











www.sakhr.com

http://www.alhayat.com AL HAYAT SATURDAY 6 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13119

اة عقت

ريتشاردسون يبدأ زيارة للسعودية

اكد وزير الطاقة الاميركي بيل ريتشاريسون، الذي يبدأ اليوم زيارة رسمية للرياض، اهمية السعوبية كمورد وكشريك استراتيجي لبلاده

وفيما بدا ان العاهل الاردني يحتضر،

سابت اجواء حزن ووجوم كل انصاء البلاد

وقالت مصادر رسمية أربنية انه في حال وفاة الملك يتوقع أن يحضر ٤٠ زعيماً في مقدمهم

المسؤولين مراسم تشييع جشمان الملك الي

مثواه الاخير. ونكرت أن جثمان الملك سينقل

على عربة منفع الى قصر زغدان في موكب

ملكي تمهيداً لِتَبُوقُ الْأَمير عبدالله عرش للملكة

وادائه اليمان النستورية امام مجلس الأمة.

وزجحت مصادر اردنية تعيين الأمير حمزة

ولياً للعهد، وقال مسؤولون اردنيون واطباء

يشرفون على علاج الملك حسين ان احتمالات

نجاته اصبحت رشبه معدومة، وان حياته باتت

ورهنأ بقرار العائلة المالكة ازالة الاجهزة

الرئيس بيل كلينتون ومشات من ك





الحص في السعودية

تستمر أربعة أيام يقابل خلالها

خادم الحرمين الشريفين الملك فهد

بن عبدالعزيز وكبار السؤولين

السمويدين، كما يلتقي مسؤولي

الصناديق المالية ورجأل الأعمال

وقال الحص أمس إن العلاقات

بين لبنان والملكة دعلى خير ما

يرام، مذكراً بمساعيها من أجل

حل الأزمة اللبنانية. واشبار الى

انه سيعرض سياسة الحكومة

الإعهارية، وأضاف دلن اطلب

مساعدات معينة وهذا يعود الى

المســـؤولين في المملكة. لكنني

لحمل ملفأ لبعض للشاريع للبحث

فيها مع الصندوق السعودي

وأكد أن البنان ينتهج سياسة

اقتصابية ثابتة لن تتغير، تشجع

للتنمية والبنك الاسلاميء

في الملكة. (راجع ص٤)

سروت – والحساق – بغاير رئيس الحكومة اللبنانية النكتور سليم الحص بيروت ألى المملكة العربية السعوبية اليوم في زيارة

لحياة": نحواصلا

🛘 عمان - سلامة نعمات

■ قال ولي العهد الاربني الأمير عبدالله انه يتوقع «انتقالاً سلساً وهانثاً، للسلطة اليه، في حال وفاة والده الملك حسين الذي يصارع الموت في مستشفى المدينة الطبية بالقرب من عمان ووعد باجراء واصلاحات بيموقراطية واسعقم ومواصلة السياسة التقليدية لبلاده في صا يتعلق بالتسوية السلمية والعراق

واضاف في حديث خاص الى «الحياة» ان مسأَّلة الخلافَّة على العرش وحسمت نَهائياً والتغيير حصل، ونسعى الى ان يكون انتقال السلطة في افضل واسهل ترتيب ممكن، وكشف انه علم بقرار الملك حسين احتياره وليأ للعهد قبل يوم من صدور المرسوم الملكي بتعيينه، مشيراً الى انه فوجئ دالى حد ماً، على رغم انه كان دائم الاستعداد لشيمة لللك والوطن في اي موقع كان.

واشار الأمير عبدالله (٣٧ عاماً) ان للك «تحدث في اوساط العائلة المالكة عن التغيير في ولاية العهد منذ العام ١٩٩٢». وشيد على انَ السَّعْدِيسِ وَاعَادِ وَلَايَةَ العرشِ الى اصلها النستوري، الذي ينص على أن الولاية تنهب الى اكبر ابناء الملك من النكور.

وقــال في الحديث الذي جـرى في قـصـر رغدان انه يمثل «امتداداً لمؤسسة العرش» التي يْراسَهَا المُّكَ حَسَيْنَ، وَانْ قَرَارِ تَنْحَيَّةً عَمَّةً

أوريعه معوس

1- -- -

The same of the same of

and the

144 W -

--

1 m

× - 45,

w.E. Mic

التتمة في الصفحة (٦)

الملكة الأردنية الرابعة

كان الملك حسين قدرياً كما لم يكن أحد مثله طوال نصف قرن.

ارتباط مصيرهم بوجدتهم. كان يدرك، لمعرفته بشعبه وخبرته الطويلة.

أن صدمة غيابه الفاجعة تدفع هذا الشعب بأجياله وتياراته وأحزابه

من منا تكون البيعة لخليفته الأمير عبدالله تجديد البيعة للوحدة،

العنوان الأول للاستمرار وانطلاق الملكة الهاشمية الرابعة. فالأردنيون

الذين ربطتهم علاقة حميمة بملكهم قلما ريطت بين حاكم وشعبه

شعروا بقلق وعدم استقرار لايشبههما سوى قلق العالم المحيط

بالأرين، قريبه والبعيد. حتى تحول القلق على صحة لللك قلقاً على

مستقبل الملكة التي تداخل قدرها بقدره، هو الذي عرف كيف يحتفظ

براسه في وجه العواصف الكبيرة، وليس أقلها الحرب البارية

والصروب العربية - الإسرائيلية وصريا الخليج الأولى والثانية،

ومحاولات اغتباله والانفلابات الفاشلة والتحولات التاريخية والحركات

والثورات في المنطقة من إيران إلى ليبيا مروراً بالعراق ومصر وسورية

ولأن القدرين صارا واحدأ طوال نصف قرن يتعاظم الاهتمام

الاقليمي والدولي بمصير الملكة من بعده. فالاردن المحاط بأربع دولُ مركزيةً كبري إقليمياً لعب طوال تاريخه الحنيث ادواراً اكبر من حجمه. وعرف الملك حسين كيف ومتى ينتقل من صغوف الحلفاء إلى

صفوف الخصوم في مفاجأت لا يضاهيها سوى صدماته للشارع الاردني. وغالباً ما كان انعطافه تطرفاً في الحالتين مثل التطرف في

عزله غير مرة سياسياً واقتصابياً ... لكنه نجح دائماً في الحفاظ على

ويظل دور الأردن مركزياً في ما تشهده للنطقة هذه الأيام، في

عرشه والدولة. وساهم فوق ذلك في الحفاظ على الإستقرار الإقليمي.

سعيها إلى استئناف مسيرة السلام ويحثها عن حل لقضية العراق

فهو يحتضن أكبر جالية فلسطينية خارج فلسطين، ومثلما هو أرض

عازلة لا يكتمل الطوق على إسرائيل من دونها، هو أيضاً بوابة رئيسية

إلى العراق. هكذا كان اثناء حرب بغداد مع طهران واثناء غزو الكويتِ وتحريرها ولا يزال. هذا الموقع الجغرافي بقدر ما كان يشكل تهديدا

المملكة الهاشمية كان يشكل تقطة توازن حرص جميع العنيين، قريبين

وبعيدين، على الحفاظ عليها، تارة بمراعاة موقفها والموقع، وتارة

يطرح هذا على الخليفة ليس التحلي بالقنرة التي كنانت للملك

حسين في تجاور المحن وحسن التعامل مع المتغيرات، ومحاولة البقاء

في دائرة الاستمرار فحسب، بل الاستعداد لواجهة الاستحقاقات في

النطقة. ويتطلب هذا خطوات تغيير لا بد منها. ووقع الحدث الذي أعاد

ترحيد الصفوف الأردنية الداخلية يضيف إلى رصيد الأمير عبدالله

بما يسمح له بإجراء هذا التغيير، واوله إصلاح واسع يجدد الحياة

السياسية ويمنحها مزيداً من الديموقراطية والحرية والشفافية لطمئنة

ومثل هذا التجديد في الداخل يعكن خليفة الحسين من توظيف

الدعم الدولي والإقليمي العربي خصوصا لتفعيل اسلوب إدارة

السياسة الخارجية للبلاد، إذا كان لا بد من الحفاظ على جوهر منه

السياسة وتعديلها عند المنعطفات وما إكثرها في أكثر من بلد مجاور.

ولعل البداية تكون في استعادة الأربن وجهه الأربني العربي، بالتركيز

على البعد العربي، والانضراط في الجهود العربية الجماعية لحل

مشكلة العراق، ويدفع للفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية عبر

الشراكة مع الفلسطينيين أولاً وأضيراً. هذه النقلة بداية حل الرابط

المقس بين قدر الحاكم وقدر الدولة فلا يعتل مصيرها باعتلال صحته

وتتعرض لخطر غيابها عن الخريطة بغيابه.

الناس، ويفعل الإدارات الواجهة المشاكل الإقتصادية والإجتماعية.

بالصراع الدائم على اجتذابها إلى هذا الصف أو ذاك.

وأصوله المختلفة إلى تجديد هذه الوحدة.

🛘 عمان، واشنطن - «الحياة»

■ حبس الأرىنيون انفاسهم ورصدوا اجهزة التلفزيون والإذاعة امس بانتظار معرفة مصير للك حسين الذي ظلت حياته معلقة بالأجهزة الطبية الاصطناعية منذ وصوله صباح امس الى بلاده عائداً من مستشفى مايو كليتك في الولايات المتحدة اثر تعطل اعضَّاتُه الحيويَّة وأنهيار فرص انقاده.

الأردن: قلق عربي ودولي وجمعة حزينة

أ - ردود الفعل والتوقعات الفلسطيني لسورية، المصرية، الاسرائيلية. . ب - سيرة الملك حسين. ج - جمعة حزينة في مساجد عمان.

الاصطناعية في اية لحظة، ونكرت مصابر طبية أن العاهلُ الأربغي تمكن من تحريك يده - العراقيون في الأرين. د - بيوت عادية لأسرة متواضعة. بصعوية للامساك بيد اللكة نور التي ظلت الي - الأمير عبدالله.



اردنيون قرب مستشفى المدينة الطبية يتضرعون الى الله لاتقاد حياة الملك حسين (١ ب)

طهران ترفض أي تدخل خارجي في قضية الاغتيالات

خاتمي مصر على عزل

وزيرالاستخبارات

للتحقيق في الاغتيالات.

ونكرت المسادر أن خاتمي

حسم قراره في شنان عزل وزير

الاستحبارات بعيما تريد أنه

سيبقيه استجابة لضغوط جهات

عليا في النظام ومؤسسات في

الدولة. وإذا نفد الرئيس قرارة

فسيكون تلك مؤشراً جديداً إلى

ما بات يتمتع به من قوة ونفوذ

ولم تحدد المصادر من سيخلف

دري تُجِف ابسادي في وَرْارة الاستخبارات علماً أن أوساطاً

رحيل لطفي الخولي بعد حياة

في السلطة.

بريطانيا ترحل عشرات من رعاياها من اليمن

صنعاء ستطلب من "الانتربول ملاحقة "أبوحمزة "المصري

عنن الاسلامي، الذي يصاكم في أبين، وكان اعتقل خلال احتجازه سُيَّاحًا غَربين رهائن، وهي العملية التي انتهت بقتل ثلاثة سياح بريطانيين واخر استرالي.

عَـقَدِثُ فَي ١٣ كانون الثاني (يناير) الماضي. وباشرت السفارة البريطانية في العاصمة اليمنية ترحيل

(شمال شرقي عدنٌ) اواحر العام

عشرات المدرسين والعاملين في المُركِبِرُّ السِّقِيَّافِيُّ البِريطانِيِّ فيُّ صنعاء وعدن، من اليمن، بعد قرار وزارة الخارجية البريطانية اغلاق المركز اثر تعرض عدد من الرعايا وتستانف غدا في ابين البسريطانيين للخطفء بينهم السُمِيا ﴿ الثَّلَاقَةَ النَّينَ قَتَلُوا فَي محاكمة زعيم حيش عنن عملية الخطف في محافظة أبينً

النتمة في الصفعة (٦)

وكان مسكوناً بالتاريخ وبوره في هذا التاريخ. لذلك عنهما استقل الطائرة من مايو كلينيك إلى عمان من أجل تسمية ولي عهده لم تكن رحلته قدرية. قطع برنامج علاجه وعاد ليطمئن إلى صحة المملكة الأردنية الهاشمية، ويؤمن انتقالها إلى القرن الواحد والعشرين. وعندما اوصى بعودته نهائيا إلى ارض الوطن ليعيش فيه اخر ساعاته كان يستسلم لقدره كمن يريد للأردنيين أن يستسلموا مثله لقدر

🗆 صنعاء - قيصل مكرم

🖿 علمت والحياة، من مضائر امنية يمنية غير رسمية ان الانتربول للمطالبة يتسليمها دايه

السلطات البمنية ستلجا الى مسرقه المصري زعيم جساعة وانصار الشريعة، التي تنشط في لندن. وتشهم صنعاء وأبو حمزة، بالنامر في ومخططات للتذريب في البيمن، ويعسلاقة مع «ابو الحسن للحضبار، زعيم مجيش

المغرب يوقع خلال شهراتفاق

■ توقعت منصباس بعثة الأمم المستعدة ة الصحراء الغربية ان يبرم المغرب والمنظمة الدولية الاتفاقات النهائية في شأن الجدول الزمني لتنفيذ كل الإجراءات المتعلقة باستفتاء الصحراء في غضون الأسابيع الأربعة المقبلة. وقالت أن المحابثات التي استَّضَافَ لَهَا نيويورك في الأيام الأخيرة، وتلك

الوحيد لإغلاق اللف نُهائياً. وكان البصري أكد أن

الجدول الزمنى لاستفتاء الصحراء

المتواصلة في الزياط تسير في انجاء مشجع.

واكد وزير العمل المغربي الناطق باسم الحكومة خالد عليوة أن رئيس الوزراء عبدالرحمن اليوسفي

راس مجلساً حكومياً، عرض خلاله وزير الداخلية

الريس البصري تطورات قضية الصحراء، ونقل عنه

ان الغرب ملتزم تنظيم الاستفتاء باعتباره والسبيل

شيراك يفتتح اليوم مؤتمر رامبوييه تأكيداً للدورالأوروبي واشنطن تتمسك بالحكم الذاتي لكوسوفو

> ■ باريس، سكوبيا - «الحياة» بغنت الرئيس القرنسي جاك شيراك اليوم مؤتمر راميوييه الذي بهندف إلى إقسرار إطار لتسوية النزاع في كوسوفو عبر منح سكان الأقليم الأليان حكما

ذاتياً موسعاً، (راجع ص ٨) وحتى ساعة متقدمة مساء أمس، وأصل الصندرب وضع العراقيل في وجه المفاوضات، إذ رفضوا اعطاء ضمانات بالسماح لطائرة تقل الوفسد الالبسائي بالتحليق بحرية من بريضتينا إل باريس، كما أعلتوا رفضهم مسيقا التفاوض مع طنلة وارهابينه في إشارة إلى ممثلي حيش تحرير كوسوفو النبن يشكلون

حِرْءاً من الوفد الألبائي. واستبق الصرب المفاوضات بمعارضتهم عنصراً اساسياً في خطة السلام الدولية هو تشر الف عنسكري من حلف الأطلب في كوسوفو لَصْمان تنفيذ الإتفاقُ الذِّي يَامَلُ الْجِيدَ مِع الدُّولِي بِأَنْ يَدْم الرَّوصلِ إليه في رامبوييه.

وبرز تنافس امسيسركي أوروبي على دأبوة، مشروع الحل في كوسوفو، اذ اعتبرت واشتطن انها العراب الإساسي للخطة التي سيناقشها طرفا النزاع، واكنت رقضها أي تنازلات في مشروع الحكم الذاتي المقترح قيما اكد الأوروبيون أن المفاوضات لو بُحِدت فَإِنْمَا تَنْجِح بِسَبِبِ الدعم

البِريطاني – الفَرنسي لها. ومن أحل تـاكـــيــد النور الأوروبي في الحل ووصدولا الى انجاح المفاوضات وضع الرئيس الغسرنسي ثقله وراءها. وأعلنت الناطقة بأسمه كاترين كولونا انه سيفتتح المؤتمر بكلمة يدعو فيها طرفي النزاع الى انتقاء خُـيّار

النتمة في الصفحة (٦)

مليئة بالتقلبات السياسية والمبادرات

🗖 القاهرة - حازم محمد

□ طهران - غسان بن جدو

🛎 اكنت اوساط قريبـــة إلى

دوالر القرار في طهران لـ والحياة،

أن الرئيس الإيراني محمد خاتمي

سيعلن هذا الأسبوع تغيير وزير

لإستخبارات حجة الإسلام

نُـرِبانعلي دري نجف أبادي، على

خلفية الأغتيالات التي استهدفت

ناشطين سيأسيين ومثقفين قبل

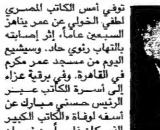
الاستخبارات أن بعض وللتعاونين

المنحرفين وغير المسؤولينء وقفوا

طهران استقبال أي هيشة دولية

وراعما. في الوقت دُاتَهُ رَفِ

ه رين وأعلنت وزارة



في القاهرة. وفي برقية عزاء إلى أسرة الكأتب عبير الرئيس حسني مبارك عن أسفه لوفاة «الكاتب الكبير الذي كان فارساً من فرسان الكلمة الحرقه. لطفي الخولي من أبرز المثقفين المصريين إثارة

للجئل في حياتة السياسية التي تميرت بالتقلبات الحادة والبادرات الستمرة. ومن أحدث محطاتها تأسيسه والتحالف الدولي من أجل السلام، (اعلان ساهم في الاتصالات المصرية مع قادة الثورة

الجزائرية نهاية الخمسينات، وفي كتَّابة سيناريو

فيلم مجميلة بوحيرد، عن احدى بطلات تلك الثورة. وأتسعت شعبيته عير رئاسته تحرير مجلة والطليعة، الشهرية عن مؤسسة والاهرام، واغلقها الرئيس الراحل أنور السادات إثر مقال للضواي حول اسباب الانتفاضة الشعبية المسرية عام ١٩٥٧. وقاد الكاتب الراحل صملة معارضة اتفاقات كامب ديفيد، ثم تولى منصب الامين العام له ولجنة مقاطعة التطبيع، وأسس واللجنة المصرية لمناصرة الشعب اللبناتي والفلسطيني، إبان الاحتساح

الاسرانيلي للبنان في العبام ١٩٨٧، وكان أحد المقرين من الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات. وجات خطوته بإصدار واعلان كوينهاغن بمثابة نقلة اعتبرها خصرمه متعميدا لحركة تطبيع

شعبي مع اسرائيل، وتوج تحركه في هذا السياق بإصدار أول إعلان سياسي من نوعه حمل تواقيع جُماعتي السلام في مصدر واسرائيل مطلع العام الماضي، والذي صداع اول وثيقة شعبية في المنطقة تحدد قواعد السلام الشامل، نصت على اعتراف السرائيلي بحق الفلسطينيين في اقامة بولتهم وعاصمتها القدس. واستقبل الرئيس حسني مبارك الوقدين، مما مثل بعماً سياسياً رسمياً لهذا

ولد عام ١٩٢٩ وحصل على دبلوم الحقوق عام ١٩٤٩ ومارس المحاماة حتى العام ١٩٢٢ ثم التحق بصحيفة والاهرام، عام ١٩٦٢ ورأس تحرير مجلة والطليعة، من ١٩٦٥ ألى ١٩٧٧. وكمان مقرراً للشؤون الخارجية في «الاتحاد الاشتراكي» التنظيم الحاكم سابقاً من ١٩٧٦ الى ١٩٧٢. وشارك في قاسيس حزب «القجمع» اليساري، وشغل منصب الأمين العام للجنة الوطنية لدعم الانقاضام للجنة الوطنية لدعم الانقاضات الفلسطينية، ورأس اتحاد كتاب أسيا وافريقيا، وحصل على جائزة الدولة التقديرية في الآداب العام ١٩٩٢ . كما كان عضواً في وقد مصر في مؤتمر مدريد للسلام العام ١٩٩١.

وللطفي الخولي عدد من المؤلفات القصصية والمسرحية والسياسية، منها مقهوة الملوك، ودالارانب، ودحوار بين برتراند راسيل وجان بول سارتر » وديونيو الحقيقة والمستقبل». رثيس فجمعية القاهرة للسلامه السفير السابق صلاح بسيوني اللي بشهادة الى «الحياة، ضمّنها

هذا النعى والتقويم لشخصية الراحل: دعندمًا يرحل لطفي الخولي فجأة عن الحياة السياسية في مصر وألعالم العربي، فإن الخسارة والصدمة اكبر من أن تسطرها كلمات تحاول أن تلم النتعة في المنفطة (٦)

التي قدمها آلي لبنان، واضاف

وان أللف اللبناني استأثر بجيود

سورية تعييراً عنَّ الحرص الشَّخِيد

والأهتمام الشخصي للرئيسُ الأست

استقراره حاجة سورية، وتأبع

وندن في لبنان لا ننكر الهواجس

التي تضغط على كاهل العقيد

بشنأر الأسد على حساب مهاهبه

الداخلية، مشيراً الى أن سورية

قنمت خلال الاجتياح الاسرائيلي

عام ۱۹۸۷ د۱۲ الف شهید علی

ارضُ لبنان لمنع صهينته، ولاعادة

الهدوء والسلام وبناء الدولة،

ومكنت من التاسيس لهذا العهد

الواعد عهد الرئيس لحود الذي

محضه المجلس النيابي كل ثقته

ويرعاه الرثيس الأسد بكل أبوة،

الأمر الذي يجعلنا متفائلين أكثر

من أي وقت مضى بقيام دولة للؤسسات والقانون والشفافية

واضياف دان لبنان قياس على

الوقاء للرئيس الأسد لكل ما قَدُمَتِه

سورية في مولجهة التحدي الذي

يمثله الاحتالال، واننا تلمس ذلك

بَّالوقسائع في جنُّوب لبنان وهيُو

شَقِّيقَ الْجُولَانَ فَي الاِنتَفَاضَاتِ

ومواجهة الاحتلال، موضعاً أنّ

ومن غير المكن عزل سورية، اذ منٍ

كان يقسّ ان في استطاعتها فأنّ

الحصار الذي قرض عليها من

الجنوار لولا صنمنود الأسنة

وحكمته، فلا سلام في النطقة من

الاسترائيلي في متحاولة ايجناً

مخرج للمَّازَّق فَي لبنانَّ، نافَياً ايْ مــزاعم اســرائيليــة في شـــانَ

المفاوضات مع لبنان للانسحان

«الا في مخيلة بنيامين نتانياهو»:

دون سورية الأسدء.

وتحسدت عن الت

والنزاهة والتجردء

الحسيني يطالب بتعزيز مجلس الإعلام والحريري يخشى على الحريات

لبنان: الحكومة متفائلة وكرامي يعيدالنظرفي تأييدها

🗆 بيروت - والحياة،

■ أبدى رئيس الحكومة اللينانية سليم الحص ارتياحاً الى الأوضاع العامة وتفاؤلاً بمستقبل لبنان مؤكداً الحرص على الحريات العامة والانفتاح على كل الآراء بالنسبة الى مشروع قانون الانتخاب

ووسطهذا التفاؤل استمرت المواقف المعارضة للحكومة وكان لافتأ امس بينها موقف رئيس الحكومة السابق النائب عمر كرامي الذي انتقد «بعض الاداء الحكومي» ملوحاً بإعادة النظر في تأسدم الحكومة. فقد اعلن الحص، في صوار الى مادية عشاء

اقامها تكريماً له السيد أمل آبو زيد مساء اول من امس، أن الحكومة امنف تحمة على كل الأراء والطروحات في شان مشروع قانون الانتخابات النيابية لأنها حريصة على أن ياتي القانون الجديد وليد نقاش بشارك فيه جميع للعنيين، وأبدى ارتياحه للى اجساع المدعوين على ضرورة أعطاء فرصة للحكومة لتنفيذ بيانها الوزاري وأهمية الإنسجام بين رئيس الجمهورية إميل لحود والرئيس للحص. وقال أن «الحريات العامة مقدسة ولا يمكن المس بها، والدليل اطلاق حسرية التظاهر، لتكون الصرية متاحة امام الجميع ضعن نطاق القانون والانظمة النافذة، ونفى أي ميل الى التضييق على اي نوع من الحريات.

كرامي أما الرئيس كرامي فقال، في مؤتمر صحافي في طرابلس، أنَّه عرض أوَّل من امسٌ علَى الرئيسِ لحودًّ دكل مطالبنا والمواضيع السياسية، مجدداً دثقته المطلقة بالعبهد ومسيرته، ناقلاً عن رئيس طرابلس داذ يبدو من طريقة معالجة الحكوم شراء المياه، منتقَّداً تخصيص مجلس الوزراء خمسة

تکون وراء معارضته اقامة ملعب ک قدم في معرض طرابلس الدولي اي خلفية سيأسية، معتُبِرًا أن الإصرار على تشييدة هنك يعرقل نمو المعرض، وعارضاً جعلة امور استنتج منها ان مستقبل المعرض سيكون غير مبشر بالخيرء وأضاف أن مطرابلس كأنت مظلومة مع كل العهود، وكان املنا بالحكومة الحالية التي زعمنا انها فريق عملنا، لكن ألدلائل تشبير إلى اننا كنا مخطئين، ويما اننا اعطيناها تاييداً اكثر مما تستحق، نحن نعيد النظر في تاييدها، لكنه ميزبين دعمه للحود وانتقاداته للحكومة لأن رئيس الجمهورية مجزء من القرار لا كل القرار، وهو صابق في التعاون وتلبية كل للطالب المحققة، ورئيس الحكومة لا يلبي أي مطلب لطرابلس، فكيف بالقصايا الكبرى. أنا اساؤم على حقوق الدينة، وساطل اعارض وأرفع

قصف إسرائيلي وعمليات للمقاومة

■ قصفت قوات الإصتالل الإسرائيلي امس أطراف عدد من القُـرى في القطاع الأوسط واقليم التفاح بقدائف من عيار ١٢٠ ملم. وأعلنت «المقاومة الإسلامية» -الجناح العسكري لحجزب الله، ان مجموعات منهأ هاجمت مواقع كسارة العروش وسجد ويثر كلأب

والبشة وتحدث عن وتحقيق إصابات مؤكدةه. إلى نلك تمكن أحد عناصر الفوج العشرين التابع لنجيش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل، واستمسه إيلي خليل من بلدة كفرفالوس، من الفرار إلى بلدة بسري وسلم نفسه إلى هاچنز

وعن امكان تسوية الخلاف مع الحص، قال كرامي «نحن حريصون وبعثنا برسائل عدة، لكن القصة

٢٥ عنصراً من دالجنوبي، يقويهم قائد الفوج العشرين جوزف كرم الملقب بدعلوشه حساصسروا ليل اول من امس مخفر الدرك في بلدة

أنور الخليل خلال اقتتاح معرض والمقاومة الإسلامية، في وزارة السياحة، أن دمن أولويات العهد والحكومة يعم القاومة وتحرير الجنوب والبقاع الغربي والإهتمام

وفي المواقف أكد وزير الإعلام لَلْحِيشٌ اللَّبِنَانِي في النَّطَقَة. وافادتٍ مصادر امنية أن نحو

بقضية الأسرى في السجون **جنبلاط: ماذا بقي من وعود خطاب القسم؟**

> 🛎 شنّ رئيس الحزب التقدمي الاشتراكيّ الْنَائِبِ وَلَيْدَ جِنْبِلاطُّ حملة عنيفة على العهد والحكومة في لبنان. وقال في حوار مفتوح في صيدا دكنت أتمنى التحدث في تخاطر الحقية المقيلة المعرة الأتيسة على العالم للغربي، لكن الغباء المستقحل في تصرفات هذه الحكومة ويعض ألعهد والكيد المتواصل والتعصب النفين الذي اويى بحياة وجيه خاطر (المبير العام لوزارة العنل) واتى بمعثلة والقوات اللبنانية؛ الى الضمان الاجتماعي أضافة الى المحسوبين النين زرعهم صهر النظام أو العهد في كل مرفق أساسي قايل للخصيخ صبة أو السرقة، والتعيينات النببلوماسية في عدواصم القرار التي مسرية والإشلاقية السياسية واخلت بالحد الادنى من التوارن الطائفي

الى جانب تعيين تافهين أوّ مشبوهين أخلاقياً أو مالياً في وزارات اساسية ومحافظات... كلُّ هذا والحبل على الجرار يجعلنا نسال ماذا بقي من وعود خطاب القسم ورهجته أنذالتهء

وسأل دايهما أفضل الحوار مع الاعسلام وتقسيل لللاحظات والنقد وتعدد الأراء أم الركون الي الغرفة الإعلامية في بعيدا وتوجيه التهديد والتهويل للاعلاميين نوى الضمير الحر النين يجهدون وكل من موقعه

□ بيروت - والحياة،

حظ الإعلامي على الم

وتجاهل الأسباب الحقيقية للأزمة الاقتصادية والتنازل عن السيادة والاستشالل. وراى ان الاقتصاص من الفاسدين ضروري، وهو شان النولة العاجزة انتهت قبل ان تبدأ لأنها تهرب من مولجهة الازمات الحقيقية، وأوضح الوزير السابق فؤاد السنيورة ما الير

اللبنائدين ولا يتوجب بالتاثي على قيمة تسجيلًا الإملاك المبيعة للاشخاص المعنوبين اللبنانيين،

سفارة الجمهورية العربية السورية في الملكة

تدعسو المواطنين السوريين الكوام المقيمين في المملكة العربية السعودية

الشقيقة للإستقتاء على ولاية دستورية جديدة

رئيسس الجمهورية العربيسة السوريسة

بدءاً من الساعة التَّلمنة من صباح الاثنين ٨ شباط ١٩٩٩ م الموافق ٢٢ شوال

١٤١٩ هـ ولغلية للمناعة للثامنة من مساء اليوم نفسه ، وثلك في المراكز التالية :

- الخبر : مبنى مكتب شركة الطيران العربية المعورية - شارع الملك خالد

يمكن استقبال برقيات التأبيد من المواطنين المقيمين في المناطق البعيدة عن

· الرياض : رقم الفاكس : ٤٨٢٦١٩٦ ــ مركز السفارة السورية .

جدة: رقم الفاكس: ٣١٨٦ ــ مركز القتصائية السورية.

- الرياض : مبنى السفارة - حى السفارات .

_ أبها : فندق البحيرة _ أول طريق السؤدة .

ـ تبوك : فندق صحارى ـ طريق المدينة .

مراكز الإمستفتاء المنكورة على الأرقام التالية :

_ حاتل : فندق الجباين .

_ جددة : مبنى القنصلية العلمة السورية _ حي الأندلس .

_ المدينة المنورة : فندق دلـة المدينة _ شارع الستين .

التقشف التي نؤيدها، لكنه لا يكون على المنكوب بمياه ملوثة. اذا لا اطالب بشيء شخصي، بل بأمور للمنينة، خنصنا من اجلها المعارك ووصل الرئيس الحص وسواه بسببها الى سنة السؤولية، وحمل المسؤولية للوزير الطرابلسي نجيب ميقاتي، مطالباً اياه بتحصيل حقوق المدينة في مجلس الوزراء ،والا فسندرع الثقة منهء

باطنية. وأرى أن تصرفات الرئيس الحص باطنية. في السياسة لا شيء باطنياً وكل الرسائل لم تعط لْمُسَارِأَ. انَّا على الصَّعبِ الشَّصْصي لست اطالب بشيء. اتوا بغريق عمل ولم يتغير شيَّء حتى الآنْ. يقولون انهم لم يبداوا سوى منذ شسهرين ولكن المكتوب يقرأ من عنوانه. اذا كنا نريد ان نستمر بهذه الطريقة غير السليمة والدليل عدم رضى الراي العام عنها، فلن تنجح الأمور،

وعلى رغم ثلثه قال كرامي أن دانضمامه الي معارضي الحكومة امر سابق لأوانه، مشيراً الى استمرار الضائقة الاقتصابية والتي لن نحاسب الحكومة الحالية عليهاء

الا أن الحصّ رد مساء أسفاً لنقل كرامي كلاماً عن لسانه لم يقله في شأن ازمة المياه في طرابلس، مؤكداً ان الحكومة عملت كل ما يلزم لمعالجة المشكلة، معنداً ما قامت به في هذا المجال.

ويشتر الوزّير ميقاتي دبوصول مياه نظيفة الى المنازل في طرابلس قبل أخر شباط (فبراير) الجاري نتيجة تدلبير سريعة اتذنت العالجة مشكلة التلوث التي تاخذ الحير الإكبر من اهتمام الحكومة، واشار الى أن دالحل الجنري لن يكون متيسراً قبل سنتين، المدة اللازمة لإنشاء شبكة مجارير عامة لطرابلس والكورة من القرض الدولي الموجود مشروعه في

المُجلسُ النَّيَابِيءِ. وفي المُواقفَّة طالبِ ركيس المُجلس النيسابي السابق النائب حسين ألحسيني بتعزيز صلاحيات دالمجلس الوطني للاعلام ليضطلع بمهامه فيتألف من أعضاء حكمين كتقباء المتحافة والمحررين والمصامين ومعثلي وسائل الاعلام المكتوب والمرئي والمسموع، على أن يعين الأخرين مجلسا النواب والوزراء بما يحقق الضمانات الطلوبة، فضلاً عن لخضاع قرارات هذا المجلس لرقابة القضاء.

واكَنتُ كَتَلَةَ والقَرَارِ الْوطّنيِّ» التي لجـتـمـعت برئاسـة رئيس الحكومـة السـابق النائب رفـيق الحريري داهمية وجوب احترام الحريات الاعلامية وعدم المس بمقيساتها التي تشكل روح لينان وجوهر وجوده، وكان الحريري زار الرئيس السابق الياس الهراوي واستقبل النائب وليد جنبلاط

وانتقد العماد ميشال عون الإجراءات الإصلاحية في وقت يستمر تهديم لبنية وفلتان الامن والتحول القضاء، وليس برنامجاً حكومياً يقوم على تواصل الفضائح من دون تحقيق انجازات على مستوى الوطن، وقال ان طكل مسرحية نهاية، ومسرحية

اخيراً في شان عدم تكليف شركة مسوليدير، (لإعمار وسط بيروت) ضريبة التعمير. فاستشهد براي هيئة التشريع والاستشارات القائل ان درسم التعمير يقتصر توجبه على قيمة تسجيل الإملاك المبيعة لغير

الجمهورية وتفهمه كل الامور وإيمانه الصابق بالأنماء المتوازن، وطرح موضوع المياه الملوثة في والوزراء له كأنهم يعودون لنفعنا الى المعارضة ونحن ليس لبينا أشكال وعنبنا حنبن آلى موقعنا في المُعارضة، وعزا للشكلة الى سُنواتُ خلَّت من دون أن يشامن مبلغ ٧٠٠ مليون ليرة لإنشاء شبكة جسيدة في السينة كان اقره عندما كان رئيساً للحكومة، وطالب بأن ينال الموضوع اهتماماً كافياً نظراً الى تفشي الإمراض وعدم قدرة الناس على

ألاف دولار لإقامة خزانات مياه في المدينة. وعن التعيينات الإدارية، قال رقبل التسعينات كان هناك ١٣ مركزاً من الفئة الاولى للطرابلسيين ويفضل سياسات الحكومة السابقة التي كانت تحارب طراباس في كل الأمور، لم يعد لنينا موظف واحد لا في القشة الاولى ولا في الشانية،. وطالب بإنصاف

الصوت حتى تنالهاً. صحيح أن الدولة تتبع سياسة

فرارعنصرمن الجنوبي من جزين صفاريه القرييسة من 🛘 بيروت - دالحياته

إشادة بحكمته وصموده في وجه الضغوط كغرفالوس وهددوا رئيسه المؤهل جورج قزي وشتموه واهانوه واوضح رئيس المضغر أن علوش

طلب منه تسليم أحد رتباء للخقر

المعساون باسبيل لبس (من عين

المير) متهماً إياه بتنبير فرار

قَـرُيْبُهِ إِيلِي خُلِيلُ إِلَى خُـارِجُ المنطقــة، إلا أن عناضــر الدرك

ورئيسهم رفضوا الامتثال لأمر

علوش ومنعوا عناصره من بحول

للضفير بعينمنا حناول هؤلاء

اقتحامه ويعد استنقار الطرفين

ومشادة كلامية وتهنيدات تمكن

لَيْس من مغادرة المُحْفَر في اتجاه

منطقة صيداء لتنسحن بعيها

القوة المهاجمة في اتجاه صفاريه.

يشهد تخبط هذه الحكومة في

كل لليادين؟ م وقال: حفل يكون

الإعلام في تعيين أحادي الجانب

للمجلس الوطني للإعلام خلافاً

لروح الدستور وألتوازن السياسي

وأضاف وتكفينا تفاهة الإعلام

الرسمي والتوجيه الخابراتي

لبعض الإعلام الخاص وتلك

الإحصاءات السخيفة. قهل الحملة

على الإعلام تحت شعبار الإثراء

غير المُشروع هي فقط لاسكات تلفزيون «الستقبل» بعدما فقد

الرجل المعروف برصائته وهدوثه

سليم الحص اعصابه؛ لا اقول هذا

الكلام من بأب الشيماتة لكن هذه

نتيجة التخلِّي عن سقف الطائف أي الشياركة، أي مطلب قيمية

عرمون، فتختصر التضحيات

ببناية على المتحف (مقر مجلس

الورّراء)؟ه. ودعا إلى دوضع قانون

لكمس أحتكار الإعلان السياسي والإنعرالي، وإلى وقف مسرحية

الإصلاح الإداري الهزيلة وإعادة

الإعسنسار إلى الذين شسوهت

سمعتهم، ونصح لحود «بان قليلاً

من الأمن وكثيراً من السياسة

والحوار اقضل بكلير من الأمن

وقليل من السياسة وعدم الحوارء.

في الجلسة التي عقدت بينهما في

الحمام العسكري بما قاله له: «لا

تدعهم يسجنونك كما سجنوا

فؤاد شهاب فأجاب انه أن

يدعهم. وقال «أتمنى فقط أن يبقى

على كسلامسه ونحن عندها

مدرستها (سيدة الجمهور) لتعيد

اليها المشلح الخاص بهاء. وكانت

العينات عرضت على غير مختبر

في لبنان وقرنسا والمختب

الضاص بوكالة الاستخبارات

مستعدون للحواره

ونكر جنبلاط بانه نبه لصود

ليصيح اداة طبعة،

مشيداً بدورها في مساعدة لبثان خلال الإعتداءات الإسرائيلية ■ أقيم في قاعة «الأونيسكو» المتكررة عليه، وأضاف دان في بيروتُ أمس احتفال خطابي الناسبة تجنيد البيعة للرئيس الاستسلام (العربي) وقف عند اسوار الأسد العالية، فضلاً عن السوري حافظ الأسد، شارك قيه ان سورية داعانت الأمل إلى الأمة رثيمنا ألجاس النيابي نبيه بزي وغيرت للعبادلات، ودعبا الى والحكومية سليم الحص وعبدد والتركير على الثقة والأمل في كبير من الوزراء والنواب الحاليين والسابقين والامين العام ليحرب الله، السيد حسن نصير الله، ووقد في الأملة العربيلة، وأن ظلم أو من قيادة القوات السنورية العاملة اتهم، بسبب قصور بعض الحكام في لبنان ضم اللواء غازي كنعان وضعف بعضهم الآخريه لاقتأ إلى واللواء عزت زيدان والعقيد رستم

غزالة، وجمع من الشخصيات. أهمية تصالفه مع إيران الثورة الإسلامية، وإلى عمله على دجمع استهل المهرجان بكلمة للرئيس عناصر القوة في الأمة: الحص نوم بمزايا الرئيس الاسد وأشار إلى نور الأسد في الذي دحنفظ الحق العربي وصنان إنهاء الصرب في لبنان، محيياً القوات السورية العاملة فيه، كرامة العرب قحضن قضية العرب الركزية قضية فلسطين ولم يتنازل مُسِدُ انملةُ عن حق سورية في منتقداً مدّعي إنهاء هذه الحرب من اللبنانيين ومقبولة دحرب ترابهما الوطني في مسرتضعمات

انتهاء باتفاق الطائفء اضاف

وانه صلحب القول الشهير: تحن.

في سورية ولبتان شعب واحد في

بلَّدِينَ اثنَّينَ. وقرنَ القول بِالفِعلّ

فسهسو وانما وابدأ يربط محسيس

البلدين في الحرب والسلم وتبثى

وحدة السارين في معادلة السلام

وهو ابدأ يحيط لبنان برعايته في

مواجهة العدوان المستمرعلي

واعتبر ان دالشعب السوري

في يوم تجديد البيعة لا يعبر عن

ارائة سورية وحسها وانماعن

ارادة العرب جميعاً، معرياً عن

وتصمير مياني ملينان على النَّضي وسورية جنباً الى جنب ويدا بيد

ثم تحدث السيد نصرالله الذي

اعترف بجميل الأسد دالقائد

الإستثنائي التاريخي، على الأمة

العربية ولبنان، معنداً للعاني

التي يحملها تجديد البيعة له،

وأشاد بما حققه الأسد لسورية

من استقرار وثبات بعد حقبة

انقسلابات وتوتراته ومن بناء

الدولة على اسس حديثة وإنجاز

تطورات نوعية على صبعيد التنمية الشاملة، في إطار مشروع

صنع القوة والصمود والتصدي

للعنوان والاستعداد الدائد

غواجهة الأخطاره متمنياً دان

يتُسْحَبِ مَفْهُومِ الْتَنْمَيَةِ هَذَّا عَلَىّ لَبِنَانَ» ومنتقداً «إنجِرار البعض

وراى أن الأسد أعطى سنورية

دوراً أكبر بكثير من طاقاتها ومواردها، منوها بخكمته وصبره

وقوته الصنينية في مواجهة

الحصار المفروض عليها والنظام

العالمي الجديد، ومعدداً مواقفه

وخطوآته التي اتخسنها في هذا

للجال. وراى دأن الجميع اتوا الى

دمشق ليشهدوا ان قرار النطقة

يصنع في عرين الأسد لا في شرم

الشيخ او غيرها، ويصنعه القادة

وقسال دان سسورية الأسسد

ستطاعت أن توقف الإنهار

والتداعيات، التي شهدتها المنطقة

الشجعان، لا الضعفاء،

وراء سلام موهومه.

ومنوكندا والإهمينية التبارد

لحضوره في هذه اللرحلة.

في مولجهة الإعداء الصهانية،

ارضه وشعبه.

الأخرين على ارضناء. وتوقف عند دعم الاسند للبنان ودعا اللبنانيين حميعاً إلى في مقاومته لاحتلال ارضه، وقال والإفادة من النعمة الإستثنائية التي تمثلها قيادة الرئيس الأسد ان دفضله على لبنان سيبقى ابدأ في هذه للرحلة، والعمل في جهد حياً في ضمير اللبناني ووجدانه وبلا تباطق على حسم خياراتنا ووعينة الوطئي فهو ألذي سهر الأساسية وملفاتنا الداخلية على سلامة لينان ووحدة مستقيدين من هذه الفرصة. فما اللبنانيين وعيد الطريق امام السلم الأملي برعايته مسيرة الوفاق الوطني ومواكبته لها في مختلف المراحل التي مرت بها بين لبنان وسورية اكبر من وحدة مسار ومصير، أنه قبر إلهي كما قال الرئيس الأسد.

ويعد كلمة للمطران الماروني خليل أبي نادر دعا فيها الرئيس الأسد والرئيس إميل لحود للعمل على تامين عودة للهجرين وبناء الدولة اللبنائية بسيادة غير منقوصة، وأحرى للشبيخ حسام قراقيره رئيس جمعية الشاريع الخيرية الإسلامية (الأحباش) منظمة المهرجان، تصنث الرئيس

ورأى دان لنؤسد موقع الضمير

مبدياً دهشته لصناديق الاقتراع السورية في لبنان ريمون اده: تصرف يمس بالأستقلال

🗖 بيروت – دالحياة»

 أبدى عميد الكتلة الوطنية اللبنانية ريمون الم نفشته لاعلان التلفزيون والصحف اللبنانية لاتحة بمكاتب الاقتراع السورية الموجودة في للحافظات اللبنانية من أجل تجديد ولاية الرئيس السوري حافظ الأسد دوكان الجمهورية اللبنانية تحوّلت فجأة محافظة سورية.

وقال في تصريح امس مصحيح أن الفرنسيين يقترعون في لبنان ولكن في سفارتهم وقد تمنيت دائماً أن يكون لسورية سفارة في لبنان متلما ترجد لها سفارة في سائر الدول العربية لكنها رفضت دائماً ان تعطينا مثل هذا البرهان على استقالانا عنها، لانها ستعلن يوماً «الوحدة السورية» التي قد تضم لبنان». واعتبر «أن الذي يحصل اليوم، بفتح مكاتب الاقتراع السورية في لبنان، يشكل خطوة أولى نحو الوحدة السورية. ولا أنري ماذا كان أو ماذا سيكون رد فعل رئيس الجمهورية أميل لحود الذي اقسم يوم انتخابه على احترام نستور الأمة اللَّينانية وقوانينها واستقلال الوطّن اللبناني وسُلامة اراضيه؟،. ورأى ان دمن الأكيد ان تصرف السلطة السورية يشكل مسا استقلال لبنان وسلامة اراضيه. واني انتظر القرار الذي سيتخذه الرئيس لحود. أما انا فسلا يمكنني الله بول بهذا الضرق المربوج لاستقلالنا وأراضي وطننا. باسم حرب الكتلة الوطنية اللبنانية وياسمي الشخصي، أعلن احتجاجي وسيحكم التاريخ».

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدأ

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية شحنات كاملة ومجزاة الريساض - هاتف: ۲۲۲۰۲۶ / ۲۲۲۲۰

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹ ۲۸۲۹۲/۱۹۵۰ - فاکس: ۱۸۵،۲۸۰

وفاة ناتالى دباس 'طبيعية . . ولا اعتداء

🗖 بيروت - دالحياة،

الحسميد الذي يفتج عن اي رضة يتعرض لهاً الجسم ماً يعني ان لا اعتداء جنسياً عليها. ■ اصدر قاضي التحقيق الأول في جبل لبنان فوزي داغر قراره الظني امس في قضية وفاة ثم أن الإنساع الشيرجي لا يعني ابدأ تعسرهن صامله لأعتداء جنسيء. وقال داما سبب الوفاة، الطفلة ناتألي وبيع بباس. التي شَعْلَتَ الرأيِّ العَـامُ اللَّبِنَانِي في فناجم عن وجود شريان في قلب ضوء الإشباعات الكثييرة آلتي الطفلة يعساني ضبيسقسا ويؤدي الإجهاد في حالات مماثلة الى ضع كمية الله الله الله الله تسبب احاطت بها. وأمر دبكف التعقبات عن جميع المدعى عليهم وفي الوقاة. وبالقعل فالطفلة كانت تهرول وراء إحدى راهبات

مقدمهم والدها وبدعء واثبت القرار «عدم وجسود سائل منوي بين المشوحات التي لحُنت من الْجِثَّة بدلدل عدم وجود اي جين وراثي غريب عن الطَّفلة، وأن البقعة الرَّرقاء التي لوحظت على الجشة لا تصسوي بقايا

the direct supervision of the Director of the Division and in accordance with established procedures, the incombent performs the following functions: in conjunction with UNFPA Representatives or UNIPA County Directors, the incumbent is responsible for reviewing and analyzing demographic and developing new and continuing collaboration with NGOs, United Nations agencies and Governments in the area of population, reconductive health and advocacy, coordinating technical appraisal of internal documents; and monitoring and analyzing, on a continuous basis, substantive, administrative and financial aspects of programs/projects.

UNFPA seeks an incumbent with at least seven years of regionally focused experience in the field of population and development. Qualifications include a post-graduate degree in a social science field such as Economics, Demographics or Public Health, or in Business Administration or Management A working experience with a non-governmental organization is an asset. Full command of English and Arabic are required. Initiative and sound judgment, the ability to organize work, and demonstrated ability to work in harmony with persons of different national backgrounds are required. Strong interest in development work and dedication to the UN principles are essential.

UNIPA offers an attractive compensation package commensurate with experience. Resume should be received by 16 February 1999. Please send application marked VA/FFA/003/39 to: Chief, Personnel Branch, UNFPA, 220 East 42nd Street, New York, NY 10017; FAX: (212) 297-4908. You can send your application and resume electronically to: apply@unipa.unipa.org. We will only be able to respond to those applicants in whom we have further

United Nations Population Fund

Programme Officer Division for Arab States and Europe **UNFPA**

The leading United Nations Agency in the field of population and developme is seeking qualified candidates for the position of Programme Officer Under



ذروة التطور في خدمة الحمال برنامج أوياجي الشهير الذي يعيد للبشرة شبابها وإشرافها. العلياء الرياش

يقوم الدكتور زيس أوباجي، الأخصائي العالمي في الطب التجميلي للجلد بجولة شرق أوسطية، خلال شهر شباط يزور خلالها بيروت وابو ظبي والرياض حيث يتفقد مراكزه التي تقدم وكماً في بيفرلي هيلز يوف رمركز أوباجس في الرياض وأيو ظبي أحدث الطرق الجراحية التجميلية كشد الوجه، زرع الشعر، شَفْطُ الدهون وتحقيض الوزن، بإشراف فريق من اشهر

◄ الرياض ٢٦٢٧١١١ ◄ ابوظيي ١٥٧١٠٠ € بيروث ١١٤٩٣ > البحرين ٣٢٠٢٣ > قطر ١١٤٩٣٩

عندما تختار بنكا ليعتني بمستقبلك تأكد من قراءة ما بين السطور:

منذ تأسيسه عام ١٩٣٠، نما البنك العربي بشكل مستمر ليصبح من أكبر المؤسسات المالية ذات الخبرة والمكانة العالية والتي نالت جوائز عدة، كما ضم اكثر من ٣٧٠ فرعا ومؤسسة شقيقة تعتني بشؤونك حول العالم، ليشكّل أكبر شبكة مصرفيّة عربيّة.



4.3,21121-11

شريك في تطلّعاتكم

أكبر شبكة مصرفية عربية

www.arabbank.com

داود الشريان

إيل عارض

. . - :

بشارة والجزيرة

هذا اللوقف من عبدالله بشارة تجاه قناة دالجزيرة، نَكُرني بعوقف

أخر لعبدالله بشارة من الإعلام يوم كان أميناً عاماً المجلس. كنت موظفاً "

شبه عاطل في الإدارة الإعلامية لجلس التعاون، وفي أحد الأيام مُخُلَتُ

على عبدالله بشارة في مكتبه كي اعرض عليه امراً يضص العمل. كان

الأمين العام يتحدث في التليفون مع شخص كويتي حول قضية سياسية

مُثَارة على مستوى منطقة الخليج لم إعرف ما هي، الشاهد أن الاستاذ

بشارة تخلُّصُ من اتخاذ موقف مُحند في تلك القضية أو إعطاء رأي فيها مُحدّد بأ باته لا يملك للعلومات الكافية. لكن المتحدث لم يقبل من،

عبدالله يشارة هذا العُذَّر على أساس أنه الأمين العام لمنظمة إقليمية مهمة:

ومن المفترض أنه على اطلاع كأمل بما يجري، فقال له عبدالله بشارة:

على ما أتذكر: «يا معود الله هداك أنا عايش في جليب «بدر، عميق الا

تسمع فيه ولا ترى، أنا هنيه، دهناه، مثل المغمض، هذي الرياض بيه لا

كان عبدالله بشارة يتحدث وكأنه مواطن أميركي يعيش في بلد

مُتَخَلف. لم تعجبني طريقته في الحديث التي توجي بالشمانة، مع أن

كلامه عن الإعلام السعودي في ذلك الوقت ليس بعيداً عن الحقيقة. حين

خرجت من مكتبه في ذلك أليوم قلت في نفسني: احمد ريك يابشارة كي

لكن بينو أن الاستاذ بشارة لم يحمد ريه فابتلاه الله بحب التعتيم،

وَرَفَّصْ الرآي الآخر مع أنه عاش في بداية حياته السياسية في أروقة

الأمم المتحدة، وكان من دعاة إطلاق حرية الإعلام في منطقة الخليج

تسمع قيها الا المواضيع التي تحبها السعوبية ».

الحص: العلاقات اللبنانية -السعودية على ما يرام وملتزمون تنفيذ كلالمشاريع التي بوشربها

🗖 بيروت - دالحياة،

🗷 استغرب رئيس الحكومة اللبنانية وزير الخارجية سليم الحص التصريح الذي أنلى به مساعد وزيرة الخارجية الاميركية اشؤون الشرق الاوسط مسارتن أنديك أن اسسرائيل أعلنت استعدادها لتنفيذ القرار الدولي الرقم ٢٥؛ وانها لم تتلقُّ جـواباً من لبنان. وقال الرئيس الحص «ان جـوابنا بسيط وهو اذا كانت اسرائيل وافقت على تنفيذ القرار ٤٢٥ من دون شروط فمن الذي منعها من الإنسحاب

وأوضح الرئيس الحص، الذي من المقرر أن يتوجه اليوم الى الملكة العربية السعوبية في زيارة رسمية هي الاولى له منذ توليه منصب رئاسة الحكومة للقاء خادم الحرمين الشريفين وكبار المسؤولين السعوبيين، دان اسرائيل لا تزال تناور وتربط الانسحاب بشروط عدة رقضها لبنان وسيظل يرفضها لانها تغرغ القرار ٢٧٥ من محتواه واهداقهم

وأتهم اسرائيل بقلب الحقائق في الرسالة الى وجهتها الى الامم المتحدة دوهي تعمل على تزوير الواقع بتحميلها لبنان مسؤولية التصعيد في الجنوب، محنراً دمن امر ما تعدم اسرائيل ضد اللبنانيين،

وفي تصريح ادلي به امس، قال الحص دان الاحتلال الاسرائيلي لبعض الجنوب والبقاع الغربي هو الذي يتحمل مسؤولية العنف الذي يجرى هناك وليس الحكومية اللبنانيية كمأ تُدعى أسرائيل برسالتها الى الأمانة العامة

الفاتيكان يؤكدان البابا

سيستقبل خاتمي

الشهرالقيل

■ صدينة الفاتيكان – أ ب -

اكنت مصابر الفاتيكان امس أن البسابا يوحنا بولس الثساني سيلتقي الرئيس الإيراني محمد

خاتمي عندما يقوم بأول زيارة

لرئيس ايراني الى الغرب منذ الثُّورةُ الأسَالأُميةَ في ايران عام

واعلن الفاتيكان ان اللقاء بين

البابا وخاتمي سيعقد في ١١ أذار

(مارس) المقبل خلال زيارة خاتمي

وكان خاتمي زار في ايلول

(سبتمبر) الماضي نيويورك حيث

القى خطاباً في الجمعية العامة

للامم المتحدة وتضم ايران اقلية

مسيحية يبلغ تعدادها نحو ٢٠٠٠

الف شــخص، يقبكل الكاثوليك

وقام وزير الخارجية الايراني

كمال خرازي بزيارة مجاملة للبابآ

في شبياط (فبراير) ١٩٩٨ وكأن

نلك اول اجتماع للبابا مع

مسوول رفيع المستوى من

الصمهورية الاسلامية مئذ

سنهم نسبة صغيرة.

الى ابطاليا.

واضاف وأعلنا في للاضي وتكرر الدوم أن مقاومة الاحتلال حق مشروع لشمعب اللبناني كما هي حق مشروع لاي شعب تُحتل اراضيه، واذا كانت لسرائيل منزعجة من الوضع السائد

الجديد عموما على الصبعيدين الداخل

الاستثمارية في البلادء. وقال الحص دلن أطلب مساعدات معدية،

واعرب الحص عن يقينه بان «اصحاب

وسأؤكد ثوابت السياسة الاقتصادية التي تلتزمها وحرص الحكومة اللبنانية على المناخ

للامم المتحدة وليست المقاومة التي هي نتيجة ﴿ الاستثماري في لبنان وما تم على هذا الصعيد

الاحشلال وممارساته. وكم هو مستغرب ومستنكر أن يحمل المعتدى عليه مسؤولية

في الجنوب بحسب قولها، فما عليها آلا تنفيذ القرار ٤٢٥ والانسماب من لبنان من دون قيد او شرط اما أن يستمر لحتلالها وتشكو من مقاومة الشعب له وتحملنا المسؤولية فأمر يدعو الى الاستغراب والاستنكار ويشير الى ان هناك تحضيراً لعمل عدائي ضد لبنان تحاول ان تبرره بقلب الحقائق وتزوير

الحص أن العلاقات اللبنانية - السعوبية دعلى خير ما يرام. وكانت للمعلكة اياد بيضَّر في المساعي النَّي بثلت من اجل حلِّ الأرْمة اللَّه الله المائة والمنافية اللَّه اللَّاللَّه اللَّه اللَّاللَّه اللَّه الللَّالَة اللَّه اللَّا اللَّه اللَّاللَّ اللَّه اللَّه اللَّا اللَّه اللَّه اللَّه اللَّه الل المسملكة «طرح مسوقف لبنان من الاستسلال وسنعرض السباعي التي تُجرى على الصعد الدولية في هذا السبيل وتوجهات العهد والضارجي والترام تعسدات لبنان الدوليأ والتزامنا متابعة مسيرة الانماء والاعمار والتزامنا تنفيذ جميع المشاريع التي بوشر بهأ

وما نعتره عمله من اجل تعرير الماضات

هذا الامسر يعسود الى المسؤولين في المملكة التي ساتناولها بالبحث مع الصندوق السعودي للتنمية وريما مع البتك الاسلامي للتنمية وطلبت الأجتماع مع أركان غرفة تجارة لتنطيق وطبية المنطقة على الإعمال الإعمال في المنافة للتحدث في الشأن الاعتصادي العام في لبنان والتاكيد على الاجواء الاستثمارية

المادرات القريمة للتنمية، والحربة الاقتصادية شُـُبِـه لِلطَلَقَـة في لَبِنَانَ وقَـَالَ «ثوابِتنَّا الاقتصادية هي للحافظة على استقرار العملة

يبلغ ١٠ في المنسة من الأرباح. وقسال منحن متمسكون بهذه النسبة ألتي يجب ان تكون جانبة للاستثمارات الخارجية وخصوص للمستثمرين العربء

اوحتى في القطاع الزراعيء

العراقي الجبوي الواجسهة الطائرات الامبركسة

كبار السؤولين العراقيين ومن بينهم مدير هبشة

التَّمَنْيِعِ الْحَرِبِي عَبِدَالَتَّولَّبِ لَلْلَا حَوِيثَنَ وَفِي مَا يَتَّالِيَ الْلَا حَوِيثَنَ وَفِي مَا

الواجهة العدوان الاميركي - البريطاني المستمر ضد

واضافت الوكالة أن وزير النفط عامر محمد

واكنت وزارة النفاع الاميركية (البنتاغون) أن

الضربات التي شنتها الولايات المتحدة في الاسابيع

الاخيرة ضد ألعراق كان لها «اثر بالغ الاهمية، على

المضادات الارضية العراقية. واعلن الناطق باسم

والبنتاغون، صايكل دابلدي: ولقد كان لنا تاثير كبير

على للصادات الأرضية العراقية، واشار الى أن

الضَّرِيات سمحت بِحُقْضَ قدرات النِّظام العراقي في

هذا المجال لكنه لم يدل بارقام في شان حجم

النكتور ايمن الظواهري وشقيقه

المهتدس محمد الظواهري وعدد

من للحسب ويعن عليهما ومحاكمتهم غيابيا قصدبه

ومعاقبة الظواهري وأنصاره

لمعارضتهم مبادرة وقف العنف

التى اطلقها القادة التاريشيون

لتتُظَّيم الجماعة الاسلامية في

العسلام ١٩٩٧، ولقت الى أن

الطّواهري وشقيقه لم يحاكما منذ

خروجهما من مصدر في

الثماثيثات على رغم العمليات

التي تقنت على أيدي اشخاص

محسوبيين عليهما. وقال: صا

زلت عند راي في ان غساليسيسة

عسلسات العنف التي نفنتها

الحماعات الإسلامية بمختلف

مسمياتها كانت ردأ على عثف

الحكومة ضدها وأن حالة الهدوء

التي تعمت بها البلاد طوال العام

للاضى كانت نتيجة لتعاط جديد

من جسَّانب الحكومسة في أدارة

العلاقة مع ثلك الجماعات ووقف

حملات الاعتقال العشوائي،

واطلاق اعداد من العشقلين على

تمسة قسانون الطوارئ وتوقف

والجماعة الاسلامية، ضمن لائحة

الإتهام رجح المحامي المسري ان

يكون السبب ان الاسلامبولي آلام

تَعْتَرَةَ فِي الْبَانِيا، وَاصْافَدَ أَبِيدو

ان اي شخص ورد اسمه على

لسان أي من المتهمين المقبوض

عليتهم داخل البلاد أو للسلمين

من الخَسارج وضع في اللائحسة،

حتى لو كان الحديث عنه لا صلة

له بوقائع تمثل اللة اتهام شدهه.

العنف مرة اخرى.

الاضرار التي الحقت بالنفاعات العراقية.

الزيات يخشى عودة العنف

رداعلي قضية العائدون من البانيا'

🖿 أبدى رئيس هيئة النقاع عن

للتهمين في قضية والعائدون من

البائياء للسند منتصبر الزبات

مشاوف من تبعد صالة الهدوء

التى تعيشها مصر منذ بداية

العسام الماضي، وان تتسبب

القضية في ربود فعل عنيفة تعيد

هدفت من طرح القسمسيسة إلى

وتصفية جساعة الجهاد تمامأه

وأشبار الى أن لائحة الإتهبام في

القضية تتضم اشخاصا يحملون

فكر الجهاد، لكن بيتُهم تناقضات

تجعل من مسالة عملهم في تنظيم

واحد امرأ مستحيلاً ولا يمكن

في الإعداد للقضية عقب تسلمها

في حَسْرَيرِانَ (يونَيْسو) مَنَ العَسْم للأضي عدداً من الاصوليين كانوا

يقيمون في البانيا على راسهم

الصعبد ابرأهيم الثجار المحكوم

عَيابِياً بِالإعدام في قضية مُحَانَ

الخليليء واحمد أسماعيل ابو

نار المحكوم غيابياً بالإعدام في

قضية محاولة اغتيال رئيس

الوزراء السبابق الدكشور عباطف

صدقى، واستندت لجهزة الأمن

الى القوال الاثنين في إعداد ملف

القضية لكونها للرة الاولى التي

تتسلم فيها مصر عناصر تعد في

مستوى قيادي متقدم في أحد

التنظيمات الإصولية الرابيكالية

اذ اقتصرت محاكمة العائدين من

الخارج في القضايا السابقة على

عناصر الجناح العسكري المناط

بها تنفيذ العمليات، والتي لا

تتوافر لبيها معلومات كافية عن

واشار الزيات ألى أن ما ضيط

في القضية ولا يشمل أي أسلحة

وأقتصر على اوراق رسمية قيل

إنها مزورةه وأن القضية اسست

على «اعترافات اللي بها من

سلموا من الخارج بعد ان

تعرضوا للتعتيبه واعتبر الزيات

ا أ أن وضع اسم زعيم جماعة الجهاد

نشاط قابة التنظيم في الخارج.

وكانت السلطات المصرية بدات

واعتبر الزيات أن السلطات

مناخ العنف مجنداً.

رشيد وعدداً من المسؤولين في مجال النفاع الجوي

شَارْكُواْ فِي هَذَا الْحِبْثِمَاعُ وَلَكُنْهَا لَم تَعط ايضَاحَاتُ

وقالت الوكالة أن صدام حسين بحث مع عدد من

صدام حسين بحث مع مسؤولين في "تقوية وسائل الدفاع الجوي" كوهين يؤكد سحب العراق دفاعات جوية من مناطق الحظر

ثنمال العراق وجنوبه بعد أن تعرضت فيها لهجماه

وقال كوهين للصحافيين النين يرافقونه في رحلة

يريد ان يعرض قواته لخطر كبيره.

او خطوة في صالحة على المدى الطويل.

طائرات اميركية وبريطانية خلال الشهر الماضي.

وسئل كوهين عن تقارير تفيد ان الاستخبارات

وقبال كوهين أن الدفاعات الجنوبة العراقية وضعت في مخاطرة كبيرة وخسرت نتيجة لذلك كثيراً من قدراتها ورجالها في الاسبوعين الاخيرين. وعلى الغراق أنْ يُحند ما لذا كان هذا لحراء تكتيكي

من والشنطن الى اسبانيا الخميس: دهناك بليل على انه يشراجع، واعشقت انه قرار حكيم وان كان

الاميركية رصنت انسحابا منذ فترة قريبة حدأ لبعض الاسلحة العراقية من النطقتين فقال: «اعتقد انه وأضح من هذا التصبرف الإخير (الانسحاب) أبه لا يريد ان يخسر كل صواريخه من طراز سام ولا

وليام كوهين أن الرئيس العراقي صدام حسين أمر بسحب بعض اسلحة النفاع الجوي من مناطق في

وفي وقت سابق بثت وكالة الانباء العراقية ان الرئيسُ العراقي صدام حسين بحث مساء الخميس

نائب بريطاني بارزيدعو لندن إلى دعم ترشيح القصيبي

🔳 أكد تائب بريطاني عمالي بأرزانه دعسنا الحسكومسا البريطانية الى دعم ترشيح سفير الملكة العربية السعوبية لنى الملكة المتحددة وايراندا التَّكِثُور غازي القصيدي لَنُصبِ الأَمْنُ العام للمنظمة الدولية للشقافة والشربية والعلم

جاء نلك لدى لقساء النائب جسورج غسالاوي مع وزير الدولة البريطاني للشؤون الضارجية دىرىك فانشىت. واعتبر غالاوي دان استخدام

بريطانيا صوتها وتاثيرها في

نول الكومينولث واماكن اخبرى

≪DW

وصرح فساتشسيت مانه الرك غسالاوي الراي في تعليقه على دعم ترشيح القصيبي الذي وصفه بأنه ممثل ممتاز لَيْلده، وَشَاعر مشهور ومثقف سيكون مرشحاً قوياً

واوضح أن القصيبي دهو مرشح جميع الدول الاعضاء في الجامعة العربية وسيحظى

بدعم واسع في انحاء العالم الاسلامي. وهو مشقف مميز وكاتب وشاعر وشخص مؤهل

القصيبي يبعث برسالة وتية مهمة الى جميع مسلمي

اذاعةصوتالمانيا القسم العربي

DEUTSCHE WELLE radio & tv international

عام الاحداث الممة في المانيا الذكرى الخمسون لقيام جمهورية المائياء النكرى العاشرة لاعادة توحيد المانيا، المانيا تتولى رئاسة الاتحاد الاوروبي

برامج القسم العربي في اذاعة مصوت المانياء تغطى الاحداث الالمانية والعربية والعالمية كل يوم بين الساعة الواحدة والرابعة بعد الطهر بالتوقيت العالى الموحد utc

> موجأت البث الاذاعي ٣١ متراً بنبنية ١٨٦٠ كيلوهرتز ٢٠ متراً بذبذية ١٢٠٢٥ كيلوهرتز

٢٢ متراً بنسبة ١٣١٩٠ كيلوهرتز ١٩ متراً بنبنية ١٩٣٠ كيلوهرتز ١٦ متراً بنينية ١٧٨٦٠ كيلوهرتز

عبرالقمرالصناعي

5 HOTBIRD الموجه الى اوروبا ومنطقة البحر الابيض المتوسط الشريط الصوتي المرافق لإرسال DW التلفزيوني عبر الأقمار الصناعية

http://www.dwelle.de/arabic العنوان Deutsche Welee, Arabic Service, 50588 Cologne, Germany

وقي مقابلة مع تلفزيون والمبيسي. اكد

وَأَكِد تَعويل لينان على القطاع الخاص في

وأشار الى حَفْض نسبة الصّربية على ربح الشبركات منذ بضع سنوات الى حد اقصى

الاستشمارات أو الشاريع يستطيعون أن يختاروا مشاريعهم بانفسهم ولبنان مفتوح أمامهم وكل الفرص متاحة سواء أكان ذلك في القطاعات العقارية أو السياحية أو الصناعية

الوثيقة التي قدمناها الى مجلس الأمن، في شُـان اسلحــة العــراق وسجله في اخفائها. وأضافه بثك موضوع خطير تتاح للمجلس. للغساية. ركسرُوا على المُوحَسوع

الرئيسي. اريد ان تقدم منظمتي مُمَسَّاهُمُّسَبُهُا فَي اعـأَنة حدوجٌ الخطوات التساليسة واعسادة الأمم المتحدة الى للعراق للقيام بمهمة نزع السلاح والمراقبة

وطالب السقير الروسي لدى

ولايته في نهاية حريران (يونيو)

واكد النييلوماسي الاسترالي

انه يعتزم ان يتاكد خلال ما تنقي

لــه مــن الــوقــت عــلــى راس

ميونسكومه من ارساء نظام جديد

لمراقبة اسلدة النمار الشبامل

ويناتي هذا الإعسلان إثر طلب

فطي قنمه وزير الضارجية

الروسي ايغور أيفانوف الجمعة الماضي الى الأمين العسام للأمم

الشحدة كوفي أنان وطان فيه

اقصاء بتلر. وكان النبيلوماسي

الاستترالي تصرض مترات عدةً لانتقادات العراق وروسيا وبول

اعتضباء في مجلس الأمن منها

الصين، واتهامات بالانصبار في

لتركيزهم على مستقبله أكثر من

التركير على لخفاء العراق وثائق

ومواد متصلة باسلحته للنمار

الشامل. وقال مشيراً الى تقرير من

٢٦٠ صفحة قدمة لخيراً: «اقراوا

وانتقد بتلر الصحافيين

بشكل شبه يومى تقريبا باستقالة اعلن رئيس اللجنة الدولية مثلر، قاللاً أنه بقتقر الى الكفاءة الخاصة الكلفة نزع الاسلحة ومتحين لكن الفروف يصر ايضاً العراقية (يونسكوم) ريتشارد بللر انه سيترك منصبه عندما تنتهي

على المطالبة بالقناء اللجنة الخامنة التي يرأسها بتلر والتي شكلها مجلس الأمن في عام ١٩٩١ وتحويل مهامها في مجال نرع الإسلحة العراقية ألى عند من الهيثات الإخرى

وتؤيد فرنسا والصين راي

تضم بتلر أو محمد البرادعي رئيس الوكالة الدولية للطاقة

وسكل يتلرعن تقارير افادت يكنّ لَي قط أي النّصبال منفسهم لأُ أعرف شيئاً عن هذاء.

■ في مقاله يوم التميس الماضي في «الحياة» نكر الدكتور حمد بن

عبدالعزيز الكواري أنه تلقى رسالة من عبدالله بشارة الأمين العام السابق لجلس التعاون لنول الخليج العربية عُبْر فيها عن رفضه لنهج قناة والجزيرة، وأنها أخَلْت بالعلاقات الظيجية.

> روسيا في حين تساند الوَّلِمَاتُ المتحدة ميونسكوم، قائلة أن لنبها افضل التبرات في شنان برامج العبراق للاسلحة الكيماوية والبيولوجية والصواريخ ذاتية النفع. ووافق مسيحلس الأمن المتقسم على تفسه بشدة السبت الماضي على تشبيب ثلاث لجان لتقويم علاقاته مع العراق بينها لجنة في شان نزّع الاسلحة. وستتالف هذه اللجنة من خيراء من «يونسكوم، والوكالة الدولية للطاقة النرية ومن وكالات اشرى الأسلحة العراقية، لكن اللجنَّة لنَّ

وقسال بتلر: داننا (اونسكوم) اسينا وظيفتنا بشكل جيد وما زلنا مستودع خبرة العالم في شأن العراق وهي الخيرة التي يجب ان

انه سينضم الى معهد داميركان انتربرايزه وهو مركز أبحاث محافظ فقال بتلر وهو مؤيد سابق لحرّب العمال في استراليا: طم

في السعودية مَثَلُ شعبي يقول «الطنزة مد باليد» يعني إذا سَخْرْت

من أحد في أي أمر من أموره فكأنك تُمدُّ بدك وتأخذ منه هذا العيب أو تلك النُّقُصَّة. وَهذا ما حدث للأستاذ عبدالله بشارة، كان يُعيِّر الإعلام السعوبى بصرية الإعلام الكويتي والأسيركي وهيتطنزه بالسعوبية وإعلامها، وإذا به اليوم يسعى لمنع قناة دالجزيرة، ويشترك مع أخرين في مجلس الأمة الكويتي لإغلاق مكاتبها.

بعدماعانت مراكز البحث منعزلة سببتها العقوبات

شبكة عراقية للحصول على الجديد في العلم والتكنولوجيا

فى الجامعات ومعاهد البحث للتخصصة فيَّ متطومة عسكرية سرية مع بداية الثمانيتات، خصوصاً في وقت تزامن مع تصديات «الاختراقات» الايرانية للحدود العراقية في

ويدأت أولى محاولات إقامة نشاط علمي -استراتيجي له علاقة بالطابع العسكرى للسلطة، منتصف السجوينات مع انشأه مؤسسة «الحسن بن الهيثم» والتي حماد مع تكوينها بنرة صناعة الأسلمة الجرتومية في العراق. فاختارت الأساتنة من أعضاء حزب البعث الحاكم. وطلبة الصفوف التقدمة في الكليات الطبية ممن اجتازوا دلختبارات أمنيةء. ويات من الطبيعي أن تخمصع حمدي هيئة التصنيع المسكري التي حولها حسين

مرفق في الحياة العراقية. ويعد فرض العقوبات على العراق، وأبرزها

ما يتعلق باخضاع برنامج تسلحه المراقبة

الحقت الحكومة العراقية النشاط العلمي

أكثر من موقع في عام ١٩٨٢. وحلت الحكومة المجلس الاعلى للبحث العلمى وجعلته هيئة مرتبطة بالدائرة العلمية في ديوان الرئاسة لتصبح المجالات العلمية بشقيها: البحث النظري والتجرية العملية ضمن غلاف سميك من السرية اكتمل اغلاقاً مع تضخم منشأت التصنيع العسكري عبدأ

كأمل الى اخطبوط بترع خرافية تطاول اي

الصارمة بعد تنمير مخروبة من أسلحة النمار الشامل، أصبح النشاط العلمي الذي يبدى عانياً، خاضعاً للحظر بسبب ارتباط مُفاصله الأساسية بعمليات التصنيع العسكري

وتسخيره بالكامل لأهداف إدامة الترسانة الصربية، وهذا أمر ألقى بظله على النشاط العلمي الاكانيمي في الجامعات، التي توقفت مراجعها ومناهجها عند عام ١٩٩٠ الافي ما ندر من واستثناءات، كانت تخصص بموجّبها الحكومة العراقية موازنة لشراء الاجهزة العلمية والمراجع والنوريات وكل ما يتعلق

بتحديث البنى العلمية وطرائق البحث. من هذا يأتى سعى السلطات العزاقية الو متطوير الامكانأت العآمية وتحديث التجارب كسرأ للحصار العلميء كما يقول الستشار في الدائرة العلمية بديوان الرئاسة الدكتور لصَّم د حسن علي الذي يشير الى نتائج والحصار العلمي، قَائلاً أنه وأثر بقوة وحد من امكانية اطلاع العراقيين على الجديد في

مذتلف العلومء. ويضيف على أن درداً عراقياً، على ذلك الوضع كان لا بد منه فيكشف عن انشاء شبكة عراقية عملت من أجل ايصال أحدث المطومات الى العلماء والباحثين والدراسين في الجامعات

ومعاهد ومراكز البحث العلمي. ويؤكد على ان امكانية هذه الشبكة لم تكن كبيرة إلا ان ما انجزته فاق ما تنجزه مؤسسات ضخمة التعويل وكبيرة الكادر.

دعماً كبيراً بعدما تبين استحالة الحصول على مواد معينة، ومنها خامات ضرورية للاعمال الطبية والمختبرية والبراسية والتصنيعية. وألمح الى أن أبرز المساكل التي تواجه الباحثين العراقيين هو الحصول على الدوريات العلمية والمراجع الاساسية في العلوم التي تشهد انجازات سريعة بدا وكأن العراق بعيد

ويضيف أن عملاً ومرابقاً ، كان يمضى داخل

العراق وأنصب على تقديم بدائل محلية لاقت

من جهته يرى عميد كلية العلوم في جامعة بغداد الدكتور سلوان كمال عبود الم مؤتمرا علمياً ستعقده الكلية من ٢٧ – ٢٤ الشهر الجاري سيكون «مؤتمراً علمياً وطنياً يتضمن بحوثا عن علوم الحاسبات والتقنية الحياتية والهندسة الرراثية والرياضيات والفيزياء والكيمياء وعلم الفلك والاحباء

وقال عبود أن الهدف الاساسى للمؤتمر الذي سيحمل عنوان وبالفكر العلمي الخلاق نكسر الحصار، سيكون، خلق البدائل في المجالات العلمية التطبيقية وجعل البحث العلمى مرتبطاً بحاجات المجتمع العراقي ومستجدات ـــ

وأضاف إن الجامعات العراقية ومراكز البحث العلمي تعاني نقصاً خطيراً في مستلزمات التعليم والبحث والتطوير قائلاً: ١ وإنها أشبه بمعركة تخوضها الآن من أجل-الحصول على الجنيد والمستلزمات التقنيةء.

أكدأن قراراً سياسياً وراء الحظر العربي غير المعلن لبلاده

'رئيس أرض الصومال "لـ "الحياة": اثيوبيالا تستخدم ميناء بربرا

□ لندن - يوسف خازم 🗷 اكد رئيس مجمهورية ارض الصومال، محمد ابراهيم عقال ان اثبوييا لا تستخدم ميناء بربرا المطل على خليج عبدن وان بلاده لن تسبعح لاي جسهسة من دول الجوار وغيرها باستخدام البناء لتمرير معدات عسكرية عبرم واعتبر ان هناك قراراً سياسياً وراء الحفار الاقتصادي غير للعلن على ددولته، من قبل بعض الدول العبربينة، وثلك بسبب رفضته الشاركة في مؤتمرات الصالحة التي ترعاها تلك النول التي لم

عاصمة «الجمهورية» في اتصال هاتفي أجرته معه والصياق، من لندن أمس :وتتعرض لضغوط من بعض الدول العربية التي تتهمنا لجتماعات ولقاءات عقّدت ف

الحاكمات العسكرية، واحشى ان تكون عودة محاكمة المتهمين أمام القيضياء العسنكري تحبولاً في سياسة الحكومة ألد ينتج عنه ريود فعل تعيد الى البالاد مناخ وقال من مقره في هرغيسا والعروف أن الزيات لعب دوراً مهماً في الترويج لبادرة وقف العنف واختاره اصحاب المبادرة الذين يَقَصُونَ عَقُوبِةً السَّجِنَ في قضية اغتيال الرئيس الراحل انور السادات ناطقاً بلسانهم وحول ورود اسم محمد شوقى الاسلام بولى وحسده من قادة

بعرائلة مؤتمرات مصالحة تتعلق بالخوتنا فيحنوب الصومال حيث تتواصل الحرب الافلية وثلك لأننا رفيضنا للشباركية في القناهرة واليسمن وغبيسرهاء واوضح ءاننا لا تحسناج الي مصالحة او وفاق كي ننفيه الو المؤتمرات التى يخطط لعقسما احسوتنا في الجنوب منذ تسع سُنوات. فيأرض الصنوميال بلاد آمثة مستقرة لنيها مؤسساتها ومرافقها العامة والخاصة التي تعامل في شكل طبيعي منثل اي دولة اخرى. لكن يمكننا أن نساعد

زعماء الحثوب في سعيهم للوفاق استثناداً الى خبيرتنا في هذا المجال، ووجهتُ بالفعل دعوات لأكثر من ٥٠٠ شخصية بيثها زعماء قسائل واعينان ورؤساء تنظيمات كي يحضروا الى ارض الصومال أعقد مؤتمرهم في اجسواء سسلام ، واكسنت لهم استعدائنا لوضع كل امكاناتنا

رفضوا تلكء

الذي اعلن من جانب ولحد العام ١٩٩١ باسم حصمه ورية ارض الجروب وما بتخللها من تدمير ننتظر منذ تسع سنوات کے يشكلوا حكومة مركزية قوية نستطيع ان نتفاوض معها على اسس جنينة للوحدة.

الصومالة فأجاب ونحن طلاب وحدة ولا نسعى للتقسيم، وإعلان جمهورية أرض الصومال هو جزء من مشروعنا التوحيدي إذ استطعنا إعانة الأمن والمسلام والاستقرارالي بلدناء ومازلنا بعمل على تطوير مؤسساتنا التي بمرها التظام السابق، وتحجثا الى حد كبير في هذا المصال، في حين كان ينغمس الجنوب اكثر في ومع مواصلتنا العمل كنا تنتظر الْخَسُوتَنَّا فَي الجِنوبِ، ومِسا زَلنَا

وأَضَافُ أَنْ الْأَتْحَادِ الذِي تَشْكُلُ العام ١٩٦٠ بين ما كان يُسمى أغذاك والصبومسال البسريطاني تأهيل وتطوير بسبب الاهمال الصومال.

(ارض الصومال في الشمال) وبين والصومال الإيطالي، في الجنوب «انتهى الى الفشل، وتسبب في تأخير تنمية البلاد كلها وقمع شعبنا وتعرضه لاقسى انواع المسارسات اللاانسيانيية. لذلك نسعى الى التوحيد، ولكن بعد اتفساق مع حكومسة قسوية في الجنوب ما زلنا ننتظر ولانتهاء. وخبراتنا امامهم لتحقيق الوفاق وتساعل عهل يعني تصقيق بينهم (...) لكن زعماء التنظيمات الوفاق والاستقرار في ارض الصومال إعاقة للمصالحة في وسئل، هل يعنى تلك اصراراً جنوب الصومالك وجند بعوتة على انقصال شمأل الصومال للتوسط بين زعماء التنظيمات المتنازعة في الصومال لتحقيق

حكومة مركزية قوية. وعما إذا كانت الحكومة الاثيوبية تستخدم ميناء بربرا الاستراتيجي للطل على خليج عدن، خصوصاً بعد النزاع الحسودي الانسوبي - الارتسري وخسارة أنيس أباباً منفذ لها الى البحر، وقال: «قبل حصول النزاع في أيار (مسايق) الماضي طلب الانبويبون معرفة الإمكانات المتاحة لتسهيل استخدامهم ميناء بربرا، وقلنا لهم ان لا مانع البينا في أن يستخدموا المناء كمعبر لتجارتهم اسوة يكل المرافئ التي تقسم تسبهسالات مماثلة لجهات عدة، دولاً كانت إو مؤسسات اقتصانية خاصة. الى حسانب ثلك، اوضحنا لهم ان الميناء صغير ويحتاج الى إعادة

الوفاق بينهم تمهيدأ لتشكيل

عسكرية عبره،

وحنر عقال من احتمال ال حسسول مسجساعية في دارض الصومال، إذا أستمر المبتمع؛ الدولي، خصوصاً العالم العربي في تجاهل النداءات التي اطلقها ع الخُصِيراً عُساعِدة سكانُ الأريافِ اه النين تتعرض مناطقهم للحفاف يستيب عندم هطول الأمطار في الأ موسم العام الماضي. وقال أن تلك إ أدى ألى هجرات الآف من السكان الى المن التي تعانى اساساً من ال تقص في الميآه. واوضَّيح ان مثلتِ ال من قطعان الماشية تنفق حالياً 4 بسبب عنم وجود العلف والمياه ا وأشار الى أن جرءاً اساسياً من المشكلة الحالية بعود الي امتناع!! بعض الدول العربية عن استبرادها المواشي من ارض الصومال، وان ك نلك تسبب بخسارة البلاد نحوش ٤٠ في المُدَّة من يخلها من العملات الصعبة. وعير عن اعتقاده ان استناع هذه الدول عن استيراد المواشي ناتيج عن قرار سياسي، ٢ وتمنى ان تراجع قسسرارها ال

والحروب السابقة ويعد تلكتمنا تسمع منهم أي طلب ولم نعرض " عليهم أي اقتراح في هذا الشبان ويعد حصول النزاع (الحدودي الاريتري - الاثيوبي) فإننا نسعى للتوفيق بين طرفيه ولن ننحار إلى اي منهسمسا، وفي هذا الاطار لن نسمح لأي جهة كأنت باستخدام معيناء بربرا لتمرير معدات

وتستانف الإستيراد من أرض

🗆 نيويورك - راغدة برغام

■ استانفت الجمعية العامة للإمم المتحدة أمس الجمعية الأورة الاستثنائية العاشرة لتتناول مدوضدوع انتهاكات الشرائيل في الأراضي الفلسطينية المحتلة وعلى راسها موضوع

أ وقسال المندوب الفلسطيني التُكتور ناصر القَنوة ان والسَّالَّةُ البركرية وراء استثناف الدورة العِطاريَّة هي الدعبوة الى عسقيد مؤتمر دولي للاطراف التصاقدة في اتفاقية جنيف الرابعة في

يُّ وتابع انه في حال تبني قرار ينعو الى عقد المؤتمر في موعد محدد وفستكون هذه المرة الأولى فى تاريخ معاهدة جنيف وتكمن أهمية الأمر في تلكيد الالترامات القَــانوندــة للدول إزاء كل الأِنْتَهَاكَاتَ الاسترائيلية، وفي مقتمشها المستوطنات بشكل

واضاف القدوة ان على الدول المتعاقدة إن تتشد اجراءات لمنع الإنتهاكات الاسرائيلية. وزاد دويهسذا يوضع الموقف

وتشــريعـَـات، وهذا بدوره يعني اتخساد مسوقف دولي ضب للست وطنات على مستوى قسان وني جسديد لم يسسبق وكان متوقعاً ان يتحدث ممثلو ٢٢ بولة في النورة الطارئة التي تنعُقد تلبية طلب المجموعة العربية الذي حظي بدعم مجموعة حركة عدم الإنحيار. وسعت يريطانيا الى ترويج فكرة تأجيل الموعد الى شهر تمور (يوليو) المقبل، فيما توقعت

واعتبر القدوة، ان انعقاد

المؤتمر يعني افتح الباب اقيام

العمامة للبحث في موضوع لكن القدوة اعتبر أن هذاك فرقاً بين موقف من القرار وبين حضور الولايات للتحدة أو عدم وتسابيع ان على الولايبات

الأوسياط القلسطينية أن تصوت

الولايات المتحدة ضد مشروع

القرار بسبب معارضتها المبتثية

لانعقاد الدورة الطارئة للجمعية

تقدم أي وسائل لتنفينها في حالات بعينها

وان معنه البادرة العادية لاسترائيل تنشئ الآن

آلية ستكون سأبقة لتطبيق انتقائي مسيس

لاتفاقية جنيف في أي صراع، وانه تثيجة لهذا

فإن سولاً كثيرة أعضاء في الامم التحدة قد

تجد نفسها عرضة لثل هذه البادرات في

واضاف ان مشروع القرار يجري تقديمه

مبحجة سياسية هي أن اسرائيل أوقفت تنفيذ

اتضاق واي، الذي وقَنعته مع الفلسطينيين في

وأضافت أن «الخطة الخمسية تمثل مجرد بداية.

بالطبع لن يكون كافياً اعتقال شخص أو وقف عملية

أرهابية واحدة. إن التقدم في التكنولوجيا أعطانا

وسائل جديدة غواجهة الارهاب لكن هذا التقدم مكن

الارهابيين أيضاً من تطوير اسلحة أكثر قوة والسغر

والاتصال وتجنيد الأفراد وجلب التمويل على

إلى ثلك (رويترن)، حنر المدير العسام الكتب

التحقيقات الفينيرالي الأميركي لويس فريه أول من

أمس من أن المتطرفين اليمينيين وأعضاء الجماعات

البيئية والرؤيوية قد يتحولون إلى العنف مع حلول

العيام ٢٠٠٠ وأوضح اميام جلسة است مياع في

الكونغرس تناولت موضوع مكافحة الارهاب أز

والارهابيين للارقين مـثل استامـة بن لابن بمثلون

الخُطرُ الْعَاجِلُ الْمَاتُلُ أَمَامُ المُعنائِحِ الْأُمْيِرِكَيْةُ ۗ لَكُنَّهُ

أوضح أنه ديجب عنم تجساهل التبهيديد الأصيركي

وتابع ان «احتمال هنوث عمل من جماعة محليا

مثل جماعة أوم (اليابانية) وارد. ومع قدوم الألفية،

مستوى عالميء

معوات مستكررة من الضرطوم لإرسال

فريق تحقيق دولي للتأكد من صحة

الادعاء الأميركي. ويقول سكائلون: دلم

نتلق أي رد ايجابي على طلب ادريس

تعويضه. إنه يتأبع حالياً جميع

شياراته بما في ذلك رفع دعوى قضائية

الإدارة الأميركية وواثقة من الأثلة على

أن مصنع الشيفاء مارس تشاطأت لها

علاقة بالأسلحة الكيماوية، لكنه رفض

التعليق على الحديث عن علاقة بين

أنريس وأي جساعات ارهابية سا دام

محتملاً أن يصبح الأمر محل نظر

إلى ثلث تشرت صحيفة وذي

السينينت، البريطانية أمس أن الولايات

المتحدة قد تجير على الاعتراف بخطئها

في ضرب مصنع الأدوية السودائي بعد

التهنيد ببدء لجراءات قصائبة ضدها،

وتقلت عن مكانلون قيوله وإننا نريد

تسوية الأمر بصورة سلمية، لكن

. وأشارت إلى أن وزارة التجارة

الأميركية جمدت بتوجيهات من البيت

الأبيض، مسلايين النولارات من الاصول

التي يملكها الريس في دبعك اميركا، في

الشكوي القضائية قيد الإعداد،

وأبلغ مسؤول اميركي والحياة، ان

في أميركا واملكن اخرى.

للتحدة مسؤوليات قانونية بوصفها طرفأ متعاقداً في معاهدة جنيف الرابعة المعنية بحصاية المنتيين في أوقات الحرب

🗖 القنس المحتلة – سائنة حمد

■ فيما يتقاطر ممثلو الاحزاب الاسرائيلية المختلفة الى الولايات المتحدة واوروبا سعيا لجمع الاموال اللازمة لحملاتهم الانتخابية تماماً كمما يقعلون كل مرة، فأن الاحراب العربية، أو على الاصح بعضها، يحاول الاقادة من هذه الظاهرة وتقليدها. ولكن هذه الاحزاب تتخذ وجهة جغرافية وسياسية مختلفة فالاحزاب الاسرائيلية تتوجه الى يهود العالم الغربي الاغنياء اما الاحزاب العربية فتتحرك شرقاً نحو العالم العربي وهو ما تصفه الدوائر السياسية الأسرائيليَّة بأنه «بعوة لمصادرٌ صعابية، للتبخل في الشؤون الدلظية للنولة

وكشف النقاب اخيراً عن تشكيل جمعية خيرية غير هانفة للريح، تحمل أسم محركة التضامن مع العالم العربي، وتهدف هذه الجمعية التي لم تسجل رسمياً بعد الى جمع التبرعات لدعم مختلف الاحزاب العربية التي ستخوص الانتخابات النيابية في اسرائيل في السابع عشر من ايار (مايو) المُقبل. ووفق مأ اعلنه عطا ابو مسدين (من النقب)، احسد مؤسسيها فان الجمعية اجرت اتصالات مع العديد من رجال الاعمال والميسورين العرب في قطر والسعودية والاردن ممن اعربوا عن اسَّتعداد مبنئي للمساهمة في تمويل الحركة. واعتبر ابو مدين هذا الاستعداد مؤشراً الى نجاح الفكرة واو في شكلها النظري حتى

وقد لاقت الفكرة ترحيباً اولياً من قبل قادة في الاحزاب العربية التي ستخوض الانتخابات ورآوا ان من حق العرب دلخل الخط الاخضر التواصل مع اخوتهم في كل انصاء العالم، خصوصاً في الاقطار العربية.

ويقول هؤلام أن الاسرائيليين يتمولون من يهود العالم بحرية فما الذي يمنع العرب من جمع اموال من مصادر عربية. لكن اخرين يعارضون مثل هذه الصركة، معتبرين أن الحصول على اموال من اي جهة سيكون

🗆 موسكو - جلال الماشطة

🗷 تستعد العاصمة الروسية اـ

الحسرك شسرق اوسطي، واسع

تستُ ضيفٌ في اطأره وزراء

خارجية الكويت والسغوبية

وسورية والامارات ولايستبعد

ان تتم قريباً زيارة وزير الخارجية

المصري، في حين أكد الكرملين

عرمه على مواصلة التحاون

عـسكرياً مع نمـشق من دون

وأبلغ الى دالصياقة مصمدر

ديبلوماسي رفيع المستوى ان

وزير للخارجية السوري فاروق

الشيرع سينصل الى موسكو في

النصف الثاني من الشهر الجاري،

وفي مطلع أذار (سارس) يتسوقع

وصول وزير الخارجية السعودي

وسيصل إلى موسكو بعد غد

نائب رئيس البوزراء وزير

الخارجية الكويتي صباح الأحمد

الصباح، ويتوقع أن يكون بين

الملفات التي يناقشها مع

روسية، والتعاون في مجال النفط

الستوى بزيارة الى موسكو لعقد

اجتماعات اللجنة الحكومية

وينتظر قياه وفد اماراتي رفيع

المسؤولين الروس شيراء أسلح

الأمير سعود القيصل.

الالتفات الى التهديدات الأميركية

الاحزاب وتملى عليها مواقف قد تكون غير

فمن يمول الاحزاب العربية في اسرائيل؟

الدولة العبرية ترى في توجه فلسطينيي الـ 18 الى محيطهم العربي خطراً عليها

الاحزاب الصهيونية يمولها يهود العالم

وهاجم عضو الكنيست طلب الصانع في حديث مع «الحياة» الانتقادات الاسرائيلية للتوجه الجديد وقال: «أن الاحزاب العربية ترفض هذا التوجه الاسرائيلي القاضي بمنعنا من الاتصال مع العالم العربي. انهم (الاسرائيليون) يريدون أن نكون شهرة مقطوعة، وهم يسمحون لأنفسهم بالتوجه الى اميركا لجمع التبرعات من اصحاب رؤوس

ويوظفونها لشراء الاصوات بما في نلك اصوات العرب، وعما يثار من مخاوف بشان تدخل الجهة للانحة في قرار الاحزاب التي تتلقى التبرعات، شدد الصانع (الحزب العربي الديموقراطي) على أن «الحديث لا يجري عن دعم من حكومات أو جهات رسمية بل من أفراد ومؤسسات مستقلة تحمل ذأت الافكار التي نحملها: اقامة دولة فلسطينية مستقلة وعآصمتها القدس والعمل على تحقيق السلام

العادل في المنطقة». في المقابل، اعرب عضو الكنيست هاش محاميد الذي انسحب اخيراً من مجيهة السلا. والمساواة، (غالبية عربية واقلية يهوبية) عن معار ضته لجمع التبرعات من اجل الانتخابات. وقال في تصريح أنه الحياة، انه ضد انخال اموال أجنبية من قبل اية جهة كانت لدعم للرشدين في الانتخابات، بما في نلك من الاحزاب الصهيونية. وضرب محاميد مثلاً عبرياً يقول اصاحب الله هو صاحب الرأي». وأوضع أنه في حال انضال الموال التبرعات تلك فان «المنافسة ستصبح بين اغنياء وفقراء، ويذلك سنكون اللعبة غير سيموقراطية. ويفضل محاميد أن تنفق أموال التبرعات على مشاريع ومؤسسات يحقاجها العرب فى الداخل. ويرى في الوقت ذاته، أنه في غيار قانون يمنع اليهود من الحصول على تبرعات الجهات الَّغنية في العالم، فأن من السذاجة

التبزام العسرب بذلك والأحبام عن تلقى

ان بىلانە «ترقض سىپ

سورية أو ليرانء

العقوبات، ولا تعترف بان

القوانين الأم يتركنية يمكن أن

وتشمل بلداناً احْرَى مثل كوبا او

وتابع أن سيورية لب

مشمولة بأي عقوبات دولية، وقال

انها الترمت الاستناع عن إعادة

تصدير السلاح الى جهة أخرى.

وفي أشسارة الى صسواريخ

«كورنيت» التي احتجت واستطن

على تصديرها، قال بأكوشكين ان

هذه المسواريخ المضائة للدروع

سسلاح نفساعي (...) ولن تخلُّ

وتعتبر موسكو مبيعات

الأسلحة الى سورية ودول أخرى

في الخليج أو الشسرق الأوسط

وسيلة للحصول على عبائدات

مالية لدعم اقتصابها، وأداة

سياسية لاستعادة جزء من

وفي هذا السياق لم يستبعد

الدييلوماسي الذي تحدثت اليه

«الصّياة، قياًم وزير الضارجية

ايغور ايفانوف بجولة واسعة في

الشسرق الأوسط يمكن أن تطلق

خلالها مبادرات روسية جديدة

المواقع المضيعة في للنطقة.

بتوازن القوى، في المنطقة.

روسيا تستعدك تحرك شرق أوسطي واسع تستضيف في اطاره عندا من وزراء الخارجية العرب

موسكو تؤكد عزمها مواصلة التعاون العسكري مع دمشق

ورفضها التهديدات الأميركية بالعقوبات

والطاقة. ولم تُستبعد مصادر

بيبلوماسية احتمال زيارة وزير

الخارجية المصري عمرو موسىء

على رغم انه لم ينم اتفاق في

ينتظر أن يناقش المسيؤولون

الروس مع الوقود العربية الأزمة

العراقية والتسوية في الشرق

الأوسط ويرى مسجللون روس ان

عدداً من البلدان العربية يحبذ ان

تتحرك موسكو لاقناع الولايات

المتحدة بأن السيناريو الذي

وضعته لمطلحة اللوضوع العراقي

محفوف بمضاطر كبيرة على

وعلى صعيد التسوية قد

يرغب السوريون في استقصاء

نتائج المحابثات ألتي لحراها

وزير الخارجية الاسرائيلي ارييل

شسارون في مسوسكو والنور الروسي المصتمل في الانتخابات

وستكون زيارة الشبرع متتمة

سياسية، لمحانثات يجريها حالياً

في روسيا وقد عسكري سوري

لشراء معدات جنيدة وتصنيث

الإسرائيلية.

الأسلحة الموجودة.

والى جلنب العلاقات الثنائية

شانها حتى الآن.

وعبرت اوساطفي حزب التجمع الوطني الديموقراطي الذي يقود التيار القومى بين الفلسطينيين في اسرائيل (عرب ١٩٤٨) عن رفضها لمبدأ تلَّقي اموال وتبرعات من الدول العربية، مفضلة الأعتماد على الذات في تمويل

الحملة الانتخابية. وفيما لا يتفق جميع العرب على موقف من التبرعات، فأن الحكومة الاسرائيلية تعارض بشدة نشاط الجمعية الجديدة وترى في تنفق أموال عربية خطراً وتدخلاً في الشوون الداخلية للدولة العسبسرية. وقسال الوزير الاسرائيلي للسؤول عن الشؤون العربية في الحكومة موشيه كتساف وللنطق يمنع السماح للاحسزاب التي تمثل المواطنين العسرب في السرائيل في الكنيست ليكونوا رهينة بيد ممولين من العالم العربي.

ربعكس رأي كتسآف تخرفاً من تعميق الصلات بين عرب الدلخل وسائر العالم العربي لما في ذلك من نسف لجهود خمسين عاماً من محماولات واستراقه فلسطيني الد ٤٨. ورأي موطي زكين، مستشار رئيس الحكومة الاسرائيلية للشِرُون العربية، في هذه المسللة خطراً شديداً على اسسرائيل، وطالب بفستح تحقيق فوري لعرفة ءمدى قانونية نشاط هذه الجمعية في جمع تبرعات من العالم العربي سواء من النول ألتى تقيم معها اسرائيل علاقات سلمية ام تلك التي لا زالت في حال حرب معها علما أن جماعات كثيرة، حتى في الدول ذات العسلاقية مع اسسرائيل، لا تزالً تناصب اسرائيل العداهه.

وتتمول الاحزاب العربية من تبرعات جهات ومؤسسات عربية داخل الخط الاخضر، في حينُ ان القانونُ الْآسـرائيلَي ينص على انْ توفَّرُ الحكومة الاسـرائيلية ما قيمته مليون وريع مليون شبيكل (نصو ٢٠٠ الف بولار) لتصويلً الحملة الانتخابية لكل عضو كنيست، وبالتالي فان الاحزاب الكبيرة تحصل على مبالغ اعلى من تك التي تحصل عليها الصغيرة وذلك وفقاً لعدد اعضائها في الكنيست.

صدامات في الضفة

بين ناشطين من 'حماس'

والشرطة الفلسطينية

ف ب - افعاد شههود عبيان ان

صدامات وقعت أمس بين رجال شبرطة فلسطينيين وناشطين في

مصركية المضاومية الأسيلاميية

(حـمـاس) كانوا يريدون تنظيم مسيرة في الضفة الغربية.

محماسء ببعد صبلاة الجمعة قرب

مسجد النَّاصر في المنيِّنة القنيمة

تعبيراً عن تضامنُهم مع المعتقلين

المُصْرِينِ عن الطعام في سيجن

وجاولت اعداد كسرة من قوات

الشرطة مستعينة بالهراوات منع

المتظاهرين من تنظيم للسيرة في

حين القى المتظاهرون باتصاههم

المجارة والزجاجات من يون أن

يؤدي ذلك الى صدامات. ثم تغرقه ا

كما تظاهر نحو الفي شخص

آخر في الخليل في الضغة الغربية

بناء على دعوة محماس، من يون

وتعهيت السلطة القلسطينية

برئآسية ياسس عسرفيات بقيمع

نشباطات المعبارضين لاتضاقيات

الحكم الذاتي البرمة مع اسرائيل

يذكر ان تحو خمسين عضوأ

في حركتي بحصاس، ووالصهاد

الأسيلامي، بداوا قبل اسببوعين

اضراباً عن الطعام في سجن جنيد

في نابلس احتجاجاً على أعتقالهم

بسبب هطول الامطار.

أن تتدخل الشرطة.

السلطة الفلسطينية في تأبلس.

فقد تجمع نحو الفي ناشط في

🛍 تابلس (الصَّفَّة الغريبة) – أ

اسرائيل تعارض تطبيق اتفاقية جنيف على الاراضي المحتلة

📰 الامم المتسحسية – رويتسرز – ابلغت إسترائيل أعضناء الامم المتحدة ان طلبنأ قلسطينيا لعقد مؤتمر بشأن تنفيذ اتفاقية جنيف الرابعة في الاراضي التي تحتلها من أشائه ان يسجل سابقة يمكن أن تستخدم

بُشكل انتقائي في صراعات اخرى. و والدعوة الى عقد مثل هذا المؤتمر بند رئيسي في مشروع قرار قدم عند استئناف أ ألجمعية العامة للأمع المتحدة امس جلسة مُخصَصة لمسالة للستوطنات الاسرائيلية. اذ بتضمن اتفاقية جنيف الرابعة التي وقعت العام ١٩٤٩ بندأ يحظر بناء المستوطنات في الارض

وفي رسالة الى مبعوثي اعضاء الامم المسحدة الذين تصنفظ اسرائيل بعلاقات

العلم ينفي نبأ

الى أدلائه بتصريح

للإذاعة الاسرائيلية

السفير السوري ادى الولايات

المتحدة السيد وليد المعلم ان

يكون ادلى بجسيت آلى الاذاعة

الإسرائيلية إو أي وسيلة اعلام

احَّرى كما ورد في نبأ لوكالة

الصُّحَافَة الغَزُنْسِية. وقال السقير

المُعْلَم أَنْ مِنْ نَشِيرٌ مِنْ أَقُو إِلَّهُ كَأَنْ

مستقى من محاضرة القاها

الأربعاء الماضي في مركز تحليل

السياسات حول فلسطين الذي

السودان يدعو ليونيسيف

للتحقيق في تقارير

الى الرق في اراضيه

🗷 چنیف – ا ف په رویتارز -

اعلنت التحدثة باسم صندوق

الامم المتحدة لرعباية الامومية

والطفولة (يونيسيف) ماري

هُـوزيـه فَــيُ جَـنَـيـِفُ امْـسُ أنَّ الحكومــة الســودانيــة نعت

المنتوق للتحقيق في انباء

تحدثت عن ممارسة الرق على

الأراضي السيودانيية، وانتقدت

المغظمة بحدة بجمعية التضامن

ع قالت الناطقة ولا يمكن بأي شيكي تأييد طريقة عصل هذه

الحِمْعية لأن بسراء اي انسان هو

تضرف غير مسموح به من حيث

للعلداء واوضحت هوزيه ءان

شتراء الاشتاص يشبحع هذه

التحارة ويزيدها كعا يغذى تجارة

السِلْلاح في الحرب الإهلية حِنُوب السِودان. فحصول التجار على

المإل السائل، وخصوصا على

البولارات يغذي شراء الاسلحة،

ولمُنْوَالتُ ولا يمكننا أن نوافق على

سخجساء اقتراح الضرطوم التي

دايت على نفى وجود العبودية،

ردائعلى نشر تغرير للجمعية

السنحية اكبت فيه شراء حرية

الاف من العبيسة في جنوب

السعودان. وقالت المتحدثة باسم

مهني سيف، أن الحكومية

السودانية رفتحت الباب أمام

الضندوق بطريقة مشجعة، يسبب

الافرا الذي تركه تقرير الجمعية

لدى الراي العسام العساليء

واضِعافت أن السودان طلب عن

طريق لجنة حقوق الانسان في

فيتوكنان السوداني اعداد تقرير

للتحقيق في اتهامات الحمعية

السبيحية وقالت ان الصندوق

يامل بان تقوم منظمات اخسرى

أيضا بالتحقيق، خصوصا

السودانية والدولية.

المنظمات غبيس للحكومينة

طرطة العمل هذه

رب العِللي المسيحي، التي اكنت انها اشترت ،عبيداً، بهنف تحريرهم.

يراسه النكتور فشام شرابي.

ديبلوماسية معهم قال السفير الاسرائيلي دوري غواد أن الاتفاقية وضعت دبعد ويلات الصرب العالمية الثانية لحماية الاشخاص المنيين زمن

لسياسي في قالب قانوني حاسم

وأضاف: «يعيش اليوم اكثر من ٩٧ في المئة من السكان الغلسطينيين في الضفة الغريبة وقطاع غزة تحد الولاية القضائية للسلطة الفلسطينية من الواضح أن هذا مسمروع سياسي وليس مسعى يهدف الى تحسين لحوال

في ما يتعلق بأي صراع في العالم،

واشنطن في تشرين الاول (اكتوير) للاضي. و وتابع قسائلًا: «هذا زيف تام. اسسرأثيل وتابع السفير الاسرائيلي: ديجب ان يكون مفهوماً أنه منذ العام ١٩٤٩ فإن الاطراف للوقعة

مستعدة لتنفيذ اتفاق واي لكنها تواجه عدم تقيد هائل من جانب السلطة الفلسطينية خاصة في ما يتعلق بالتزاماتها الأمنية، وقال غولد أن المادة الأولى من الإنفاقية لا

(على اتفاقية جنيف الرابعة) لم تعقد قط مؤتمراً

فريه يحذرمن أعمال عنف بحلول الألفية الثالثة أولبرايت: واشنطن تبذل جهودا لماحهة الخطر الثلاثي للإرهاب

نتصلى بالبقظة لدرء خطر الارهاب الشلاثي ألذي تمثله أولاً البلدان التي ترعى الأرهاب بشكل فياعل، وثانسا منظمات ارهابية تنشط منذ وقت طويل، وثالثاً ارهابيون يرتبطون بعلاقات مرنة، مثل اسامة

واينما امكنهم نلكء

🗖 واشنطن – حسن سندروسی

■ اكنت وزيرة الخارجية الأمسركية مانلين نسبية في الحركة، على غرار شبكة اسامة بن لانن.

وقالت اولبرايت اسام لجنة المفصصات للألية

يطالب برفع حظرأميركي على أمواله

اولبسرايت أمسام الكونفسرس أول من أمس أن ادارة الرئيس بيل كلينتون تعترم بثل كل ما يوسعها لدجر ماً وصَفْتَهُ بِ وَالخَطْرِ الثِّلَاثِيِّ للارهابِ الَّذِي تواجِهِهِ الولايات المتحدة حالياً على ايدي دول وتنظيميات ارهابية تقليدية وشبكات متطرفين تمتاز بحرية

بن لامن الذي حض اتباعه على قتل الاميركيين متى

وأشارت أوليرايت مرات عدة إلى برنامج جديد الكافحة الارهاب يمتد خمس سنوات خصص له • ٥ بليون دولار اقترحه كلينتون للتصدي لخطر الارهاب خصوصاً احتمال ان يشمل استخدام اسلحة تووية

او كيماوية او بيولوچية وتنفيذ عمليات تستهدف شبكات الكومبيوتر. وأكنت ضرورة أن تكون الجهود طويلة الأجل، محذرة من انه لا توجد خطة يمكن ان تدرأ كل أنواع الإعتداءات.

> التابعة لمجلس الشيوخ أن «نوعاً جنيداً من المولجهة يلوح فيما يوشك القرن الجديد ان يبدأ، واضافت ان دمن للحتمل، في هذا الصراع، ان يتجنب خصومنا ميادين القتال التقليدية حيث تفرض اميركا تقوقها. فقد يلجاون بدلاً من ثلك الى اسلحة الدمار الشامل ووسائل التخريب الجبانة والقنابل المخفية، يجب ان

🗖 و اشتطن، لندن – دالحياة،

أن رجل الأعمال السودائي مالك مصنع

الشنفاء للأدوية الذي تصرته غارة

اميركية صلاح ادريس طالب الولايات

التحدة برفع حظر تفرضه على أموال

واوضحت التقارير ان انريس يطالب

الولايات للتحدة ايضاً يتعويضه يتبحة

تدمير المصنع في ٢٠ أب (الحسطس)

الماضي، بحجة أنه تابع السامة بن الأنن

وقال جون سكانلون الناطق باس

الريس في الولايات المتحدة لصحيفة

و اشتطن بوست، إن رجل الأعصال

السودائي وأكد منذ البداية أن لا علاقة

تربطه باین لاین او ای منظمیه ارهابیه

في اي مكان في العالم والمسع كان

مخصصنا لإنتأج الأنوية عندما اشتراه

في تيسسان (لبريل) من العسام للماضي

وعندما قصفته الصواريخ الأميركية

ولم تقدم الولايات المتحدة حتى الآن

اللة على قولها إن للصنع انتج أسلحة

كيماوية على رغم أنها تؤكد احتفاظها

بعينات من ترية أرض للصنع تقول إنها

تثبت نلك. ورف ضبت واشدطن أيضا

وهو يربد الإقرار بهاتين الحقيقتينء

تقسر بـ ٢٣ مليون دولار.

وانه ينَّتج أسلحة كيماوية.

■ افانت تقارير في واشنطن ولندن

فإن جماعات بينية أو أفراداً قد تَجْنَح إلَى العنَّف بهدف تحقيق آثار ساماتيكية لتحقيق مالك مصنع الشفاء السوداني

الداخلي، خصوصاً مع مقدم الالفية الثالثة،

فوري لاطلاق النار وأنهاء التوتر الحدودي. وأعلنت الناطقية باسم الحكومية الاثيوبيية سلومي

١٩٩٨ بعد وساطة الولايات المتحدة،

افريقيا في وزارة الضارجية الاريترية صامد صمدفي تصريحات الى والحياة، أمس النباء ربيتها الحكومة الإثبوبية اول من امس عن تعرض اراضيها لقصف مكثف على الحيهات القتالية الامامية في منطقة باليمي.

واضأفه مابت الحكومة الاثيوبية على تربيد الاكانيب وتشويه الحقائق طوال الأشهر الماضية في محاولة بائسة مُّنها لَّحْداع المُجتَّمع الدولي، واشار الَّي أنَّ الهدفُ منْ هذه الإنداء متعبير صفو المبائرات السلمية الكثيرة، كما انها ترامنت مع زيارة مبعوث الأمين العام للأمم المتحدة محمد سُجنون، وأشأر خُصوصاً إلى تأكيد الرئيس اساياس افهورقي الأسبوع الماضي ان اريتريا لن تكون البادئة باطلاق الرصاصة الأولى في هذا النزاع.

أثيوبيا تؤكد تعرضها لهجوم أريتري جديد

■ أكدت أثيوبيا تعرض أراضيها مجدداً لقصف اريتري امس. لكن أريتريا نفت صحة هذه الانباء بشدة. وطالب مسؤول اريتري بارز الحكومة الاليوبية بوقف

تابیسی فی ابیس ابابا (رویترز) اس آن مـقاتلتین اريتربتين أغارتا على مستودع وقود والنطقة المعطة يه في اليُغْرَات صباح أمس والله لم ترد تقارير فورية عن وقوع اصابات واوضحت تابيسي في بيان ان محجوم اريتريا البوم (امس) انتهاك سافر عُنْكرة الشفاهم التي وافقت عليها أثيوبيا واريتريا في حزيران (يونيو) عام

في أسمرا نفي مندر دائرة الشرق الأوسط وشمال

أسمرا دعت أديس أبابا الى وقف لاطلاق النار فورآ

🗆 اسمرا – قتحي الضو

MIDDLE EAST REGIONAL ADVOCACY OFFICER

Duration 25 months Grade 3 £20,778

Save the Children UKs Middle East Programme spens some eighteen countries in the region. The key countries in which programme work takes place are Lebanon, Syria, lestine and Morocco. Save the Children (SCF) is a British based charity and has no political or religious affiliation and as its name suggests children are the primary force of the work of the organisation. SCF believes that many abuses of childrens rights can be addressed through implemented programming work. The programme in the Middle East has chosen to focus on the areas of Early Childhood development, Children with Disabilities and in order to take this and other potential work forward, SCF now seeks a Middle East

Advocacy Officer. The aim of the post is to develop and implement a strategy to be used across the Middle East Programme that will result in action being taken by SCF and its partners that will influence decision makers towards improving the lives of children. Managed by the Programme Director Middle East, you will take forward the focus on Palestine but will also look at the development of necessary analysis across the Middle East region. The post will require extensive travelling (75% away from base) and will be based in either Palestine or Edvot.

The successful candidate will be educated to decree level in a relevant subject and/or have equivalent experience. You will have a proven ability in the field of advocacy and a demonstrable knowledge of issues affecting the development of children in the region. Fluency in both English and Arabic is also essential. Staff can expect a competitive benefits package including accommodation, flights and other living expenses.

For further information and an application form please contact: Janet Curtis-Broni, Save the Children Fund, 17 Grove Lane, London SES 8RD. Fac 0171 793 7614. Closing date for receipt of applications: 5th March 1999.

SCF aims to be an equal opportunities employer,

This post is funded by the National Lottery Charities Board.

Save the Children

عودة الغرب وقضية لوكربي

تخيمان على الاستعداد للقمة الافريقية

🗖 تونس – رشيد خشانة

الى منظمة الوحدة الافريقحة

العواصم الافريقية تمهيدا للؤثمر

القمة الذي تستَّضيفه الجزائر في

تموز (يوليو) الماضي. وكانت بلدان افريقية عدة

بِثلث مساعي مكثفة قبّل عقد

القمة الاضيرة لنظمة ألوحدة

الإقريقية في واغانوغو لتامين

عودة المغرب (الذي كان عضوًا

مؤسساً للمنظمة) ألى مقعدم، إلا

لتعليق عضوية جبهة

مغادرة منظمة الوحدة في اعقاب

قحول مؤتمر القمية الذي

استضافته أديس ابابا العام

١٩٨١ جبهة «بوليساريو، بزعامة

أن المصاعب الذي تمر فيها

قلصت عسيد البلدان المؤيدة

لاستمرار عضوية «بوليساريو»

في المنظمة، خصوصاً أن بلداناً

كون الجرائر هي الطرف الرئيسي

الذي يعستسرض على اخسراج

ببوليساريو، من منظمة الوحدة

على رغم وجود مؤسرات الى

تبلور اكثرية تنفع بهذا الاتجام

إلا أن مصادر جرائرية أكنت انه

إذا ما توافرت غالبية فعلية تطلب

تجميد عضوية صوليساريوه على

نحو يفتح الطريق امام استعادة

المغاربة موقعهم التاريشي، فإن

الجزائر لن تكون حجر عثرة أمام

أنَّ الطَّروف لم تكنَّ نَاصُــجــ

بعدما تبين انعزل الرئيس الأميركي أوإدانته مستحيل

مجلس الشيوخ يحاول الانتهاء من محاكمة كلينتون بسرعة

وكان محامي البيت الأبيض غريفوري كريغ أبلغ

مجلس الشيبوخ رفض كلينتون المثول أمامه

لتقييم الشهادة. وتراجع الجمه وريون عن فكرة

الخروج بقرار لا يعزل الرئيس لكنه يدينه. ويات

واضحاً أن هناك شبه أجماع على أن يكون هناك قرار لمجلس الشيوخ يوجه توبيخاً «شديداً» إلى كلينتون

على أن يتم ثلكُ بعدما يبرأ من التهمتين الموجهتين

وشرح زعيم الغالبية الجمهورية في المجلس

السيناتور ثرنتُ لوت الخطة التي سيسير عليها لاقفال اخر مراحل المحاكمة الرئاسية. وقال ان

المجلس سيستمع اليوم إلى ثلاث ساعات من

المرافعات التي سيقتمها أعضاء مجلس النواب ال

١٣ مع ما سيغرض خلالها من اشرطة فيديو للشهود

الثلاثة لتثبيت حججهم على أن يتبع نلك ثلاث

ساعات أخرى من المرافعات التي سيقدمها محامو

الاجتماع للاستماع إلى المطالعات النهائية للادعاء

والنفاع. وخلال الأسبوع المقبل سيناقش اعضاء

المجلس، إما علناً أو سراً، أنهامي مجلس النواب على

وبرر بوضوح من الأفادة التي قدمتها

لوينسكي الاثنين الماضي رداً على اسئلة النائب ايد برايانت (الادعاء) انها اكست مجدداً أن الرئيس

كلينتون لم يطلب منها تقديم شهادة كاذبة في دعوى

بولا جُونُزُ الْمُنْبِة صُدِه بِتَّهُمة التَّحرشُ الْجِنْسِي.

وأُعتبرت أن مشاعرها تجاه الرئيس مشوشة، لكنها

تحدث النائب برايانت عندما أستعمل كلمة

دالشهوانية، في سؤال عن علاقاتها الجنسية مع

وكان برايانت سال لوينسكي عن صوعد بدء

علاقاتها والشهوانية، مع الرئيس كلينتون. فرنت عليه طالبة منه وصف العلاقة بصفة اخرى. فسالها:

وماذا تريدين أن تسميها؟ فأجابت: «لقد كَان أول لقاء

لي مع الرئيس، وبالتالي فإنني لا اعتبرها أول شهوة لي. فهي لم تكن كذلك، ورفضت لوينسكي ان تقول إن كلينتون كنب

عندما نفى أن يكون لسبها بطريقة جنسية. كما نغت

ان يكون الرئيس طلب منها إعادة الهدايا التي قدمها

لها. وسالها النائب برايانت ما إذا كانت لا تزال تكن

مشاعر للرئيس كلينتون؟ فلجابت: «ان مشاعري

مختلطة، لكنها اكنت أنها لا تزال معجبة بكلينتونّ

ان يتم التصويت عليها الجمعة ألمقبل.

وسيعود مجلس الشيوخ الاثنين المقبل إنى

🛘 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

يبدأ اليوم الادعاء والنقاع مراقعاتهما أمام مجلس الشيوخ الذي يصاكم الرئيس بيل كلينتون بتهمة الكنب تحت القسم وعرقلة مجرى العدالة في فُضَيحة مُونيكا لوينسكي، ويتوقّع أن يستعم «المديرون، من اعتضاء متجلس النواب (الاتهام) مقنطفات من اشرطة الفيديو التي سجلت مطلع الاسبوع افادات دالبطلة، لوينسكي، والمحامي فرنون جوردان، صديق الرفيس، والمستشار السياسي

وفي سلسلة من الخطوات والتنصيعقات حيرت بعد فلهر الخميس للاضي، سرّع مجلس الشيوخ عملية المحاكمة، وكانه يحاول إنهاء القضية التي بانت مصحرقة، للجمهوريين بأقل قدر من الأضرار بْعدما تبينُ ان إدانُة الرقيسُ الْأميركي وعزله شببهُ

وكبان أبرز ما انشذه مجلس الشبوخ في ثلك الجلسة قراراً يرفض بعوة مونيكا لوينسكي مُجدداً إلى تقديم شهادة حية امام اعضائه، الأمر الذي ترك أرتياهاً كبيراً في البيت الأبيض. واظهر أن غالبية الجمهوريين غير مستعدة للسير وراء غلاتهم من التيرينُ مَنْ أعضًّاء مجلس النوابُ النَّينِ هُرْمُواْ فَيَ مساعيهم بإطالة المحاكمة لربما برزت عناصر جنيدة

وصوت أعضاء مجلس الشيوخ على الأتي: • الخال افادات لوينسكي وجوردان وبلومنثال في ملف القَّصْمِيةِ أَنْلَة. ووَافق للجلس على ذلك بأيجماع، أي بغالبية ١٠٠ ضد صفر.

• رفض دعوة لوينسكي إلى تقديم شهادة حية اماد المجلس وسقط الاقتراح بغالبية "٧٠ صوتاً مقابل ٢٠ صوتاً عندما إنضم ٢٥ شيخاً جمهورياً إلى ٤٥ شيخا بيموقراطياً.

● رفض عرض اشرطة القيديو كلها ثمام المجلس بِفَانِبِيةً ٧٣ صَوْتًا ضَد ٢٧ صَوْتًا. • تخصيص ست ساعات من الفيديوات الثلاثة لكى تستعملها هيئتا الاعاء والنفاع اليوم السبت

في مطِــالعاتهماً. بغالبية ٦٢ صوتاً مُقَابِلُ ٣٨ ● رفض البدء فوراً بالمطالعات الختامية، بغالبية

٥٦ صوتاً مقابل ٤٤ صوتاً. • رُفض الْطُلب من ألمدين ابلاغ محامي البيت الأبيض بما سيختارونه من مقتطفات أشرطة

الفُيْدِيقِ (\$6 صوتاً مقابلٌ ٤٦ صوتاً).

وربط المسوول المغربي احراز تقدم في الجدول الزمني للاجراءات بانها عمليات تحديد الهوية، لكنه قال أن المغرب سيطرح اجراءات عملية متمكن من أحترام الجنول الزمني المرتقّب وتسريع وتيرة التنفيذ، في اشارة الى الفترة الانتقالية التّى كان أنان يعولٌ على بنتُها الصيفُ المُقبِلُ. وكَانَ انانَ قدم اقتراحات وفَّاقية لمعاوِّدة تُحديد هُوية حوالي ٦٥ الفُ صُحْرَاوِي، وابرام اتفاقات لإضفاء الطّابع الرسمي على مهمات مفوضية اللاجِئين ومعاودة نشر القوات. كما دعا جبهة «بوليساريو» الى افساح في التَّجالُ أمام معاودة استثناف عمليات تحديد الهوية في

انتقل الى رحمة الله السيد الفاضل محمدحسنعياس

وإذ نتقدم للى كل من أنيس حسن عياس، وحرم الفقيد محمد حسن عباس، وحسن محمد حمر عباس بلحر التمازي فإننا شعر الله أن يتفد الفقيد بواسم الرحمة وأن يلهم كل أهله وثويه وأحديثاته الصبر والسلوان

إنتقلت من دار الفناء إلى دار البقاء إنتقل إلى رحمته تعالى فقيئنا الغالى المرحوم

شقيق الماع مصود بعامسيري شقيقاته: أمنة وغانية وفلطة وسامية ونهلة وهلا وعطاف والفت ودلال

بعدان رشحه حزب جبهة القوى الاشتراكية لانتخابات الرئاسة

أيت أحمد: الاولوبية لوقف هدر الدماء

🗖 الجزائر – دالحياة،

🔳 أكد زُعيم جبهة القوى الاشتراكية للعارضة في الجزائر حسين أيت أحمد أمس في مهرجان شعبي انتشابي شارك فيه نصو ١٠ الاف شخص أن داهم الأولويات، هو الآن دوضع حد لهدر دماء الجزائريين المستمر منذ سبع سنواتء واضاف آيت أحمد الذي رشحه حزيه أول من أمس لانتخابات الرئاسة في نيسان (ابريل) المقبل بعد عودته الثلثاء الى الحزائر من سويسرا: ديجب تركير الحوار الانتخابي على هذه الأزمة وكذلك على الظروف المعيشية التي يعانى منها السكان الأكثر فقرأء

وجاء ترشيح أبت احمد للرئاسة في ختام المؤتمر الاستثنائي لجبهة القوى الاشتراكية انهى اشغاله ظهر امس.

وحضر جلسة الافتتاح المرشحون الاحرار الي جانب قادة خمسة لحزاب وقعت الاسبوع الماضي على دارضية وقاق سياسي، بعد يومين من الاشغال

في جلسات مغلقة. وبت المؤتمرون قضية المشاركة في

من جهة اخرى افات مصادر مظلعة أن أحمد

طالب الأبراهيمي عين جلول الخطيب مبيراً لحملته الانتخابية، علماً أن الخطيب كان اميناً عاماً للرئاسة

ــة. وبرر الزوي، في فاروق سيف النصر تناولت دعم

بين البلدين.

الأُنتَّضَابِات بعد ان كَانُوا قَاطِعُوهَا فِي تَشْرِينَ الثَّانِي (نوفمير) ١٩٩٥. ونظم المؤتمر لقاءً شعبياً امس للسيد أيت لحمد القي خطاباً فيه ضمئه دعوة الى السلم واحترام ارادة الشعب وترى اوساط سياسية ان بخول أنت أحمد الانتخابات الرئاسية سيعقد المشكلة امآم مرشح الإجماع السيد عبدالعرين بوتفليقة. كما أن توقيع خمسة أحراب صغيرة بياناً مشتركاً اول من امس لصالح السيد مولود حمروش قد يجعل الساعة تتجه نحو الفرز. ويعتبر السيد

وهو سفير سابق في السعوبية وسلطنة عُمان.

ايت أحمد اول رئيس حرب مرشيح للرئاسيات.

واميناً عاماً لوزارة النفاع وكان وزيراً في عهد الرئيس الراحل هواري بومنين، في حين يبقى محمد سعيد مديراً للجانب الإعلامي في الحملة الانتخابية،

طرابلس ترفض تقديم تنازلات وتصرعلى اعادة متهمي لوكربي اليها

🗆 القاهرة - أشرف الفقى □ لندن - دالحياة»

■ رفض أمين اللجنة الشعبية للبيية العامة للعدل والامن العام (وزير العدل والداخلية) محمد ابو القاسم الزوي ان يقضى الليبيان المستبه فيهما في ازمة طوكريي، – في حــال ادائتـُهــمــا – الحكم الصَّـائر صَّندهمـا في أسكوتلندا، واصر على أن تكون ليبيا هي مكان العقوبة وان يعادا البها سواء في حالة تبرئتهما او

وكان الزوي اختتم امس زيارة الى القاهرة استمرت يومين وهو في طريق عـونته الى بلاده اتيــأ من عمان بعد مشاركته في لجتماع مجلس وزراء الداخلية العرب الذي استضافه الأردن اخبيراً ويحث في دعم التنسيق بين الدول العربية في مواجهة الأرهاب ومكافحية للخيدات وظاهرة غسيل الاموال والجريمة

تصريحات صحافية موقف بلاده بالنسبة لمكان قضاء العقوبة بقوله أن القبول بالمحاكمة فم استعداد للتفريط فيهاء

مفتوحا اما الوساطة التي تقوم بها السعوبية وجنوب افريقيا. وقال: ونامل أن تتمكنا من إقناع النول الغريبة للعنبة بالأزمية بتلبية طلبات ليبيا لضمان المناكمة العائلة، التي تتفق مع القانون للدولي والحكم الصادر عن محكمة العنل الدولية الذي منع المحكمة الإخسساص في النظّر في هذه القضية.

حبيب العائلي والعدل للستشار

نولة ثالثة (هولندا) بمثل تنازلاً ليبياً ياتي في اطار سعيها لإظهار الحقيقة من خلال الحاكمة العاملة دونحن مصرون على الحفاظ على كرامتنا وسيانتنا ولسنا على

لكن المسؤول الليبي ترك الباب

واجترى الزوى متحنادثات مع نظيريه المصريين وزيري الداخلية

امس عن عودة رئيس مجلس دعم القضاهم العربي - البريطاني (كابو) السير سيريل تاونسند وزعيم حزب الاحرار البريطاني السابق اللورد ستيل الى بالادهم بعد زيارة استمرت يومأ واحدأ

التعاون الامني والقضائي القائم

من جهة اخرى، اعلن في لنس

ألى ليبيا. وأوضح بيان اصداره انهما نهبا إلى طرابلس تلبية لدعوة من جامعة الفاتح وانهما التقيا وزير الضارجية عمر المنتصر وتقلا اليه «تفاصيل تطمينات قدمتها حكومتنا من قبل في شأن طبيعة العملية القانونية، في شأن متحاكمة المتهمين في هولندا. وأضافًا أن المنتصر «أكدّ لنا انهم باتوا قريبين جداً من اتفاق، وإنه يمكننا توقع قرار خلال الشبهر الجاريء وتابعا: منامل ان يكون القبرار ايجب بياً وليس من نوع نعم ولكن.

هذا القرار وان تعتبره هزيعة الميلوماسيتها كون والجمهورية الصحراوية، (التي اعلنتها ■ افات مصابر جزائرية «بوليستاريّو» من طّرف واحد) كياناً مستقلاً يخوض صراعاً مطلعة ان قضيتي عودة المغرب ثنائياً مع المغرب. وخلحلة إزمة طوكريي، تطغيان على الشاورات الجارية بين

الِّي وَالْمُلْفُ الْمُسْحَسِرِاوِيَّهُ ولوكريي، عنوانا رئيسياً من عناوين ألقمة الإفريقية القبلة. الحزائر ستثبت قرار واعانوعو كرسه رؤساء أفارقة عدة خرقواً الحسم ول على انون من الأمم المتحدة. واقالت أن الجزائر بدأت تتعرض لضغوط من بلدان غربية بالثحرك الأميركي الجديد الرامي لتشديد العقويات الدولية في حق ليبيا. ورأى مراقبون أن بت هنين الْمُلْفِينَ الســاحُنِينَ لِن يِتُم في جلسّات القمة الّتي أعلن في الجزائر انها ستعقد في الفترة من الثاني عشر الى الرابع عشر من تمور (يوليو) المقبل، وانعا خلال الاتصالات التي بدأت تتكثف بين

وكسان الأمين العسام للنظمسة الوحدة سليم أحسد سليم زار الجازائر مطلع الاسبوع وتصانث طويلاً مع وزير الخارجية احمد عطاف قبل أن يستقبله الرئيس السمين زروال في شمان الإعداد السَّيِّاسَيِّ والْأَدِي لِلْقَامِيةُ الافريقية، ورجمت مصادر جــزائرية ان يكون ملفــا عــودة المغرب للمنظمة وتطورات قضية طوكربي، في مقدم السائل التي ناقشها سليم مع المسؤولين الجزائريين.

الغرب يوقع خلال شهر تتمة الصفحة الاران

المغرب قدم توضيحات كافية في شأن الإجراءات الفنية التي تمكن من تَنْفَيِذُ ٱلاِتَفَاقَاتُ فَي أَحْسَنَ الطَّرُوفَّ، وقال أنْ الْمُغَرِب محرِّيص عَّلَى النَّفَاعَ عن حق تقديم الطعون عُصلحة الصحراويين النين رفضت طلبات تحديد هوياتهم، وكذلك الأشخاص النين لم تحدد هويتهم، واعلن أن المغرب وجَّه مَذُكَرَة بِهِذَا الصِيدِ إلى الْأُمِينَ العام للأَمْمِ الْمُتَحَدَّة كُوفَى انْأَنْ، مشيراً الى أن المحابثات الجارية حوّل النظام الخّاص بالبعثة الدوليّة (مينورسو) والبروتوكول الذي ينظم العلاقة بين المغرب ومقوضية اللاجِنْين، تهدف الى اضطلاع كل الأطراف بمسؤولياتها وفق خطة التسوية التي ترعاها المنظمة الدولية.

ونقل عليوة عن رئيس الديبلوماسية المغربية الدكتور عبداللطيف للفيلالي قولَه خلالَ الإجتماعُ الْحكومي: ﴿لا تُزْالُ هِنَاكَ قُضَايًا تَتَطَلُّبُ التدقيق، اكنه جند تأكيد مواصلة العمل بين المغرب والامم المتحدة وفق شيروط تساير الحق والشرعيبة التولية». وسيثل الناطق باسم الْحَكَّةِ سَةٌ عَنْ الْأَنْبِـاءُ التّي تُرَيِّدَتُ عَنْ طلب لَلْغُرِبِ ٱلْعَوْيَةِ الى مُنْظَمَا الوحدة الافريقية فاجابُ: ملن يعود المغرب اذا لم يتغير الوضع غير الطبيعي في للنظمة، في اشارة الى اعترافها _ ﴿ الحميه وربة الصحراوية، والذي يفع المُغْرب الى الانسحاب من عضوية المنظمة عام

خاتمي مصر تنمة الصنعة الاولى

نيابية كانت اكنت له والحياة، أخيراً أن ملف رئيس للحكمة العسكرية حجة الإسلام على يونسي احيل لدرسه من قبل رموز برغانية. وتشاور خاتدي مرات مع مرشد الجمهورية اية الله على خامنتي في هذا الموضوع، وكذلك في شبان الوزارة، بعدما اكد الرئيس تصميمة على

في الوقت ذاته، أفائت مصائر سياسية أن خاتمي يستبعد أي تعبيل حكومي في اليفق المنظور بعدماً تربّد بقّوة لّدى الأوسّاط السيّاسيّة والصحافية ان مستشارين للرئيس نصحوا بالتعبيل بعد الانتخابات

الحاج مصطفى الحاج محمد بعاصيري

حرمه عائدة خالد الخطيب

وجمال زوجة فادي الي بيضون وجمالة وزينة زوجة محمد يحيى بركات شامي صلي على جشَّانه الطاهر عصر يرم الخميس الراقع ؟ شباط ١٩٩٩ حيث ووري الثرى في مسجد جبانة صيدا الجنيدة.

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في منزل الفقيد، والثاف النساء في منزل الفقيد؛ وأس النبي شارع عمر بن الدفعاب - علك الباباء والرجال في منزل ولده المهنس وليد بعاصيري الروافة مدام كاري مقابل بريد شروان بناية الكولوج، في يهم السبت ٦ شياط الاسفون: فل بعاصيري والفطيب ويبضعون ويركات شامي والبلاد والتقوزي وأبوظهر والتقيب

تقبل التعازي على رقم الفاكس: ١/٧٨٨٢١٩ .

كرئيس للولايات المتحدة. المحلية والبلدية المقررة نهاية هذا الشهر. ونُكر ان المناصب التي نُصح بتغيير وزرائها تتعلق ببرجة اساسية بالحقائب الاقتصابية والمالية وبوزراء بارزين. لكن خاتمي لم يبد حماسة لهذا الخيار، مؤثراً تغيير انتظاره منذ الصباح.

> وعلى صعيد قضية الاغتيالات، جند رئيس السلطة القضائية أنة الله محمّد يَرْدي رُفض بِلَاده اسْتَقْبِالْ أي هَيَّثُةَ مِن الخَارِجِ للتِحَقّيقِ في حِرائِم قِتَلَ مَثْقَفَينَ. وقال في خُطبة صَلاة الجِمعة في جامِعة طَهْرانُ أمس إنْ دالقصاء الإيراني مُسْتَقْلَ، لا يقبل أي تنخلُّ اجْنبي، ويخطَّر مخولُ أي بعثة من الْحَارِج لاجراء تحقيق في شأن جرائم أو أي مسالة

رحيل لطفي الخولي تتنة الصفحة الاولى

شتات التفكير ازاء اختقاء هذا الرمز السياسي والثقافي العظيم. ولعل اهم ما يقال الآن ازاء هذا المناضل من أجل الحرية السياسية والسلام العادل والشامل أنه لم يكن من اعسماب الجمود السياسي والفكري، وكانت والقدية ثم شجاعته في مواجهة الواقع من المعارك التي اثار من خلاله الفكر السياسي المصري والعربي في معالجته لقضية السلام. فهو الرجل الذي وقف معارضاً لكمب بيفيد ومعاهدة السلام مع اسرائيل، لكنه عمل من موقفه مثلما عبل من قبل موقفه من التجرية الماركسية - اللينينية وفشلها في الاتحاد السوفياتي، وأتجه بقرة، وبالتنسيق مع منظمة التحريرُ الفلسطينية، الى تأييد اتفاق اوسلو وإلى تنبيه أهل السياسة إلى أن اسرائيل اليوم ليست اسرائيل ١٩٤٨، وأن فيها من الخلافات والصراعات ما يتنافى معه القول إنها دولة الرأي الواحد، ومن هنا تصرك مع قوى السلام لينعمها في مواجهة لليمين المتطرف. وفي آخر خطاب له امام مؤتمر مركز بيريز للسلام، الشهر الماضي اعلن أن تتانيا هو يضع اسرائيل فوق قنابل موقوتة ستُنفجر اذا لم يتم تُعديل هذه السياسة. وكانَّ في سبيله الى تنظيم مؤتمر دولي بعد حوالي شهرين لدعم سياسة السلام خلال المعركة الانتخابية الجارية في اسرائيل... رحل عنا المناضل العربي بكل افكاره والتي سبق بها الزمن. وحتى آخر لحظة من حياته التي انطفأت فجأة كان يتحدث عن الاتصالات والحوارات التي يجب تكثيفها في هذه الفترة مع القرى السياسية المختلفة في اسرائيل املاً بحكومة جديدة قادرة على مواصلة السلام. ونحن في حركة السلام المصرية سنواصل للسيرة دون كلل وفاء لرسالة هذا الرجل الذي وضع بصماته على مر السنين على مسيرة العمل العربي».

واشنطن تتمسك بالحكم الذاتي

وسيتولى ثلاثة بيبلوماسيين بعد نلك ادارة للقاوضات التي يتوقع ان تُستّمر اسبوعاً، والسبلوماسيون هم الأميركي كريستوفّر هيل والنمسوي وولف فانغ بيتريش والروسي بوريس مايورسكي، ويمثل الأميركي والروسي بلديهما فيما يمثل النمسوي منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والتي ترأس بلاده بورتها الحالية.

وفي وقت كانت الاستعدادات الأمنية جارية لتحويل قصر رامبوييه (جنوب غربي باريس) إلى مقلعة حصينة، انهمك الديبلوماسيون

> انتقلت الى رحمته تعالى يوم الحُميس في ٤ شباط ١٩٩٩ الماسوف عليها

إفلين جورج حوا

أرملة المرحوم نصري الياس زريق والدة المرحوم الياس، سليم، سمير، سميح، وهاني. عموم عائلات زريق وحوا وبيبي وبيك وشويري وبرغتس وصيقلي وبولص وسعيد وخمار وكيركالدي في الوطن والمهجر ينعونها بمزيد من السي تحرى مراسم الدفن في لندن يوم ١١ شياط ١٩٩٩ الساعة ١١,٤٥ في كنيسة المدفن

PUTNEY VALE CHAPEL/ CEMETERY KINGSTON ROAD LONDON SW15 (OFF THE A3)

تقبل التعازي بعد مراسم الدفن في منزل ولدها سمير زريق 173 COOMBE LANE-WIMBLEDON LONDON SW20 0QX - UK TELE/FAX: 00 44 181 947 5994

الغربيون في بلغراد وبريشتينا (عاصمة كوسوفو) بتأمين سفر الوفد الألباني على من طائرة من طراز دهيرك وليز سي - ١٣٠ عانت في

ورفض ممثلو الحركة الوطنية الإلبانية مغايرة بريشتينا من يون وفد جيش تحرير كوسوفو الذي رفض ايضا الصعود إلى الطائرة من نون ضمانات بعدم اعترافها من جانب سلاح الجو الصربي.

صنعاء ستطلب من الانتربول'

وكانت السفارة نصحت رعاياها بمغادرة اليمن باستثناء من يعمل منهم في مؤسسات القطاع الخاص وبعض الشركات النفطية ويرتبطون

ووسط توتر مترايد في العلاقات بين صنعاء ولندن، منذ اعتقال مجموعة من البريطانيين في عنن بتهمة التخطيط لتنفيذ اعمال تخريب وارْهاب وحيَّازَةُ ٱسلحَةً، منَّعت السَّلطات الأمنية اليمنيَّة مساء اول مَّنْ امس أربعة بريطانيين من دخول البلاد وإعادتهم على الطائرة ذاتها من مطار صنعاء، وهم من اقارب عند من افراد للجموعة، وبينهم والدة المتهم محمد مصطفى كامل نجل دابو حمزة المصريء وتلك بسبب عدم حصولهم على تأشيرات.

ينُكُر أن الْمَطَطَاتُ اليمنية كانت رحلَت ٢٦ شخصاً يحملون جوازات سفر بريطانية، بعضهم ينتمي الى تيارات اسلامية. ووصف هذا الاجراء بأنه احترازي بعد اعتقال مجموعة البريطانيين النين يحاكمون منذ منتصف الشهر الماضي امام محكمة عدن الأبتدائية.

عبدالله بن الحسين لـ الحياة :

الأمير حسن كان «استعادة للشرعية الدستورية». وأكد ان كل افراد العائلة مكانوا مستعدين لقبول أي قرار يتخذه والدي صاحب الجلالة وتابيدهم نلك القرار وبعمه. ونحن تعمل كغريق واحد مهمته واحدة في خدمة الندمومة والاستمرار،

وشدد على أنَّ العائلة المالكة متلتزم كل توجيهات صاحب الجلالة في ما يقوله وما يفعله. عائلتنا، لخوتي وأبناء عمي، كلنا عائلة واحدة على رغم كل ما يتربد في الصالونات السياسية في عمّان، وهو ما يمكن اعتباره من طبيعة الأمورء

واعتبر أن تُوجِيهات الملك تتعلق باجراء وتغيير شامل، في مختلف نواحي الحياة، بما في نلك «اجراء أصلاحات بيموقراطية واسعة

وسئل عن رأيه في الرسالة القاسية التي وجهها الملك حسين إلى ولي عهده السابق شقيقه الاصغر الأمير حَسْن، فقال إن «الرسالة شخصية من اخ إلى اخيه، وهي مسالة بينهما، مشيراً إلى ان «عمي الأمير حسن أعطى الكثير للوطن وهو كان دائماً بمثابة الآخ الكبير ليءً واعرب عن اعتقاده بأن الأمير حسن يستطيع أن ديساهم مساهمة كبيرة لى مستقبل الاردن من خلال المؤسسات الوطنية وعلى الصعيد الدولي، وأوضح الأمير عبدالله أن دور ولي العهد الأردني في المرحلة المقبلة سيكون دمختلفاً عما سبق، مشيراً إلى أنه ديجب أن يكون احتياطاً مُؤْسَسَةَ العرش، ويناى بنفسه عن التدخل في تقاصيل الشؤون اليومية

للحكم التي يجب أن تكون مسؤولية الحكومة. وتُحدثُ عن ٢٠ عاماً أمضاها في القوات المسلحة الأربنية وعن تَجِرْبِتُهُ فَي وَالْخُدِمَةُ إِلَى جَانِبِ لَحُوتِي فِي الْجِيشِ، كَمَا تَحْدَثُ عَنْ المهمات التي أوكلها إليه والده مبعوثا للاردن لدى الدول العربية، وبخاصة الخليجية ودول شمال افريقيا.

وشدد على أن عمله كان يمثل وامتداداً لسياسة صاحب الحلالة، وإنه تشط على الصعيد السياسي من خلال علاقته دمع قيادات سياسية وعسكرية في عند كبير من النول العربية والغربية، ولغت الى ان والحيل الثاني من القيادات في النول العربية تجمعهم كثير من الامور الشتركة التي لا تتوافر لأبائهم بسبب الظروف التاريخية التي حالت دون ننك، واعتبر أن مستقبل المنطقة في ضوء القيادات الجديدة الشابة مسيكون مختلفاً بسبب الخبرات المتشابهة بين القيادات الصاعدة. وتحدث عن الحاجة الى المتح صفحة جديدة،

وعلى صبعيد عملية السلام اكد الأمير عبدالله انه مملتزم ضرورة دعم السلام والاستقرار في المنطقة من خلال دعم الجهود المدنولة لتحقيقهما بين اسرائيل والسلطة الوطنية الفلسطينية، واوضح ان الاربن سيواميل سياساته التقليدية في ما يتعلق بالعراق وايران، مستسيسراً الى ان ايران ولا ترال تشكل خطراً على امن بعض الدول الخَليجيَّة، وأنَّ العراقُ ديشهد وضعاً يسبب كارثة انسانية للشعب العراقي نامل أن نرى نهاية لها في اقرب وقت ممكن، واستبعد أن تسمح الظروف القائمة ب «اعادة تأهيل النظام العراقي،

وعلى الصعيد الداخلي، قال ولي العهد الاردني أن المرحلة المقبلة ستشهد مريدا من الدعم لمسيرة التحول النيموقراطي والتعديية السياسية وحرية التعبير، ومُزيداً مَنَ التَّنْعَيْمَ لَوْسَسَاتُ المجتمع المني، وشيد على أن التركير في الرحلة القبلة سيكون على «أطلاقً الطاقات الكامنة لتدعيم الوحدة الوطنية وترسيخ مؤسسات الدولة والإنطلاق نحو المستقيل بثقة وثبات، وأشار الى أن طدي تعليمات من جِلالة اللَّهُ وسَاعِمل على تنفيذ نصيحته لتحقيق ما هو افضل،

وتداعياته تشكل مستجدات قضية واوضحت محسائر مطلعية ان لجهة رفع الحظر التولى المفروض على ليبيا من جانب وأحد، والذي قبرارات الحظر وزاروا ليبيا بطائراتهم الخاصة من دون لم تسمها للعمل - بوصفها مستضيفة للقمة المقبلة والرئيسة الأتبة للمنظمة - على مراجعة قرار واغادوغو بطريقة تجعله

يوليساريوء التي تشترط الرباط لخراجها من النظمة لاستعادة مِقْعَنَهُا فَيِهَا. وَكَانَ الْمُعْرِبِ قَرِر منسجماً مع الشرعية الدولية. وربطت المصادر هذه الضغوط محمد عيدالعزيز عضوا فيها. إلا الجزائر منذ مطلع التسعينات اخْرى في مقدمها لينيا تخلُّت عن تقنيم أأدعم السياسي والمادي . ويعتقد مراقبون انه سيكون وزراء الخارجية الأقارقة في اطار من الصعب على الرئيس إعداد ملفات القمة. الجرائري المقبل الذي سيتولى ، كاسة المنظمة الأفريقية أن يكون خُصماً وحكماً في الوقت نفسه،

وجوم أردني تتمة الصفحة الأرأى

وسائت لجواء حزن ووجوم في الأرين، اثر تلاشي الامل بنجاة الملك، فيما تجمع افراد العائلة المائكة حوله في مستشفى المدينة الطبية، بمن فيهم أبناؤه وبناته الأمراء والأميرات والملكة نور وأشقاؤه الأمير محمد والأمير الحسن والأميرة بسمة واولادهم وبناتهم وشاهد مثات المواطنين الذين احتشدوا شارج المستشفى بعض اعضاء العائلة

يغادرون للسنشفى او يتخلونه والدموع في عيونهم. في غَضُونَ ذلك عقد كبار المسؤولين في الدولة من مدنيين وعسكريين ورؤساء الوزراء السابقون سلسلة لجتماعات لبحث «اسوأ الإحتمالات» وَالْأَجِراءَاتُ الَّتِي بِجِبُ اتَّخَانَهَا في حَالِ وِفَاةَ الْمُلِكِ، وترتَّبِبات خَالَفته على العرش من قبل ولي العهد الأمير عبدالله. واكنت مصادر رسمية «اتضادْ كل الإجراءاتُ الْلازمة للتَّعاملُ مَع الوضَّعِ» لِاقْتَة الى أن «كُل

الأمور في احسن ترتيب ممكن، وَأَهَانَت مصادر أَرْننية موثوق بِها انِه في حال اعلان وفاة الملت سينادى بولى العهد الأمير عبدالله ملكأ للمملكة الاربنية الهاشمية بحسب النستور الأربني. وقالت المصادرك «الحياة، أنها ترجح أن يعلن الأمير عبدالله بمجرد اعتلائه العرش تعيين شقيقه الأمير حمزة (١٩ سنة) ولياً للعهد. والأمير حمزة هو النجل الآكبر للعاهل الاربني من زُوجِته الْأَحْيِرَة المُلكة نُور، ويُتلقى العلوم العسكرية والإكانيمية في كلية «سساندهيسرست» قسرب لندن، وكسان عساد الى بلاده اثر انتكاسسة الملك

وتقل الملك حسين الى مستشفى المدينة الطبية قرب العاصمة الاربنيـة فـور وصـوله عـائداً من الولايات المتـحـدة بعـد تنهور حـاله الصحية. ووصلت الطائرة التي اقلته الى عمان في الساعة العاشرة

وجاعت الانتكاسة الكبيرة للملك حسين بعد يومين على خضوعه لعملية زرع نخاع عظمى تبرعت به شقيقته الأميرة بسمة في محاولة لِانقادُه. وكَانَ العَاهل الأردني غادر عمانَ الى مستَشفي مايو كُلينك في ٢٦ كانونَّ الثَّاني (يناير) للأضِّي بعد اقلَّ من ٢٤ ساعة على تَنحيتُه وليَّ عهده شقيقه الأصغر الامير الحسن، وتعيينه نجله الاكبر الأمير عبدالله ولياً للعهد. كما ادى الأمير عبدالله اليمين الدستورية نائباً للملك خلال فَتْرَة غيابه بعد صدور مرسوم ملكي يخول اليه صلاحيات العرش.

في وأشنطن بدأت الاستعدادات للتحضير لشاركة اميركية ضخمة في مراسم التشييع التي تعد لها السلطات الاردنية بمجرد اعلان وفاة العاهل الاردني. وقالت مصادر الادارة الاميركية ان الرئيس بيل كلينتون سيراس الوقد الاصيركي الكبير الذي قد يغادر واشنطن اليوم ويضم كبار المسؤولين في ادارته وفي مقدمهم وزيرة الخارجية ماللين اولبرايت

وكبار مساعديها، بالإضافة الى ممثلين عن الكونغرس. وْأَصْافَتْ ٱلْمَانِرِ أَنْ الحُطَّةَ الْأُميْرِكِيةَ، أَذَا لَمْ يَطْرَأُ عَلِيهَا أَيْ تَغْيِيرِ ستكون توجه كلينتون الى عمان اليوم ليعود الاثنين، مشيرة الى ان التدارة تنتظر داعلاناً، من عمان قبل وضَّع التفاصيل النهائية.



مانديلاهاجم الجماعات الاسلامية

(الشعب ضد الاجرام والمقدرات)

دون ان سميها ان دما كان في

الندانة مكافحة للاجرام اصبح

النوم هجومأ عنيفأ وقاتلأ على

المواطنين العاسيين واجهرة حفظ

الامنء وتابع مما وصف بأنه عمل

اخلاقي مستلهم من الله وموجه ضد القمع والاستغلال

والامسريالية لخذ أشكال عمل

ارهابي ينسف اساس حياة الكاب

السومية ويزعزع حكومة

ديموقراطية. أن ما ينفذ تحت

غطاء عهمل نضسالي يمكن ان

مستخدم تمامأ للتموية على ثورة

مضادة يمينية ضد جنوب أفريقيا

وقال رئيس جنوب افريقيا دان

هذه الحملة فاسدة حتى النخاع

ومستلهمة من الباطل ومحاولات

وتعشقد الشرطة الجنوب

افريقية التي اطلقت عملية الكافحة

الارهاب سميت والامل الطيب، ان

منظمة مباغاد، تقف وراء حوالي

ثمانين اعتداء ارتكبت السنة

الماضية في منطقة الكاب. وارتكب

الخطر اعتداء في أب (أغسطس)

الماضى في مطعم ببلانيت

هوايــوود، في حي واترفــورد

السياحي واسفر عن قتل شخصين

والقى القبض خلال الاستوع

الجساري على ١١ عنصراً من

دباغاد، وفي صورتهم اسلصة

ونخيرة وهم ينتظرون ان يوجه

واصابة خمسة وعشرين اخرين.

تبريرها بالدين ما هي الاكفر،



مانديلا وزوجته لدى عزف النشيد الوطني امس. (ا ب)

البرلان الروسي يعد صيغة الموازنة لهذا العام

بريماكوف: المجرمون يريدون الاستيلاء على السلطة

□ موسكو - جلال الماشطة

الروسي يفغيني بريماكوف من ان دالمجرمين يريدون الاستيلاء على -" السلطة، وقال أن حكومته تنوي - اشن حسسرب بلا هوادة، على " الإجرام ونفي احتمال اقصاء · نائبـ ه الشــيــوعي ديميــتــري

واقسر البسراحان الروسي امس الجمعة المسعة النهائية لموازنة 'هذا العام. واعتبر بريماكوف هذه " الخطوة وتاريخية، وكانت وسائل الاعلام المحلية نكرت أن الرئيس بوريس يلتسسن ينوي إجسراء تعديل وزاري يقصي بموجبه 🦳 اثنان من نواب رئيس الحكومسة هما ساسليوكوف وغينادي كوليك اللنين ينتسميان الى الجناح

.: ورفَّضَ المجلس النيابي اقرار المُوازِّنَة قَبِل صِينُور نَفِيُّ رَسِمِيُّ مِن الكرملين. واثر مكالمة ماتفية مع الرئيس بوريس يلتسين اكبي يرئيس مجلس الدومنا غبينادي سيليزنيوف ان رئيس الدولة دلم يوقيع اي مسراسييم، في هذا

طالب حباكم احد الاقاليم للمرة

الأولى ان تصبيح جسمه ورية

النونيسسيا للتحدة دولة

فيديرالية. فيما أعلنت جاكارتا

انها ستضمن سلامة التيموريين

الشرقيين إذا استقل هذا الإقليم.

. واعتبر شمس البين محمود

حاكم اقليم اسيه الذّي عينته

السلطات المركزية في بيان تقلته

وكالة الأنباء الرسمية أمس يه الجمعة دانه بات من الملح جداً ان

- تصبح اندونيسيا دولة فيديرألية

ومن جانبه قال بريماكوف انه امسرتاح، لعسمل نوابه وينوي مواصّة السيرة معهم. ونكر ان الحديث عن اقالتهم محض افتراء واستقزان وشيدعلي اهمية التسعساون بأين فسروع السلطة

لتحقيق الوفاق.

ورأس بريماكوف لصتماعا عقده مجلس الامن القومي واكد خلاله أن العنالم كله دينسابع الوجهة التي ستنتجه اليها روسيا... ونكر ان طجم للجرمين الطامحين الى السلطة، ياتي في مقدمة بياتي في والحكومة وشند على أن الوزارة مستشن حرباً بلا هوادة، على الاجرام وانها طن تحيد عن هذا الطريق، واستحصرت امس التحريات في شركات يملكها الامين العسام لكومنولث الدول المستقلة بوريس بيريزوفسكي

لبريماكوف واقر سجلس النواب نداء الي رؤساء اسرة البول السبتبقلة يدعوهم للى اعفاء الثرى اليهود بسريزوفسكي من منصب او تُجميده ريثما ينتهي التحقيق في

وكانت انتونيسيا شهنت

خلال اولى سنوات استقلالها

نظاماً اتصابياً، إلا أن طابعه

الوحدوي تحول يسرعة الى نظام

مركزي عن طريق القوة واراقة

النماء في بعض الجزر مثل جزر

احتمال العودة الى تُظام لتحادي

قبل سنة، وكان من يتحدث عن نلك

يتعرض للسجن لسنوات كثيرة

وكان من الخيالي التطرق الي

وتنير نظام اندونيسنيا التي

نشاطاته المالية.

■ بروکسیل - اف ب - نکرت وكالة الانساء البلجيكية أمس الجمعة أن سلاح الجو البلجيكي امسر الاربعاء طائرتي داف - ١٦، بالتنخل لمنع طائرة سياحية قائمة من هولندا تنقل على مسا يبدو الزعيم الكردي عبدالله اوجلان من بخصول المجال الجسوي

وقال داريد ان اؤكد لسكان

واكد مانبعلا الذي اتهم منظمة

البلجيكي. ونقلت الوكالة عن مـمـــدر مجدير بالثقة، أن الشخص الذي كسلن على متن الطائرة وغسيسر مرغوب فيه، ونكرت صحيفة ددی ســـــاندارد، فی عــدها الصّباس امس ان سبلًاح الجـو تحسيرك دبناء على طلب وزارة الخارجية، التي كانت تريد تجنب «هبوط الطائرة في بلجيكا». ورفضت الوزارة التعليق على هذه

وعادت الطائرة وهي من طراز وبيدر بي. اي – ٤٢ (قرابة الساعة ١٠,٥٤ بتوقيت غرينيتش) الى روتردام (هولندا) بعسد تدخل الطائرتين البلجيكيتين. واضافت الوكالة إن الطائرة عادت الي

بروكسيل مساء من يون ركاب. انطلقت من ايطاليا وقال المصدر أن الطائرة كانت قاسمة من بريننيزي (جنوب ايطاليا) قبل أن تبعد من المجال الجوي البلجيكي.

الاقاليم حكومة مركزية تتمير

بسلطة تنفينية قوية يغلب عليها

عدد المتحدرين من جزيرة جافا

التي تعد ١٢٠ مليون نسمة من

اصل ٢٠٦ ماليين وهو مجموع

اندونيسيا أمس انها ستطلب من

الأمم المتحدة ضمان سلامة عودة

المنقيين التيموريين الشرقبين اذا

من جهة اخرى اعلنت

البلحيكية قالت الثلثاء أن بلجيكا «لن ترصب» بزعيم حزب العمال الكرىستاني (انفصالي كبردي تركي) في حال طلب حق اللجوء السَيْأَسَيِّ في اراضيها. واضَــناف المشـــدر ذاته ان

دعبدالله اوجلان لم يطلب مخول الاراضى البلجيكية، بعدما تم استدعاء السفير البلجيكي في انقرة الى وزارة الشارجيسة

وترى انقرة ان «البرلان الكردي في النفي، الذي اسس في ١٢ تيسان (لبريل) ١٩٩٥ في لاهاي ومقره بروكسيل تابغ لصرب العصال الكريستاني الذي يشهن تمرداً مسلحاً ضدّ النظام المركزي التركي منذ عام ١٩٨٤ وتعتبره تركيا منظمة

ويبث الاكراد بانتظام برامج باتجاه اوروبا وشمال افريقيا

وكان اوجالان غادر في ١٦ كانون الثباني (ينأسر) الماضي ايطاليا الىجهة مجهولة بعد رفض روما منحه حق اللجوء السياسي، ولا يرال يبحث عن بلد يقبل

البرلان إن اندونيسيا لن تترك

تيمور الشرقية باسلوب لايتسم

بالسؤولية مثلما فعلت البرتغال

عنىما انسحبت بصورة مفلجثة من مستعمرتها السابقة قدل ٢٣

عاماً. واضاف ان دالحكومة

يرغبون في البقاء كمواطنين

اندونيسيين والبقاء في أي جزء

من البلاد. وستضمن الحكومة

بديلة سيكرن من الصعب ازادتها،

بيقى أن جاكارتا تستثمر ابار بترول

مترسطة الانتساع في منطقة والمسيق التيموري، لكن انتاع تلك الآبار لا يؤمن اكثر

من ٣٥٠ مليون دولار سنوياً، أو صرفت كلها

على تيمور الشرقية أن تشكل غاملاً جوهرياً

في اقتصاد الجزيرة. يعتقد المتفاثلون أن التوصل الى أي حل يشمل تهدئة الأوضاع

سيؤدي الى عودة الزراعة الى سابق عهدها،

خصوصاً أذا انسجب الجيش من الساحات

الشاسعة التي يحتلها ومعظمها مراع خصبة

للماشية. ويمكن عندد التوصل الى صيغة

تشبه ما حصل في الستعمرة البرتغالية

السابقة «الرأس الأخضر» (كيب فيردي) فهي فقيرة، لكنها أمنة ومحكومة محلياً في صيغة

ويقول جوزيه راسوس هورثاء التيموري

الدائز على جائزة نويل السلام، أن الأحداث

تكشف برضوح عدم قدرة اندونيسيا على

لحثواء تيمور الشرقية الى ما لا نهاية: الكنتي ارفض الاستقالال الفوري واقتضل ادارة

انتقالية دولية تدن مطلة الأمم التحدة

ومشاركة استراليا ونيوزيلندا والبرتغال

والولايات التحدة، كي يجري تحضير الأرضية اللازمة للاستقلال، كما حصل في يوغينفيل،

ويؤكد هورتا أن قوة دولية متواضعة تكفي لتحقيق هذا الهدف. إلا أن جاكارتا لم ثبدًّ

حماسة القترحات مورتا، اضافة الى رفضها

بامتداد النار الى اطراف أخرى من أندونيسيا .

ديموقراطية، بلا جيش على الاطلاق.

واعتبر "حملاتها الأرهابية فاسدة"

يستوريأ الأعلان رسميأ عن موعد

الانتخابات خلال للنورة للحالبة

للبسرالان دانني مع تلك في وضع

يمكنني من اعطاء موشرات بعد

استشارات واسعة، اننا نهيف الى اختيار يوم لانتخاباتنا الوطنبأ

التانية بين ١٨ و٢٧ ايار

ومن المتوقع ان يفور حرب

المؤتمر الوطئي الافسريقي الذي

يتزعمه مانتيلا بسهولة في

الانتخابات الا أن المعتقل السابق

الذي خرج من معتقله ليصبح اول

رئيس استود لجنوب افتريقيا

سسيحتنحى عن المكم بعد

الانتخابات مباشرة ليحل محله

نائعه ثابو مبيكي.

سييزاليون تحاكم مرتزقأ اسرائيليأ وقال موضحاً انه لا يستطيع

● فريتاون - أ ف ب - أعلن وزير العدل في سييراليون سولومون بيريوا امس الجمعة أن تاجر الأسلحة الاسرائيلي يائير كلاين (٥٥ عاماً) الذي اعتقل أثناء غزو المتمردين لفريتاون سيمثل قريباً أمام المحكمة. ويشتبه في أن يكون اللفتنانت كولونيل كرين قاتل الى جانب متمردي «الجبهة التورية الموحدة» وأنصار المجلس العسكري السابق النين غُزوا العاصمة في السابس من كانون الثاني (يناير) ألماضي. ونكرت مصادر قضائية أن كلاين بمكن أن يحاكم بنهمة والخيانة، وهي جريمة عقويتها الاعدام ونفى كلاين في حديث بثه التلفزيون الاسرائيلي مطلع الشهر الجاري ان يكون ضالعاً في عملية بيع اسلحة في هذا البلد وطالب السلطات الأسرائيلية به والتنخل من أجل اطلاق سراحه. وأوضح انه اعتقل على يد جنود من قوة ألتدخل الغرب افريقية «ايكوموغ». وتبحث السلطت السييراليونية ايضاً عن «مرتزق، اسرائيلي آخر هو سيمون روزنبلوم.

الفيليبين: أول إعدام منذ ٢٣ عاماً

● مانيلا ~ أ ف ب ~ أعلن مسؤول في سجن مونتينلويا في جنوب ماثيلًا أن حكم الاعدام نفذ أمس الجمعة للمرة الأولى منذ ٢٣ عاماً في الغيلييين. وأعلنت ناطقة باسم سلطات السجن ان حكم الاعدام نفذ بحق ليو اتشيغاري الذي بين بتهمة اغتصاب ابنة زوجته (١١ عاماً) العام ١٩٩٤. وأوضحت أن المحكوم هو مصمم ديكور بيلغ من العمر ٢٨ عاماً، تلقى ثلاث حقن قاتلة. وحسب التقارير التي بثها التلفزيون نقلاً عن مسؤولين في السجن فإن الكلمات الأخيرة التي تلفظ بها المحكوم كانت دباييي (طفلة) سامحيني، ليطلب الغفران من ضحيته. وكان تم تأجيل إعدام اتشيغاري مرات عدة خلال الأشهر الأخيرة بناء على طلب منظمات دينية وسياسية محلية وعالمية.

رئيس الشيشان يقيل نائبه ويلغى المنصب

 غروزني - رويترز - ساد الهدو، شوارع العاصمة الشيشانية غروزني امس الجمعة، بعد ساعات من اعلان ناطق باسم الرئيس الشيشأني اصلان مسخانوف ان الرئيس اقال نائبه وآلغي منصب نائب الرئيس. وظهر فاحًا ارسانوف نائب الرئيس المعزول عقب أعلان اقالته على شاشات التلفزيون ليقول انه سيقوم حالياً بتشكيل قوة عسكرية تضم - ٣٠ رجل ووصفها بأنها ستكون «فرقة حفظ سلام». ويبدو أن الخطوة ستزيد من انقسامات زعماء الشيشان النين يتقاسمون السلطة في الأقليم الذي يسكنه مليون شخص منذ أن سحبت موسكو قواتها منه عام ١٩٩٦ بعد قتال دام اكثر من ٢٠ شهراً.

السجن ١٥ سنة لمتهم في مجازر رواندا

 اروشا (تنزانیا) – رویترز – حکمت محکمة تابعة للامم المتحدة بالسجن ١٥ عاماً على مواطن من رواندا قاد مجموعة مسلحين متشبعين أثناء المجازر الجماعية التي شهنتها البلاد عام ١٩٩٤. والمتهم عمر سروشاجو زعيم محلي في انتراهاموي، اعترف بالمسؤولية عن المجازر الجماعية وارتكاب جراثم في حق الانسانية. وهو اول متهم يدان بارتكاب مجازر جماعية في المحكمة الجنائية الدولية الخاصة برواندا ويحصل على أقل من العقوبة القصوى وهي السجن مدى الحياة.

جيكي يطرد طائرة يشتبه بأنها تقل اوجلان

وكانت وزارة الضارجي

والشرق الاوسط عبر مقر شبكة وميد – تي فيء الخاصة قرب بروكسيل.

صفقة مروحيات أميركية إلى تركيا لاستخدامها فى قمع حركة الانفصال الكردية

■ أنقرة - أ ف ب - وقعت الحكومة التركية عقداً مع شركة «سيكورسكي» الاميركية لشراء خمسين مروحية بقيمة ٥٦٠ مليون دولار. وتم توقيع العقد الاربعاء في انقرة بين مسؤولين عسكريين من وزارة النفاع ومسؤولين من شركة وسيكورسكي، لتسليم سلاح الير التركى خمسين مروحية من طراز ديو اتش-٦٠ بلاك هوك، للستعملة في نقل الجنود. وستستخدم هذه الروحيات جنوب شرقي الاناضول الذي يشمهد تمرداً كربياً مسلحاً. وقال مصدر تركي إن الشركة الاميركية منحت انقرة قروضا من مصرف وايكسيمبانك، الاميركي لتمويل شراء المروحيات. ويبقى تسليمها مرتبطاً بموافقه الكونغرس الذي يجب ان يصابق على بيع هذه الأسلحة لتركيا.

وكانت شركة ويوروكوبتر، الالمانية - الفرنسية اقترحت على الحكومة التركية أن تبيعها مروحيات من طرار «كوغار»، كما أفاد مصدر بيبلوماسي فرنسي من انقرة. إلا أن تركيا رفضت أن تأخذ الاقتراح الاوروبي بعين الأعتبار. ووقعت انقرة عي شباط (فبراير) ١٩٩٧ مع «يوروكبتر» عقداً به ٤٣٠ مليون دولار لأنتاج مشترك في تركيا لثلاثين مروحية من طرار «كوغار اي سي-٥٣٢» الستخدمة في الأعمال اللوجيستية والاغاثة العاجلة.

من جهة أخرى، أفادت مصادر بيبلوماسية فرنسية أن انقرة وشركة وآيروسباسيال، وقعنا في كانون الاول (بيسمبر) الماضي عقداً بـ ٤٥٠ مليون دولار لانتاج مشترك لصواريخ مضادة الدبابات من طرار وايريكس، القرر الشروع فيه في تركيا في مطلع حريران



السيارة بحد ذاتها تعبر عن أسلوب حياة ، فكيف إذا كانت BMW بفخامتها الأسطورية .. جرب ذلك الاحساس الفريد بالفخامة عندما تأخذ مكانك داخلها .. وأضف الى أسلوبك متعة الارتقاء إلى القمة

محمد يوسف ناغمي للسيارات

ETGETAL فاكس: ١٠٠٠٠٢

بوادر حرب أهلية تتزامن مع الحديث عن استقلال تيمور الشرقية وليس كمرحلة تراوح بين ١٠ و١٥ سنة يجري في جاكارتاه يقول المسئر دامراء الصرب وقادة اليليشيات الحلية لن ينصاعوا، لأنها تهدد مصادر سلطتهم، فالوضع المسيب طوال السنوات الفائتة ساهم في نمو محكومات،

سكان الارخبيل

منح الاقليم الاستقلال.

🗖 جاكارتا - جاد الحاج

■ هل بدأ العدد العكسي لشرنمية اندونيسيا؟ الزمن وحده كفيل بالاجابة، اما الأحداث الراهنة، وفي مقدمها مسألة استقلال تيمور الشرقية فليست سوى غيض من فيض مما سيحصل في الأشهر القليلة المقبلة.

التتمكن من التوفيق بين مختلف تتشكل من ٢٧ أقليماً إذا اعتبرناً

على بعد يوم في الحافلة الى الجنوب من شاطئ تيمور الشرقية مشهد يشبه كليراً ما الفناه ضلال الحرب الأهلية اللبنانية: شبيبة محيطة، من دون عمل ولا أمل، تحمل سلاحاً حصلت عليه بالمجان، تقيم المواجنز الطيارة وتقتحم البيوت، تقتل، تنهب، تغتصب، تعذب، محمعة بالقوة العسكرية الاندونيسية السيطرة. وخلال أقل من اسبوع على أثر انتشار خبر احتمالات الاستقلال سقط ما لا يقل عن مئتى قتيل وهجر أكثر من خمسة آلاف عدا الجرحى والشربين، ورأينا تلك المساهد الوحشية في كل صراع أهلي مما يعيد طرح انسانية الانسان من نقطة الصفر، فالرؤوس والاطراف القطعة والحوامل المبقورات، والأطفال المرمدون في القمامة، ممارسات

وقعت لدى الطرفين. وعد من معرف. هناك هوة سحيقة بين الجهود الدولية المتاكنة والواقع العنفي المستشري راهناً في تيمور الشرقية, تغيد احصاءات الأمم المتحدة ان منتي ألف قتيل سقطوا في هذه الستعمرة المرتغالية سابقاً منذ ١٩٧٥، والرقم المنكور يشكل عشرين في المئة من عدد السكان. لكن الآتي أعظم وقد يكون المتشائمون على حق إذا اعتقدوا أن جزرة الاستقلال المدودة أمام الحصان التيموري لا تعدو كونها كأس السم التي ستقوده الى التذابح الأهلي، ما يجعل الاستقلال، بل صتى الحكم الذاتي للحدود اضفات أحلام دموية يعلم الله وحده تهايتها. عملياً جاء التاويح بالاستقلال على هيئة تهديد مبطن الهدف منه إقناع التيموريين بقبول عرض الحكم الذاتي الموسع كمنا طرحت ا جاكارتا قبيل نهاية العام المنصرم كمل تهاني،

بالاستقلال، لا ييشر بعنف أقل. ويؤكد ذلك

البليشيا على قتل واحد من نويه. ويزيد في للشهد غموضه أن رسميين في السلطة الاندونيسية يعلنون بين الفنية والأخرى ان التواصل مقطوع بين جاكارتا وقراتها السلحة في القاطعة، وأن أي شيء ممكن

بعدها استفتاء شعبي تحت مظلة الأمم التحدة في شان الاستقالان، كما يقترح القادة

جاكارتا ستضمن سلامة التيموريين إذا استقلوا

يطالب بفيديرالية "ت

تكاليف حكمها لتيمور الشرقية وهي تكاليف عسكرية بالدرجة الأولى ذلك أن قطاع المتمات

العامة أخذ بالانهيار يوماً بعد يوم. وجاء في تقريد سيلوماسي سَرْيته كَانْسِيرا أَشْيِراً أَنْ امكانات قيام وضع مستتب في ظل استقلال سريع لن تكون معكنة من دون دعم اقتصادي

كليمينتينو دوس رياس أمرال، رثيس اللجنة النولية لحقوق الانسان في تيمور الشرقية: ممن رابع الستحيل أنصار استقالال في وقت قصير ... ان ما تفطه الحكومة ليس مجرداً من رغبة الانشقام. وإلا لماذا وزعت البنائق على الرعاع ووضعت التيموريين على حد للقصلة، ولآ يستطيع للراقب تنحية السيناريو القائم من ضانة التهبيئة لذابع متباللة بين مويدي الاستقلال والمليشيات للدعومة من الجيش فالمناطق الريفية أنفجرت بضراوة فني الأيام القليلة الفائنة، وشهدت بعض القري تصفيات علنية للجنود الأسرى، أتباع جِنَانًا غُوشِ ماو،

الحصول في أي وقت. ويقول مصدر مقرب من حكومة يوسف حبيبي أن التقارير الأشيرة الوافدة من تيمور الشرقية تكشف وجهأ اخر للوضع بجهله تمامأ الراقبون الدوليون: محتى لوجات الأوامر بالإنسحاب مباشرة من القيادة العسكرية العليا

التيموريون عموما. من جهتها تشكو السلطات الإندونيسية من

عسلي على الذي الطويل، تاهيك عن القوضى عسائي على الذي الطويل، تاهيك عن القوضى المحتملة في غياب هيكلية تحتية للنولة. انن قالوضع الراهن، بعد تبدد زيد التلويح

بقدر ما شهدت إرغام كل راغب في الانتعاء الي

ضم خمسمشة مقاتل في جيش القاومة التيمورية الى افراد الجيش الوطني المقبل . أخسيسراً، بين الكلام والفسعل، وبين الديباوماسية المحتشدة بالاكانيب والوعود والتصريحات الكثيرة، يسقط الأبرياء بالثات على ضفتي النزاع وينجلي التهديد الجدي

القمة في متعة القيادة

امبوييه حول كوسوفو: تناقضات شديدة وفرص ضئيلة للنجاح

□ تبدأ اليوم السبت في ضاحية رامبوييه القريبة من العاصمة الفرنسية باريس مفاوضات وافق عليها كل من حكومة بلغراد وزعماء البان كوسوفو السياسيين والعسكريين. ويضم وفد البان كوسوفو الموحد ١٧ عضواً يعتلون الاتحاد الديموقراطي الالباني بزعامة إبراهيم روغوفا (رئيس الوفد)، والحركة النيموقراطية الالبانية (المعارضة) بقيادة رجب جرسيًّا، وجيش تحرير كوسوفو، إضافة إلى اثنين من الاعلاميين هما: رئيس تحرير صحيفة «كوخاستوراً» فيتون سوروي ورئيس تحرير صحيفة «زوري» سَلَّيم شيلًا. وسيكون كبير المفاوضين الألبان فهمي اغاني ورئيس حكومة «جمهّورية كوسوفو» (المعلنة من طرف واحد في المنفي) بويار بوكوشي، ضمن الوفد. ونكرت معلومات أن الناطق باسم جيش التحرير ياكوب

كراسينجي سيشارك في الغارضات. وعلى رغم ما أعلنه أغاني أن «موقف الوفد الألباني سيكون موحداً ويدافع عن مصالح الشعب الألباني وعلى رغم ما أعلنه أغاني أن «موقف الوفد الألباني سيكون موحداً ويدافع عن مصالح الشعب الألباني بطموحاته ، فإن كراسنيجي أشار إلى أن جيش التحرير وسيوافق على الحل السياسي الانتقالي لمدة ٢ سنوات، إلا أنه سيطالب بضمانات تولية لحق تقرير للصير بعد انتهاء هذه الفترة». واعتبر كرأسنيجي مشاركة الجيش في المفاوضات دليل على الاعتراف به دولياً ع.

اما وفد بلغراد فيضم اعضاء من الحكومتين الاتحادية والصربية ويقوده نائب رئيس الحكومة الصربية رانكو باركوفيتش. وجاء حضور بلغراد المفاوضات اعتماداً على قرار برلمان جمهورية صربيا في الرابع من الشهر الجاري والذي اقرته غالبية من النواب الزيدين للمكومة والمعارضين من كافة الفثات السيام نراب فقط يمثلون مسلمي منطقة السنجاق في صريبا دبسبب الشروط التي تضمنها القراره.

وكان البرلمان اشترط في إعلانه قبول المفاوضات التزام ثمانية أمور تخص مشاركة وفد حكومة بلغراد في المفاوضات والتي سنبغي أن تقوم على أسس الاحترام الكامل لوحدة وحرمة أراضي يوغوسلافيا وجمهوريا صريبا ويستورهما والمعاّبير الدولية في الحكم الذاتي والمساواة بين كل الجماعات العرقية في الاقليم مع التأكيد على رفض مطلب الاستقلال وعدم السماح بنشر قوات اجنبية في اراضي الدولة اليوغوسلافية مهما كانت الذرائع، ويسود الاعتقاد في أوساط كل من بلغراد وكوسوفو بأن فرص نجاح هذه المفاوضات ضيئلة جداً بسبب المواقف المتناقضة لمنتلي الصرب والالبان، وحتى في حال حصول اتفاق بضغط دولي شديد، فإن الاعتقاد أنه لن يتجاوز محاولة لوقف النار من الصعب أن تنفذ على الأرض بسبب عدم وجود خطوط فاصلة بين مناطق سيطرة قوات الطرفين، ما يتطلب نشر ما لا يقل عن ٧٠ الف جندي في انحاء الاقليم، وهو ما لا يمكن أن يوفره حلف شمال الأطلسي. ويشير المراقبون إلى أن جيش تحرير كوسوفو سيقاوم أي محاولة دولية للاكتفاء بوضع قوات عسكرية في منَّاطق غرب كوسوفو وجنوبه المحانية للحدود مع البانيا ومقدونيا، لأن ذلك سيضر جيشٌ التحرير وحده ويؤدي إلى شطر الاقليم في خطوة تؤدي على الأرجح إلى خيار مشروع لتقسيم الاقليم يرفضه

جميل روفائيل

الجهاز التشريعي: البراان.

كوسوفو والحكومة والأجهزة

قى كوسىوقو.

-الأجهزة التنفينية: رئيس

- الجهاز القضائي: المحاكم

- الشرطة المحليسة يجب أن

تعكس التشكيل العرقي. - تنسيق الأطر القانونية

الصبربية والاتصابية مع اتفاق

الحلُّ الانتقالي لكوسوفو.

العناوين الرئيسية لخطة السلام الدولية

- حماية حقوق كل الجماعات

🗆 سكوبيا - والحياة،

🗷 قال وزير الخارجية الالماني يوشبكا فسيشسر امس ان داعسلان المبادئه الذي اقرته مجموعة الاتصال حول كوسوفو في لندن الجسعة الخاضى دغيير قابل للتفاوض، واضافُ ان ٱقترحات الإعلان الهاتفة الى قيام وضع انتقالي في كوسوفو، هي الإساس لحل سلمي لإنجاح مفاوضات رامبوييه. واضاف ان اعلان المبادىء دليل على تصميم الاسرة الدوليسة على عسدم التستمساح بمولجهات جديدة في كوسوفوء وَفِي مَا يَأْتِي الْخَطُوطُ الْعَرِيضِة

المادىء الإساسية

لاعلان المباديء:

- انهاء العنف واعلان وقف اطلاق النار. - الالتـزام بالحـوار وسيلة وحيدة للتوصلُ الى حل. - مناقشة الإتفاق الانتقالي

الاتحاد اليوغوسلافي وجاراته.

الكفاح المسلح ضد صربيا.

غَترة انتقالية مبتها ٣ سنواتً. - المحافظة على وحدة أراضي

- ١٩٩٧/١٢/٢ بلغسراد ترفض طلب البسان

- ١٩٩٧/١٩٦١: جَيْشُ تَصَرِير كوسوڤو يعلن

- ١٩٩٧/١٢/١١: ممثل موغوسلافيا في المؤتمر

الدولي حبول البوسنة في بون يدخل في مشادة مع

وزير ألضارجية الاناني كالأوس كينكل لان الوثيقة

الختامية للمؤتمر تضمنت بندا بتعلق بكوسوفو

وانسحب صرب البوسنة تضمامنا مع الوفد

اليوغوسلافي ولم يوقعوا الوثيقة الختامية وقي

نهاية ١٩٩٧ أعلنت مصاير البانية عن سقوط • أُ

- ١/١٨/٨/١: جيش تصرير كوسوفو يعلن مسؤوليته عن ثلاث عمليات عسكرية في كوسوفو.

- ١٩٩٨/٣/٢: لقاء بين دوريتين صربية والبانية

- ١٩٩٨/٢/٦ مجازر واحراق منازل في ٢٠ بلدية

- ١٩٩٨/٣/٨ : مقتل ادم يشاري عضو قيادة

- ۱۹۹۸/۳/۸ واشنطن تحمل معلوشيفيتيش

- ١٩٩٨/٢/٩: مجموعة الاتصال الدولية تقترح

- ١٩٩٨/٣/١٨ وزيرا خارجية فرنسا والمانيا

- ١٩٩٨/٣/١٩: تظاهرات حاشدة في كوسوفو

- ١٩٩٨/٢/٢٢: البان كوسوفو يتوجهون الي

- ١٩٩٨/٣/٣٣: التَّجِيدَ لابراهيم روغوفا رئيسا

صنائيق الاقتراع لانتخاب رئيس وبرلمان (جمهورية

- ۱۹۹۸/۲/۲۹: تصعید سیاسی وعسکری

كوسوفو وميلوشيفيتش يرفض استقبال المبعوث

- ١٩٩٨/٤/٤ الألبان يرفضون اقتراحات

ُّ - ٢ُڔُ٩٨/٩١٠ الْإعـلام الرسـمي الصـربي يتـهم تيرانا وواشنطن بالتحريض على انفصال كوسوفو.

- ١٩٩٨/٤/١٤: الصرب يرفضون في استفتاء

- ۱۹۹۸/٤/۱۸ : اول آشتباك كبير في كوسوفو

بين الجيشُ اليونحوسلافي ومقاتلين تسللوا من البانيا. بلغراد تتهم تيرانا بالتواطؤ في تهريب

الأسلحية الى كوسوفو، وحشود عسكرية

بالمنف عينة والدبابات ومقتل ٢٣ البانيا وتنمير

- ١٩٩٨/٤/٢٥ : الصرب يقصفون قرى كوسوفو

ــ ١٩٥/٥/١١: غسراب السسلام في البسوسنة

_ ١٩٩٨/٥/١٥: ميلوشيفيتش يجتمع في بلغراد

(ريتشارد هولبروك) يخوض وساطة صعبة في

هوبير فيدرين وكالوس كينكل يصلان الى بلغراد

معاً لطلب تطبيق الحكم الذاتي في الاقليم.

لجمهورية كوسوقو المعلنة من جانب واحد.

شعبي عام الوساطة الدولية في كوسوفو.

يوغوسلافية والبانية على جانبي الحدود.

عُشرات المنازل وموجة جديدة من النازحين.

مع زعيم البان كوسوفو ابراهيم روغوفاء

مُشْتَكِلَةً كوسوفو.

مسؤولية العنف في كوسوفو والقوآت الصربية

في كوسوفو وموجة نزوح كبيرة. وصربيا تختار

قتيلاً في العنف الصربي في الأقليم خلال العام.

يخلف عشرات القتلى والحرحى،

تسيطر على معاقل المُقاتلين الإلبان.

عودة الحكم الذاتي الى كوسوفو.

كوسوقو العائة من طرف واحد).

الأميركي روبرت غيلبارد.

ميلوشيفينش للادارة الذاتية.

الحسم في الإقليم.

تطالب بالإستقلال.

جيش تحرير كوسوفو.

كوسوقو التفاوض يوساطة تولية والصركة

الانفصالية في كوسوفو تبدأ في أخذ شكل عسكري.

العرقية (الكيان واللغة والتعليم وحرمة أماكن العبادة). - اجراء انتخابات حرة ونزيهة (محلية وعلى مستوى الاقليم تحت اشراف منظمة الأمن والتعاون الأوروبية). - تعهد كل طرف بعدم ملاحقة الآخر بتهم جنائية أذا كأنت لها علاقة بنزاع كوسوفو، باستثناء

الجرائم ضد الانسانية وجرائم حــرب وغـيـرها من الانتــهــاكــات الجدية للقانون الدولي. والافراج عن السجناء السياسيين. الأدارة غي كوسوفو – انشساء مَــؤســـــــ

ديموقراطية لادارة شؤون الاقليم. – الادارة تكون من خـ استحداث اجهزة اشتراعية وتنفينية وقضائية (سيكون لها صلاحيات في مجالات الضرائب والماليسة والشسرطة والتنميسة الاقتصابية والنظام القضائي والصحة والتربية والتعلية مب اعباة والشقيافية والإعبلام

تسلسل الأحداث في الاقليم

وسائل المعيشي.

- مناقشة دور منظمة الأمن والتعاون الأوروبية وغيرها من المنظمات الدولية.

– ايجاد آلية لحل الخلافات. – الْحُمانةُ القَضَائيةُ لحقوق الانسان بموجب للعساهدات الدولية وحسقوق الاقليات والجماعات العرقية. - اختيار لجنة مشتركة للاشراف على تنفيذ الإتفاق تحت رعاية يولية.

حقوق المجموعات العرقية) والمواصلات والاتصالات ووقاية

– تبحقي سلطات النف والسياسة الخارجية والسياسة

النقنية في يد للسلطات الاتحانية البوغوسلافية. ضمان التنفيذ

الرئحة والأمان بالنسبة إلى ممثلي الاطراف المعنية بنزاع كوسوفو، النين سيلازمونه طيئة فترة المحايثات.

شهدها القصر الاول عبام ١٥٤٧. واقيام فيه نابوليون

🗀 باريس - ارليت خوري بونابارت بعد هزيمة اواترلوو، وفيه أعلن الملك شيارل العاشير تنجيه عن الحكم عام ١٨٣٠. ومنه وجَّه الجنرال شارل سيغولُ أوامره لاقتحام باريس وتطهيرها من

■ عاد قصر رامبوييه الريفي(جنوب غربي باريس) ليعيش بعضاً مَنْ أَمُحادُهُ السابقة، في ظل الحركة والنشاط اللَّذين بسودانه منذ اختارته البولة الفرنسية مقرا تستضيف فيه مفاوضات السلام حول

مشات الموظفين والعمال منهمكين فى إعداد القصر ليكون على أكبر قنر معكن من وقد تغشل المفاوضيات، أو تنجيج لكنها

في أي حال، ستضاف إلى سلسلة الأحداث وفي رامبوييه، توفي الملك فرانسوا

كوسوفو في الدستور



أساسه الوضع الجنيد بعد انهيار يوغوسلافيا السابقة، في إعادة (۱) الى ان دجــهـ ورية يوغوسلافيا الاستراكية الفيسرالية بولة اتصابية وهي عبارة عن وحدة تضم شعوباً وجمهورياتها الاشتراكسة

الاشتراكية.....

صربي في كوسوفو، . ﴿ أَ ١ ﴿ ٩٨/١ أَ الوسيط الأميركي كريستوفر هيل يعلن عن اتفاق جديد بين حكومة بلغراد وزعماء

السياسيون والعسكريون الإلبان. - ۱۹۹۸/۱۱/۳۰؛ جيش تحرير كوسوقو يبدي

- ١٩٩٨/١٢/٦: الأطَّلسي بنشر قُواتٌ تدخلُ سُريع - ١٩٩٨/١٢/١٠: الصرب والألبان يرفضون خطة السلام الأمدركية، والوسيط الأمدركي كريستوفر هيل - ١٩٩٩/١/١ : تَجْنِد أعمالُ الْعَنْفَ فِي كوسوفو. - ١٩٩٩/١/ تأسيس اذاعة ووكالة انباء لجيش

وتحركات قطع بحرية أميركية في البحر الأمرياتيكي - ١٩٩٩/١/٣٠: مجزرة جبينة ارتكبتها القوات الصربية في قرية رُوغُوفي في غُرِبُ الأهليم نَهْبِ مُنحيتها ما لا يقل عن ٢٤ البانياً.

على كوسوقو. ، عرب ۱۹۹۸/۲/۷ : الاف النازحين الألبان يلتجئون الى

- ١٩٩٨/٨/٢: البان كوسوقو يتهمون الصرب بقصف ٧٧٠ قرية وتشريد عشرات الآلاف من السكان. جِمَاعِيةَ تَضْمَ أَكثر مِّنْ ٥٠٠ جِنْةَ فَي كوسوفو.

كوسوفو في غضون اسبوع. - ١٩٩٨/٨/١١: معارك عنيفة والاعلان بان عدد النازحين عن بدارهم وصل الى ٢٣٠ الف شخص. – ١٩٩٨/٨/١٥: تشكيل جنّاح سـيــاسي لجــيش تحرير كوسوفو برئاسة أدم بيماتشي. - ۱۹۷۸/۸/۱۷: جيش تصرير کوسوفو يعلن

انتقاله الى حرب العصابات.

- ۲۹/۱۰/۱۰/۲۹: الأطلسي يتــــفق سع

استعداده للموافقة على فترة انتقالية في الاقليم. في مقدونيا لحماية المراقبينُ الدوليينُ في كوسوقو. يعلق في اليوم التالي مهمته بسبب أشلها.

تحرير كوسوفو. - ١٩٩٩/١/١٣؛ اغتيال مدير المركن الاعلامي الالدائي أنور ماليوكي.

- ١٩٩٨/٥/١٩: بلغراد تفرض حصاراً اقتصادياً

البانيا والجبل الأسود ومقنونيا. – ۱۹۹۸/۲/۱۹: الناطق باسم جـــ كوسوفو باكوب كراسنيجي في أول تصريح صحافي له يعلن لـ «الحياة» ان جيش التحرير يريد انتشار قوات الأطلسي داخل الاقليم ويرفض ان يكون تنخل الحلف مقتصراً على المناطق الحدودية ويؤكد وقف عمليات مقاتليه في حال انسحاب القوات الصربية. - ١٩٩٨/٧/١٥ تصاعد القصف المسربي في انحاء الاقليم واتساع موجة النازدين.

- ١٩٩٨/٨/٥؛ الأطلسي يعد خطة لتدخل محتمل في كوسوفو. وفي اليومّ اَلتالي تكتشافٌ مـقابِر - ١٩٩٨/٨/٨: حلف الأطلسي مستعد للتدخل في

ميلوشيفيتيش على بقاء ٢٥ الف جندي وشرطي

- ۱۹۹۱/۱۱/۲۷: بلغراد توقع مع مجموعات عرقسة أتفاقأ للادارة الذائية عارضه الزعماء

- ١٩٩٩/١/١٤ أَ: اطَّلاق سراح ٨ جنود يوغوسلاف

احتجزهم المقاتلون الألبان. - ١٩٩٩/١/١٧: مقتلَ ٥١ البانيا في مجزرة في قرية راتشكا. - ١٩٩٩/١/٢١: استعدادات لحلف شيمال الأطلسبي

- ١٩٩٩/١/٣١: وزير الخارجية البريطاني روبن كوك يبلغ قرارات مجموعة الاتصال الى الطرفين الصربي والألباني ويننرهما باشد العواقب للطرق الذي يرفض القاوضات.

اليوغوسلافي



الاشتراكية الإتحالية الصبائر عام ١٩٧٤ والتي تفسد على

تحدة بمحض ارابتها واقليمى فويقودينا وكوسوفو الاشتراكيين المتمستعين بالمحكم الذاتي اللنين يدخلان في تركيب جمهورية صربيا

ويؤكد النستور في إعادة (٢) ان داقلیسمی فسوینفسودینا وكوسوف والاشتراكيين المتمتعين بالحكم الذاتي، يدخلان في تركيب جمهورية صربيا

الأشتراكية». وفي آلمانة (٤) يتحدث تورعن ممارسة سكان الاقليمين فويقوبينا وكوسوقو حقوقهما التي تكون رفي نطاق جمهورية صربيا الاستراكية عنيما بتعلق نلك بالمستحة المشتشركة للناس العساملين

والشعوب والقوميات بالجمهورية

ككل، كما هو مبين في يستور هذه

الجمهوريات. وفي أعادة (٥) يشير الى عدم امكان تغيير حدود الجمهوريات أو حسدود الأقليسمين داخل جمهورية صربيا ودلا يجوز اجراء أي تغيير في أراضي جمهورية من الجمهوريات بدون مسوافسقسة هسنه

الحميه ورية.

كما لا يجــوز اي تغـيير في أراضي الإقليم التمستع بالحكم التذاتي بدون موافقتة ولا يجوز تغيير حدود الاشتراكية القسيديرالية بدون موافقة كل الجمهوريات والاقليسمين ولايجسوز تعسيل الحدود بين الجمهورياتِ إلا بنَّاء على اتفاق بينها، وعندما يتحلق الأمس بحسود الاقليم المتستع بالحكم الذاتي، لا يجوز تعسيل هذه الحجود الابعيد متوافيقية

وينفت رحلات الصيد الرئاسية في

البارزين.

الاحتلال النازي عام ١٩٤٤.

وفي رامبوييه، أيضاً استضاف الرئيس

الفرنسي السابق فاليري جيسكار ديستان

قادة الدول الصناعية الكبرى للتباحث

معهم حول أثار الصدمة النفطية عام ١٩٧٥.

ومهدهذا اللقباء غبير الرسمي لولادة

مجموعة الدول الصناعية السبع آلكبري

قمما متعددة شهدتها فرنساء كما استخدم

بمثابة منتجع للزاحة والصيد للرؤساء

وعلى امتداد السنين استضناف القصر

التي انضمت روسيا اليها اخيراً.

رامبوييه (فريسا) - اف ب - يعتبر مؤتمر السلام حول كوسوفو الذي يبدا أعماله اليوم السبت في رامبوييه اختبارا حاسما لقدرة اوروبا على تاكيد حضورها في الساحة التبلوماسية العالمية بمواجهة القوة العظمى

للولايات المتحدة. ويمنح المؤتمر الذي يعقد بدفع فرنسي ويريطاني وبدعم من المانياء الاوروبيين فرصة تسريع قيام مشروع السياسة الخارجية والامن المُسترك الذي لا يزال في مراحله الاولى.

ولاحظ الفرنسيون والبريطانيون ان التماسك والتصميم يؤديان الى بعض النتائج أذ نجحوا من جهة، في حمل الاسيسركسين والروس على الانضام الي استراتيجية رامبوييه التي فرضت جنولا زمنيا صارما للمفاوضات مترأفقا مع التهديد بضربات عسكرية او عقوبات قاسية.

ومن جهة اخرى تشكل مشاركة اطراف جميع الصراع من صرب والبان كوسوفو نجاحا اوليا لباريس ولندن اللتين تتوليان الرِّئَاسة المُشْتَركة لمُفَاوضات رامبوييه. ورای رئیس تحصریر مسجلة سیفسانس،

اوروبية لا سُأبق لها معطوفة على القوة الديبلوماسية البريطانية القرنسية والالتزامات العسكرية وتطبيق نظام تشريعي جُديد، هي مؤشرات الى تجديد سياسي في القارة القبيمة.

روحية اتفاق سان مالو.

وأعتنرتا انعلى الاتصاد الاوروبي تزويد نفسه دبقدرة ذاتية على العمل مستندا الى قوات عسكرية ذات مصداقية، ويذلك عبس البلدان بوضوح ان على اورويا ان تتصسرف عسكريا من دون الولايات المتحدة.

اتفاق محتمل في رامبوييه.

اختبار لمشروع السياسة الخارجية والامن الاوروبيين

في عهد الرئيس الراحل فرانسوا ميتران

الذي كان يهوى الصيد ويضع القصر في

تصبرف قادة ومسؤؤلي دول ألعالم النين

وانبرجت رحلات الصيد الرئاسية هذه

في امتداد التقليد الملكي الذي كان معتمداً

عنام ١٧٠٦ عندما اشترى القصر احد

الأبناء غير الشرعيين للملك لويس الرابع

الرئاسة عام ١٩٩٥، قرر التخلّي عن رحلات

الصَّيْدِ الرَّئَاسِيةِ في زَامِيوْيِيةِ باعتبارها

هواية المكلفة وتعتبن عن عقلية بذخ لا

رامبوييه كمجال صيد رئاسي وطلب توريع

الحيوانات الموجودة فيها وبينها حوالي

تَتَلَاثُم مع الواقع الاقتصادي الفرنسي».

والُغيُّ شيراك التصنيفُ الرسمي

بشاركونه هذه الهواية.

صحيفة البيراسيون الخميس أن دارادة الأطراف ألى اتفاق.

> ورغم ذلك، لا تعنى هذه الضطوات الاوروبية التي لاسابق لها في مجالات الامن والنفاع انعتاقا من الولايات المتحدة حتى لو دعا القَرنسيون والبريطانيون الى التزام

وكانت باريس ولندن ارستا في كانون الاول (بيسمبر) الماضي في سان مالو الواقعة في غَرِبِ فَرِنْسَا اسس أَهُويَّة اوروبِية بفاعية».

ورغم الإعلان عن استحدادهما لارسال قوات الى كوسوفو حتى من دون دعم اميركي، لم تتوقف باريس ولندن عن ربط الولايات

ويبدي الديبلوماسيون الفرنسيون ارتياً حُهم لان الولايات المتحدَّة باتت تفكر في ارسيال جنود الى كوسوفو في حيال توصل وكان وزير الضارجية الفرنسى هوبيس

٢٠ ألف بيك برّي، على الغابات الفرنسية.

المتاحف الفرنسية.

أما القصر فجرى ضمه إلى مجموعة

وكان الكاهن جان بيرنييه القرّب من

الملك شيارل العاشر، بني القصر في القرن

الرابع عشر على شكل متثلث يعلوه برجأن

مستديران. وعلى امتداد السنين، انخلت

عليه بعض التعديلات التي لم تغيّر في

المرتفع الذي يلفّه حالياً والذي أكد الناطق

المساغد باسم وزارة الخارجية الفرنسيا

قرانسوا ريفاسو انه سيكون من المتعثر

وعن سبب احتيار قصر رامبوييه كمقر

لمصانثات السلام حول كوسوفو، قال

يضمن للمفاوضين أمكانيته الاتصال

والتشاور في ما بينهم متى شاؤوا.

هِ إِنَّ الهَنْفُ هُو تَأْمُنُ مِكَانَ هَادِئُ ا

على الصحافيين تجاوره.

تصميمه الأساسي ومنها السور الحديدة

فيدرين قال ردا على سؤال عن احتمال ارسال قوة اوروبية فقط الى كوسوفو ان دهذا الامر غير مستحبء واضاف فيدرين عقب اجتماع عقدته مجموعة الاتصال الخاصة بيوغوسلافيا

السابقة التي اقرت استراتيجية رامبوييه: الم نصل بعد الَّي مرحلة النفاعُ الأورُوبِي قُنْدن لأ نزال ضمن العمل الدبلوماسي والسياسيء الا أن أرادة التماسك التي أملتها ضرورات اتَّمَادُ خُطُواتَ فَاعَلَةً تَحْفَي بَشْكُلُ سَيَّءً مُنْطَقً التنافس الذي من المحست مل ان ينشسا بين الاوروبيين والأميركيين. فالولايات المتحدة لا تنوي مطلقا ترك الاوروبيين يستاثرون بابوة

فهي سنتلفتُ الى أنَّ الخطة التي سنتطرح على الطُّرفين الصــربيّ والكوســوفّي هي من وحى امبركي اعدها الدبلوماسي كريستوفر هيل الوسيط الاميركي في كوسوقو.

الاستعداد، بينهم ستة الاف مقرر

ارسالهم الى كوسوقو. ويرجح ان

يتسولى قيسادة هذه القوة الجنرال

البريطاني مايكل جاكسون.

t be

- k ---'5

ering are

المتحدة باستراتيجيتهما. القرنسية جان بول توفور في مقال نشر في ٣٠ الف عسكري أطلسي لضمان تنفيذ الاتفاق

■ بروکسیل - اف ب - افات امس الجمعة مصادر في مقر حلف شمال الطلسي في بروكسيل أن أوة السلام التي ستضمن تنفيذ اتفاق محتمل في رامبوييه (فرنسا) حول كوسوفو، ستضم حوالي ٣٠ الف جندي بينهم ستنة الأف بريطاني وخمسة الاف فرنسي وثلاثة آلاف

ويمكن للمشاركة الأميركية ان تصل الى ما بين الفين واربعة الاف حندى وقد تشنارك أيضنا روسيا وبول احرى من اوروبا الشرقية مثل بولندا وتشيخيا وهنغاريا. ورفض الشاطق باستم وزارة الضارجية الروسية فالأنيمير

رخصانين التعليق على احتمال

سُّارِكة بلاده عسكريا في قوة حفظ

ويفترض بيوغوسلافيا، الدولة ذات السيادة، ان تقبل يوجود قوات لحلف الأطلسي على أراضيها. لكن بلغراد رفضت حتى الان فكرة نشر قوات لجنبية لتطبيق اتفاق السلام

المحتمل. وسيكون المسؤول العسكري للعملية القائد الإعلى للقوات المليسفسة في أوروبا الجذرال الاميركي ويسلي كالرق الذي يتولى قيادة قوة حفظ الاستقرار في

وميدانيا، ستعود قيادة القوة الى النول التي تقدم اكبر وحدة. وستكون بنلك لبريطانيا التي وضعت ثمانية الآف جندي في حال البانيا لمنعهم من الوصول الى مناطق انسحابهم وتموينهم

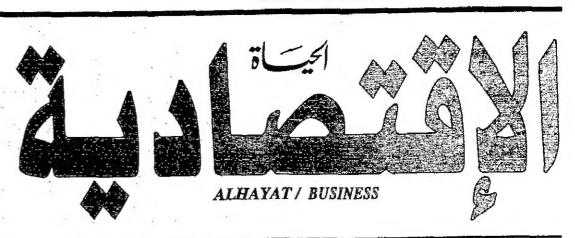


أما القوة الإطلسية التي قررت اصلا لمساعدة محققى منظمة الامن والتعساون في اوروباً (١٨٠٠ رجل بينهم ۸۰۰ فرنسي و۲۵۰ بريطانيا) فيفترض ان تشكل النواة الصالبة للوحدات التي ستنشر في كوسوفو. وبسبب الشتاء وشبكات الطرق الصَّعِيفَةُ في الإقليم الصربي، فإن عملية ارسال الشلائي الف رجل تتطلب اسابيع عدة، وستقوم قوة الدعم الاطلسية السريعة الانتشار بسد الفراغ بين توقيع الاتفاق ونشر قوة السلام.

وفي حال فشل مفاوضات رامبوييه او حصول مجزرة جسية في كوسىوفو فإن الحلف الاطلسي اعلن استعداده لتوحيه ضرية. وحشد نحو ٢٠٠ طائرة وسفينة في قواعد ايطالية وفي البحر الأدرياتيكي تحسبا لتدخل مسلح والسيناريو الاقصى الذي وضعه الحلف الإطلسي بيض على استخدام ما يصل الى ٢٠٠ الف رجل إذا ما أندلعت حرب شاملة ضد

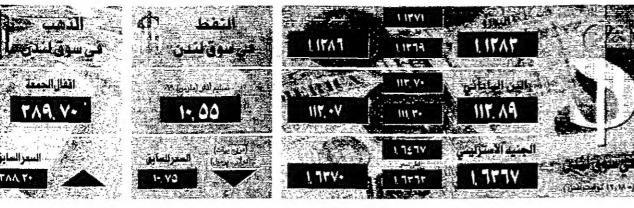
بلغراد. وإذا تسبب الصرب بفشل المفاوضات، فسيتعرضون لضربات صاروهية. ويما أنه من الصعب ضرب رجال حرب العصابات الالبان فإن الحلف الأطلسي سيقطع المؤن عنهم عبر انتشار بري في شمال











يبدأ اليوم زيارة رسمية الى الرياض يلتقي خلالها النعيمي

وزير الطاقة الاميركي يؤكد أهمية السعودية كمورد وشريك استر

ولما اثير موضوع الآثار التي يخلفها تدنى اسعار النفط على النول للنتجة، اقر ريتشاريسون في

المؤتمر الصحافي بأن تنني اسعار النفط ولا يبشر

بالحير لصناعة النقط، ولقت الى أن دعلى العالم أن

يضمن وجود امدادات طاقة أمنة في وسعه تحمل

اسعارها في المراحل كافة بصرف النظر عن التقلبات

نعتقد ان قوى السوق هي التي تعلي اسعار النقط وتقررها... ونحن نعتقد أن الأفضل عدم التنخل

للصطنع لرفع اسعار النقط او خفضهاء

وشيد الوزير على ان وسياستنا لم تتبيل فنحن

واضاف السؤول الاميركي انه لا يتوقع ان تكون الزيادة الاخسيرة في صادرات العراق البقطية

واستطرد قائلا انه في الوسع «استيعاب، الزيادة

وتقول وزارة الطاقة الاميركية ان السعوبية اكبر

حسر للنفط الخام الى السوق الاميركية. وكان

متوسط ما استوريته الولايات المتحدة من السعويية

خلال الاشهر العشرة الاولى من عام ١٩٩٨ اقل بقليل

فقط من ١,٤ مليون برميل يومياً، او ما يعادل ١٦ في

المئة من النفط الذي استوريته الولايات للتحدة حتى

نهاية تشرين الثاني (نوقمبر) الماضي. وشند ريتشاريسون على اهمية السعوبية

كمصدر رئيسي من مصادر النقط الاجنبي الذي

تتطلبة السوق الأميركية. وقال دان الغاية من زيارتي

هي اقامة النليل على أن السعوبية مورد يعول علية

ونحن سنشجع هذه العلاقة بيننا وهي علاقة متينة

قطاع الطاقة الاميركي لـ دالحياة، انها تنتظر من

الوزير ان يبحث في أمر اسعار النفط مع السؤولين

الى أن ريتشباردسون توقف في دافوس (سويسرا) لحضور دالمنتدى الاقتصادي العالمي، ثم توجه الى

كاراكاس (فنزويلا) والآن ينهب الي الرياض. وقال:

رفى وسع المرء أن يستنتج من هذا البرنامج أن

الريارات لم تأت صدقة. قله غاية. وفي وسع المرء ان

يستنتج ايضنا أن الامن النفطى واستتباب اسعار

النفط هما من غايات الوزير، كما انه يهتم بابقاء

وتعليقاً على زيارة ريتشاريسون قالت مصادر في

ولفت احد كبار السؤولين في شركة نقط اميركية

وتاثيرها في الاسعار من المواضيع المهمة التي

في الإنتاج العراقي وإن اسعار النفط لم تتاثر على

ستتناولها محادثاته مع المسؤولين السعوديين.

في السوق النقطية،

نحو درامي بسبيها.

وقوية.

🛘 واشنطن - بنسي لاون المعلوف

■ يبدأ وزير الطاقة الاميركي بيل ريتشاريسون البوم زيارة رسمية الى السعونية تستمر يومين وتهدف ألى تعزيز التعاون بين السعوبية وبلاده في مجالات الطاقة والعلوم والتكنولوجيا. وسيقابل ريتشارسون خلال الزيارة وزير النفط السعودي على النعيمي ومسؤولين سعوبيين آخرين وسيبحث في أمكان تنفّيذ مشاريع سعودية – اميركية مشتركة

في قطاعي التقط والغارّ. ويشمل برنامج الزيارة جولة في منشات شركة ارامكو، وسيغاس عقبها السعوبية الى الامارات

وقال ريتشاردسون امام الصحافيين يوم الاول من أمس: سيكون هنفي من هذه الزَّيَّادةَ تُعرَيِّرَ العلاقات في مُجِال الطأقة بين الولايات المتحدة والسعودية. ونحن نود ان تقيم الدليل على أهمية السعونية للولايات المتحدة كمورد لها وكشريك استراتيجي في للسائل السياسية والاقليمية

وقال الوزير ايضاً ان الغاية من زيارته تاسيس عملية نتناول توسيع نطاق العلاقات الاميركية -السعودية في مجال الطاقة وفي الوقت نفسه دارسال اشبارة الى السبعودية مقادها أنها شبريك اسباسم ترْداد اهميته بالنسبة الى اهدافنا الخاصة بالطاقةٌ في العالم كله.

واضاف الوزير الاميركي ان بلاده مهتمة بتوسيع نطاق علاقاتها مع السعوبية في مجال الطاقة لتشمل مجالات غير مجال النفط

وقالت مصادر في وزارة الطاقة الاميركية أن هذه المجالات قد تشمل النظر في امكان استخدام السعودية لبعض نتائج الإبحاث والتطوير اللنين قامت بهما وزارة الطاقة الاميركية في مجالات تكنولوجيات ألغاز الطبيعي والتكنولوجيات التي تتناول مصابر الطاقة المتجيدة.

وعلى رغم أن ريتشاردسون شند على الطبيعة الرسمية لزيارته، يبدو ان الغاية منها مد العون الى الشركات الأميركية التي تقدمت باقتراحات في شأن مشاركة تلكُ الشركات في محالات الطاقة في

وكأن ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزير اجتمع مع رؤساء شركات النفط الامتركية اثناء زيارته الى آلولايات المتحصدة في ليلول (سبتمير) الماضي، ما اعظى انطباعاً بأن السعوبية ستفتح الباب امام المستثمرين الاجانب في مجال

في اجتماعها السادس في فرانكفورت الدول المانحة للسلطة الفلسطينية تتوصل الى التزام لتقديم ٧٠٠ مليون دولار لسنة ١٩٩٩

🗷 توصلت المحسوعة الاستشارية للدول للانحة للسلطة الفلسطينية عقب اجتماعها السائس أمس الحصفة في فرانكفورت، المانيا، الى الترام بتقديم نصو ٧٠٠ مليون دولار للسلطة الفلسطينية لسنة ١٩٩٩ على شكل هبات وقروض ميسرة

الاجتماع للصباحي أمس وحض

وكان ممثل اسرائيل انسح

وعلمت والحياة، من مصادر الاجتماع ان من بين كبار الدول وبعض النول الأوروبيسة التى

وحضر رئيس السلطة الفلسطينية ياسر عرفات الدول المانحة على مساعدة السلطة الفلسطينية وزيادة النعم ذاكسرا للشساكل التي

اول من امس قبل وصول عرفات الى فرانكفورت بحجة أن ورقة وزير التخطيط الفلسطيني نبيل شبعث، الذي محتّل السلطة الفلسطينيةً في ضرانكفورت،

المأنحة المفوضية الأوروبية أقدمت على تعهدات ثناثية مثل المانيا، والسعوبية ودالصنبوق الاسسلامى، وصندوق «اويك» المتحدة والبنك الدولي، فيما بلغت تونس والأردن ومصدر والكويت

وقال منير قطاع غزة والضفة، حِـو ساباً، في اتّصال هاتفيّ أجرته معه دالدياقه ان النول المانحة كانت تعهدت للسلطة الفلسطينية خلال اجتماع واشتطن في ٣٠ تشرين الثاني

المجسال، وأضاف أن بورصة

باريس تعتبر من أحدث

البورصات في العالم وتتفوق

على غيرها من موردي خدمات

البورصات وتجهيزاتها بامتلاكها

أنظمة ويرامج الكثرونية سهلة

التي جبرت حتى آلان في شان

السوقين الماليتين في أبو طبي

وببى ستعلن خلال الشهرين

المقبلين وأشار إلى أن محدودية

عند الخبراء للختصين ممن

يملكون خبرات متقدمة للتعامل

مع برامج واجهزة البورصات

ونكر أن نتائج الإتصالات

التطبيق والاستخدام

سياسية أكثر منهأ اقتصابية

للتنمية واليابان والولايات تعهدات دول مانحة أخرى مثل مستوى انتى.

🗖 باريس - رنده تقي الدين 🏻 (نوفمبر) ١٩٩٨ بنمو ٣,٥ بليون

دولار للسنوات الخمس من الفترة الثانية لساعدة السلطة الفلسطينية. وأشسار الى أن لجتماع فرانكفورت كان هدفه تحئيد مستويات الترامات وتمويل كل دولة من المجموعة المانحة لسنة ١٩٩٩، عبر إقرار التمويل الذي ستقدمه لشاريع

وراى اعتضاء للؤتمر الذي رأسه عدير قسم الشرق الأوسط في البنك الدولي، كمال درويش، ان الوضع الاقتصادي تدهور في الأعوام الأربعة الأولى في المناطؤ الغلسطينية وأن التعمور السنة الجارية ليس حاداً على رغم ان الأحوال الاقتصادية لم تتحسن.

وقال ان صندوق النقد الدولي قدم ورقة عن الوضع الاقتصادي في المناطق القلسطينية اهم ما جاء فيها أن السلطة تمكنت على رغم التنهور الاستصادي من تحسين العبائدات وتغطية للمساريف الجسارية في اطار

واعتبر صندوق النقد ان معدل النموكان متواضعاً جداً في الأعوام الماضية نتيجة الاغلاق والقيود على حركة البضائع والإقراد، والنمو في عدد السكان. ولاحظ المؤتمر انه كان هناك اتجاه أكثر أيجابية على صعيد قرص العمل في النصف الأول ثم قى النصف الناني من ١٩٩٨ وتوقع نمو الناتج للحلي بنحو ٥,٧ في للثة في ١٩٩٨، ما يعني ان هناك تحسناً محبوذاً العام

وطَّالب شعث بالمزيد من المساعدات لإيجاد قرص عمل للشباب والجامعيين ومواجهة البطالة للتزايية في غزة.

بورصتي باريس وزوريخ أخيراً،

وهما بورصتان كبيرتان على

الصعبيد الأوروبي وكسانت

علاقاتهما حتى الوقت الحاضر

محدودة فيما لم تكن الاستثمارات

مهمة. وتحن تعمل على تطوير

وتجنب تيودور الإصابة عن

سؤال حولُ السبب الذي أدى إلى

إخفاق الاتفاق الذي كأن ينتظر

إبرامه العام للاضي بين بورصتي

ماريس وفرانكفورت. واكتفى

بالقول: «نحن الأن نعمل معاً نحن

الثمانية في باريس وقرانكقورت

وزوريخ ولندن وميلان ومدريد

وامستردام ويروكسيل. ان بول



الجوائز تشملءا كيلوغراما من الذهب وسيارات ومليون درهم نقدآ

🗆 ابو ظبي - شفيق الأسدي

🗷 يغطي بريق الذهب الأصفر سماء أبو ظبى اليوم مُعلناً بنَّ مهرجانُ التَحْفيضات في الإمارة التي كان النهب الاسود سبباً رئيساً في انطلاقتها الاقتصابية والتجارية على المستوى الدولي.

وسيبدا مساء اليوم مهرجان التخفيضات ة أبو طبى ويستمر أربعة أسابيع. وأعلنت اللجنة المنظمة للمهرجان انه ستقدم جوائز للمشترين بينها ١٤ كيلوغراماً من النهب اضافة الى سيارات المرسيدس وجوائر مغرية أخرى، ومليون برهم تقداً. فهل يستطيع النهب الأصفر ان يحرك أسواق الامارة وينب فيها النشاط من حديد بعد أن حسر النهب الأسود اكثر من ٥٠ في المئة من سعره بالاسعار الجارية خلال الفترة الأخيرة وسجل أننى من اسعاره الفعلية لعام ١٩٧٣ قياساً بالقيمة

الشرائية، ويحساب التضخم؟ غرفة تجارة وصناعة أبو ظبي التي تنظم هذا المهربّان والشركات الكبرى في امارة ابوّ طبي التي تدعمه لم تطلق المهرجان الطلاقاً من حسابات اقتصادية وتجارية، وإن كان نلك سيكون في ميزان المهرجان، واكنها ترى في هذا المهرجان أحد مظاهر الاحتفالات بمرور ٣٠ عاماً على انشاء الغرفة تحت

شعار و٣٠٠ عاماً في خدمة الاقتصاد الوطئيء. وترى ابو ظبي ان بريق النهب وجانبية سيارات المرسيدس والجوائز الأخرى يمكن أن يمتد تاثيرها، الى جَانَب جَانَبيّة أَبو طَبّى عَروس الخَليج والْقُوة المالية المهمة في المنطقة، على رغم تراجع بريق لذهب الأسود، الى أبعد من الحدود الجغرافية للامارة ولنلك فتحت أبو ظبي أبوابها طبلة أيام المهرجان لمواطني بول مجلس التعاون والمقيمين في هذه النول بمنحهم تأشيرات سياحية في مطّار أبو ظبي الدولي ومراكز النخول الأخرى كمًّا يتم منح تاشيرات سياحية للأشخاص غير القيمين في بول المحلس بكفالة من مكاتب السياحة في كل من أبو ظبى والعين فيما تقدم طيران الخليج، حسومات كبيرة على التذاكر لزوار المهرجان. وقالت اللجنة للنظمة أن المهرجان سيكون

وسيحمل كل اسبوع من اسابيعه الأربعة طابعاً مميرًا. فقد اعلنت اللَّجِنَّة المنظمة للمهرجان أنه تم الاتفاق على رفع جوائز الذهب المقدمة للمشترين خلال فترة المهرجان الى ١٤ كيلوغراماً. وقال احمد المنصوري نائب المدير العام لغرفة تجارة وصناعة ابو طبي انه سيجرى سحب يومي على سيارات المرسيس أضافة الى سحوبات أُخْرِي

متميراً عن المهرجانات الأخرى التي تقام في المنطقة

على انواع عدة من السيارات في مراكز التسوق والمحلات التجارية الكبرى في امارة أبو طبي. وأضاف أن اللحلات المشاركة في للهرجان ستورع كوبونات مجانية مع كل قيمة شراء بمبلغ ٣٠ درهما (٨ دولارات) أو أكثر تؤهل حامليها بحول مسابقات النهب وحصد جوائز مالية بقيمة مليون برهم نقدأ

ستكون أضافة للحسومات والتنزيلات على أسعار السلع والمنتجات المعروضة في الأسواق. وستبدأ فعاليات المهرجان مساء السبت باحتفال كبير يقام امام مركز مدينة زايد للتسوق. ومن أجل أن يكون المهرجان اكثر جنباً، فسينظم على أربعة أسابيع يحمل كل منها طابعاً مميراً على رغم أن التخفيضات ستكون عامة طوال فترة

المهرجان، اذ سيتم في الأسابيع الخاصة تقديم نسب حسم أضافية على المنتجات المختارة لكل أسبوع. وسيكون الأسبوع الأول «اسبوع البريق، وتقدم فيه أكبر نسبة من التحفيضات على المجوهرات والمصوعات النهبية. وقال منظمو المهرجان إن هذا الأسيوع سيكون وفرصة القرن، لشراء النهب وسيكون الأسبوع الثاني للأزياء حيث تقدم

تحقيضات هائلة على المنسوجات كافة في الفترة بين ١٣ و١٩ سباط (فيراير) لجنب المتسوقين للشراء. أما الأسبوع الثالث فسيكون للمأكولات التر ستَقِدَم باسعار خاصة، وتشمل المأكولات الخليجية والعالمة بأسعار مناسبة فيما يخصص الأسبوع الأخير للالكترونيات حيث تقنم اكبر نسب من التحقيضات على الأجهزة الالكترونية. ويمتد هذا الأسبوع من ٢٧ شباط وحتى الضامس من آذار (مارس) للقبل، ليمنح المتسوقين فرصة كبيرة لشراء الالكترونيات التي يحلمون بها وبأفضل الأسعار.

بورصة باريس تبحث في انشاء السوقين الماليتين في أبوظبي ودبي نية لإقامة ندوة ستجرى في ابو طبي بين ٨ و٩ آذار المقبل هنفها إنه سبق لبورصة باريس أن تولت المساعدة على تطوير وإعبادة

شرح المسائل المتعلقة باليورو

وتطبيقاتها في الأسواق الدولية

والعربية. ونكر انه سينتهز

القرصة ليبحث في تقاصيل

الاتفاق حول السوقين الماليتين مع

محافظ مصرف الإمارات المركزي

سلطان بن ناصر السويدي الذي

. ورداً على ســؤالٌ عن حــحــه

الرساميل العربية في البورصة

الفُرنسية أحاب: دكل مَّا أقدر على

قوله إنها لا تزال غير كافية بعد.

هناك رساميل كثيرة وهي تغطي

وقال تيودور أن هناك أربعة

مصاس ممكنة لتنامن التقنية

تعقد الندوة تحت رعايته.

مختلف العلدان العربية».

قطاع النفط الاميركي قابلا للتطور والنموء

🛘 زوريخ – ابراهيم خياط

■ أعلن رئيس حصصية البورصات القرنسية، جان فرانسوا تيودور أن بورصة باريس تتفاوض حالياً مع السلطات في دولة الإمارات لبناء سنوقين للأوراق المالية في أبو ظبي وتبي، وأنه يتوقّع البتّ في هذه المسألة لدى زيارته أبوظبي الشبهر المقيلء

وقال في حديث إلى «الحياة».

والمقاصة، وكشف عن اتصالات جرت مع السطات في أبو ظبي من أجل تولى إقامة سوقين ماليتين في كل من أبو ظبي ودبي.

تشغيل بورصة بيروت وإنه لديها

حالياً و برنامج نشط جداً في

عمان من لجل تطوير البورصة وتحديثها وإنضال أنظمة

الحاسوب الآلي وبرامج التسوية

وفي هذا الإطار، شرح أن هناك

Positions in Riyadh Best Income in Sales

A pioneering group in the marketing sector is offering the best pay packages for experienced qualified sales staff.

A COMMITTEE OF THE STATE OF

- Experienced with a proven track record in successful sales in Saudi Arabia or the Gulf
- Fluent in Arabic & English

For immediate and Confidential consideration. Fax resume to 966 - 1 - 456-3785

وقال إنَّ البورصات الأوروبية اللازمية في منشياريع بناء وزوريخ لديهما اتفاق فنائى تعمل حالياً على التوحد لأن البورصات وتزويدها الأنظمة وكستك الأمسر بين لندن أوروبا باتت تعتبر أكثر فأكثر والتجهيزات الالكترونية اللازمة، وقرائكفورت. بمثابة فضباء اوروبي مشترك وهي السويد وكندا وفرنسا علاوة

■ واشتطن - رويتسرز - اعلنت الحكومسة الاميركية امس الجمعة أن الاقتصاد الاميركي

وقالت وزارة العمل ان عدد العاملين خارج الطاع

تبِقَى العَامَلُ الرئيسي في اي جيول رّمني يوضع للتنفيذ. البناوكس لديها اتفاق للعضوية المشتركة عين الصبود. باريس

الولايات المتحدة؛ مستوى البطالة الأدنى منذ ١٩٧٠

المريهر اوجد وظائف جديدة بوتيرة جيدة في كانون الثاني (يناير) الماضي، فيما بقيت البطالة عند أدنى مستوياتها منذ ثلاثة عقود.

الزراعة زاد بواقع ٢٤٥ الفا وهو عدد يزيد عما كان متوقعاً، وذلك بعد نمو عند العاملين بواقع ٢٩٨ الفأ في كانون الإول (بيسمير). ويقي معدل البطالة عند ٢,٣ في المئة وهو التي

قيمته ١٥٢ مليون دولار

'هيونداي' تفوز بعقدسعودي

■ سيول - رويترز - اعلنت شركة وهيونداي، للاعتمال الهندسية والانشائية التابعة الحموعية معبوندايء الكورية الجنوبية امس الجمعة انها فازت بعقد قيمته ١٥٢ مليون دولار لبناء منشأت للطاقة الكهربائية

في الملكة العربية السعونية. وقالت الشركة في بيان ان المشروع يتضمن انشأء خطوط لنقل آلكه رباء بطول ٣٨٨ كبلومترأ بكلفة تبلغ ١١٤,٤ مليون دولار، وثلاث متحطات للمحولات الكهربائية بقيمة ٣٧,٦ مليون دولار.

وذكر البيان ان العقد صدر من قبل الشركة السعوبية الموحدة للكُهرباء في المنطقة الوسطي. واضافت دهيونداي، أن أنشاء خطوط نقل الكهرباء سيبدأ الشهر الجاري، على ان يكتمل بحلول شباط (فيراير) سنة ٢٠٠٢ وأن بناء محطات المحولات الكهربائية سيبدأ الشهر الجاري ايضاً، على ان ينتهي بحلول ايار (مايو) سنة

CAREER OPPORTUNITIES

A leading Company in Building Materials and Retail Stores has the following vacancies for its branches in Riyadh, Jeddan, and Khobar.

- 1. IRRIGATION ENGINEER With 5 years experience, preferably in Saudi Arabia and Gulf.
- 2. MARKETING MANAGER With 3 years experience, preferably in North America, in Consumer Products.,

FINANCIAL MANAGER

- With 5 years experience in multinational co. DEPARTMENT STORE
- MANAGER With 3 years experience, preferably in North America, in Retail Business
- 5. PERSONNEL MANAGER With 5 years experience in multinational co.
- 6. PURCHASE OFFICERS With 3 years experience in Houseware and Hardware in Saudi Arabia and Gulf.
- 7. DATA ENTRY OPERATORS Computer literate encoders.

Please send your C.V. to: Fax No.: 966-3-8574496 Attn: OPPORTUNITIES

وكَّانَ اقْتَصاديونَ توقعوا في مسح لوكالة «رويترز، ارتفاع عدد الوظائف بمقدار ١٣٥ الف وظيفة وارتفاع معدل البطالة قليلاً الى £, £ في المئة. وقالت كاثرين ابراهام مفوضة مكتب لحصاءات العمل في وزارة العمل في بيان دان الزيادة في عدد الوظائف في كانون الثاني تعود الى صناعة الخدمات التي نمت بواقع ١١٤ الف وتليفة. واضافت ان قطاعات الهنسية وخيمات الإدارة

وخدمات الكومبيوتر تواصل تحقيق مكاسب قوية.

معرض تقنيات الكاتب السعودي ٩٩

المعرض الحادي عشر لتقنيات المكاتب

معرض التربية والتعليم السعودي ٩٩

المعرض العاشر نخدمات ومعدات التربية والتعليم



معرض الكمبيوتر السعودي ٩٩ المعرض السادس عشر للكمبيوتر وتقنية المعلومات

١٨ شوال - ١ نو القعدة ١٤١٩ هـ - الموافق ١٤ - ١٨ فبراير ١٩٩٩ م

مركز معارض الرياض الغضلول بإزارة اكبر لحفيج لشركات الانتبنت

"من الساعة • ١٠٠ صباحاً إلى الساعة • ١٢:٠ طهراً - ومن الساعة • ٤:٠ عمراً إلى الساعة • ١٠٠ مساءً - لرجال الأعمال ودوى الاختصاص فقط لا يسمح بدخول الأطفال. للسينات فقط يومي الأربعاء والخميس 1 و ٧ تو القعدة ١٤١٩هـ - الموافق ١٧ و ١٨ قيراير ١٩٩٩م من الساعة ١٠٠٠ صياحاً حتى ١٢٠٠٠ غليراً

ا المناوعة ومعارض الرياض الجندودة = من ي ١٠٠١٠ الرياض ١١٥٥٤ ماتف: ٤٥٤١٤٤٨ فاكس: ٤٥٤٤٨٤٦ E-mail: recsa@zajil.net

الدابأني

TYY,A

القرنك

السويسري

1,74.

FOAT.

"بنك الكويت المتحد" يؤسس وحدة لشراء العقارات طبقاً للشريعة

🗆 لندن - نىيم كعوش

■ اسس مصرف بريطائي تابع لاستثمارات كويتية وحدة لتمويل شراء العقارأت طبقا للشريعة الأسلامية هدفها حُدِمة اكثر من ١,٥ مليون مسلم في بريطانياً يعزف الكثير منهم عن شراء مساكن تُمولَ عن طريق المصارف التجارية التي تتعامل بالفائدة. وأعلن ببنك الكويت المتحدد، انه اسس، العام الماضي، دوحدة الاستثمار المصرفي الاسلامي، التي تركز نشاطها على نظام المرابحة قبل ان يستحدث خدمة اذرى بداية السنة الجارية أطلق عليها اسح «الايجارة». وقال مدير الشيمات المالية في الوحدة كيثُ لُوسٌ لـ «الحياة» أن دهذه الخدمة هي الأولى من نوعها في الملكة المتحدة اذ هذاك مصارف تقدم قروضاً عنى الطريقة الاسلامية لكنها لم تبخّل مجال

واضاف وتلقينا حتى الأن اكثر من ١٠٠ طلب ونتوقع نحو ٢٠٠ طلب السَّنة الجارية واكثر من نلك السنة المقبلة... هناك طلب قوي على مثل هذه الخدمة اذ يعيش في بريطانيا أكثر من ١٫٥ مليون مسلم يرغب كثير منهم اقتناء مسكن خاص به لتجنب الابحارات المرتفعةء

وطبقا لمبدأ المرابحة، يشتري للصرف المسكن من بالكه بسعر مُحدد ثم يبيعه الى الزبون بسعر اعلى على دفعات شهرية لفترة ١٥ سنة لا تتضمن القوائد المصرفية التي يحرمها الدين الاسلامي.

وتركيز والايجيارة، على اسياس شيراء منزل من ساكنه ورفع الرهن عليه ثم تاجيره الى الزبون الذي ينقع مبالغ شهرية محندة تتضمن الايجار ونفعات الشراء لدة ٢٥ سنة يصبح بعدها المنزل ملكه تمامأ. ونكر ليش ان نظام «الايجارة» اكثر مرونة من

نظام المرابحة، من حيث النفعات الشهرية والشروط المالية الأخرى، وإن النفعات قد تصل الى نحو ٣٨٠ حنبه شهرياً إذا كان سعر المسكن ٥٠ الف حنيه وُنحُو ٩٢٠ جَنْيه شهرياً اذا كان سعر المنزل ١٥٠ الف جنيه. واشار الى ان هذه الوحدة تحقق أرباحاً ببيع

المُسكن بسب عَس اعلى وليس عن طريق الغُوائد، مَسَا يعني ان دنشاطها يتماشى تماماً مع الشريعة». ونكر ليش ولا نزال نتلقى الإف الكالمات الهاتفية من الحالية الاسلامية في الملكة المتحدة في شأن هذه الخدمة... هناك عدد كبير من مختلف الجنسيات خصومنا العربية والآسيوية الأخرى يرغب في التعامل معناء، وزاد والشرط الوحيد هو أن يكون مقدم الطلب يعمل ويحقق دخلاً ثابتاً أو أن يقدم شهادةً من أي مصرف تفيد أن له حساباً فيهم وأفاد مصرفيون اخرون أن هذه الوحدة هي بالفعل الأولى من نوعها في بريطانيا اذ توجد خدمات تمويل عقار في معظم للصارف البريطانية والاجنبية في لندن

لكنها خدمات مصرفية تقليدية وليست اسلامية. وقسال مسدير «بُنك الأمسارات الدولي، في لندن عبدالحكيم منصور لـ والحياة، أن مصرفة استحدث خُدُمة للأستثمار في العقار عن طريق تعويل شراء المساكن لكنها ليست طبقا للشريعة الإسلامية.

واشبار الى ان هذه الخدمة موجودة في معظم للصَّارف العامَّلة في بريطانيا وإن والوَّهدة الْمُوجودةُ في بنك الكويت المتحد هي الاولى على حد علميء. وقال مسؤول في شركة الله البركة للاستثمار، السعودية: ويمكن ألقول أن جميع المصارف في بريطانيا تقريباً تتعامل في الاستثمار العقاري نظراً لارتفاع مردوده المالي لكن لا اعتقد ان اياً منها يتعامل وفق الطريقة الاسلامية سوى الوحدة الموجودة في بنك الكويت المتحدم

Webank to Britain

م أننمسا كنت

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي منعظم المدن الرئيسية في

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا،

يمكنك أن تستمتع يوميا بقسراءة «الحياة»، فأنت ستجدها

صحيفتكم المفضلة.

حولك في كل وقت.

■ اعلن رئيس قناة السويس

وقال دان القناة تهتم بريادة

امس، هذه الزيادة ألى تصاعد لجمالي الحمولات العأبرة للقناة وألتى بكفت العام الماضي اكثر من ٣٨٦ مليون طن، بمتوسط

وأضاف ان استمرار انخفاض وحدة السحب الخاصة وهي للسفن العابرة للقناة ارّاء النولار، يحد من ارتفاع ايرادات القناة ويؤثر سلباً على الإيرادات.

سفينة صب وحاويات.

لمجلس الوزراء المصري امس ان اجمالي العائدات المتحققة عن قناة السويس بلغ في كانون الاول (ييسمبر) الماضي £,١٥٥ مليون نُوَّلِر مُنَّابِل ١٥٢,٢ مليونَ في تشرين الثاني (نوفمبر) و١٩١,٥٣ مليون دولار في كسانون الاول

البضّائع الصبّ والبترول والفارّ الطبيعي وفقاً لسياسة الهيئة في

منح هذه الانواع من السسفن

تَحْفَيضاً في رسوم العبور لجنبها

لاستخدامها القناة بدلأ من

وأشار التقرير الى ان اجمالي ١١١٦ سفينة موزعة بواقع ١١١٨ ناقلة بترول و٨٣٨ سغينة صب

ورصد التقرير ثباتأ ملحوظأ في أجمالي حمولات السفن خلال تشرين الشاني وكانون الاول، اذ استقر عند مستوى ٣٣ مليون طن مزيادة مسقدارها مليسون طن بْالْقَارِية مع كانون الاول ٩٧.

مصر: ارتفاع الحمولات الصافية العابرة لقناة السويس عام ٩٨ تطويرأ لنظم جسنب ناقسلات

السيد لحمد فاضل ان الملاحة عام ١٩٩٨ حققت زيادة في الحمولات الصافية العابرة للقناة بمقدار ١٧,٥ مليسون طن بالمقسارية مع الحسولات العبايرة عبام ١٩٩٧، ونلك على رغم انخفاض عدد السيفن العيابرة بمقيدار ١٥٨

الحمولات وليس اعداد السفن لأن رسوم العبور تصصل على اساس الحمولات، وعزا فأضل في بيان صدر

حمولات ناقلات البترول وسفن الحاويات وحاملات السيارات علماً بأن حمولات سفن الحاويات كانت تمثل نحو ٤٠ في للله من يومي اكثر من مليون طن.

وحدة التحصيل لرسوم العبور وسيشهد العام الجارى

الخطوط المنافسة. إلى ذلك اكد التقرير الشهري الصادر عن مركز المعلومات التابع

عبد السفن العابرة للمجبري الملاحي للقناة بلغ في كانون الاول وحساوياته بالمقسارنة مع ١١١٨ سفينة في تشرين الثاني، موزعة بواقع ١٥١ ناقلة بتسرول و١٦٢

سورية: الأسديعفي مكلفي الضرائب من سداد الغوائد

وقال المدير ألعام للشركة خاك بن بكر وإن للخطوة أهمية نظراً الى اهمية بيروت بالنسبة الى الشركة ولأن العديد من المواطنين السعوبيين يغضلون تمضية إجازتهم في الربوع اللبنانية. وأعلن بن بكر أن الشركة وستسير ٩ رحلات اسبوعياً الى بيروت ابتداء من المنيف المقبل فضلاً عن الرحلات الاضافية التي ستوضع في تصرّف السياح السعوديين ورجال الأعمال في لبنان لتسهيل التحركة ، واشار إلى وتعاون مع شركة طيران الشرق الأوسط (ميدل ايست) لتأمين مقاعد لجميع الحجاج، وقال دان الشركة خفضت سعر تذكرة السفر الحجاج وهذا ما اتفقنا عليه مع شركة ميدل

مصره جولة جديدة من مفاوضات الشراكة مع اوروبا

 القاهرة - «الحياة» - يتوجه مساعد وزير الخارجية المصري لشؤون الشراكة السفير جمال بيومي الى بروكسيل غداً الاحد ليرأس وقد مصر في جولة جنيدة من مفاوضات الشراكة مع الاتحاد الاوروبي. وتوقع بيومي في تصريح ابلي به في اختام اعمال مؤتمر «مستقبل الاقتصاد المصري، امس، أن يتم ترقيع أتفاق المشاركة المصرية الاوروبية خلال الاجتماعات المشتركة لوزراء خارجية دول الاتحاد الاوروبي والبحر الترسط المعروفة بدول واعلان برشلونة، في شتوتغارت، المانيا، في نيسان (ابريل) القبل. واشار الى انه يتم حاليا وضع المراحل النهائية للمفاوضات في شأن الملف الزراعي الذي

 طوكيو - رويترز - قالت صحيفة «نيهون كيزاي شيمبون» امس الجمعة ان الحكومة اليابانية ستقدم لاتدونيسيا مساعدة مالية قيمتها ٢,٤ بليون دولار بموجب ما يسمى مخطة ميازاراء التي تهدف الى مساعدة الاقتصادات الأسيوية التي تعاني من ازمة. واضافت الصحيفة إن طوكيو سنقدم لجاكرةا ائتمانات بالين الياباني تقل قيمتها قليلاً عن بليون بولار، وأنه سيتم تقديم البلغ. المتبقي في صورة قروض غير مشروطة من بنك التصدير والاستيراد الياباني. واشارت الى ان الحكومة ستعلن الخطة قريباً. ونكّر مسؤول في وزارة المال اليابانية أن المحادثات توشك على بخول مراحلها النهائية.

الاميركية مساء اول من امس، الامر الذي اثر على الشركات المستعة الرقائق الكومبيوتر. كما أضر الين القوي بنسهم الشركات المتازة العالمية. وأعلق مؤشر دنيكاي، الرئيسي المؤلف من ٢٢٥ سهما ممتازاً منخفضًا ٧٧ مَكُمْ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ١٢٨٩٨ و ١٢٨٩٨ . نقطة، وهو اول اغلاق اقل من ١٤٠٠٠ نقطة منذ ١٩ كانون الثاني (يناير) الماضي. وهبطت العقود الآجلة للمؤشر لشهر آذار (مارس) ٣٦٠ نقطة الى - ١٣٧٩ نقطة. وقال متداولون أن الاقبال للسنمر على بيع السندات دفع اسعار الفائدة طويلة الاجل الى الارتفاع نحو ٤٠ نقطة اساس منذ مطلع السنة الجارية.

أتحاهات اقتصادية

 دمشق - دالحياة، - أعلن الناطق الرئاسي في سورية، السيد ببران كورية، أن الرئيس حافظ الاسد أصدر أولَّ منَّ أمس مرسوماً بقضي باعفاء المكلفين بالضرائب والرسوم المالية واضافاتها خلال الفترة السابقة لعام ١٩٩٨، من كل الفرائد والغرامات، إذا سيدوا واجباتهم قبل نهاية حزيران (يونيو) للقبل. وأوضع وزير المال، الدكتور محمد خالد المهايني، ان المرسوم

شعل الضرائب الستحقة على الارباح الحقيقية للقطاعات الخاص والعام والمشترك والتعاوني، وضرائب العقارات والروائب والاجور، ورسم الانفاق الاستهلاكيِّ الكمالي والنمم الشخصيَّة للْستحقّة . للمؤسسات العامة. وأشار الى انه أصنر التطيمات التنفينية للعمل بنص المرسوم الرئاسي. وكانت الحكومة اصدرت عام ١٩٩١ قانوناً خفض نسبة الضرائب من نحو ٨٥ في المنة الى ٦٥ في المنة على ارياح المستثمرين، بهدف تشجيعهم على التزام دفع الضرائب واستقطاب الاستثمارات الخارجية.

الخطوط السعودية افتتحت قاعة الفرسان في مطار بيروت

 بيروت - «الحياة» - إفتتحت «الخطوط الجوية السعودية» في مطار بيروت النولي قاعة دالفرسان، وهي مخصصة لركاب البرجة الأولى ورزجال الأعمال. وحضر الإفتتاح سفير الملكة العربية السعودية في لبنان أحمد الكحيمي والمدير العام للطيران المدني

كان العامل الرئيسي لعدم توقيع الاتفاق حتى الآن.

اليابان تقدم معونات قيمتها ٤٠٤ بليون دولار لاندونيسيا

مؤشر 'نيكاي' يغلق دون مستوى ١٤٠٠٠ نقطة

● طوكيو - رويترز - هبطت الاسهم اليابانية لليوم الخامس على التوالي واستقرت عند اغلاق بورصة طوكيو امس الجمعة عند مستوى اقل من ١٤٠٠٠ نقطة.

وجاء انخفاض الاسهم مع ارتفاع اسعار الفائدة، ما ترك اثره على اسهم البنوك بالاضافة ألى انخفاض اسهم شركات التكنولوجيا

T, Yay WIF, , 1705 البيثار البحريثي T, 77A Y47, .Y , TT . 4 ,trto IPAT, T+, 44 الريال القطري 2.975 4.1.3 4. 144 1.70,8 17,77 YEVY, 4 14.7.4 اللدة اللبنائية الحنيه المصري 740,0 T,AEE T, 2.70 ۲, ۰۰ ,0.90 71.4

,7210

£, 474

, W. VY

الامدركي

, Y - Yo

الدينار الكويتي

درهم الإعارات

الاسترليني

,1904

7,167

7, . 14

اسعار صرف العملات الدولية الرنيسية								
القرنك السويسري	الين الياباني	الجنيّه الاسترليني	اليودو	النولار الإميركي	العملة			
, £ T • A	, • • • • •	- 1	., 7447	,71.7	لجنيه الاسترليني			
V-11	117,71	1,374	1,1740	-	لدولار الاميركي			
V1,10		A, SAE	117,71	14,711	قان العاماني			
,7174	, • 5 • •	TMT,		1744,	ليورو			
	, - 140	Y,771	1,0445	1,817	الغرنك السويسري			

العملة	بينار	كويتي	ريال س	بعودي	ىرھم	الإمارات	الريال	القطري	الديثار ال	بحرينم
بجل	من	الى	من	ا الی	من	الي	من	الى	۵.	الى
بهر ولحد	7,07	1,41	7,77	7,77	٤,٦٢	٥	-		0,00	٦
٣ أشهر	7,74	7,98	7,07	1,41	\$,70	۳۰,۵	-	_	77,0	1,14
٣ اشبهر	:1,81	٧,٠٦	7,77	7,44	£,Vo	0,17	-	_	9,37	1,34
۱۲ شهرا	٧	Y, 70	٧,٧٠	٧	£, 40	0,17	_	"	27,0	1,17

	٧ ايام		ال شبهر		ثلاثة اشهر		ستة اشهر		سنة	
العملة	من	للى	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى
نولار الميركي	£,VP	£,AV	٤,٨١	٤,٩٣	٤,٨٩	£,4V	٤,٩٠	۵,۰۴	٥,١٠	0,44
جنبه الاسترليني	0,0.	9,77	0,45	277,0	0,41	0,04	0,14	٥,٤٧	0,77	0,40
يورو	. 4.4	T.14	٣,١٠	7,19	٣,٠٤	4,14	Y,4A	٣,٠٥	Y,4A	٣,٠٨
فرنك السويسري	1,10	1,4+	1,.7	1,14	1,10	1,44	1,40	1,474	1,21	1,01
ين الياباني	1,44		٠,٣٠	*,£*	٠,٣١	1,51	*,57	•, \$7	٠,٣٢	· ,£Y

' المعادن الثمينة دولار-اونصة · «										
اعلى سنعر		~	1994		2 .	Ī .				
(1444/144T)	1/1	7/7	1/1	7/2	1/0	لمعدن				
£1£,A.	YA7,4+	YAA,00	447,40	YAY, YO .	YA4, 84	نهب				
٧,٥٨	0,41	0,40	30,0	77,0	37,0	لضة				
204,70	Y20,0.	YEA .	Lot	701	700	بلاتين				
	(1444/149T) £1£,A+ V,OA	1212 1212	اعلی سعر (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۲/۱ ۲/۲ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۲/۱ ۲/۲ (۱۹۹۸ ۲۰,۵۰ ۲۸۸,۵۵	۱۹۹۹ اعلى سعر ۲/۲ (۱۹۹۲/۱۹۹۲) ۱۹۸۰ (۱۹۹۲/۱۹۹۲) ۱۹۸۰ (۱۹۹۸) ۱۹۸۰ ۱۹۸۶ ۱۹۹۶ ۱۹۰۱ (۱۹۹۸) ۱۹۹۹ (۱۹۹۸)	۱۹۹۹ اعلى سعر ۱۹۹۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۲/۱ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۱۹۹۹ مر ۲۸۲ مر ۲۸۲ مر ۱۹۹۶ مر ۲۸۲ مر ۱۹۹۶ مر ۲۸۲ مرود کرد در ۲۸۹۸ مرود در ۲۸۸۸ مرود در	۱۹۹۹ اعلى سعر ۱۹۹۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۲/۱ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۲/۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۱۹۹۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۱۹۹۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۱۹۹۹(۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۱۹۹۹ ۱۹۹۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۱۹۹۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲) ۱۹۹۹ (۱۹۹۹/۱۹۹۲)				

ر فسعر		1444	(تسليم	فوزي)		تسليم ۳ اشهر						
سٰ 🖊	1/0	Y/E	· Y/Y	Y/Y	1/1	1/0	Y/2	۲/۳	7/7	1/1		
س (دولار)	1205	111V	154.	1811	12+A	1841	1270,0	1254	1274,0	1240		
منيوم (بولار)	1415	17.A.0	17+4	- 17-7	1142,0	1771,0	NYIA	1719	1717,0	14.5,0		
، (دولار)	1-15	44.0	474,0	44.0	378	1.41,0	1000	447	44Y,0	4.41		
ل (دولار)	244.	2700	20	£YV.	. 8414	EVIO	٤٧٠٥	2000	2720	£44.		

يمارس) 19	تسليم ادار		*()	ار۔ برہ	فط دولا	H			
ىتوى ٩/٩٣	اینی مس	توی ۹۹/۹۳	اعلى مستوى ٩٩/٩٣		1444				
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	1/1	1/1	۲/۲ -	· Y/£	· Y/0	الخام
A/17/T1	9,30	47/1/1	YY , A+	۱۰,۸۰	1.,00	10,40	10,40	10,10	ي
4/11/11	9,70	17/1-/17	72,4.	11,10	1.,40	11,+0	1.,40	1.,00	
1/11/11	1+,40	44/1/4	47,50	17,00	17,50	17,50	17,7.	11,40	بتكساس

الفائدة بين الصارف البريطانية

فاندة سندات الخزيئة الاميركية

۲ مىئولت

1-1,40

استعة

سکر (دولار)

کاکاو (جنبه) قمح (جنبه)

شعير (جنيه)

صويا (دولار)

بن (دولار)

ه سئوات

94,57

٤,٨٠

السلع بالطن - موق السنع المندنية

٥/٢ السابق

TYY T, TYY

177, T 178,7

1710

4.0

V£,0

VA

171.

4.V

V£,YP

۱۰ سټوات

44,70

64			
7/5	1/0	العملة	النولة
50	20	لنرة	سورية
177,77	177,77	ريال	اليمن
,20	,5000	ىينار	لبيبا
1,1141	1,1141	دينار	تونس
71,.7	71,-7	بينان	الجزائر
4,5504	4,2204	ىرھم	المغرب
Y . £ , £ £	Y+£,££	اوقية	موريتانيا
197	197	ابينار	السودان
144,44	177,77	فرنك	جببوتي
777.	Y77.	شلنغ	الصومال
V, YEAY	V,YEAV	ىولار	هونغ كونغ
£4,V+	£4,V.	روبية	باكستان
TA, 07	TA,0.	بيسو	الفيليين
1,74+0	1,74.0	ىولار	سنغافورة
77,71	77,71	دولار	تايوان
77,VE	£7,77	بات	تابلاند
,۸۸۷۰	,AAOV	اليورو	الاتحاد الاوروبي
YA0,11	YAE, 94	دراخما	اليوتان
12V, OY	117,11	بيزيتا	اسبانيا
1.71.	1,400	ريال	البرازيل
41,44	71,44	نبرة-رسمي	نبجبريا
177.,0.	175.00	ليون	سيراليون
۰۲۲,۲۱	PYY,31	فرنك	غابون
1,0071	1,04.54	دولار	استراليا
1,0.17	1, 5454	ىولار	كندا
,YIW		وحدة	حقوق السحب

P.10, YF10, * قيمة العملة في مقابل الدولار.

	174	كندا	
-	وحدة	حقوق السحب	المحاول التالية مقدمة من يعله الكويت المشحد في الدن ليبور اندن، سندات
-ŀ	حنيه	قبرص	زينة ألاميركية اسعار صوف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار
_			في العملات العربية، أسعار الغائدة على العملات العربية والمعادن الثمينة
			 جدول أسبعار صدف معالات متاونة من بنك الخليج الدواي (الندن).
			◄ اسعار النشاءن شركة مبارولين اكونوسيكس (النبن).

تاريخ اخر تابيت	عدد الإسهم	عبد الاستهم المعروضية	سعر التلبيث أمل	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق\$	الشتركة
1999	770	12.7774	124.7	4,40	117	يدير فلة «أ» - التثبيث الأول عندر فلة ب، - التثبيث الأول
1444-17-2	7.7	14774-	10714	14.17	1.	عدس فقة وأء - التثبيت الثاني
1999	774	16-4104	10.Y.	1. 18	10.70	ينبر أنة ب، -التثبيت الثاني
1444	57"	14Y-AY	10779	11,14	14.17	ة اللبناني للتجارة ،جـه
1144-+1-1	-	70	777-7	77.47	74.37	عودة دخه
14447-6	4-4-	9-4.	27174	Y. 7A	V, 1A	بيروت بج
3-7-4-1991	470.	1761-	11047	7,40	Y. Y0	بيبلوس
14441-1	17144	10727	£1£Y	1,75	r.r1	بيمو
1444	-	91174	1440	7.17	7	ة رسامني يونس
4441-44	1	170.	490		٧٢.٠	نة الترلية اللبنائية
1444-14-6	21	11210	יורי	-	1,70	له الإسمنت الإبيض (اسمى)
1924	-	24	Yara	_	1.70	لة الإسمنت الأبيض (لحامله)
1111-17		1	A10	_	. ,04	ة اترنيت
1444 1-Y	-]		7977	- 1	1.45	يستيراميك (الحاملة)
19997-1	-	4	7201	_	•.77	يسيراميك (إسمي) (١)
1111	! - 1		1 1			







شيف الذي أقر بأن دكل تغيير في

الاردن يثير حساسية بالغة في

اسرائيل في كل تحليل للماضيُّ

وبضاصة مُرض الملَّك، اذ كانتُ

التهديرات أن نقل السلطة في

الاردن سيكون هادئا بالمقارنة بأى

بولة عربية أخرى والمفاجأة

الملك حسين سيغيب الأمير حسن

ايضاً، والمستقبل بعدهما عامض،

الأمير عبدالله ولكن اختباره

اسسرائيلياً لن يكون من خسلال

استقبال الوفود بل الصمود ضد

العلاقات مع اسرائيل ستتواصل

في المستقبل لكن ليس بنفس القدر

في يومية دهارتس، العبرية دائي

ونصلى جميعا لحصول معجزة

ودعا باراك بدوره الى دالصلاة

واشناد رئيس الوزراء السنابق

شمعون بيريز بالملك حسين

وقال: دلقد كان اول زعيم عربي

يريد السلام مع استرائيل لكنَّ

موقع بلاده الضعيف لم يسمح له

بِنْلُكِ». وأضاف أن العاهلُ الإرتنى

اشاد برئيس الوزراء الراحل رابين

اغتساله في تشهوين الثماني

(نوفسبر) ۱۹۹۰ ولدی انحنائه

وبخل قلوب الاستراثيليين عندم

اثناء تأبينه في القسيس بعب

للعناهل الاربنيء كسمنا نكسرت

ولتحسن صحة الملك حسين،

مصادر برلمانية.

والإعتقاد السائد هو ان

ويتوقع محلل الشؤون العربية

التهسدات.

منّ العمق والكثافة.



ليمي ودولي في ساعات الملك حسين الاخيرة: ماذاعن الستقيا

تخلو من تشكك في مستقبل

العلاقية بناء على ما يشاع من

🗷 القـــدس – دالحـــيـــاقه الوكالات - تاثير مباشر على الأوضباع في الضيفة الغربسة وقطاع غَـزةً بتـركـه أي تطور سياسي أو اقتصادي يجري في الأردن نظرأ للعلاقة العميقة ألتي تربط الشنعبين والأصل العرقى الواحد. لذ إن الأحصائيات تشير الى ان ما يزيد عن ستين في المثة من سكان الأردن هم من أصبول فلسطينية. وعلى رغم الاصتلال الإسرائيلي للضفة الغربية وقطاع عُزة عام ١٩٦٧ إلا أن العلاقات لم تتقطع وأبقت اسسرائيل على مسأ سمي سياسة الجسور المفتوحة حيث يمكن لأي فلسطيني زيارة الملَّكة الأربنية ولقاء اقاربه، في حين ان الحسركة في الاتمساء المعسساكس أي من الأردن الي فلسطين مسحكومسة بقسوانين

واشتراطات تعجيزية. ولا يخفي الشيارع القلسطيني قلقه من التطورات الأخسيرة والاحتمالات التي ينطوي عليها غياب العاهل الأرتني الملك حسين صبيث أن العسلاقسة الثنائيسة الغَلْسُطيئية - الأربنية لم تستقر في شكلها الحالي إلا بعد مرور سنوات طويلة مشرت خسلالهم بتناقضات وصبراعات وتوافقات أيضاً، وتطغَّى الأنباء المُتَّعلقة بالملك حسسين على حسديث المواطنين الفلسطينيين في الشوارع والمقاهي والجامعات... فبأحبمت السيعتين الطالب في الجامعة المفتوحة يرى أن الملك حسسين دالذي ربما ارتكب أخطاء بحق الفلسطينيين إلا أنه قام بدور كبير في السنوات الأشيرة ساعياً لُلُعِمَلِ على استعادة الحقوق الوطنية الفلسطينية، الملك حسين يتمتع بعلاقات حميمة مع مراكز صنع القرار العالمية مما مكنه من التأثير قير استطاعته لصبالح القيف

واستآذ المرسة الثانوية نافذ السامر يقول انّ العلاقات الأربنية - الفلسطينية مرت في فـترات عصيبة سانها عذم للثقة والتخوف، إلا إن الطرفين نضيحا قيانة وشعباً مما أتاح امكانية للتنسيق الشيترك في مواجهة السياسة الاسرائيلية التي دتهند العبرب جسيسعنا وخناصة

لم يشوقف المسؤولون السوريون عن

توجيه الانتقادات العلنية لـ والتطبيع، بين

عَمَانِ وَتِلَ ابِيبِ مَنْذَ تَوْقَيِعِ الْغَاقُ وَادْيُ عرية في نهاية العام ١٩٩٤، في وقت كانَّ

عند من احتراب المعارضة الارتنبية ينوه

بالموقف التفاوضي السوري. وجاءت آخر

الانتقادات السورية على لسان العكتور بشار نجل الرئيس حافظ الاسد، أذ أعلن في

تُصرِيحات صبّمانية نشرت اول من امس انّ

واتفاقات المسلام المنفردة التي تمت بين

العدو ويعض الاطراف العربيلة، جعلت

واللوقف التسف اوضيي الحبربي في اضبعف

حسَّالاته، وأعطَّت الَّجِسَائُبُ ٱلاسْسِرائيلِي

لكنُ المُوقَّفُ السوي المعارض لـ ﴿ وَالْحِلْ

الأردني المُنْفرد» لم يُترافق مع اي دفعل مادي، يستهدف درْعرْعة الاستقرار، في

الأردنُّ، بل ان السلطات السورية اعتقلت في

تهيانة العيام ١٩٩٦ عبنداً من العثامسر

الفاسطينيـة التي كـانت تعـمل في اطار

مجموعة عملت على تهريب السلاح الى

الارين للقيام بعمليات عسكرية ضيد

الاسرائيليين في الاراضي الاربنية أو على

الصدود الأردنية - الاسرائيلية. وأتت تلك الاعتقالات في ضوء اللقَّاعيِّنُ اللَّذِينَ عقدا

بين الرئيس الأسد والملك حسين على هامش

أجتماع القمة العربية في تموز (يوليو)

ووضع اللقاءان اطارأ معينا للتعامل

بين البلسين يقوم على اولاً: لكل طرف موقفه

السياسي وتلزوفه ولا بد من عسدم شن

الحملات الأعلامية كي لا تسوء العلاقات اكثر مما هي عليه. ثانياً، العمل على

تطوير العلاقات الافتصادية بعيدا عن

السابقة الى بلاده.

في المقابل بأخذ السؤولون السوريون

الإعلام الاربنية بعد النثوة الني نظمتها

قناة والجريرة، القطرية في نهاية العسام

المامني عن الوضع في الأرين. وقسسال

المسؤل له والحياة، أن والتوجيهات

الحَــمـود السميساسي بين الطرفين. وأظهرت الفترة اللاحقة التزاماً سورياً

واجتمعت لجنة المياه المستركة مرات

عدة كأن لخرها في عمان في تشرين الثأني (نوفمبر) الماضي، واتفقت على استئناف

نَتْأَء سِندُ الوحدة، الذي اوقفته أسرائيل في

النصف الثاني من الثمانينات لقلقها على

مياه نهر اليرموك

سيما وإن العديد منهم إن لم يكن كلهم قابلوا المك خلال السنوات اعتبار في استرائيل لأي اتفاقية الأضيرة وبضاصة مئذ انطلاق ولعل الساحة الفلسطينية لا عملية السلام في مدريد عام

القلسطيني ياسس عبيد ربه ان احتمال تنهور الأوضاع في الأردن حسارة اللَّكَ حسين هي حسارة وما قد يجره ذلك من صدام بين الإردنيين والفلسطينيين في الأردن كسميا حيصل ميرة في ايلول بالنرجــة الاولى للشــ (سبتمبر) ١٩٧٠. تلك الحقية التي نُفضْلُ ٱلْمُعِيدِ حياتِ تيسير منْ جامعة النجاح الوطنية في نابلس أن وتنسخ من التَّاريخ لتحل محلها علاقات التضامن العميقة ومسولاً الى وحدة شاملة وعلى اسس ديموقراطية، على المسستسوى الرس الفلسطيني فإن عبارات المسير الواحد والتاريخ المسترك مع البلد الدوام والدور العظيم الذي قام يه الملك حسين هي الفائبة على

الفلسطيني في استعادة حقوقه. واردف عبد ربه دان للملك شبرته الطويلة التي جنبت الاربن الوقوع ضحبة العواصف التي تجتاح الشرق الاوسط جيث تمتع ببعد نظر من اجل أن يضمن الاستقرار. وهذا موقف قيادي نقدره ونعتبره من النماذج الفريدة في المنطقة خطاب المسؤولين الفلسطينيين

ويرى وزير الثقافة والإعلام

بكر امس اعسرب الرئيس وطنية وقومية كبرى وهي خسارة القلسطيني ياسر عرفات أمس عن المله بشعفاء الملك حسيت لأن الفلسطيني والأردني. فلقد كان له «للعالْم العربي كله» يحتَّاجِه. وقال: ﴿الْمَنْيُ مَنْ كُلُّ قَلْبِي شَفًّاء دور سياسي قعال وكبير على أَلْلُكُ حَسِينٌ أَنْنَا بِصَاحِنَةَ النِّهُ. الأصعدة الاقليمية والبولية حيث املنا وامل العالم العربي كله ان قسام بمبسادرات في السنوات الاخسيسرة بهدف دغم الشبعب يشقى بسرعة. نَدُمني لَهُ السَّفاء السريع.

وأبلى عسرفسات به التصريصات بعد لجستماع عسقنته في المانيا النول المانصة للمساعدات الدولية مع البثك النولي ومننوق النقسد الدولي ان الدعسم المالي

واظن إن هناك مــؤسنــســات في

الاردن تكفل الاستقرار الدلخلي...

وخستم الوزير الفلسطيني بأن

الإردن نحت قيادة الأمير عبدالله

سيبواصل نفس النهج الذي

في فرانك فورت وفي وقت

احتطه الملك حسين.

■ القنس المحتلة – «الحياة»، ا الإسرائيليون والقين امس بشان انتقال هاديء للسلطة في الاردن على رغم خشيتهم من احتمال اعاية ترتيب العلاقات بعد رحيل الملك حسين.

وتثار التساؤلات حاليا حول مدى رغبة ولي العهد الامير عبدالله في الحفاظ على العلاقات الاستراتيجية التي رسخها الملك حسين بين البلدين حالال ٤٦ عاماً من الحكم.

وبدا افيف بوشيسكي النباطق باسم رئيس الوزرآء بنيامين نتانياهو، واثقاً أزاء مستقبل هذه العلاقات

وقال رداً على سؤال لـ دفرانس برس: «لیس لدی اسسرائیل سا تخشاه من تسلم الامير عبدالله العرش، فالنظام الإربني مستقر ولدينا كل الأسباب التي تجعلنا نعنقد انه سبيقى كذلك.

وقعا في ١٩٩٤ معاهدة سالام أنهت حاألة الحرب بين البلدين اللنين تجمعهما حدود مشتركة طويلة. وأدت المعاهدة الى تطبيع العلاقات وارساء تعاون ثنائي

الا ان الاستاذ في جامعة حيفا جوزف نيفو بدا حنَّراً في تساؤَّله حول قدرة الأمير عبدالله على دارساء شرعية ملكه، لأسيما ازاء عمه الامير حسن، الذي اقصاء الملك عن ولاية العبهد بعد ان

تولاها لأكثر من ثلاثين عاماً. ` وقال نيفو المتشمصص في تاريخ الشرق الاوسط إن والاسير حسن كان يعتبر مقرباً من الغرب ومؤيداً للتقارب مع اسرائيل. اما بالنسبة للأمير عبدالله في للقابل لا تزال نواياءً غير معروفة، وهو سيخضع بلا شك لضغوط من الاوسساط الاستلامية والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات والرئيس

البالغ السوء في الاردن، من ناحية سورية.

اما وسائل الإعلام فتحدثت عن دنفوذ، حرّب البعث الحاكم في سورية في مخيصات اللاحثين الفلسطينيين في الاردن.

التخوف وألقنق اللنين يساوران الجهات الامنية والسياسية في تل ابيب من ان انتقبال السلطة

🗆 القاهرة – أشرف الفقى

🗷 انفقت آراء السياسيين في حسر على أن العسائلة المالكة

الأربنية ستتجاوز خلافاتها الدلخلية وستدعم ولي العهد

الجديد الأمير عبدالله في خلافة

. والَّدِهُ العسَّاهَلَ الأردني الملك

ألمسين، لكنها تبأينت بضمسوص للستسقيل واجسمعت أن الحفاظ على دور الاردن في المنسطة

والسنتوازنات القائمة يتوقف

على سياسة الأمير عبدالله وقدرته على الاستسفادة من

القواعد التي ارسياها للسك

ويرى مدير معهد الدراسات

العربية - لحدى مؤسسات الجامعة العربية - النكتور احمد

يوسف أن مستقيل الاردن

ستحسمه ذعرة لللك الديس

وقدرته على ادارة شسؤون بالده

واستبعد حدوث شقاق في المدى

حسين داخليا وخارجياً.

وكائت اسرائيل والاردن

بيريز: اسرائيل واثقة بثبات سياسة السلام

ومع توارد انباء عن وفاة الملك سريريا، ابدى رئيس الوزراء الأسرائيلي بنيامين نتياهو اهتماماً خاصاً بالحدث فجمع الصحافيين في مكتبه بعد انّ انتظروا سباعتين الاانه تراجع عن الأدلاء بأي بيسان. وكسانً نتانياهو قال خيلال تصويت الكنيست على الموازنة العاملة للدولة العبرية انه يصلى من اجل

ونلك الشعب الذي أحبهم وفي مناسبيات عدة شدد نتانيَّاهو علَى إن الوضع في الاردن يعستبر من اهم اولويات أسرائيل التي لن تغير سياستها تجاه الاردن، وقال انه بواصل الاطلاع على تقارير عن صنحة الملك من جهة وعن التطورات المحتملة في «الجيار الشرقي، من جهة لخرىّ. وفي حنيث للأَذَاعة العبرية قال نتانياهو أن الأسس

العائلة الصاكمة تتبنى دنانس التقاليد التي غرسها الملك حسين وتلقت نفس المنابت التسربوية ويشعر افرادها بالسؤولية التامة عن الحفاظ على تراث الحسين،. وقال ان محزن أسرة الحسين هو حَــِزْنُ لِنَا النَّصِـالُ. فيهــو الأرَّ على حياتنا وطبع عقولنا وشارك في سلَّامنا. أنه أب عظيم، قائد عظم وجار عظيم. الحسينُ فتح افاقاً جديدة لمستقبل الشرق الاوسط

يحل فيه السلام والاستقرارء وغصت الصحف الاسرائيلية بالتحليلات التي تغطي الفترة اللاحقة لرحيل الملك لجهة تأثيرها في العلاقة الاربنية - الاسرائيلية والنصلاع القيسالية في المثلث أي الفلسطيتين ومن التخليلات

سيبؤدي الى تنهور في الوضع الإرتني الداخلي يجسعل الشّانّ الإسسرائيلي في قساع سلم الاولويات الاردنية. ومع ذلك فان الغالبية الاسرائيلية ترجح تواصل العلاقات على شكلها

الملك العائد الى وطنه وشعبه

الكبيرة هي انه اضافة الي غياب أَذُ ان اسْرائيل مُعنيعة جداً بأن يبقى الاربن مستقرأ تحت قيادة

الذي نصلي جميعاً من اجل ان

اللافقة ما كتب المحلل رُئيف

روبنشتاين ان تعقد قمة عربية مقلصة بعد الانتخابات المصري حسني مبارك لتجميد الاسرائيلية المقبلة تضم عبدالله التطبيع مع اسرائيل، واضاف الاستاذ الجامعي ان وعرفات ومبارك حيث سيجد الملك الجديد صعوبة في متولجهة الملك حسين «نجح في المقاومة لأن الزعيمين الكبيرين عرفات ومبارك السلام مع اسسرَئيلُ كانَ يشكلُ اللنين يطلبان اليه تخفيف العلاقة حجر الزاوية في كلّ سياسته، مبدياً قلقه ايضاً من النتائج مع استرائيل. وكنان نتانياهو التي لختطها الملك حسين سنظل وزعيم للعارضة العمالية أيهود راسخة في علاقات الجانبين. الاجتماعية طلوضع الاقتصادي وعب برديس الوزراء الإسرائيلي السابق شمعون بيريز عن اعتقد راسخ بأن الملكة باراك بعسوا امس الى دالصسلاق، لَّصَحَةُ العاهلِ الأربني. وقال نتانياهو في الكنيست وكان مسؤولون اسرائيليون عبروا خلال الايام الإخبيرة عن اثناءً مناقشة موازنة ١٩٩٩ التي قلقهم ازاء احتمال وجود تهديد الأربنية الهاشمية ستستمر لأن جبرت ليل الضبيس الجسف

> وعلى مدار اسابيع وتصنيدأ منذ تعالت التقييرات المتعلقة باحتمال رحيل العاهل الاربني، نشرت وسائل الإعلام الاسرائيلية العديد من التحليلات و نقلت وجهات نظر متفاوتة من اركان الستوى الرسمي بضصوص مستقبل العلاقات الارينية -الاسسرائيلية. وتراوحت المواقف بِينَ الطَّمَّانَةِ الْمِبَالَغُ فَيِهَا ازاء تُواصل العالاقات الثنائية على الأسس التي أرسساها لللك وبين

امام اهالی فتیات اسرائیلیات، قتلهن جندي ارتني عام ١٩٩٧. القاهرة: العائلة ستتحدوراء عبدالله

دمشق مرتاحة لتعيين الأمير عبدالله





الملك حسين في زيارته الاخيرة للبيت الأبيض مشاركاً في اتفاق دوايء.

للك حسين والرئيس الاسد، (الحياة)

کما ان بمشق سمحت بتصدير تحق عشرين الف صندوق من المياه الغازية في اللول (سبتمبر) الماضي بعد الاعلان عن تلوث اللياه في العاصمة الأربنية. واحتمع العربية وليس ما يباعد بينهاء ايضاً السوولون عن عند من الشركات الصناعية والتَّجَّارِيةُ المُسْتَرِكَةُ. واعلَّنُ في عصان أن الرئيس الاسد اتصل بالعناهلُ كيف تقرأ ممشق التغيير في الاردن؟

الاردثى للاطمئنان الى صحته بعد عوبته على عَمان والسعى الدائم لأستَّفْرَاز، بعَشْقَ. واشار مسؤول سوري رفيع المستوى إلى الحملة الاعلامية التي شنتها وسنأثل

ويعتقد عيد من المطلبين أن ملاحظات يمشق على الأمير حسن تقوم على تقطتين

صدرت بعدم الدخول في مهاترات اعلامية الأربئية لانتا نبحث عما يقارب بين الدول

ابدت مصادر سياسية سورية والارتياح، القرار العاهل الأردئي تعيين ابنه الأمير عبدالله وليأ للعهد واعفاء شقيقه الأمير نحسن من هذا المنصب، مع مصرصنا على عدم التبخل في الشؤون الداخلية لأي بلد. وما خصل هو شبان اردني، واوضحت المصادر عدم وجود اصلاحظاته على الأمير عبدالله مقابل وجود «ملاحظات كثيرة، على

القصير في داخل عائلة الملك حسين وستتوحد الاسرة خلف الملك الجديد، لكن يبوسف وهو احب المتخصصين السياسيين في المنطقة العسربيسة لفت ألى أنّ الاخطار التي تحسيط بالأربن في المستقبل تتعلق بمستق التسوية النهائية على المسأر الفلسطيني في ضوء طروحات والوطن البسئيل، كسحل السكلة فالعواقب ستكون وخيمة،

وحنكته السياسية نجحت في الحفاظ على الأربن من القهديداتُ الاقليمية، وتوقع أن تدعم الدول العربية (سورية - العراق -فلسطين – منصس – السبعبوندة) الأمير عبدالله ملكاً على الأردن، والامتناع عن أي لجراء سلبي من شانه التأثير على الاستقرار في

واضاف سغير مصن السابق

العاهل الاردني والرئيس المصري. (الحياة)

فَضْلاً عَنْ إِنْسَعْدَامَ قَسَرَتُهَا عَلَى نَلْكَ فِي ظَلَ الْمُسْعَيْدِراتَ الدوليةَ والاقليمية الصالية، ومستقبل الاردن يتوقف على نكاء ومهارة القائمين على الحكم في الاردن وضمان استمرار التوآزن على اعطاء الافتضلاحة للجعد

وأوضَّح أن للواطنة الربنية ستكون الضمانة الرئيسية في الحؤول دون حدوث ازمة داخلية في الأردن، والحريات السياسية النُّسبية ستمنح الموقف الاردني

اماً انتقال السلطة الى الملك الجحيد (عجدالله) فستتم بسهولة بسبب عدم رفضه دلخليباً وإلمامه بالشبان الدلخلي، والعائلة الهاشمية ستدافع توحيدتها عن متصيرها الوجــودي.

اللاجئين القلسطينيين ومساعى استرائيل للوقيعية بين الاردن وحبرانه العرب لتحقيق مصالح رب سحعيق مصالح السرائيلية واميركية في المنطقة. الاولى، أنه كان أحد الداعمين الإساسيين مع الأربن وعدم الاستجابة للاستفرازات ل حركة الاخوان المسلمين، التي نفنت عمليات عسكرية ضد مثقفين وسياسيين واشار الى ان خبرة الحسين ومواطنين سوريين في مطلع الشمانينات واستهدفت النظام السؤري. تأنياً، أن الأمير

> الاسرائيلي - الاربني وانه كان وراء ابخال الاربن في أتفاقات التعاون العسكرية بين اسرائيلَ وتركيا، بهدف الالتفاف على أما عن التصريحات التي صدرت في اسرائيل من ان القوات السوريّة تستهدف زعزعة الاستقرار الاريني، اجمع المسؤولون السوريون على أن ذلك دغير وارد، وان الاسرائيلدين يحاولون واشعال نار القتنة،

حسن كان اكثر المتحمسين للتطبيع

الأخرين ما يدور في خلاهم،

في موسكو صلاح بسيوني أنّ بين الدول العربيسة وأنهم ديقولون عن الجيش الاربني سيكون العامل الحاسم في دعم انتشأل تقاليد

الجيش غالبيتها من البدو والشسراكسسة وهؤلاء يدينون بالولاء الكامل للأسرة الصاكمة، وقال دمن منصلحة العائلة التماسك واذا ما حدث خلاف ذلك

ويؤكد نائب سنير سركس الدرأسات السياسية الشابع لمؤسسة دالاهرام، التكتور محمد السحد سعيد أن هناك مبالغة بالصيث عن مستقبل الاردن، والتهديدات التي تواجهه ليست حديدة، فبحكم موقعه الصغرافي وصغر حجمه فالأردن محاط بدول كبيرة، ومسغته الحالبة مناسبة للجميع باعتباره منطقة فاصلة بين كل الإطراف ومسربحسة لهم خنصوصاً بالنسيبة للعراق

واسرائيل. كما أن المضاوف من سورية غير واقعية فليس من مصلحة

الحكم الفتا الى أن قيادات دمشيق تقويض الحكم الاربني

الصلابة اللازمة.

AL HAYAT SATURDAY 6 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13119



حياة سياسية مليئة بالمواجهات الداخلية والخارجية ومعركة شرسة مع المرض بقي يقاوم فيهاحتى اللحظة الاخيرة

تولى الحكم يافعاً. . . وحاول اقناع اسرائيل بالسلام لكنه فشل الأزمات الداخلية قادته نحو الديموقراطية. . . والمعاهدة دفعته الى الحدمنها



الملك حسين مع زعماء من لبنان وسورية والمععوبية ويظهر أبن عمه الملك فيصل الثاني ملك العراق قبل مقتله. (الحياة)

🗆 عمان – ياسر ابو هلالة

🗷 ثمانون في المساه من الارىئيين لم يعرفوا حاكماً غير الملك حسين (٦٣ سنة) الذي عادر الدنيا بعد ان امضى اكثر من ٤٦ سنة على عارش المملكة الاردنيلة الهاشمية التي استقلت عام ١٩٤٦. فيما تغيرت عليهم (٥٧)

عندما تولى الملك حسين عرش بلاده كان أتم ١٨ سنة قسرية حسب شرط الدسشور، وكان يومها اصغر حكام المنطقة في بلد سعسر الحجم سجدود الموارد والامكانات. لم تكن مهمة الحاكم الفتى سهلة في بلد استقبل نصف مليون لأجئ فأسطيني عقب نكبة ١٩٤٨ وينَصَر بالدعوآت القومية واليسارية ولم يمض على توحيد ضفته الفلسطينية ثلاث سنوات معطوفاً على نلك تهديد اسرائيلي قسائم، وجسوار عسربي مليءً بالاحتمالات.

ابرك الملك مبكراً أن الانقراج السيأسى اقصر الطرق للخروج

من الازمات التي تعاني منها ملادم وبعد ثلاثة ايام من توليه الحكم امسر رئيس وزرائه فسوزي الملقي بابضال سلسلة اصلاحات ليبين اليه في مجالات صرية التعبير وحرية للصحافة وحرية تشكيل الأحراب. واعتميت تلك الاصلاحات بشكل اساسي على يستور البلاد النافذ الذي اقر في عهد والده الملك طلال سنة ١٩٥٢. ومع مضيه في الاصلاحات الديموقراطية كان اللك حسين يستشعر خطورة الرابيكاليين من القوميين واليساريين الذين نعوا کی اجواء معتل جدہ الا في ساحة المسجد الإقصى سنة ١٩٥١ امام فاطريه، وكنان القاتل منوب الرصناص تحو الحقيد الذي نجا باعتجاوية بعدان اصطدمت الرصاصية بميدالية معلقة على صدره. ثلك اللحظات طلت حسامسرة في نهن اللك

ويقول في منكراته التي حملت عُنُوانَ «مُنْتاعبُ تؤرقني، عن نلك واليوم العصيب ادركت اهمية الموت فعندما يكون مكتوبا عليك التكوين السكاني للأردن ■ يبلغ عند سكان الأربن حوالي ٥,٥ مليون نسمة، اغلبهم مسلمون (٩٥ في اللة)، ومسيحيون (٣ في الله) غالبيتهم من اتباع

والبدئ وهم جزء اساسى من تكوين الأردن سكانياً واجتماعياً

- الفلسطينيون: الذين اجبروا على الهجرة من فلسطين عام

الكنيسة الارثونوكسية اليونانية، ويتكون سكان الأردن من النسيج

١٩٤٨، وكذلك الذين لجبروا على الهجرة من الضفة الغربية الي الضفة الشرقية العام ١٩٦٧. ويتمتعون بالواطنية الكاملة، ولعبوا دوراً بارزاً في الحياة السياسية والاقتصادية والثقافية للمملكة، وبيلغ عدد الفلسطينيين المسجلين كلاجئين في وكالة (الاوتروا) حوالي ١,٥ مليون

- الشركس: هاجروا الى الأردن عام ١٨٧٨ بسبب الاضطهاد. وفدوا من منطقة القوقار، ويلغ عديهم انذاك حوالي - - أ الف شخص، وقد رحبت بهم الامبراطورية العثمانية، وسمحت لهم بالاقامة في العديد من المناطق العربية ومن بينها الأردن. وهم يتمتعون في الأردنَّ بالواطنية الكاملة، ولهم دور ملحوظ دلخل اجهزة الشرطة.

- يوجد في الأربن ايضاً مجموعات صغيرة من التركمان والبهانيين والشبيشان. البهائيون وفدوا من ايران عام ١٩١٠، والشيشان وفيوا من غرورتي.

نظام الحكم في الاردن

 نظام الحكم: نظام الحكم في الملكة الاردنية الهاشمية ملكي
 دستوري بحكومة تمثيلية نيابية. الملك هو رأس الدولة، والرئيس التنفيذي والقائد الاعلى للقوات المسلحة.

• من وسسة العرش: ينشقل عرش المملكة بالوراثة بين الذكور المتحدرين مباشرة من سلالة عبدالله بن حسين مؤسس الملكة. وقد حكم الأردن ثلاثة مأوك هم:

- الملك عبدالله بن الحسين (١٩٢١ - ١٩٥١م). - المك طلال بن عبدالله (١٩٥١ - ١٩٥٢م).

- المك حسين بن طلال (١٩٥٢ - ١٩٩٩م). النستور: ثم وضع «القانون الاساسي» عام ۱۹۲۸، وثم الغاء

الانتداب البريطاني واعلان الاستقلال في ٢٥ أيار (مايو) ١٩٤٦، وتم بعد ذلك تحويل القانون الاساسى الى تستور. وفي العام ١٩٤٧ تم وضع يستور جبيد للأرين، وعدل أكثر من مرة. السلطة التشريعية: مورعة بين الملك والبرلمان. يتكون البرلمان من مجلسين: مجلس النواب (٨٠ عضواً) الذي ينتخب بالاقتراع للباشر،

مجلس الاعدان على أنه «مجلس الملك»، وهو يمثل امتداداً للسلطات قانون الانتخاب: كأن قانون الانتخاب الاردثي يقوم على حق الناخب في اعطاء صوته لكافة المرشحين في الدائرة الانتخابية. وقد تم

ومجلس الاعدان الذي يعين من قبل الملك (٤٠ عضواً). وينظر الى

تعديل هذًّا القانون عام ١٩٩٢، واصبح الانتخاب بموجبة يتم على اساس المبوت الواحد للمرشح الواحد.

الموت فإنك ميت لا مصالة، فظك هو قــضــاء الله. وهكذا ادركت معنى السلام الداخلي الذي وهبه الله الى اولئك النين لا يهابون

القسوى القسومسيسة واليسب الرابيكالية غالبية برثانية، وكلف الملك أمين عنام الحرب الاشتراكي الاردني سليمان النابلسي بتشكير الحكومة التي نالت ثقة محلس ائر. وقى العام نَّهُ المعاهدة الاردنية -- البريطانية.

السؤولية. في العقد الاول من حكمه بررت للصاكم الفثى تناقضات يصبعب النبوة وجده ثار لتصرير العرب من الاتراك تحت شسعسار مصغط قدم الامير عيدالله الي الاردن وهو يتطلع نحو سورية الواقعة أنذاك الموروث يولجهه واقع مسرير، فامارة شرق الاردن نشأت بمعونة يربطانية بلغت خمسة الأف جنيه،

في انتخابات ١٩٥٦ حققت النواب الذي ضّم اشتراكيين وشيوعيين وبعثيين اضافة الى الاخسسوان السلمين وممثلي الملك قيادة الجيش الإربني وطرد الضبياط البيريطانيين وانهى

وعلى رغم انستجمام اللك مع الاهداف التي اعلنتها القوى القومية واليسسارية الاربنية وتنفيد مطالبها الا أن ذلك لم يمنم «الضيباط الأحرار» من منحاولة الانقلاب عليسه، وهم خليط من الضباط الوطنيين والبعثين والناصريين. كنان على رأسهم رئيس اركان الجيش الإربني على ابو نوار الذي تساعل ذات اجتماعً داذا كان الجيش معنا والشارع معنا، فمن مع أثلك انن؟ م. غير أنْ تقديراتهم لم تكن يقيقة، فاضافة الى ارتباكهم تنظيمياً وجد الملك في العشبائر البدوية حليفاً قوياً دآخل الجسيش وخسارجــه. وعلى مسعيد الشارع كان الاخوان المسلمسون يقسضلون الملك الذي ينسب الى أل البيث على الضباطّ النين ينكسرونهم بما فسعله عبدالناصر بهم. معطوفاً على ثلك دعم غربي لم يتقطع، كل ذلك مكثه من التخلب على الضباط الاحرار الذين فروا الى سورية ومصس ليعبيدهم من بعد الى مواقع

الجمع بينها. فهو ينسب الى بيت الدين وحرية العربء وبعد الثورة تَحِثُ الإحثُلالُ القرنسي، لكن ذلك والحيش يقوده الجنرال كلوب البسريطاني الجنسسيلة والبلد



مع شاه ابران في عام ١٩٦٠ .

والمساعدات الغربية وبنيت اول الصغير محاط بجيران اقوياء جامعة في العام ١٩٦٢ وتطورت العراق وسورية اللنين لم تبرد صناعات البوثاس والاسمنت عواطفهما القومية. والسعونية والفوسفات، وقبيل حرب ١٩٦٧ ذات الثقل السياسي والاقتصادي. كبان الاردن شبهد محدلات نمو ثم هذاك الجار المزّعج اسرائيل الذي لا ينفك عن تصبير الدمار لَّم يكن الملك راغباً في دخول واللهجيئين. وحين قسامت دولة الوحيدة بين سيورية ومتصر برئاسة جمال عبدالثامين حاول الملك ايجاد حليف عربي من څلال «الاتحداد الهاشدي، مع الملكة العراقية، وصار نائباً لإبن عمه

فيصل الثاني، لكن ذلك الاتحاد لم

يعمر اكثر من اربعة اشهر قضى

تعدما ابناء عمومته في منبحة

على يد أالضباط الاصرارة في

العراقُ هذه المرة. لكن الملك حسينً

وجد اقرب جيرانه اليه آل سعود

النبن كانوا يومأ اعداء لأحداده،

دعسمت السسعسودية الاردن في

مواجهة النهج النامسري.

والقَالاقل التي تمتند الي خارج

لم تكمل الديموقراطية عامها

الخسامس حسثى أعلنت الإحكام

العرفية في ربيع ١٩٥٧. واستمرت

تلك الإحكام ثلاثة عقود متو اصلة.

صهد الملك حبسين امام المد

الناصري وفي عقد الستينات

افسانت بالده من الاستسقسرار

اثناء زيارة الى بريطانيا. (المياة)

الحنوب

المسرب، ولكن عندمنا الرَّك انهناً واقعة وانسجاماً مع الإجماع الرسمي العربي وضغط الشارح، اقترح على عبدالناصر توقيع اتفاقية للنفاع المسترك ووافق عليها عبدالناصن وصارت القوات الأربئيسة تحت امسرة الفسريق عبيدالمتعم رياض. ومع انتسهاء الحرب خسر اللك حسين نصف مملكته وعلى رأسها القنس ونزح الى الضفة الشرقية ثلاثمئة الف فلسطيني وهم كما اللاجئين منذ العام ١٩٤٨ يتمتعون بالجنسية الاردنية الكاملة.

عمل الهاشيمنيون منذ وقت مبكر انطلاقاً من قاعدة مقادها ان لا امكانية للقضاء على اسرائيل عسكرياً، وكانت نظريتهم تقوم على استيعاب دالسكان البهوده في أطار الدولة العربية. وعرض الملك عبيدالله على غولدا منائين حكماً ذائباً قبيل درب ١٩٤٨ عندما التقاها في عمان سراً لكنها

على القدس الشرقية وأجرّاء من الضفة الغربية. وتبنى الملك حسين نظرية اجداده وقال في لقاء مع ضياط الحيش بعد توقيع معاهدة السيلام مع اسرائيل في ١٩٩٤ ان استرائيل نقطة في بصر عربي. بعد هزيمة ١٩٦٧ تباحث الملك حسين مع الرئيس الإميركي ميكسون للتوصل الى السلام وأبد عن السيلام لم يمتع المدقيمية مشاركة الفلسطينيين في التصدي للنبابات الاسرائيليّة في معركةً الكرامة سنة ١٩٦٨ وقال العمل القدائي يعمل بحرية انطلاقاً من الأردن حستن سنة ١٩٧٠، حسيث

وقعت بينهما مواجهة ساخنة،

١٩٤٨ كان الجيش الاربئي يسيطر

انتهت بخروج العمل القدائي من بخل الملك حينسين عيق السبعينات مثخنأ بجراح هزيمة ١٩٦٧ وأحداث ايلول (سبتمبر) ١٩٧٠، لكن نلك العقد كان الإفضل اقتصادياً، فأضافة الى الساعدات الغربية والعربية كان ثمة اربعمئة الف أريني يعني ملون في دول الخليج العنية يقومون بتحويل محضراتهم الى نويهم. وفي نلك المقد اعترف الأردن بمنظمة التحرير الفاسطينية ممثلاً شرعياً للشعب القلسطيني في قمة الرباط ١٩٧٤ءَ ورفض كَامَبِ بَيْفِيدِ في قمة يغداد ۱۹۷۹.

كسان الملك يوازن بين قناعساته وبين قناعسات الشسارع الأردشي والقادة العرب، فهو لم يكن مقتنعاً بقرار الرياط فالأردن هو صاحب ألشرعية القانونية على اراضى الضلفة الغربية وحوالى نصف سكانه لاجسلُون وتارضون. لكنه وافق على قرار القمة بأعتبار منظمة التحرير الفلسطينية ممثلأ شرعياً ووحيداً، ولم يكن الملك كنلك مقتنعاً برفض كأمب تيفيد لكنه وافق على قرارات قمة بغذاد. كسان الملك بأمل بالكسوميل الي اتفاق سلام مع الاسرائيليين النين لم تنقطع اتصالاته غير الرسمية (السرية) بهم. وفي غضون نلك كان دائم البحث عن حليف عربي، الاتحاد الهاشمي في الخمسينات لم يدم شسهـوراً، يعـدها طَلَت العلاقات دافئة مع النول العربية

رفضت. وعندما وقعت الحرب عام ترتق الى مستوى السحث في الوحسبة. لكنَّ في العسام ١٩٧٨ تطورت العلاقات مع سورية وبدأ البحث في دسد الوحدة، ومشاريع اقتصابية، وجرى توحيد مناهج الصقوف للدرسية للمبرحلة الإساسية. لكن احلام الوحدة - الايرانية.

صورة نادرة مع والده الملك طلال. (الحياة)

انحسار الأردن الى جسانب العراق في حربه مع ايران، وتمكن واقتصادية وعسكرية، فالعراق مكل مسا ممثله من ثقل في ذلك وكانت الى جانبه أيضاً دول الخليج الغنية. صار الأردن في وضع الليسمي افسضل واردهر اقتصاده وقوي جيشه. وتطورت العلاقات مع العراق من خلال مجلس التعاون العربي الذي ضم الى جانبهما مصر وآليمن، لكن نهابة عقد الثمانينات لم تكن مبشرة مثل بدايته. التهت الحرب العراقية - الأبرانية وبدا الأرين يشارك العراق في المغرم كـما شساركيه في المُغَنِّم، وفي نيسسان ١٩٨٩ عجز البنك ألمركزي الاردني عن الوفاء بمتطلبات توفير النقد الصعب للتصيير الى العراق مما اسهم في انحفاض سعر البينار الى النصّف، ارتفعت اسبعار الوقود لتنبلع مواجهات عنيفة في منبينة منعان جنوب الأردن، وتحانت تلك المواجبهات حيافرا للتشفكيس بتسوفسيس نوع من

الديموقراطية يضفظ التوازنات لم يكن خيار السموقراطية سهلأ بعد غياب الانتخابات البرنانية حوالى عقدين وغياب الأحراب ثلاثة عقود مع حضور دائم للأزمات الاقسسادية والسياسية. اقصى الملك حسين حكومية زيد الرفياعي وكلف ابن عمه الامير زيد بن شأكر بتشكيل حكومة اشسرفت على انتخبابات

اجمع الأربنيون على نزاهتها. برزت اثر الانتكف المعارضة الاسلامية قوة سياسية اولى في البلاد مما اثار محفّاوف الطسقة السباسية المتنفذة والحلفاء الغربيين، لكن الملك حسين يعرف الأخوان المسلمين جيداً منذ وقوفهم الى جانبه في ٱلْخُمْسِينَاتُ، وأعلنَ في مؤتمر صحافی بعد انتخابات ۱۹۸۹ ونمن نريد ان نتقدم الى الإسلام

لا أن نرجع اليسه، وكلف مسضسر بدران القريب من الاسلاميين بتشكيل حكومة حازت على ثقة -الاضوان المسلمين بعد التزامها بتنفيذ شروطهم ومن ابرزها الغاء الإحكام العرفية ودالتوجه، نحو تطبيق الشريعة الاسلامية، وعدم تبخرت مع اندلاع الحرب العراقية التفريط بنرة من تراب فلسطينا

كأن الملك حسبين مطمئناً الي الجبهة الداخلية عندما اندلعت حرب الخليج الثانية، وانسجم مع المشاعر الشعيبة المعايية للولايات المتحدة، وأثناء الحرب كأن النفط العراقي ينقل بالصهاريج الاربنية الطائرات الاميركية.

انساق الملك حسين في موقف غيير منسجم مع حلَّفَائلُهُ العَرب التقليديين لياسه من امكانية تحقيق حل عربي للأزمة، وكان يشبعن أن تنمير العراق يعني تدمير الأربن الذي وقد اليه مليون لاجيء، وهو الذيّ لا يزيد عسند سكانه على ٣,٥ مليسون في نلك الحانه واستقر منهم بصورة دائمنة ثلاثمسئسة الف وهم القلسطينيون الذين طردوا من الكويت والذين يحملون الجنسية

في خضم حرب الخليج الثانية التقى الملك سُراً مع رئيسَ الوزراء الاسترائيلي اسحق شامير في لندن، اللقاء هدف الى اتفاق يمنع «اسبرائيل» من اجتياح الأرين مقابل التزام الأربن بعدم استخدام الجيش العراقي لأراضيه.

انشهت حرب الخليج الثانية وقد خسر الأردن صداقته مع الولايات المتحدة ومع السعوبية فيما تم تدمير القوة المسكرية والاستمسانية لاقترب حافاته العراق. وتعرض ميناء العقبة تصميان شبيته لصصيان العراق، لأول صرة في تاريضه وجد الملك حسين نفسه بلا اصدقاء باستثناء دول الضد العربية وسلطنة عمانه اضَّافة الى بغضّ الدول الغربية

مثل قرنسا والمانيا. الآخبار السيّئة لم تنقطع في مطلع التسمعينات، فقد ظهرت اورام السيرطان لدى الملك حسين فيّ الحسالب والكليسة. ولأول مرة يغَّادر الى الولايات المتَّصدة في ريارة غير رسمية ليعالج في عيادة مأيو كلينيك. استغل الملك حسسين تلك الربارة لوصل مسا انقطع مع اصدقائه الأميركان." التتمة في الصفحة المقابلة.



يخطب في الجنود. (الحياة)

وجه رسالة خطية إلى الرئيس الأميركي بيل

كلينتون اكد فيها رغبته في تحقيق حلم

التوصل إليه. وكانت الحكومة الأربنية شاركت

في مؤتمر مدريد بوفد مشترك يمثل الأردن

ويعطي مظلة للفلسطينيين لكن الوقد الأرسى

النفاوض برئاسة عبدالسلام المصالي كان

يراوح مكانه، فالشارع الأردني الذي يشكل

اللاجئون والنازدون القلسطينيون حوالي

نصفه يرى في إسرائيل عبواً وجودياً، وما زال

الشارع كذلك مصدوماً بما حل في العراق

«الذي كَان سيحرق نصف إسرائيل». أمَّا

الحكومة الذي كان يراسها طاهر المصري

(استمرت ٦ شُبهور)، فكانت تنفى عن نفسها

تهمة دالمفاوضات، على رغم مشَّاركتها في

مدريد. لاحظ الملك ان السيلام لا يمكن أن يتناغم

مع الديموقراطية، فحاولُ ايجاد مساومةُ

بينهما، وكانت كل خطوة باتجام السلام

تَقَابِلَهَا خُطُوةَ إلى الوراء نيموقراطياً. مع نلكُ

كان الملك حسين مصراً على الجمع بينهما ولو

بالأحتفاظ بحد أننى من الديموقراطية وحد

أعلى من السلام. استفاد الملك من رصيده

المعنوي لدى الشعب الأربني في تمرير معاهدة

السلام وبلغ نلك الرصيد تروته عقب عوبته

من رحلة العلاج الأولى، إذ ضباقت شبوارع عمان بحوالى مليون مواطن احتشدوا لتهنئته

بالشفاء. وشهدت تلك السنة والتي تلتها إقرار،

كان البرلمان الحادي عشر الذي امتدت

يورته من ١٩٨٩ إلى ١٩٩٣ قيد أسس البنية

أهم التشريعات الديموقراطية.

السلام الذي قضي جده الملك عبدالله في سبيل

نسب الملك حسين

في لولة ولملك والحسين بن فالدل والمعظم

معكن الملكذ الأرديت الهاشت

تسبدان وجزارتيك

ت لا أسيت كمانيه أجرا إلا المؤدة في العسرى

المراب ا





في كلية ساندهيرست العسكرية. التحتية للديموقراطية من خلال قوانين إلغاء

ومحكمة العدل العلبا ومحكمة أمن الدولة والانتخابات. وكانت المعارضة الإسلامية والقومية واليسارية تشكل ثقلاً مؤثراً فيه، وَّكَانَ اسْتُمْرَار بْلُكُ لِنْجِلْس بِشْكِلْ عَقْبِهُ فَي وجه التوصل إلى اتفاقية سلام مع إسرائيل. كلف الملك حسين عبدالسلام المجالي تشكيل حكومة في العشام ١٩٩٣ عسلات قسانون الانتخابات في غياب البرلمان وأجرت انتخابات تعرضت لانتقادات بفعل تنخل الحكومة. وتم انتخاب مجلس نوأب تسيطر عليه غالبية عشائرية محافظة مع حضور للتيار الإسلامي. ويدا وأضحاً منذ أنطلاق مسار السلام أنَّه يتعارض مع الديموقراطية وبلغ التعارض نروته بمقاطعة التيار الإسلامي لانتضابات

الأحكام العرفية وللطبوعات والأصراب

للحركة الإسلامية على رغم مقاطعتها الانتخابات، ووصفها في إحدى خطاباته باثها امن عظام الرقبة، وكانت الصركة التي أقام معها علاقات دافئة على مستوى ثقته. فقد تعاملت بانضباط مع جميع الاضطرابات التي شهدتها العلاد منذ عام ١٩٨٩ و إحداث الضبرُّ في ١٩٩٦ واحداث معان في ١٩٩٧.

كان الملك حسسين يدرك الصعوبات الاقتصادية التي تولجه بلاده بعد انقطاع

القُلعة التي يُعيشُون فيها. مكن «السلام الداقئ» الملك حسين من لعب ١٩٩٧ أحست حساجساً على التسراجع عن الديموقراطية والذي تجلى في ذلك العام بإقرار الحكومة لقانون مطبوعات قمعي في غياب لكن الملك حسين لم يتوقف عن كيل المديح

الحركة أحمد باسين.

مع قرب انتهاء عقد التسعينات عاود السرطان الملك حبسين مجنداً، واضطر إلى البقاء في عيادة مايو كلينك قرابة نصف عام

للساعدات العربية إثر درب الخليج الثانية ولجوء ثلاثمئة الف ألسطيني كانوا يقيمون في الكويت. وجاء ذلك عقب نزول سعر صرف النينار إلى النصف عنام ١٩٨٩، فينمنا زانت الديون على ٧ مليارات دولار. لم تكن الخيارات سهلة، فإما الدخول في قطار التسوية وانتظار وعود الرضاء أو الأنضام إلى العسراق المحاصر. التحق الأربن بقطار السلام وأعفته الحكومة الأميركية من بيونها البالغة ٢١٠ ملايين دولار، واقر الكونفرس الأميركي في ما بعد مساعدات سنوية للأربن بقيمة ٢٢٥ مليون دولار. أحد المارضون للملك حسين عليَّهُ انْنَفَّاعُهُ فِي عَلَاقَاتَهُ مَعْ إِسْرَائِيلَ، لَكُنَّهُ كان يرد على ذلك بأن السلام أسا صقيقي ودافئ، واما غير حقيقي وغير دافئ. وكان يرى أن على العرب أن يقنعوا الإسرائيليين بمفادرة

دور أساسي في مسيرة التسوية، فهو يُحظى بالقبول والصنقية لدى الشارع والحكومة ألإســـرائيليين. وتجلى نلك في دوره في التَّوصل إلى اتفاق الْخُليل وواي بِلَّانتيشينَّ. والإفراج عن رئيس المكتب السياسي لحركة مُحَمَّاس، مُوسَى أبو مِرْزُوق وَانْقَادْ حَيَاةَ خليفته خالد مشعل، والأفراج عن مؤسس

لمُعالجة سرطان الغدة اللمقاوية. إلا أن العلاج

في حديقة القصر اللكي. الكيماوي دالشرس، حسب وصف الملك، لم ينجِح في الْقَصْعَاءَ عَلَى السرطان، وكذلك فشلت عملية زرع النضاع العظمي. لكنه عاد الى بلاده لبحة عشرات الآلوف النبن خرجوا على رغم البرد وللطر لاستقبائه، وخرج بدوزه على عادته، من فتحة السيارة لتحيثهم مخالفاً نصائح الطب والامن. في عودته القصيرة الي البلاد والتي استمرت اسبوعا استخدم حقه النستوري في اعادة ولاية العهد الى نجله الاكبر عُبِدُاللَّهُ (٣٧ سنَّة) بعدما احتفَّظ بُها شقيقه الأصغر الأمير حمين (٥٢ سنة) ما يزيد على ٣٣ سنة. وْقِي مُقَابِلَة تَلْفُرُيونَيَة قَالَ انْ مَّا يشنغله تقدم الاردن والديموقر أطية والسلام لُكنه مضي دون تحقيق السلام الذي طمح الي

تحقيقه فيما تواصل التيموقراطية وجودها. امًا «التقدم، فيبدو واضحاً في الاردن الذي يحـقق أعلى نُسبِـة تعليم في العـالم العـربيّ حسب احصناءات اليونسكو. وعندما تولم الملك سلطاته كان عدد طلية المدارس (١١٩) الفأ وهو الآن عند الذين على مقاعد التعليم الجنامعي. ولم تكن في نلك الحين جنامعة واحدة اما اليوم فيصل عند الجامعات الي ١٤

ترك الملك حسين وراءه مؤسسات مستقرة سواءً على صعيد الدولة او المجتمع، فعلى رغم ما اصاب المسار الديموقراطي ظلت الانتخابات تُجِـرَى فِي مـوعـدها ويِلْي لُلبِرِلان دوره في التَشْرِيعَ وَالسَاطَة، ومعَ أنَّ الحُكُوماتَ بِكُلْفَهَا المُلك الا أنها تحتاج الى ثَقة البَرلمانُ. وبقى للقضاء استقلاله ومكانته وتمكن من ابطال

انظمة وقرارات وقوانين شرعتها الحكومة. واحكامه قابلة للاستئناف والنقض لدى للحاكم الإعلى. أما الصحافة فعلى رغم قانون المطدوعات الجديد ظلت تتمتع بدرجة من الحرية. اما للوُسسة الإمنية والعسكرية فطلت قُوقُ الدُّلافاتُ السياسيةُ قائرة على التحرك وأداء دورها في مجتمع حديث. معطوفاً على نَكُ رأسمال لَجِتَماعي قوامه عدد كبير من مؤسسات المجتِّمع المنتِّي والاهلي، من نقابات

محضى العساهل الاردني قسبل ان توقع حكومته برنامج تصحيح جنيد مع صندوق النقد الدولي. فالدرنامج الذي طبق على مدار عشر سنواتُ منذ ١٩٨٩ تمكنُ من خُدمةُ الدينُ فيها بقى اصله (٧ بلايين دولار) على رغم اعفاء الدين الاميركي والبريطاني بعد اتفاق السلام معَّ اسرائيلٌ. وَتَعِينُ أَنَّ نَسَيَّةُ النَّمُو فيَّ لَحْرِ ثَلَاثُ سَنُواتَ كَانْتُ سَالِبَةً وَلا تَعَالَلُ نُسَبَةً الخُصوبة في الوقت الذي تصلُّ فيه نسبُّة

البطالة الى ٣٦ في المئة. انتهى عقد التسحينات كما بدا بيموقراطية نامية واقتصاد متعثر، مضافأ البيهما سيلام مع استراثيل، لكن من دون الملك

مهنية وعمالية وجمعيات اهلية.

نصقها معونة بريطانية فيما بلغت آخر موازنة ٧,١٠٠ بليون بينار، ضمت عجزأ

سياسات حكومية عراقية قبل ان تكون نتيجة

العلاقة بين العراق والأردن قد لا تشغير كثيراً

وان غاب العاهل الأربني عن ادارة بفة الحكم في بلايه، على رغم انه كان يتمنى طول عمر لرجل صنع موقعاً لبلايه يشك في انها كانت

وترى فأتنة ابراهيم (٢٣ عنامناً) وتعنمل

سكرتيرة في مكتب للأعلان دان القلق سيرداد عند العراقيات في الأردن بعد الملك حسس، فمن

يدري ما الذي سيتعرضون اليه؛ واتمنى ان

وتعتبر أمنة خضير (٤٢ عاماً) وتعمل

بائعة للسَجَائر في مجمَّع مُواصلاتُ درغدان، وسط العاصمة الأربنية، ان روح التسامح لن

تكون عَائبة عن العائلة الهاشمية، ومن

سيحكم الأربن منها سيظل على طريقة الملك

حسين يفتح الباب للعراقيين ويستاعتهم

وتقبول: ومن خسلال عملي هذا اتدبر شوون

عُسائلُتْي في العسراق، مسعّي ابني الاصفّـرُ يساعدني لكنني منذ مساء الخميس وبعد

أَحْبِار (مُّو زَيِنَةً) حملت اغراضي وعنت الى

ويامل طبيب الإسنان علي حسين كاظم (٣٠) عاماً) أن ينعم الأربن بالاستقرار ويعتقد أن ما

رسخه الملك حسين من تقاليد حكم جعلت

الأربن يستحق مكانة مميزة بين النول، وهذا

ما يبعثه عن المفاجآت السياسية والاقتصانية

وقال عضو المحتب السجاسي لحركة «الوقاق الوطني العراقي، المعارضة، مُسرعام

كاظم التي سمحت لها الحكومة الأربنية

بِافْتَاتًاحٌ مُكتبِ في عَمُان للمَارِسَةِ العَمَل

السياسي والاعلامي في نيسان (ابريل) ١٩٩٦،

ان انتكاسة الوضع الصحي للملك الحسين

متحرننا كثيراً وخسارة كبيرة، وعلى رغم

المرارة والالم آلا أنَّ املنا قَائَمَ فَيْ ولَي العَـهَدُ على استمرار نهج مناصرة قضية الشعب

وأضَّاف أن أتفاق الحركة على العمل في

الأردن ولتفاق مع مؤسسات دولة وسنبقى مع

الأربن على نهج الحق والصقيقة من اجل

الأربئي من مسمالة الشبعب العبراقي موقفاً

مبِّنْيًا يَتَعلق بمعاناة الشَّعبِ الْعرَّاقيِّ، التي تاخذ ابعاداً ماسوية مع داست مرار سلطة

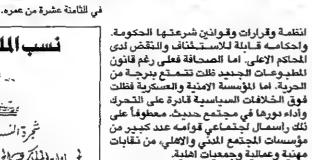
غاشمة كسلطة نظام (الرئيس) صدام حسين

واعتبر المعارض العراقي موقف العاهل

شعبنا العراقي وشعوب المنطقةء

يمن الله على الملك حسين بالعافية،

ويجد سعد باقر (تاجين ٤٦ عاماً) ان



بلغ حجم اول موازنة صادق عليها المك حسين سنة ١٩٥٣ حـوالي ١٥ مليـون دينار بحوالى مئتي مليون يينار غطي بقروض



■ تابع العراقيون المقيمون في الأردن، انباء تنشور صحة العاهل الأربني بقلق لا يقل كثيراً عن ما أبداه الاربتيون. فهم على اختلاف مشاربهم يقرون بان حال الانفراج النسبى التي شهنتها حياتهم بعد بخولهم الأردن والشامة فيه موقداً أو بشكل دائمي (نسبة ظَيلة) تعود أضالاً الى مُحْموعة من القرارات والبادرات الانسانية اتخذها الملك الحسين، اومت في مجملها ب معاملة انسانية خاصة، للعراقين.

ويقس العسراقسون انهم في بلد عسربي بصِّهُم عن ممتاطق امنة، بعيداً عن وطنهم الذي انهكته الحروب والعقوبات.

والطيبين ويبقي الاشرار.

وَيُلْمَحَ كَـٰاتُّب عَـراقّي الى اكـــُـر من هذا فيقول: «أن شرأ كلياً ينتظم فيه خطاب نظام الرئيس العراقي صدام حسين، ظهر واضحاً من خلال مقالة صحيفة بابل الملوكة لعدي النجل الأكبر للرئيس صدام «عاش الملك.. ماتُ الملك، وقيها يظهر نشوته من تدهور صحة العساهل الأردني الذي اظهسر منذ السنوات الثلاث الماضية انتقادا اكبر للقمع الذي يعانيه العراقيون في وطنهم.

انتهكت كرامته بين القمع والحروبء واعتبر بعضهم استقبال الأردن لمنهري الرئيس حسين وصدام كامل بعد هروبهما من العراق في أبِّ (اغسطس) ١٩٩٥ ومنْ ثم الموافقة على فتح مكتب لصركة الواساق الوطني الصراقي المعارضة منذ نيسان (ابريل) ١٩٩٦ في عمَّانَّ والسماح لها بالعمل السياسي والأعلامي، تاكيداً لسمي العاهل الأربني الى التنكير بما يتعرض الية العراقيون من مصاعب سببها

لعقوبات دولية.

ستحققه بدونهء

والاحتماعية.

العراقيء

في حكم العراق،

يسالهم عن تاشيرة بخول، وفتّح لهم الأبوّاب بعد حرب الخليج الثانية عام ١٩٩١ لاستنشاق هواء لم تلوثه غارات الحروب وابخرة البارود في وقت اوصدت فيه عليهم من كل الجهات. بل انَّ الأردن هو الناقدة الذي تمكن اكسفر من مليوني عراقي الوصبول من خلالها الى اورويا والولايات المتحدة واستراليا ضمن مسلسل

ويكاد يجيمع اكتشر من ١٠٠ الف عسراقي يقيمون حالياً في الأردن، ان تغاضي السلطات الأربنية عن تتجأوزاتهم، في ما يخص الإقامة المحددة حالياً بسنة إشهر فقط، عائد اصلاً الى توصيات العاهل الأربئي بحسن التعامل مع العراقيين وابداء قدر اكبر في مساعدتهم

لتجاور طروقهم الراهنة. ويقول المهنس العماري صباح عبدالله (٣٤ عَامَاً) انه تلقى اخبار انتكاسة صحة العاهل الأربئي محرَّن شبيدٌ لما مجده في الملك الحسين من طابع متسامح انساني وخصوصاً مواقفه من العراقيين: «ها أنا اقضى سنتى الثَّالِثَةَ فِي الأَرِينَ. لمَّ يَتَعرضني أحد هنا ولمَّ يسالني شــخص عن هويتي عــدا بعض المعاملاتُ الرسمية. وهذا أمر لم أكن لحصل عليه في وطني، من هذا ياتي تقنيري للأرين وللعاهل اللك الحسين خصوصاء

ويعتبر استاذ الاب العربي في احدى الجامعات الأردنية وكان يدرس في جامعة بغداد قبل وصوله الأردن قبل عامين ما يتعرض اليه الملك حسين من محنة في صراعه مع المرض محظاً عائراً اخبر للعبراقيين، ويضيف والقند الاهوج بعصف بالأشيار

ويرى المعارضون العراقيون في الأردن، ويشكل المثقفون نسبة كبيرة منهم دان نضال العراقيين ضد البحكتاتورية سيسجل للملك حسين أنه الذي نكس بجسراح وآلام شبعب



يصلي ربيكي، (اف ب)

الدوم، في افتتاحيتها: مكنا دائماً

بالدعاء الصائق وزادت ميفتح

الحسين الذي علمنا كنيف يكون

اللقاءة ونشطت حسالة الذهول

والمسمنة التي يحييظتها

الأردنيون خيالهم الشعبي تقول

ام عمار (١٠ عاماً) وهي معلمة

سأبقة داخذ للطر معه منذ غادرنا

قبل نصف العام وعاد الطرمعه

قبل اسبوعين، وها هي السماء

تبكي عليه، وكانت ألحكومة

الأرشيلة أعلنت حبال الحلقاف

قبل يوم من عودة الملك في ١٩

كانون الشاني (يناير) الماضي

وفي ذلك البوم خرج الملك على

تصيحة اطبائه وحيا الألاف من

مستقبليه من فتحة سقف

سبارته معترضا نفسه للرياح

والمطرعلي استداد حوالي ٢٠

الملك حسين جاء مودعاً لهم. وكان

يدرك أن وضعه الصحى لنُ يمكنه

في المستقبل من توبيَّعهم بتلك

الصورة لذلك بدا الأردنيسون

تحضيراتهم رسمينأ وشعبيبا

نوداع الثلك حسين كما ودعهم

وهو يقاوم الرياح والمطر.

ويعتقد كثير من الارسيين ان

كيلومتراً.

من دون اي اشتارة لما تواتر من لنساء عن أحست ضمار الملك أما افتتاحنة الصحيقة فاقتصرت عُلَى الدُّعَاءُ الَّى اللَّهُ لِإِنْقَادُ ٱلْمُلَّكِّهِ وقالت الصحيفة ديا رب كن مع الحسينُ هذا الذي طل طوال رحلة

العمر معنا ومن احلناه

قريبته لللكة نور. وقالت العرب معه (الحسين) وكنا ترحل اليه بعيوننا وكلوينا وانقاسنا الدافئة الأردن تراعيه لعناق سيد القلوب

وتميزت صحيفة والعرب اليوم الملوكة للقطاع المساص عن سائر وسائل الأعلام الاربنية بعنوان أسود دعاد سيندا، وفيما يشببه النعي جاء العنوان الفرعي ديعد معركة شجاعة مع المرض وبناء على رغبته، وغطت النصف الأعلى من الصحيفة صورة كبيرة لأخسر صبور العناهل الأربثي مع

ولم تكن المنحف أحسن حالاً. من الأداعة والتلفريون. فصحيفة والرايء شبه الرسمية كنان عنوانها الرئيسي «الحسين يعود الى عمان صباح اليوم لتنابعة العلاج، واقتصر خبرها الرئيسي على بيان الديوان لللكي الأريني

عة حزينة "في مساحد عمان 🗆 عمّان - ياسر ابو هلالة

🖿 دجمعة حزينة، قالها احد المطين في مساجد عمَّان التي ابتعالت في مسالتها امس في سبيل حدوث «معجزة» تنقذ الملك

بينسا امطرت السسماء بغزارة

وكانها تشارك الاربنيين مأساتهم. قسال علي (٣٠ عسامساً) الذي امـضى ليلة أول من امس يتــابع الإذاعيات والفضيائييات دلم يعد هناك معجَّزات. لقد فعل الأطباء كل ما يمكن لإنقائه لكننا لا نملك غير الدعاء الى الله، وسيحود على بعد الصبلاة التابعة اخبار الملك الذي لم يحرف ٨٠ في المُثَـةُ من الاردنيين حاكماً عبره. ويبدي الاردنيون استسلاماً للمصير الذي ينتظر الملك بعد معركة مع سرطآن الغدة الليمفاوية دامت اكثر من تصف العام.

وخلت شوارع عمّان من المارة النين اصضوا الوقت في بيوتهم للتأبعة لخبار الملك حسين وكنلك خلت من المظاهر الأمنيسة

والعسكرية. والحال أن شفافية الملك مع شعبه اسهمت في التَّحْفيف من " والصنعمة والثي يعبيشها الأربنيون، فمنذ مُغايرْته في ١٤ تموز (يوليسو) من العسام الماضي ظل على اتصال مباشير مع الناس من خسلال رسسائله الخطسة للمسؤولين آلتي يعيد التلفزيون الأربني بثها أو اللقاءات المتلفزة والإذاعية، وكان يصر على إحاطة المواطنين بتمفساصسيل حسالتسه الصحبة انتداء من ظهور الخلايا السرطانية وانتهاء بأعادة زراعة

النَّفَاع العظمي، ولا يحقي الاربنيون سخطهم منْ وسائل الأعلام الرسمية، وهي التي تعرضت مراراً لانتقادات للك حسين. ويد ساطون «الي متى نسمع أخبارنا من الإعلام المُسارجي؟، أذ لم يصنر عن الإجهزة الرسمية اي تغطية لرض الملك وتدهور حالته الصحية غير ما يصدر من بيانات رسمية. ولم تتغير طبيعة بث الاذاعة والتلفريون منذ مغادرة لللك لعبادة دميايو كلينيك» أول من امس حــتى الخـالة آلى مــدينة الحسين الطبية في غرفة العناية

التطورات في الاردن تُخيم على محادثات مبارك -قابوس

📰 شيرم الشيخ – والمياةه – خيمت الاوضاع في الاردن والحالة الصحية للعاهل الاربني لللك حسين على محابثات الرئيس

نثي مبارك والسلطان قابوس بن سعيد

امس في منتجع شرم الشيخ (على ساحل

البصر الاحمر) وسطّحال من التّرقب في

انتظارهما سيعلنه ألسوان الملكي الاردني بعد

وكبان منبيارك وقيابوس عنقيدا جلسما

حصابتات ثانية امس، وقال وزير الاعلام

المسري مسقوت الشبريق إن الزعيسين

المربيين تابعا بقلق بالغ الصالة الصحية

للعاهل الاردشي منذ الاعلان عن صغادرته

المفاجئة للولايات المتحدة عائداً إلى بالأنم،

وعبرا عن املهما في استمرار تماسك الاربن. في غضون ذلك وفض الدكتور اسامة الباز المستشار السياسي للرئيس مبارك،

لدى مغادرته مساء امس القَّاهرة الى سورية،

الاجابة عن سؤال بخصوص مستقبل الاردن

بعد التطورات الصحية الخطيرة للملك

مسين، لكن مصادر مصرية مأذوناً لها

كشفت لـ والحياة، عن اتصال ماتفي جرى

بين وزير الخارجية المسري عمرو موسى

ونظيره الأردشي عبداللاه أأخطيب عرض

خَــُلالُهُ مَــوسَى تَقَـديم أي عــون، وأكــد دعم

صالح: رحيل الملك حسين

سيترك فراغأ كبيرآ

📕 دبي - 1 ف ب - اعتبر الرئيس اليمني علي عبدُ أَلَّه صالحُ في تصريحُ الى محطةُ تلفزيون «الجزيرة» القطرية أمس أن رحيلٍ

العاهل الاردني الملك حسين «سيترك فراغاً كبيراً علي مستوى الساحة السياسية،

واضاف صالح دلكن على مستوى الاردن لا اعتقد أن هناك آي أشكالية وخصوصا أنه

بنى مۇسسات وقام بتعزيزهاء. وزاد «سنقف

الى جانب الاردن بكل امكاناتنا المتواضعة...

والى جانب القيادة الجديدة اذا كانت وفية

شيراك حزين

📰 باريس – والصياة، – قال الرئيس

الفرنسي جاك شيراك انه تلقى دبحزن بالغ

وأضاف شيراك في تصريح أبلى به في لشبونة حيث يقوم بزيارة للبرتغال أن الملك

حسين يوحي بالاحترام، وإن كل قادة العالم يقدرون مساهمته في الجهد من أجل السلام

في بلاده وفي النطقة. وتابع أنه يكنَّ للملك

حسين احتراماً واعجاباً ومودة كبيرة، وإنه

إذا ثبت نبأ وفاته فإنه ينحني باحترام أمام

فيشر: رحيله خسارة للسلام

■ بون – أ ف ب – اشاد وزير الخارجية

الالماني جوشكا فيشر بالعاهل الاربني

الذي أعلنت وفاته سريريا امس، مشددا على

دالفراغ، الذي سيخلف. وقال فيشر في

مؤتمر صحافي مشترك في بون مع الرئيس

الفلسطيني ياسر عرفات دانها خسارة تؤلنا

جميعاً بشُّدة. انها خسارة للشعب الاردني

وقبل كل شيء لتطور السلام في منطقة منّ

العالم. واضَّاف أن الملك حسبين وسيترك

فراغا كبيرا من الصعب ملؤه، مشيرا الى

انه سيتوقف في الاردن خلال رحلته الي

الشرق الأوسط المقررة في الاسبوع المقبل التقديم واجب العزاء، وكأن الناطق باسم

الحكرمة الالمانية اشاد بالملك حسبن مشددأ

على أن وفاته ستشكل ونكسة للتوازن

ولعملية السلامه في الشرق الاوسط

نبأ دالموت العيادي، للعاهل الأردني.

وخصوصاً لدينا في للشرق العربي.

لخط الملك حسينه.

القاهرة للشعبُ الاربئيُ وتُحكومته وقيانته،

تأكيد وفاة الملك سريرياً.

🗷 عمان - «الحياة» الوكالات - يعتب الأمير عبدالله بن الحسين عسكرياً معروفاً ببساطته حسب المقربين منه. قد انحرط الامير عبدالله، الذي ولد في ٣٠

كانون الثّاني (يناير) ١٩٦٢ من رواج ألمك حسين الثاني بالأميرة منى (البريطانية توني غَـَارَنَّرَ)، فَيْ صُعَـُوفَ الْجَـٰيِشُّ، وَهُو يَقَـُودُ القوات الخَـاصِة النَّخَـِويَة مَنْذُ العَامَ 1447 عندمًا كان برتبة عميد قبل أن يرقى الى رتبة لواء في ايار (مايو) ١٩٩٨.

للرتب العسكرية العلياء حسبما تؤكد مصاس على صلة وثبقة به.

وطبيعه الصريح. ويقول المقربون منه إنه ربسيط ولا يتربد في انتقاد الذات كما يتلقى

الانتقادات بصدر رحبء وليس من النادر أن يلتقي الارسيون الأمير ببدالله برفقة زوجته وطفليه، وهم يتناولون الطعام في مقهى دهارد روك كافيه، في عمان، بينما تبقى عيناه على حرسه الخاص للتأكد من أنهم تناولوا وجبتهم هم أيضاً.

ويتمين الامير عبدالله للتوسط القامة والقبوي البنية، بوجه طقولي، يعكس الود والبساطة، كما يتمتّع بالشماط وقوة الشكيمة. وهو يمضى وقته بين القصر ومسؤولياته في المؤسسة العسكرية، حيث يحظى باحترام كبير بسبب تعامله السهل مع مرؤوسيه واحترامه

ويعرف عن الأمير عبدالله وفاؤه للأصدقاء

وللامدر عبدالله نظرة خاصة للاردن الذي يرى فيه بلدأ لا يتمتع بالثروات الطبيعية، وهو يعتبر أن المساعداتُ الدولية التي يتلقاها ستتوقف ذات يوم، وان الرهان الكيثر يبقى على الاربنيين وتكاثهم وأيبيهم العاملة التي تحتاجها المنطقة، وخصوصاً الخليج. ويهتم الأمير عبدالله أيضاً بعشاريع

اقتصابية وسياحية يرى فيها طاقات كبيرة واعدة بالنسية للأردن. وقد رعا اخيراً تنشين رباسع مسابقات تلفزيوني فرنسي شهير دليه فُورج بو ييزير، في صَحْراء واديُّ رم، مَشْيداً على ان مثل هذه البرامج تروج للارين وترقع من شأنّه في الخارج. ويبقى والدم الملك حسين مثله الأعلى، وهو يشير أنيه دائماً في أحابيثه، ويرى الإربنيون

وبعد ان انهی دراسته فی پریطانیها والوَّلْانِات المُتَحدَّة، التَّحقُ الاميرُّ عَبِّدَاللهُ في العام ١٩٨٠ باكاديمية ساند هيـرست البريطُانية العربقة، على خطى والدَّه، وثلك

أيضًا الكثير من مزأيا عاهلهم الراحل في تجله الأكبر خصوصاً البساطة والشخصية

وفي العام ١٩٨١، انضرط الأسير الشاب كقائد فمسل مسمن وحبع مروبال هاسيرن

الثالثة عشرة، المتمركزة في المانيا أنذاك. وعاد الى عمان عام ١٩٨٤ بعد أن تأبع دروساً في

العلوم السباسية تحدة سنة في جنام اوكسفورد، والتحق بالكتيبة الأربعين المرعة في الجيش الأربني. وفي عبام ١٩٨٥ تابع بورات خبيّالة في مقورت نُوكس كاقالري، في الولايات الْلتحدة تُــ

قَادُ سُرِيةً بعابات في الاردنُ. والتحق الاميرُ الشابِ بِينَ العامينَ ١٩٨٦ و١٩٨٧ بوحدة المروحيات الصادة السابات (كويرا)، ثم النحق بجامعة جورج تاون في

اقترن الامير عبدالله في العاشر من حزيران (يونيو) ١٩٩٣ برانيا الياسين وهي أرينية من أصل فلسطيني قدمت عائلتها للى عمان من الكويت عقب أزمة الخليج (أب/أغسطس ١٩٩٠ - شباط/فبراير ١٩٩١). وللزوجين طفلان، الأمير حسين الذي ولد في ٢٨ حزيران ١٩٩٤، والأمسيسرة ايمان التني والت في ٢٧ ايلول

مېتمېر) ۱۹۹۳، من المقرر المناداة بالأسيس عسدالله بن الحسين، الذي لم تمض سوى عشرة أيام على تعييبينه ولياً للعبهد، ملكاً على الإردن لدى الإعلانُ رسمياً عن موت والده الملك الحسبيُّ بن طلال، وثلك بمقتضى قواعد انتقال العرش

ويمقَّدَ ضَى الدستور، تقوم الحكومة بالإعلان عِن موت عاهل البلاد والناداة بولي العهد ملكاً على الإردن.



AL HAYAT SATURDAY 6 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13119

الملك حسمين مع اسرته. (الحياة)

واكد أحد أعضاء الحكومة لوكالة دفرائس برسٍّ، أن دبيان الحكومــة الأربنيــة حِــاهرُ

بانتظار النشرة الطبية ولدى المناداة بولي العبهد ملكاً من قبل الحكومة، يجب على مجلس الأمة ان يلتَّنْه في اجتماع طارئ حتى يقسم الملك الجديد اليمين الستورية امام ٨٠ نائبا منتخباً و٤٠ عضواً

في مجلس الأعيان ومسؤولين اخرين. وهكذا سيشولى الاصير عبدالله وهو فم السأبعة والثلاثين كافة السلطات النستورية كملك للمملكة الأربئية الهاشمية. ويعد نُنْكُ سَيعِينَ لِللَّكَ الجِيدِدِ وَلِياً للْعَهِدِ مِنَ أَجِلُ صَمَانَ

استمرارية الحكم. وبحسب مسؤول اربني رفيع، سيقع الاختيار على الأمير حمرة، نجل الملك حسير البكر من زوجته الحالية الملكة نور الحسينة وِبْلِكُ امتِثَالًا لَرغَبِهُ والدهما. واكد الملك حسين أن نجله البكر يمتلك كافةً.

ALHAYAT

المسغنات والمزايا التي تؤهله لهنذا للتصب داحنترام الغيير والمصارحة والمكاشفة وعدم الاستثماع الى السنة السوء، والتزود بالعلم. ابتداء بشرف الخدمة في القوات المسلحة الأربئية، الحيش العربي، قنوة ومثلا وشرفأ ما بعده شرفء

■ معركة وأفلام العيد،

■ رانية فريد شوقي.

بالقناة الفلسطينية

يوسف شعبان؟

آخر لليلي علوي

تردعلى أسئلة والوسط

■ منيحة يسري مسرورة

سحب الثقة من النقيب

■ الرقابة ترفض فيلماً

لاتزال مستمرقا

قصور عادية لعائلة تميزت بالتواضع

عمان – والحياة،

■ أمضى الملك حسسين في الحكم ٧٤ سنة وعايش حكاماً اثرياءً الأانه حافظ على نُمط مُعيشة طبيعي يتناسب مع

دباب السبلام، أخس قصس سكن فيه العــٰاهْل الأربني يتكوّن من ست غــرَف وصالة تتسع الى ١٢ شخصاً. انتقل اليه قبل عامين عندما تبرع بقصر الهاشمية للاطفال الايتام قبل عامين. يقع القصر غرب عمان على طريق قرية

الفحيص، وعلى رغم وجود كتببة للحرس الملكي الخَاصُ الا أنُ المُواطِّنينَ الاردندين كَثُيرًا مَا يَتَنزُهُونَ قَرِبُ القَصَرِ فِي أَيَامَ العطل من يون أن يتعرضوا للمساعَّة أو

وكان الملك حسين ابتاع القصر من الأميرة فريال التي كَانتُ رُوْجة لشقيقة الأمير محمد واستقر فيه مع زوجته الملكة نور (٤٨ سنة) وأولانها الأمراء حسرة وهاشم وإيمان وراية. وهم اصبغر ابناء اللك على التوالي. وله ثمانية ابناء من رُيجِاتُ سَابِقُهُ وَهُمْ عَالَيْهُ، وَعَبْدالله، وزين، وعائش امىمها عبير.

امْتُ فِي التي والمحسمِ وعالم الإسم السابق مباب السلام، مرافق للحرس ومكاتب لاستخدام لللك وحاشيته. وكان يمضي أسيه مسعظم الوقت في السنتين

وللملَّك قصران ورثهما عن جده الملك عبدالله مرغدان، ودبسمان، وهما عبارة عن مكاتب للديوان الملكي وكسوادره من مستشارين وموظفين وعسكريين. وعلى مدار ساعات الدوام الرسمي يراجع المواطئون على بوابة القصرين مطالبهم الإنسانية والعيشية. ويعمل الموظفون بجدية كاملة معها ويعملون على تنفيذ المكن منها، خصوصاً ما يتعلق بالعلاج. الى نلك كثيراً ما يتابع الملك برنامج البِثُ المُسِاشِير الْآذَاعي ويتُصل منْتُ قَيْدًا ادْاء مسوولين او اميراً بتنصقيق مطالب

ولزوجة لللك الثانية الأميرة متى التي انجب منها اكبر ابنائه ولي العهد عبدالله

قبصس الحبصر. وكنان تزوجها في مطلع لستبينات وهي بريطانهة الاصل يعند انفصاله عن زوجتُهُ الأولَى الأميرة بينا وهي من اشراف مصر وأم ابنته الكبرى

آما قصر الهاشمية فكان لزوجته الملكة عليها وهي من أصل السطيني توفيت في حايث طائرة مروحية سنة 1971 وأنجب منها الأمير علي والأميرة هيا. وكان للملك حسين قصران في لندن باع

الكبير منهما بثمانية ملايين دولار في سنة ١٩٩٣ لترميم مسجد قبة الصخرة وفرش المسجد الأقصى بالسجاد. واعتبر ذلك الإعمار الهاشمي الثالث للمسجد الأقصى بعد الاعتمال الأول (١٩٢٢ ألى ١٩٢٧) والثاني (١٩٥٢ - ١٩٦٤) والاعسار الطارئ بعد احرّاق الأقصى في 1974.

واحتفظ الملك ببيت صغير في لئنن، وهو ّ الذي تحسدتُ مُنَّه في الخَّطَابِّ الدِّيٰ سَبِقَ عوَّدته في ١٩ كانونَّ الثاني (يناير)ُّ المَاضَى، كَمَا انْ لَلمَكَ بِيِتَا فَي مِيرَالِانَدُ قَرَبَ العاميمة الاميركية واشتطن وللملك قصد المستى في مدينة العقبة

منفذ الأردن الوحيد على البحر، وكان الملك ي لقصاءاته برئيس الوزراء الاسرائيلي امدحق رابين في ذلك القصد عَقَبِ التَّوقيعِ على معاهدة السَّلام. يقول احد النين عملوا مع المك عن قصوره «هي بيوت ومكاتب عادية وكثير

من مكاتب وقصور سكان عمان اكثر رقياً. ويرف منها، ولا استطيع ان اصفها بالقصور». ويعيش ابناء اللك وبناته نمطحياة

قريب منه ولأ يحظون بحراسة مشتدة وكتثيراً ما يشاهدون مع عائلاتهم في الإماكن العامة. وتستطيع عامة الناس مصافحتهم ومحابثتهم من دون تدخل من الحراس للحنوبين. وفي زياراته الكثيرة للقرى والبوادي

السيبارة للصفحة ويمديده محيي ومصافحا الاف مستقبليه، بيتما بجهد حراسه في صد الامواج البشرية التي تكاد وللملك حسين ثلاثة اشقاء اكبرهم

والمدن الأرتنية يقلب الملك حسين القواعد

الامنية لحراسته عندما يصعدعلي ظهر

الامير محمد المعثل الشيخصبي للملك حسين

الأمير حمزة (١٩ سُنّة) هو اكبر ابناء الملكة ثور وقد أشاد به الملك حساين بعد عبوبته مَنْ رحلة العبلاج الشانسة، وقَال: محمزة خاصة، الذي هو غير موجود بيننا البسوم لأنه في الكليسة العسسكرية في سآئدهيرستء وفي أثناء استشفاء اللك حسين أفى ومايق كلينيك، رافقه الأمير خمرة باستمرار وحضر لقاءاته المهمة سواء مع رؤساء السلطات التشريعية والقضائمة ومع مدير المخابرات العامة،

وكأن الملك حسين خاطب تجله حمرة سنة ١٩٩٧ عندما بلغ ١٨ سنة قـمـرية بقوله: «سأنكر واسرتك جميعاً بوم ميلادك عام ١٤٠٠ للهجرة، كما انكر ان مشيئته تعالى قد قضت باستلامي سلطاتي البستورية في حُنمة الوطن المُقدَى وأنا فيّ مثل سنك.

الذي كان ولياً للعهد قبل ولادة الامنير عبد الله في ١٩٦٢ والأمير حسن الذي ظلّ وليا للعهد ٢٤ عاماً والأميرة بسمة.

والدة الملك هي الملكة رّين الشـــرف (١٩٩٢ – ١٩٩٤) وكَّان لهـا دُور اسـاسي عندمـا تولى الملك سلطاته النسـتـورية ببلوغت ١٨ سنة قسرية في العبام ١٩٥٣. وْسْاهمت في صبياغة نستور ١٩٥٢ الذي اقر في عهد روجها الملك طلال. ومنح نلك النستُّور المراةُ حقومًا كاملة. وانشأت في العام عُنَّا ١٩ أول اتصاد للمراة الاربنيـة. وكان لها دور حاسم ايضاً عندما اغتيل للك عبدالله في ١٩٥١ وكان زوجها الملك طلال بِتُلقى العلاج خارج البِلادُ.

ومع المراقب العبام لجسمناعية الاخسوان السلمين.

ويشار الى أن النستور الأرنتي لا يشير الى وَ اللَّهُ وَيَقَدَّصِرِ المُّكَ فِي وَالنَّكُورِ مِنْ ابناء الظهنور، الا انه يعطّي حق منح الألقاب ومنها دالملكة، ويتشويج الملك عبدالله خلفاً لوالده ويتوقع أن يمنح لقب ملكة للاميرة رانيا الياسين (١٨ سنة) وهي من اصول فلسط بنية تنشط في العمل الانساني والاجتماعي وسبق لها ان عملت في مجال الحسابات الالكترونية قبل رواجها. وحستى وفاة الملك رين الشرف في ١٩٩٤ كنان في الأرين ملكتنان:



CELLED ولاية خامسة للأسد ... وصعود متواصل لبشار سورية: التغيير تحت مظلة الاستمرار والاستقرار

الله سي، أي، أي كانت ورأة محاولة المتبالي في كندا

صدام مسؤول عن معاناة العراقيين ايران: خاتمي رينقذ، الثورة الاسلامية رمزي كلارك: أدافع عن عمر عبد الرحمن بلا مقايل

الصالحية: مدينة العلم والعلماء تبيع كل شيء الا الكتب

٣- غيريات القلب - جمع أية

١- انزل - لين ألَّعيش وطبيه

٧- قنا -- اسم

١- معثلة مصرية

عمودياً ١- دولة الريقية

٤- سراتر - بريء حتى تتبت إدانته

رئيس الوزراء الفرنسي السابق روكار لـ الوسطى:

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



ق ح 1 1 ه ر م س ا ف د د ص م و د ب ف ت ة ق ش ر ي غ ف ق ا ب د ا ع ا هـ ل س د ص هـ ب د ا ا ا ط ي ر ا ا ع ا ا 6 1 C 3 3 C C 1 1 L 1 E 1 ب ء د ث د ي ق ط ن ي ح ف ق ق د ي د ا ر ا ش ي ف ك س ل

3 6 0 4 6 6 6 3 6 5 6 حل العند السابق: عرّ النين شموط

۲- الثوجع – يستدان ۲- غضبان – اداة ٤- وجدت - رأف ٩- ضد نار - يعكن في الكان ليلاً ه من الخسمائر -حل للعرب السابق النقياً: ١- فورد – احمد ٢- وي ١٠٠٠ ٢ ٣-هم حسناتها ا- لوار - چنوب ٨ – اعطاهم – رسخ ٩- سعير - قرع الجرس عمودياً: ١- فطحل – بوار ٢- س

الم الرجعة – فعب مراقب ١١- بنُسردة - أب٧- شُبح - طيب ٧ لب آ– روئالد – مط 4- نیار – وشح 4– مربوان ۲– الهجرة – مس ۷- حمانا – كار ٨ - ما - وقاية ٩- د م - ب ب ب ب.



٠٠٠٠ القران الكريم، ٢٠٠٠ بين رينيا، ٧٠١٠ الفترَن الإسلامية - تركيا، ٢٠٠٠ فالتنيّ النهام الطبيعة، ٢٠٠٠ منوعات عنائية، ٢٠٠٠ مسلسل فكالعن وأب حنطة الريحانة، ٠٠,٠٠ بالبنا بالشفاء ٢٠,٠٠ استراحة الجمعة (إعادة)، ١٠٠٠ عناوين الأخيان، ١٤ برامج الأطفال، ١٠، ١٢ عناوين الأخيار، ١٤٠٠ عناوين الأخيار، ١٢٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١٢٠٠ عناوين الأخيار، ١٢٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١٤٠٠ عناوين الأخيار، ١٢٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠ عناوين الأخيار، عناوين الأخيار، ١٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠ عناوين الأخيار، ١٠٠ عناوين الأخيار، السلسل العربي دامر ازالته . . . ١٤ عناوين الاخباره ٥ - ،١٤ السلسل النباع مسجينة امي، - . .٥٠ نشرة الاخبار والاموال الجوية ، ٢٠ .١٠ السلسل العربي المكلم العماليرة (١٦.٧ مسناه الخيريا عرب ١٠٠٠)، المشرة الاخيار والاحوال الجرية ٢٠٠٠ شمالقات البجد فوزه ١٦.٣٠ الفيلم العربي والتعلق العربي والتعلق العربي والتعلق الموجي والتعلق المجتبي والدسية ١٦.٧٠ شمالقات والدعيق ١٦.١٠ الفيلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلمل الاجتبي ١٠٠٠ المسلمل الاجتبي ١٠٠٠ القيلم الاجتبي ١٠٠٠ القيلم الاجتبي ١٠٠٠ القيلم الاجتبي ١٠٠٠ القيلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلمل الاجتبي ١٠٠٠ القيلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي ١٠٠٠ القيلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي ١٠٠ المسلم الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي الاجتبي ١٠٠٠ المسلم الاجتبي ١١٠٠ المسلم الاجتبي ١١٠٠ المسلم الاجتبي ١١٠٠ المسلم الاحتبي الاحتبي الاحتبي الاحتبي الاحتبي الاحتبي ١١٠٠ المسلم الاحتبي الاح توقت غربتتتش



المسلم المرابع المعروب عدر المسلم للاطفال، 19 (11 للسلمل العربية 10 و 12 الجالم الجالم البعضافيره عدر و يردمج بحيري، المسلمل العربي، حروة المسلم المربية المسلم المربية المسلم المربية المسلمان العربي، حروة المسلم المربية المسلمان المربية المسلمان المربية عدر المسلمان المربية المسلمان المسلمان المسلمان المسلمان المربية المسلمان المربية المسلمان المسلمان



مع ٤٠ الترس (فيلم تلفزيهاي)، ١٠٠ - حيى الرحيد (كمال الشناوي، شريكار) نرامي (١٠٠ العملية ٤٢ (متمود بالرس، بروسي) اجتماعي خركة ٥٠٠ - عُض ربعيلة (كركا، سراج منير) حركة، ١٥٠ (لايلي علوي، عاريق عند ربعيلة (كركا، سراج منير) حركة، ١٥٠ (لايلي (احمد الحجار، خسن الإملي) لجتماعي ١٤٠ (المولد، منيحة كامل، فلروق الفيشاوي) عرامي، الفيشاوي) لمستامل (حسن يوسف، شهير ربزي) ودامي، الفيشاوي) ورامي، ودامي، ودام ١٠٠٠ ألبور السابس (باليداء مصنّ معي النين) ترلقيه ٢٠٠١ الزاج (مبيدة كاطره فيقي فيله) الجتماعي، وحجّه البياب (أغيد العجارة خسن الإمام) الْجِنْفُاتِي، عَنَاتُي، ٢٠٠٠ - إيلم التصدي (سعير فاتح، أيلي علري، فاروق الفيشلوي) اجتماعي، معاد القران الكريم، ١٠.٠- برنامج وتأثلي، ١٠.٠ مسلسل عربي، ١٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية ١٢. ١٢ القاني، ١٠.١٠ يونامج خات ٢٠ المرنامج المالي الكريم، ١٣. ١٠ المرنامج مقابلة شخصية ١٢. ١٢ المرانامج المرابع المرام المسلسل منبلج، ١٣. ١٢ برنامج مقابلة مناسك عربي، ١٣. ١٨ برنامج على الهواء (مناشعر)، ١٠. ١٢ برنامج مالي الهواء (مناشعر)، ١٢. ١٢ برنامج مناسك عربي، ١٣. ١٨ برنامج على الهواء (مناشعر)، ١٠٠ برنامج مالي الهواء (مناشعر)، ١٢. ١٢ برنامج مناسك عربي، ١٢. ١٢ برنامج مالي الهواء (مناشعر)، ١٠٠ برنامج مناسك عربي، ١٣٠ برنامج مناسك عربي، ١٠٠ برنامج مناسك عربي، ١٢. ١٢ برنامج مناسك عربي، ١٢. ١٢ برنامج مناسك عربي، ١٣٠ برنامج مناسك عربي، ١٣٠ برنامج مناسك عربي، ١٣٠ برنامج مناسك عربي، ١٣٠ برنامج مناسك عربي، ١٢. ١٢ برنامج مناسك عربي، ١٣٠ برنامج عربي

بونامج مساويه وو ١٦٠ برنامج صساحة خرقم ميل ميورة غيانية ووياء مسلسل عربي وورود والمج طيع والمراج مسلسل عربي والمراد القران

- دره فيندو كليبه ٢٠ و معاز كبار، و ، ٧ عالم السباح، ١٠ و شرة الأخيار ٥ مد ١٥ رواي عالهها: ١٠ ٢ نسلسل عليالي الطعية، ١٠ و ١٢ الأخيال ٢٠ كوميديا الميركية، و ١٠ ١٤ رسوم متجركه و در ١٥ الولة الخارق، ١٠ و معار كيار، ١٠ معلسل ليتبير و ١٤ و الميانية في اشرو و ١٠ ٧ برنامج المسلمان، - . ٨١ النشرة المغيارية، ٢٠ .٨١ تسلسل الميركي، ١٠ ١١ الملية المنزكي، ١٠ ،١٧ الملية عربي قحدن وكبرياده، ٢٠ ،١٧ تسلسل عربي طبالي الطمية



المعالمة المعالمة المعالمة على المعالمة على المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة والمعالمة والمعا

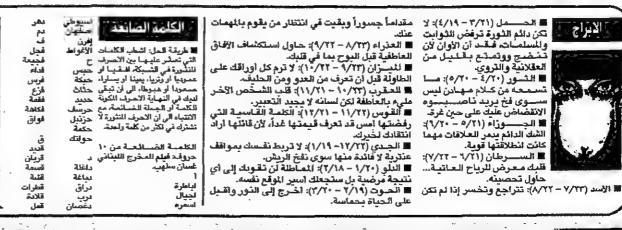
00.00 Star Trek-Next Generation, 01.00 Silk Stalkings, 02.00 Tarran, 02.30 Pacific Blue, 03.30 The Commist, 04.30 TV Mo- TY LAND vie, 96.30 Tarzan, 07.00 Pacific Bine, 08.00 Macgyver, 99.00 Real TV, 9.30 Acapulco Heat, 10.30 Inside Edition, 11.00 The Commish, 12.00 Pacific Bine, 13.00 Dark Skies, 14.00 Premier League Preview, 14.30 The Premier Match, 17.00 Real TV, 17.30 Pensacola, 18.30 Earth, 19.30 The Premier Match, 21.30 Artise, 22.00 Slik Stalkings, 23.00 Acapulco Heat.

00.00 Inside Hollywood, 00.30 Killing Machine, 02.00 The haltle of Annio, 04.00 Boys will be Boys, 85.30 Oliver's Story, 07.00 MOYIE
Francy Girl, 09.30 The Devil's own, 11.30 Nick of time, 13.00 Leapln' Leprechams 2, 14.30 Fagilive Nights, 16.00 When Harry CHANNEL
met Sally, 18.00 Inside Hollywood, 18.30 Mulliolland Falls, 29.30 Young Guns II, 22.30 Norma Jean and Marilyn.

و الله الما الما المالية و المرفض التكوي (جرايت ينوش والفرفيين كرشتين سكود توماس)، ١٠ ٥٠ مجلة سباق السيارات كرونوس المرازون المرفق المرازون (بالواضح)، ١٠ ١٠ المثقافة التخالية و ١٢ مرازون (بالواضح)، ١٠ ١٠ المثقافة التخالية (بالواضع) - 1 11 فيلم سنواب النمز (الق تايار سني كريون) كل 10 والتي فانواتي سكان البراكية . 1 . 11 والنقي حول مايكل جوردان كريك جوردان المراكبة . 1 . 11 والنقي حول مايكل جوردان كريك جوردان المراكبة المراكبة . 1 . 11 والنقي حول مايكل جوردان كريك جوردان المراكبة المراكبة المراكبة على المراكبة المراكبة المراكبة على المراكبة المراكبة على المراكبة المركبة الم

مراة القران الكريم و المراد يعمل فتي 19 مراة المراد في القاهرة في المراد و المراد و المراد و المراد و المراد و 11: القيمانياء ومراد في سيل المتروع المراد و المرد و المراد و المرد و المراد و المرد و

توقیت غرینتیتش:



http://www.rja.com.jo/

http://www.jordan-kuwait-bank.com/en/index.html

* · O O B B B B .

2 2 2 2 2 2 2 2

JORDAN - A Country Study

O STORE OF STREET OF STREETS OF S

2 2 2 2 2 2 2 2 2

DESCRIPTION
DESCRI

http://lcweb2.loc.gov/frd/cs/jotoc.html

adhdan Phodphate Bries dd.

شركة مقليم فلزمخات الأربانية فسناسة استدريتا



حوار مطوماتي في دجيتكس ٨٩ه في دبي.

الشيخ محمد بن راشد المكترم ولي عهد لمارة دبي وزير الدفاع في الامارات يفتت مكاتب كومباك.

قيمة السوق٤ ا بليون دولار سنويـاً

دبى بوابة أكثرمن نصف تكنولوجيا المعلومات

🗋 يبي - دالحياة،

◄ بين تقرير اقتصادي اعده «البنك البريطاني للشرق الأوسطّه ان ٥٠ في الله من أجمالي واردات مجموعة دول مجلس التسعاون الخليجي من منتجات تكنولوجيا المعلومات البالغة قيمتها 1,4 بليون دولار يمر عبر دبي ومنطقتها الحرة في جبل

وقدر اجمالي قيمة وارداتهما بحوالي ٧٥٠ مليون دولار سنوياً، مشيراً آلى ان دبي باتت اكبر نقطة بخول منفردة بالنسبة انتجات تكولوجيا للعلومات في منطقة الخليج كلها.

وجاء في التّقرير الذي اوريته فصلية دالبنك البريطاني للشرق الأوسط أن دول الخليج شهدت في الفترة الإخيرة «ثورة هائلة، في مجال معالجة البيانات وتكنولوجيا المعلومات كأنت لها آثار عميقة وشاسعة في الحياة في مختلف جوانبها الاقتصالية والتجارية والشخصية، معتبراً أن التغيرات التي شُهنتها منطقة الخليج ربما كانت اسرع واعمق

نيراً من تلك التي شهدها العالم الغربي. ولاحظ البنك لنه في الوقت الذي استغرق الغرب حوالي ٥٠ سنة لاستيعاب نتائج ثورة الكومبيوتر و الأنتقال في مسيرة تقدمه من الأجهزَّة الضَّحْمَةُ الَّي الاجهزة الصغيرة ومنها الى الكومبيوتر الشخص والنقيق والانترنت، استوعبت بول الخليج هذه السلسلة من القفرات التكفولوجية في ٢٠ سُنة او

وكان النشاط الرئيسي لاستخدام المعالجة الألية للبيانات في الخليج بدّا في مطلع الثمانينات، بتركيب اجهزة الكومبيوتر الضخمة في المؤسسات الكبيرة وأبرزها البنوك وشركات النقط والشركات التجارية الكبيرة والوزارات الحكومية. وتم استخدام تلك الإجهزة لمعالجة الاحصاءات

الجمركية والعاملات المسرفية وحجوزات شركات الطيران، وفي بعض الحالات فواتير المبيعات. وُقَامَ بُعضُ الشَّركاتِ التَّجارُيَّةِ الْخَامِيةِ الدّ تتمتع أداراتها ببعد النظر بانضال نظم تسجيل مبيعات التجرثة للمواقع والأنشطة المتعندة، وهي

تكنولوجيا كأن لا بد من تطويرها لمنطقة الخليج

🗖 سان فرانسيسكو

📰 قدّم ستيفن جوبز كبير المسؤولين

التنفينيين الموقت في شركة أبل كومبيوتر قبل اسبوعين مجموعة حميلة من الاجهزة

التي تشبه مجموعة من الاجهزة التي تعبف الى اخراج المرء من مشاكل شائكة

حِدْاً اكثر مما تُشْبِه اجهزة كومبيوترية

وقال جوبز امام نحو خمسة الاف

شخص، كانوا يحضرون معرض ماك

وورلد السنوي الخاص بالكومبيوترء الذي

اقيم في مركزٌ موسكون كويْفَشْنَ سنتر، ان اهمية اللون واللوضة سَتَغُوقَ اهمية مدى ما في وسع الاجهزة على الاستيماب

ومدى ما فيها من قوة، أي ان اهمية اللون

والموضية ستتجاوز، على نصو متزايد،

اهمية الميغابايت والميغاهيرتز اللنين كانا

عادة ما يجتنب الشيترين الى اجهزة

كثيراً جداً باللون ونحن تعتقد ان للسالة الاهم في خلال العلم الجاري ستكون

اللون القَصْل لدى كل من السنهلكين، وللاستفادة من الشعبية الكبيرة التي

🎳 حققها جهاز ايماك، الذِّي بيع منه في

سوق التجرُّنَّة الأميركية في الربِّع الأخيرُ

من عام ١٩٩٨ المنصرم اكثر مما بيع من

اي جهارٌ آخر، خفضتُ شركة كوبرتينو، التي تنتج اجهزة الكومبيوتر من ولاية

كاليقورنيا، سعر ايماك بمقدار مئة بولار

ويانت الآن تبيع هذا الجهار بواحد من خمسة الوان هي الاصمر والبرتقالي

والارجواني والاخضر واللون الاصلي اي

وقال جوبز ايضأه بيهتم الستهلك

الكومبيوتر.

حون ماركوف

نظراً الى عدم وجودها في الغرب. وسمحت التكنولوجيا في ما بعد بدمج معاملات نقاط البيع مع نظم المعلومات الخاصة بالمحاسبة والادارة.

وما زالت الإجهزة الضخمة منتأشرة في للؤسسات الكبيرة لكن معظم الشركات والدوائر الحكومية يعتمد الآن على اجهزة الكومبيوتر الشخصية التي تدخل غالباً في شُبِكة موسعة تَشْتَركُ في الموارد والمعلومات.

ً وأشَّار تُقرير البنك الى أن الثورة التكفولوجية في معالجة البيانات والاتصالات، تَرْامنت في منطقة الخليج مع حدث أخر يتساوى معها في الأهمية وهو تطور الروابط الاقتصادية بين دول الخليج وبقية

ويفضلُ الاستثمار في الموانئ والمطارات والطرق وغير ذلك من عناصر البنية الأساسية للمواصلات، أصبح الخليج الآن ليس فقط كياناً اقْتَصَائِياً كَبِيراً بحد ذاته لكن ايضاً، في بعض الحوانب، مدخلاً لسوق لا بقل عند سكانها عن ١٥٠ ملبون نسمة، تشتُّعل، بالإضافة الى سكان شبه الجزيرة العربية البالغ عند سكانها ٤٠ مليون نسمة، ايران التي يبلغ عدد سكانها حوالي ٦٠ مليون نسمة وجمهوريات آسيا الوسطى الست التي يبلغ عدد سكانها مجتمعة

وأضاف أن تولة الامارات العربية المتحدة برزت من بين دول منطقة الخليج، كمركز تجاري رئيسر يَخُدُمْ بَقِيَّةَ بُولِ مَجِلُسُ ٱلْتَعَاوِنُ الْخُلِيجِيُّ وَٱلْنُولُ للجاورة في غرب ووسط أسيا، وتضم نسبة كبيرة من هذه التجارة الاقليمية المنتجات الاستهلاكية مثل المواد الغذائية والمنسوجات والإجهزة المنزلية، غير ان لجهزة معالجة البيانات اصبحت تمثل في السنوات الاخبرة عنصراً مهماً من هذا النشاط التجاري، وظهرت ببي على وجه الخصوص مركزاً رئيساً لتَجارة تَكنولوجّيا الْعلومات في المنطقة.

اكثر من ٦٠ مليون نسمة.

وأشار البنك الى أن قيمة لجمالي الواردات من منتجات تكنولوجيا المعلومات في دول مجلس

التعاون الخليجي تبلغ حوالي ١,٤ بليون بولار سنوياً في هذا الوقت، منها حوالي ٢٥٠ مليون بولار في السنَّة عن طريق دبي تمثلُ ٥٥ في اللَّهُ منْ الآجمالي تقريباً. وفي عام 1997 بِلَغْتِ قَيِمَّةُ الوارداتُ عن طريق مدينة دبي، ٢٥٠ مليون دولار، وعن طريق المنطقة الحرة لجبل على نحو ١٠٠ مليون دولار

كما أشار البنك الى ان المنطقة الحرة لجبل علي (مركز والاوفشور، التجاري لببي) تعتبر الأن اكبر نَقَطُهُ نَحُولُ مِنْفُرِيهُ بِالْنَسِيَّةِ لِمُنْتَجِاتَ تُكُنُولُوجِيًّا المعلومات في منطقة الخليج باكملها، واصبحت جبل علي انشط مُنطقة حرة على مستوى النطقة بصفة عامة، اذ تجتنب مجموعة كبيرة ومتنوعة من الستثمرين في مجالي النّجارة والصّناعة، ونّلك بما تتمير به من تسهيلات في مجال خدمات مناولة البِضَائُعُ وحرية النشاط التجاري.

ومن بين الشركات التي تعمل في المنطقة الحرة لجِبِلَ عَلَيْ، والتي عَنْتُ ١٣٤٤ شُرِكَةَ فَى الشَّهُ رَ الماضي، هنَّاك ١٩٤ شركة تعمل في مجاَّل تجارة الاجهزَّة الالكترونية، و١١٢ شركة أخرى في تجارة وتوريد أجهزة الكومبيوتر والبرامج الخاصة بها، وسبع شركات على الأقل بملكها مستثمرون اجانب تعمل في مجال تجميع اجهزة الكومبيوتر في المنطقة الحرة أجبل على. لهذا اصبحت منطقة جبل على دعاصمة؛ صناعة تكنولوجيا المعلومات في منطقةً

. ونُتبِجة لنلك، تعتبر منطقة جبل على الآن ايضًا مركزٌ نشأط اعادة التصيير في الخُلْيج في ما يتعلق بمنتجات تكنولوجيا المعلومات، ففي عام ١٩٩٧، بلغت قيمة السلع المسرة والمعاد تصديرها من جبل على من اجهزة معالجة البيانات وقطع غيارها ١٩٨ مليون بولار (مقارنة بما قيمته ١٠٠ مليون دولار تقريباً من السلع المعاد تصديرها من منينة

حلقةوصل وبين البنك السريطاني في تقريره ان المنطقة الحرة لجبل على تعتبر حلقة الوصل بالنسبة

للتجارة في منتجات تكثولوجيا للعلومات وانتقالها

وحتى الولايات المتحدة.

ابراز تور جبل علي في هذا المجال تزايد اتجاه توريد ويبع منتجات تكثولوجيا المعلومات كمجموعة مرثة من وحدات القياس بدلاً من الاجهرة المتكاملة عير المُرنة فعلى سبيل المثال، يتكونُ جهاز الكومبيوتر في المعتاد من المعالج ومحرك الوسائط المتعددة والقرص والفارة ولوحة المفاتيح بالاضافة الى مجموعة من الخبارات الصوتية والمرثية بمكن اختيار معظمها من قبل العميل وفقاً لاحتياجاته وميزانيته. وفي الوقت نفسه ادى ضَعط المنافسة بين المنتجين الى هبوط اسعار هذه المنتحات بشدة. هذه الإتحاهات جعلت من منتجات تكنولوجيا المعلومات سلعاً استهلاكية، وبنلك بانت تتناسب جيداً مع نظم التوزيع بالجمئة التي تعتبر جبل على مثالاً حياً لها.

من بلادها المنتجة الى اسواق للنطقة وغيرها من الأسواق في اماكن ابعد، ففي عام ١٩٩٧، جأء معظم واردات جبل علي من شرق أسيا، خاصة ماليزيا وسنغافورة وتايوان والصين. اما الوجهات الرئيسية للسلع للصدرة والمعاد تصديرها فكانت دول مجلس التعاون الخليجي الاخرى (خاصة السعوبية) والدول الاخرى المجاورة في جنوب اسسا والشرق الأوسط

http://www.jordan-cu.org/ ويرى البنك انه من بين العوامل التي أنت الى

الصلب ومحرك القرص المرن والمودم والشباشية

وأعرب البنك عن اعتقاده ان هذه الاتجاهات سوف تسير بخطى سريعة مع هيوط الاسعار وتقيم التكنولوجيا اذآن تكنولوجيا المعلومات تتقدم بسرعة قياسية فالمعالج آلذي كأن يعتبر بالأمس في غاية التقدم يعرض اليوم بجسم خاص لظهور الاحدث والإكثر تطوراً، مُشْيراً الى أن التجارة في هذه المنتجات في الخليج قد تصبح عصب المباطقُ الحرة ومراكز التوزيع الاخرى الكبرى على مستوى تجارة الجملة، وقد تهيمن على تجارتها الاسواق الصُّحْمة عالنسبة لتجارة التَّجِرْئَة، كما تشير الى ذلك الاتجناهات في الغرب، وستكون الفرص في هذا النشاط التجاري الذي لا تهدا فيه المنافسة في صالح الشبركات التي يكون معدل الدوران فيها كبيراً وتحتفظ بمخزون ضئيل وتستطيع التعرف جيدأ الى اسواق التصدير والتحرك بسرعة تجاه الظروف

بعد طرح كومبيو تراث ملونة

الموضة "عند أبل اهم من المواصفات التقن

مشاكل لوجستية لكن بعض متحللي شدؤون قطاع الكومبيوتر يقول ان الوأن أبل قد تسبب مشاكل لوجستية بالنسية لبائعي التجرنة النبن سيتعين عليهم التكهن باللون الذي سيرغب فيه الشباري اكثر من غيره وبالتالي التكهن باللون الذي يتعين عليهم حُرَّنَهُ اكْثَرُ مِنْ غَيِرِهِ مَا يَعَرُّضْ ٱلْمُرُّونَّيُ وريما تسعير بعض الالوان لتبدل اتواق

المستهلكين دائمة التبدل والتغير، ويقول كيميال براون، احد المطلين النَّاشِطِينَ فِي شَرِكَةِ ٱبْضَاتُ السوقَ ٔ داتاکویست: «پوجـد سیب وجیه لتـمسك الشركات التي تنتج لجهزة الكومبيوتر

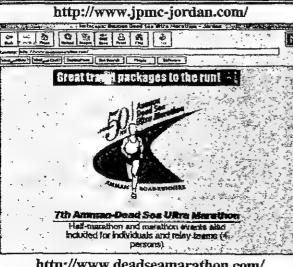
وقال جُويس في كلمته في المعرض ان شركته بأعت ٨٠٠ الف جُهارُ ايماك بمشاركة مايكروسوفت دوكائت الغلاقة منن شركتنا ومايكروسوفت مطل العلاقة الزوجية أي ٩٩ في الملة من الوقت جيدة جدأه لكن جوير أضاف داختلفنا ثجو ولحد في المدّة من الوقت عادة حول وسائط الأعلام المتعددة

وينكر أنَّ أحد كيارُ السُؤُولِينَ فَي أيل كومديوتر اتهم مايكروسوفت الشهر المَامْني، فيها كان يعلىٰ بشبهانته في الدعوى المقامة على مايكروسوفت يتهمة مذالفة ادكام القوانين التي تدرم الاحتكار، بانها تحاول لجبار شركة أبل على التخلي عن برنامجها الخاص بالوسائط المتعددة السمى كويكتأيم

سخر جوبر ايضاً من كونة امضى عاماً كاملاً ككبير السؤولين للوقت في شركته، وتلاعب بالكلمات فقال أن أسمه على بطاقته الشخصية هو الآن دايكبير السؤولين التنفينيين، (تشبُّها بايماك).



ستيفن جويز كبير للسؤولين التنفيذيين الموقت في شركة أبل يقدم مجموعة من الاجهزة لللونة.



More Than 200



http://www.jmts-fastlink.com/next2.html

ALHAYAT

الشركات على أرض ألعر ض،

وهو امر له اهميته الخاصة، لأن

العارض يقدم سلعته السياحية

ليشاهدها الأخرون ثم يقرر أن

كَانْتِ هَذْهِ السَلِعَةُ تُحَدَّلُ فَي اطار

طلبات الجمهور الذي بتعاملون

🗀 مدريد – طلعت شاهان

🔳 يعتر المعرض السياء الدولي الاستباني «فيشور» أحدُّ أبرز أربعة معارض سيلحية في العَبَالُمُ وشبهد المعترض السنةُ الضارية إقسالاً كسيراً يزيد عن الأعبوام السيابقية، حبيث زادت مسلحته عن العام الماضي بنسبة تناهر ١٧ في المئة، لترتفع الى ١٥-الف مدّر مربع مقسمة الى ٦٢٠

. وضم المعرض للذي انتهى قبل بومين ما يزيد على ٦٥٠٠ شركة سَيَاحِيَة مِنْ ١٧٥ نولة، مما يعتبر تحساحسا لهستم الدورة التي استطاعت ان تتفوق على دورةً للعام للاضي بقدرتها على حذب أكشر من ٢٥ بولة جيبيدة تشارك لأول مرة، منها فلسطين وليبيا التى اقامت احتجة خاصة أها للدعوة الى سياحة ناشئة.

وأحتلت الأجنحية الخياص بشركات الفنادق نحو ٢٩,٨٩ في المئية من المساحة الأخصيص للمعرض فيما احتلت الاجنحة للخيصيصية لشبركنات للرحيلات السياحية ٢٨,٤٨ في اللَّهُ، اما لجمعيات السياحية الاقليمية الأسبانية فاحتلت ٢٦ في لَلْكُة، وشُنرُكاتُ النقل السياحيِّ 11 في المُثَة، وتم تخصيص ٢ في المُثَة من مساحة اجنحة للعرض فوسناقل الاتصبال السبيناديية، وآكتفي بعض للشركات والوسأئل المُعاوِنَةُ التِّي تعلَّمُل في المَحِال

السياحي بنحو ٢,٦٢ في المئة. وخالل حفل الافتتاح الذي حضرته الأميرة الينا ابنة الملك خوان كاربوس، اكد نائب رئيس الوزراء الاسباني روبريغو راتق للدور القبيادي الاستبائى في السياحة العالمية. وقال أن بالادم انتقلت من المركز الثالث الى المركز الثاني في السياحة العالمية بعدماً تفوقت خلال العام الماضي على السيَّاحة الإميركية، وأصبحت في المرتبة التائية بعد فرنسا في عند

السياح الذي زاروها. واعتبر نائب رئيس الوزراء ان حبيبة لهذا النشاط الذي تحول الى صناعة حقيقية تؤمن ٧٠٠

ألف قرصة عمل مياشرة، اضافة

الى عدد مشابه من قرص العمل وضم معرض السنة الصارعة

انشطة جنيئة حاول من خلالها بفع تنويع مجالات السياحة خارج الجال التقليدي المعروف مثل سياحة دالشمس والشاطئ التي اشتهرت بها اسبانيا، وتقرَّر لهذا الغرض اقامة جناح شاص تحت اسم وقيتور - أكتف، شاركت قيه نحسو ٣٠ شسركــة ومنظمــّة متخصّصة في السياحة البيئية، تتركز الشطتها على جنب السائح التقليدي الى السياحة غير

سياحية التي تم إبرامها خلال فترة انعقاد المعرض، أكنت منبرة وأحست ور ٩٩م لنه ليس بالامكان تقديرها، لأن الكثير منها يتم بعد انتهاء اقامة المعرض، ولكنَّها تأتي نتيجة اللقاء المباشر الذي يتم بين

السياحية الإسيانية. وقنال منصمد حسبتان مندير

شركة دجلاكسياء للسياحة الذي يلعب دوراً مهماً في أستقدامً السياحة الاسبانية الى مصر، ان حضور مصر معرض فيتوره ساهم في زيادة إقسال السائح الاسباني على زيارة مصر من

وشباركت مبصسر في المصرض السنة الجارية بجناح كبير على هيشة معبد فرعوني، ضم الى حبائب النشباط للرسيمي للواسد السياحي المسري عنداً من أبرز الشركات السياحية المصرية التي لها علاقة مباشرة بالسوق

للشرق الأوسط قريبة جغرافيأ من مصر مثل الأردن وسورية على خريطة رحلاتها كجزء من الرحلة

الراي نقسه راه مدير دالهيشة العامة لتنفيذ الشاريع السياحية

السياحة العربية في سورية.

في سـورية عـ بــدائمين فطراوي. الذي أكد أهمـية المعرض في طَلَ جنيد بعد فترة من الركود، واكد ان الشركات المصرية تستقيد في إقبال مئنام على السيأحة معرض وفيتوره من النقتاحها على الاوروبيسة الى بالاد الشسرق الشركات العالمية الأخري على الأوسط. وقال ان بلاده «بتاريشها اعتبار انه معرض عالى وله العريق واثارها المتميزة استحت تأثيره في هذا المِال. جزءاً مهماً من الرصلات التي ويشير مدير مكتب شركة

ونجار تورزه في مدريد فتبحي سليمان ان السياحة بين مصر تنظمها شركات السيباحية الأوروبية وشاركت في معرض السنة واسطانها في تزايد مستمس الجارية كل من المغرب وتونس وتوقع أن يشبهد الصيف القيل بجناحين مـ تــم بــزين. وتشـيــر إقبالاً غير عادي على زيارة مصر، مسوولة الجناح التونسي ليلي لأن شركات السياحة الغربية تقية الى ان بلادها أصبحت م باتت تنرج دولاً جنيدة في منطقة المناطق التقليدية التي يقبل عليها والسائح الاستِأنَّى خصوصاً، بعيما أصبحت كلفة سفره الي الى مصبر مما يضاعف الإقبال تونس ومناطقها السساححة على هذا النوع من الرحــــلات متهاودة للغاية ولا تختلف عن

بالسياحة كصناعة مامة يمكن أن تكرن أحد الصادر الهامة لعملات

لجنبية، فأنشأت الكثير من الدارس السبياحية البتي تدرب

الْعْسَامْلِين في النَّسِّات السياحية الجديدة التي بداتْ فَسي

الانتهشار في الناطق التاريخية العروفة الجانبة للسياحة مثل بمشق

وتدمر وغيرها، اضافة الى للعاهد العليا السياحية التي تتخصص في

تدريس وتدريب الكوادر السياحية على مستوى عال، عالوة على اهتما

الدولة بالمشاركة في الفاعليات والمهرجانات السياحية الدولية ومن بينها

للعرض السياحي العالى وقبيتوره الذي يقام سنرياً في العاصمة

يقول المهندس عبدالمعين فطراوى مدير عام الهيئة العامة لتنفيذ

ويؤكد أن بلاده تسير بخطوات حثيثة نحو استقبال مزيد من السياح

ومن اهم الخطوات التي تتبنأها الحكومة السورية زيادة عدد المنشآت

الطلوبة الستبعاب الزيِّد من السائدين، ونلك من خلال زيادة عند

الفنائق وفي شكّل خأص فنّائق من فئات الاربع والخمس نجوم. وتبلغ السعة الإيوانية ٢٢ الف سرير من جميع الفئات الفندقية،

المشاريع السياحية رئيس وقد سوريّة الى معرض ففيتور ٩٩، ان بلاده

تستعد ألسنة الجارية لأنشطة سياحية ضخمة بعد اعلان عام ١٩٩٩ عام

الذين وصل عددهم العام الماضي الى تحو ٢٠٣٥ مليون سائح.

السائح الأوروبي عسموم

كلفة السجاحة دآخل استخائحاً تقسها، مما يجعل قرار لختيارها

من منظمات الحقاظ على الطبيعة التى ترى فيه انتهاكاً لهنه الطبيعة، لا حفاظاً عليها.

فثية اصيلة ذات ذوع خاص تعتير سهرجانأ سواريا للسعرض السياّحي. وتتبّعارّى فيه فرق الفنون الشعبية ما بينها في دمهرجان قولكلور الشعوب، الذي يكمل عامه التاسع عشر ايضاً، ويدا انعقاد هذا الصدث منذ

الرجلات السياحية. وكانت هنأك الضا انشطة

من مُوسِيقَى وَقَنُونَ تَشْكَيلِيةَ، اضَافَهُ الى حلَقات براسيةٌ قَدم قبها خبراء الس والمتخصيصون الاعاديميون في هذا المجال وجهات نظرهم وجرى فيها تبائل الخبرات والآراء حول أخر ما توصلت أليه هذه الصناعة التسقليسية، وسبيل العمل على

الرب الى نهن السائح الباحث عن

وخلال معرض رفيتورء السنة الجنارية عناد الاهتمنام منجندأ بالسباحة الطبيعية، التي تُهدف ألى الحفاظ على البيئة الطبيعية من خلال تنظيم رحلات للاستمتاع بالطبيعة بحثا عن لحظة هنوء وعزلة يفتقدها الانسان للعاصر الذي يعيش محاصرا بالضوضاء والنَّدِيُّةُ الْلُوثَةِ، إلاَّ أنْ هَذَا ٱلنَّوعَ من السياحة بثير رد فعل الكثير

أُمُّنَافَةً إلى تلك الْإنْشَطَةَ التي ضَمِهَا للْعَرِضُ كَانْتُ هِنَاكَ انْشَطَةً

الدورةُ الأولى لمعر ض مفيتور؛ سأم ١٩٨١ وكسسان هنف الدول المشاركة استخدام فرقها كجزء من النعاية لجئب الجماهير ومنظمى

ثقافية للتعريف بالفئون المعاصرة

تونس على قائمة الشركات الاسبانية

■ مدريد - «الحياة» - أصبحت تونس في السنوات الخمس الأخيرة الحدى الدول المتميزة في معرض السياحة الاسباني «فيتور»، وفاع جناحها فيه مرات عدة بجوائز «أفضل جناح من الناحية الجمالية». وتعود زيادة إقبال السائح الاسباني على زيارة تونس الى حييم سياحة الصحراء. وأبت الأحداث التي تمر بها الجزائر التي كانت جزءاً من برامج السياح الاسبان للي التحول الى تونس للراغبين في التمتع يسحر الصحراء ودفئها.

وتقول الديرة الإدارية لكتب السياحة التونسي في مدريد السيدة ليلي تقية أن بلادها استطاعت أن تخطو خطوات كبيرة في مجال التنشيط السياحي، اذ استقبلت ما يقرب من ٤,٢ مليون سائح خلال عام ١٩٩٧، وإن ٣٢ فِّي المنة من المنشبات السياحية التونسية فناتق من فئات الأربع وخمس نجُّوم، و٥٣ في المئة فنادق من فئات الثلاث والنجمةين، و١٥ في

المنة فقط من فنة النجمة الواحدة. وتضيف أن هناك خططاً لزيادة قدرة تونس على أستقبال مزيد من السياح خَلال الأعوام المقبلة، وإن الخطة التي يتم تنفيذها الآن والتي تنتهي عام ٢٠٠١ تهدف الى زيادة عدد الأسرة بنص ٢٩ الف سرير جديد وهذا يعني توقير ١٩٠ ألف فرصة عمل ويرفع دخل البلاد من العملات الاجتبيّة الى ٢,٢ بليون دولار، ولتنفيذ هذه الخطة تم رصد

الإمارات' تقيم جناحا خاصا

🔳 معريد – «الحياة» – كان هناك اهتمام كبير من جانب شركة الطيران العربية بإقامة أجنحة خاصة بها في معرض السنة الجارية، ومن تلك الشركات، وطيران الامارات، على رغم أنها لا تمتك رحلات مباشرة ما بين مدريد والإمارات، لكن مديرة مبيعات مكتب الشركة في مدريد ماريا أبو خنيا غارثيا اكنت أن الناقلة الخليجية تلقى إقبالاً كبيراً من جانب رجال الاعمال الاسبان الذين يتوجهون الى منطقة الخليج.

واشارت الى ان الاتفاقات الذي تربط والإمارات، بشركات عالمية المرى مثل الاسبانية «ايبيريا أو الايطالية» «اليتاليا» والفرنسية «اير فرانس، (و حتى الألمانية «لوفتهانزا» وغيرها تسمح للراكب الاسباني باستخدام رحلات تلك الشركات للانتقال الى المراكز ألرئيسية في اوروباً التي تصلُّ اليها «طيرانُ الإمارات، ومن هناك يمكنه الانتقال آلي دبي وعبرها الى القاصد الخليجية الأخرى.

سورية تحتفل بعام السياحة العربية السياحة الاسبانية تسجل أرقاما قياسية 🗷 مدريد – دالحياة؛ – بدأت سورية في السنوات الاخيرة الاهتمام

■ مدريد - «الحياة» - ضريت السياحة الاسبانية رقماً قياسياً خلال العام الماضي، أذ ناهز عدد الزوار ٧١ مليون سائح بزيادة عن العام السابق تقدر بنص ٤٠٠٠ في المنة، منهم ما يزيد على ٤٨ مليون سائح قضوا أكثر من اسبوع في البلاد، ونحو ٢٢ مليوناً زاروا البلاد أو قَصُوا فيها ثيلة واحدة في طريقهم الى بلاد أخرى، منهم ٢١٢٠ في النة من السياح الأوروبيين، مما يضم اسبانيا في مقدم المقاصد التي تستقطب حرَّكة السياحة الأوروبية"، وكان بخل أسبانيا من السياحة بأنَّ خلال الفترة نفسها ٤,٤ تريليون بيزيتا (٣٢ بليون نولار) بزيانة ١٢,٧ آ في المنة عن العام الذي سبقه.

وخلال المؤتمر الصحافي الذي عقبته سكرتيرة النولة للسياحة الينا بيسونيرو خلال تقديمها لوثائق المعرض السياحي العالمي السنوي «فيتور ٩٩» قالت ان السياحة الاسبانية تتجه الى تحقيق مزيد مرّ النتائج الايجابية وان الزيادة خلال العام الماضي ارتفعت بنسبة خمسة في المنة عن متوسط المعدلات العالمية، ولكنها ظلت بعيدة عن بلوغ المعدلات المستهدفة. وعن توجه السياح الاسبان الى الخارج، نكرت انَّ مواطنيها انفقوا خلال الأشهر العشرة الأولى من العام للاضي نحو

- ٣٠ بليون بيزيتاً بزيادة ١٣ في المئة عن العام الذي سبقه. اما عن اكثر أوقات السنة استقبالاً للسياحة فنشارت الى ان هناك تغيراً حدث في هذا المجال، اذ انتقلت المعدلات المرتفعة التي كانت تعم خلال أشهر الصِّيف لتترزع على بقية أشهر السنة. وعلقت على الزيادة التي طرأت على السياحة العام الماضي بالقول أن مناطق الاندلس واشبيلية وجزر البليار شهدت ارتفاع الإقبال السياحي فيها بنسبة ٤ , ١٣ في المُنَّة، بينما كانت الزيادة في مناطق شعال غرب اسبانيا

أضافة الَّي ١٢٠ الف سرير مبيت من فئات أقل. وتقوم «الخطوط الجوية السورية، بنشاط بارز في تسهيل وحسول السبياح الى السيلاد مِن خلال رصلاتها التي تغطّي معظم عواصم (استورياس وكانتابريا، ويلاد الباسك) في حدود ٥٥ في المنة. وتبدر توقعات سكرتارية الدولة للسياحة متفائلة جداً، واعتمدت في العالم الرَّئيسية. وتسيَّر حالياً رحلتين مباشرَّتين اسبوعيتين ما بين مندريد وبمشق، وتكون الصركة عنادة في قمتها خلال اشبهر

نلك على نسب الحجوازات التي سجلت خلال موسم السياحة الشتوية.

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩

Al HAYAT on CD ROM

والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

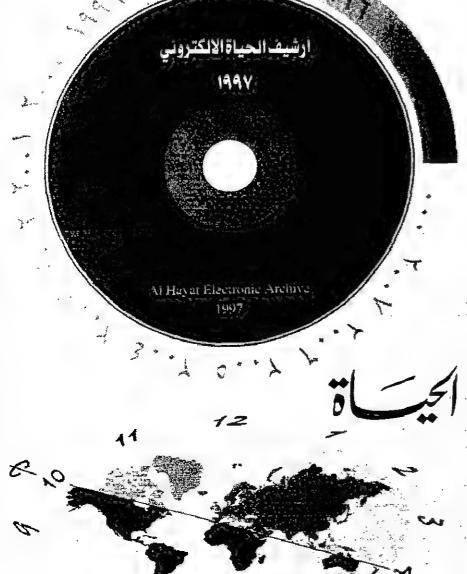
- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:
 - O أخبار: الأخبار العربية والدولية
- O إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والقالات الإقتصادية
- O رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- O علوم وتكنولوجيا: الأحبار والتحقيقات والقالات O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر
- والإنترئت وتقنية المعلومات
- O عام: المنوعات والقالات والتحقيقات السياسية والنقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وافاق وصفحات
- نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ويعض الدول الأسيوية

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في تصوص الوثائق،

بواسطة العناوين والكتاب والتاريذين الميلادي والهجري وأرقام

■ سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضفن الثُّص.



السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

قضايا وأفكار وتراث.

🖸 كومييرتر أبل ماكتتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) ... الكتورعماد بغير

الله (RAM) ميغابايت رام (RAM)

المُ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِي الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ

يَ كَا عَلَى القرص الصِّبَابِ عَلَى القرص الصَّبَابِ (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO الزيد من العلومات الانطال بدا

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W148YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215

E-mail: ibachir@alhayat.com

-0.05 -0.35 -0.16 -0.3 -0.1 -0.4 -0.25 -0.45 -0.2 -0.06

0.97 5.25 2.41 22.7 4.06 6.3 8.7 6.45 5.35 3

1.63 9.1 3.5 33 5 9.25 12.7 9.85 7 3.6

0.27 2.85 0.8 13.5 1.6 2.73 4.34 2.08 2.1 1.45

RENONG
RESORTS WORLD
RHB CAPITAL
ROTHMANS OF PALL MAL
SIME DARBY
TANKONG PLC
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
YEL CORP.

YTL CORP.
YTL POWER

4.			-				-		
الله الله	ci								
	لاسهم اا	سجارا	00					•	AL

	تستو	ةالرد	م الدولي	واق الاسها	<u>رات اس</u>	مؤث		_	
۱۹۹۹/۱۹۹۹ ای مستوی ادنی مستوی	1/1		۲/۲	Y/£	Y/0		۔ ل ۇش ر	u	البورصة
YYAY4,4Y YYTTT,A	· 1747		17,17131	18+41,40	1744,			نيكاي دلو ج	اليابان نيوپورك
715. 47, 43,77 13,1717 -3,1797	7-1	۳	018+,T+ 0+A0,77	9979,4- 4-VV,A0	۵۸۵۵,۳۰ ۵۰۸۰,۷۷		(۱۰۰ سه	فدت	بريطانيا المانيا
1,44,11 \$7AA,1/ 11,1,1.1 \$7YY,74	1 20EY	42	£1AA,A£	£17V,£Y £011,YY	£\£V,T•	+	، اي	کات (فرنمیا سویسرا
133-,17 1339F,7 A-0,-2 714F,91 1AYF 74E-,0-	IYA1,	.09	9219,40 1777,49 1914,7•	1574,10 1774,10 1151,00	119+, y+ 177+, 1A 1711, 4+	+		هانغ، س تو اللؤشر	هونغ كونغ سنغافورة استراليا
(*) ئىربىرى خهرا.	1 '	<u> </u>					F	-3	
اسم الشركة	عور السعر طيق ارق)		بسعر ب	STAGECOACE STAKES STD.CHARTEE SUN LEPE & PI	ued	252,25 141 820 491	10.25 4 -39 -10	292.5 143 1039 641.5	160 79.5 375 482
UNITED		`		TARMAC TATE & LYLE TELEWEST CO		112 450 249.5 181.75	3.5 20.25 -2.25 -3.75	130 580 286,25 202	77 288 77.5 157
ADMIRAL 1	181 -36 350 -50 14 -3.5	1358 1482.5 121.5	882 657.5 64.25	THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR	ELS	1057 144 155.5 390	-1 1.5 17.5 -13	1208 251.61 199 619.5	856.68 103.5 106.5 306
AGGREGATE INDUSTRIES 6 AIRTOURS 4 ALLIANCE & LEICESTER 7	8.25 0 30.5 9 58 -17	75.75 541 964	52-25 282-5 755	TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U		236.25 415.5 563.5	-1 -0.5 -6.5	378.75 738 707	200 391,5 460
ALLIED DOMECQ 4 ALLIED ZURICH 9 AMVESCAP 5	88.5 0 74 -2.5 12 -27.5 20.25 -19.75	602,3 634 1022 743	382.5 389.5 476 263	UNITED ASSU UNITED BISCU UNITED UTILI UTD.NEWS &	ITTS THES MEDIA	566.3 196 788 619.5	-34.5 0 2.5 26.5	647.5 289.3 957 905.35	494 182,75 766.5 477.5
ARM HOLDINGS II	72 2 23 -2 970 -67.5 66.5 -7	960,95 254 2037,5 512,5	752.5 93.3 750 332	VIRIDIAN GRE VODAPONE G WHITBREAD WILLIAMS		750.5 1085.5 909.5 376.25	0 -27.5 -3.5 5.5	750.3 1225.5 1130 496.03	523.5 506.5 695 291.25
ASSD BRIT-POODS 3 ASSD BRIT-PORTS 2	56 -3.75 20 -28 72 -3 41 -12.5	218.75 664.5 387.5 292.5	143.5 480 243.5 180.5	WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE V	/ATTEIR	429 325.75 474 477	1 0.75 12 1	556 395.25 474 579	276 315 202 438.5
BAA 7. BANK OF SCOTLAND BARCLAYS 1.	39.5 -17.5 38.5 -8.5 421 -35 50.5 -3	783.5 847 1949 1175	519 459 833 636	ZENBCA		2630	ICE	2872	1860
BASS B SHS. 90 BBA GROUP 40 BC 34	5.5 0 36.5 -9 60.5 19 15 3.75	94 535 429.5 186.5	77 283.5 293.5 98.75	ACCOR AGF-ASR-GLL		192.4 54.8	-1.6 -0.65	270.14 59.44	137.36 42.46
BLUE CIRCLE INDS. 3: BOC GROUP 8: BODYCOTE INTL 8	38.5 8.75 53 -12.5 10 -35 67 -29.5	400 1035 1282.5 1070	240 698 671.5 838.5	AIR FRANCE I AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTOM		15.97 138.5 93 21.43	0 1.2 -4.2 0.36	28.51 164.78 215.11 31.25	13.96 119.67 68.14 16.62
BOWTHORPS 40 BP AMOCO 80 BPB 20	22 -1.5 93.5 2.5 36.25 -8	603.5 968.5 440	306.5 737 183.5	ALTRAN TRCF ATOS AXA	1.	259.3 206 122.5	6.8 -8 1.1	264.8 250.02 134.6	74.89 108.24 65.9
BRITAMERICAN TOBACC 66 BRIT-SKY BCAST. 41 BRITANNIC 12	26.5 -13 90 -11.5 16.75 -11.75 245 -50	545 675 539 1356.5	312 312.78 355 1030	BNP BOUYGUES CANAL+		54.7 77.35 232.5 260.7	0.95 0.35 0.1 -3.3	77,75 \$7,35 239 278	42.53 40.11 123.33 155.5
BRITISH ENERGY 69 BRITISH LAND 46	92.25 0.5 88 21 85 -1 89.25 6.25	703 739.5 803 172	308 <u>-2</u> 5 412 428 87.5	CAP GEMINE CARREPOUR CASING GUIC CASTORAMA		168.5 596 88.6 198.9	2.5 ! i -!.55 -!.1	173,8 682 93,4 215,6	84 487.68 >4.88 118
BTR DEAD - DEAD 040	27.5 -23 33.75 0 48.75 -4.75 46 -1	1011.5 228.31 383.75 343.5	563 95 180 199	CCF CGIP CHRISTIAN DI CIC'A'		84.3 53.05 114.7 81.5	23 -215 27 25	88.3 59.9 130.8 101.75	45.72 29.73 61.89 66.82
BURMAH CASTROL 76 CABLE & WIRELESS COM 76	37 -1 22.5 -43 38 -19.5	1330 994.5 805.5	703.5 516 306.5	CIMENTS FRA CNP ASSURAN COMPT. MODE	CES	46.5 24.26 529 250.8	-1 -0.69 -1	59.76 23.97 564.06 280.2	38.42 22.71 403.02
CARLTON COMMS. 65	56 0.5 31.5 -1 55 -1.5	1942 459 632.5 636.5	714 315.5 331 353.25	DANONE DASSAULT SY DEXIA FRANCELF AQUITAIN	e Æ	41.05 135 102.5	4.2 -0.45 5 2.5	49.85 142 135.68	178.06 23.4 101.68 87.05
CENTRICA H CGU 87 CMG 17	80 47	721.5 128.75 1280 2245	445 83 736 890	ERIDANIA BEI ESSILOR INTL EURAFRANCE EURO DISNEY	SCA	133.5 356.5 500 1.11	-1.5 -4 -19.5 -0.01	209.62 408.56 995 1.96	133.5 259.47 356.3 1.04
COBHAM 90 COCA COLA BEVERAGES 10 COLT TELECOM 10 COMPASS GROUP 72	M -3 189 -81	1244 191 1341.5 815	565 92.5 257.5 414.5	FINAXA FRANCE TELE HACHETTE FE	COM	1.06 . 93 80.3 215	-0.01 -1 -0.2 -10.2	1.2 109.76 86.8 270.6	0.68 61.89 41.39 137.2
COMPUTACENTER 62 COOKSON GROUP 13 DA(LY MATL'A'	2.5 -22.5 14.5 } 19134 -	783 278.5 3452 426.5	362.5 96.5 1950 276.5	HERMES INTL L'OREAL LAFARGE LAGARDERE (· —-	75.1 604 77 38.24	-0.9 -8.5 1.19	80 691 100,16 44.5	46.19 361.3 59.52 22.11
DIAGEO 66 DIXONS GP. 30 ELECTROCOMP, 40	13.5 120 0 13 7	778.5 1060 601	480.5 472.5 311	LEGRAND LYMH M6-METROPO		194.9 212.6 144	1.4 0.6 -4.2	266.63 220 163	178.37 110.53 96.81
EMI GROUP 45	949 -51 903 183 9013 -1033 97 -0.5	1291 607.5 1735 270.5	807.56 312 356 142.5	MICHELIN MOULINEX PARIBAS (EX-I PATHE	Q.PARIB	35.48 9.65 85.3 231.8	1.98 -0.1 -0.8 -7.2	62,34 29,58 104,12 320	28.83 9.65 41.47 144.83
EUROTUNNEL UNITS 73	7.5 0	604 81.5 372.5 503.5	224.25 45.5 195.42 241.5	PERNOD-RICA PEUGBOT SA PINAULT PRIN		30.92 54.1 134.8 159.6	0.97 -0.5 2.1 -6.4	46.42 69.75 214.95 175	23.96 50.17 105.04 113.03
FKI 16	335 -55 183 2 15 -10	227 754 460 577.5	102.5 465 306.75 370.38	POLIET SUSP - PROMODES RALLYE RENAULT		83 607 65 43,38	0 6 -1.5 0.3	83.85 678.5 70.5 59.91	73.18 372.28 39.41 26.53
GIÁN 86 GLAXO WELLCOME 19 GRÁNADA GROUP 11	733 -66 755 -65	925 2288 1206	535 1514 683.5	REXEL RHODIA RHONE POULE	NC 'A'	72.65 12.73 43.2	2,65 -0,07 -0,8	107.55 27.9 52.88	64.33 9.91 30.2
	9 -0.5 12.5 -29.5 13.75 -3.75	538 295 911 474,34	274 178.5 549 230	SAGEM SAINT GOBALE SANOR SCHNEIDER	ı	573 137,1 157,9 55.85	6.5 1.6 -4.1 2	731.6 180.8 180.6 79.73	482.35 99.7 99.24 40.54
HAMMERSON 40 HANSON 46	75 -95 135 5 1275 4.75 175 -32.75	977 537.5 488.25 609.75	678 331.5 285 354	SEITA SIDEL SITA SOCIETE CENS	ÆRALÉ	57_9 66.35 187 139_5	2.1 -2.45 -9 -Li	59.15 76.45 240.87 278.22	36.44 49.55 170.29 81.71
HISTIC HOLDINGS (ISE) 14	196 -24 183 -27 17.5 -0.5	2025 1913 1040 532	982 967 748 194.5	SODEXHO ALL SUEZ LYONINA SYNTHELABO TFI (TV-FSE.I)		166 173.6 201.5 160.5	-3 -5.4 -8.5 -1.5	197.73 187.5 231 186	124.7 113.12 117.23 98.33
IMP.CEM-LINDS, 54 IMMERIAL TOBACCO GP. 66 INCHCAPE 14	0.5 13.5	1244 721.5 233.5	446 401.5 91	THOMSON-CSI TOTAL USINOR VALEO	7	34.96 95 11.3 75.65	0.43 3.8 0.34 0.15	39.3 121.96 16.48 102.45	22.12 \$3.08 8.48 57.63
JOHNSON MATTHEY 47 KINGFISHER 67 KWIK-PIT HDG. 39	15.5 I 10 4 18 -4.5	787.5 640.5 694 581	265 425 365.5	VIVENDI (EX-C	GE)	241.1	-5.9	262.5	137.66
LASMO 10	17 -1 115 -95 145 25	360 1155 879 297.3	195.5 701.5 398 87.5	ADIDAS SALO		79.5	4.8	167.96	73.25
LIBERTY INTL. 46 LLOYDS TSB GP, 77 LOGICA 62	5.5 0 4.5 32.5 72.5 -22.5 74 -20	936.5 618.5 1075 668.5	522 418.5 575.5 246.5	ALLIANZ ALLIANZ LEBS ALTANA AMB AACH&L	UNCH BET.R	306 597 57.25 108	-5 0 2.15 0	350.5 907.18 79.71 150.32	217.81 485.73 46.53 100
LUCASVARITY 29 MAG GROUP(HDG.) 16 MANIE D & PKIP. 30 MARKS & SPENCER 36	0.25 -1.5 30 -10 3.5 1.5 3.25 2.25	291.75 1930 371.5 619.5	170.5 965 232.5 333.25	AXA COLONIA BANKGESELLS BASF BAYER	CHAFT BER	96.1 12.1 37.15 32.25	0.1 -0.05 0.15 0.3	143.16 25.04 47.75 49.08	75.67 12.1 29.4 29.81
MISYS 61	0 11 3.5 -6.5 1.75 10.25 7.5 0	604.2 8 248.5 739.2 320	373 137 318 240	BAYER HYPO- BEIERSDORF BERLINER KRA BHF-BANK		57.9 65.2 21.5 34	-1,1 1,2 0 -0,5	94.06 65.2 26.95 44.33	53.1 42.44 13.19 23.21
NAT WETH BANK 11 NATIONAL EXPRESS 18 NATIONAL GRID 49	74 -13 86.5 -21 2 -3	1239 1167.5 552.75	702 69 6.5 284 468.5	BHW HOLDING BAW COMMERZBAN CONTRGAS		15.6 682 25.9 57.1	0.2 23 0.5 0	17.13 1012.36 38.6 58	12.22
NEXT 65 NEC 14 NORTHERN POODS 12	0 5.5 7.5 6 3 0	835 174.25 236	352 90.5 108.5	DAIMLER-CHR DEGUSSA		25 87,8 36	1 -0.6 0.5	31.93 92.5 61.46	16.36 64.42 32.72
NYCOMED AMERSHAM 38 OCEAN GROUP 78	7.5 1 8 -4 3 -17	668.5 523 489.36 824	455 393 332 476.6	DEPFA-BANK DEUTSCHE BA DEUTSCHE HY DEUTSCHE TE	PBK.FF.HA LEKOM	80 48.6 27.5 39	6.2 0.3 0 -0.8	85 82.93 32.21 40.5	53.17 41.62 19.33 17.31
PEN_EORNTLDFD. 64	6 -4 42 -16 0.5 -6 159 -2.5	1071.5 1399 1007 1169	310 818 489 864.5	DRESDNER BA EM TV & MERC ENERGIE BADI ERGO VERSICI	Handistn en wuert.	34.7 870 38 126	i -10 0 -0.5	58.06 880 40.49 194.29	28.63 21.68 27.15 119.64
PERPETUAL 34 PILKINGTON 64 POWERGEN 81	30 -5	4537.5 148 905 1060	2222.5 30.5 731 700	FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDK FRIKRUPP-HO	CAL CARE	414.8 167 52.5 123	6 0	470.39 172 72.86 189.69	396.81 150.83 30.68 95.1
PRUDENTIAL CORP. 90 PSION 92 RACAL ELECTRONIC 38	55 -415 85 -29 15 -4	1006 957.5 427	638 205 253.5	GEHE HEIDELB,DRUX HEIDELB,ZEMI	CKMASCHIN	50.5 49.6 56	-0.5 1.2 0.9	63.66 71.58 91.52	46.32 43.67 54.2
RANK GROUP 20 RECKITT & COLMAN 88		1766 410 <i>130</i> 0 716	858 186 715 428.25	HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTTEP		70.7 74.2 25 29.2	6.7 7.6 ! 1.9	\$1.55 93.52 26.84 46.27	52.66 55.99 20.85 20.45
RENTOKAL INITIAL, REUTERS GP. #1 REXAM 18	6 -115 8,5 -33 9 -6	477.25 952 305.18	280 418.5 154	HOECHST ISAR-AMPERW KARSTADT	ERKE	40,5 491 368	1.55 0 17	49.21 500 504.13	29.55 300.13 303.96
		893 1400 304.5 808	566.5 587 186 451	LAHMEYER LEIPHEIT LINDE LUPTHANSA		43.5 29.5 52.4 18.8	0.5 0.3 39 0	51.13 34 702.51 28.27	37.58 26.59 411.08 14.29
RYLBK-OF SCTL 11 SAFEWAY (UK) 27 SAGE GROUP(THE) 21	89.5 37 8.5 -12.5 12.5 -27.5	1189,5 396 2140	561 260.5 1002.5	MAN MANNESMAN METRO		249 120.5 68.55	13.5 -3.1 -1.95	395.23 131.2 77.05	215 49.83 32.67
SAINSBURY (I) 39 SCHRODERS II. SCOT. & SOUTHERN ENE: 57	3 -36 39 -6 7 -2.5	\$80 1998.66 724.5 945	393 860 517 656	MOBILCOM NA MUNCHRUCK NECKARWERK	RECED.	397 217,5 300 454	-9 -2.2 0 14.5	449.5 246.8 317 478.5	46.48 161.06 251.56 260.76
SCUTTISH POWER 60 SECURICOR 57 SEMA GROUP 72	0 -25 9 -2525 05 05	675 637.75 825	485 335 376	PREUSSAG RWE RWE PREF. RWE-DEA		40.6 24.5 218	0.4 -1 2	56.5 43.43 263.32	37.5 24.5 215
SERCO GROUP 14 SETON SCHOLL HLTHCR. 86 SEVERN TRENT 90	65 7,5 5 -10	1465 903.5 1142 463.75	782.5 553.5 880 304.25	SAP SAP PREF. SCHERING SIEMENS		310 343 124 62 <i>9</i>	5.5 6 0.25 0.9	673.26 672.35 125.6 70.87	263 301 81.93 40.65
SLOUGH ESTATES 30 SMITH & NEPHEW 18 SMITH(WH)GROUP 57	95 -55 5 -7,75 53 0	414 194.75 634	259.5 132.5 455	SPRINGER (AXI TELDAFAX NIM TELES NIM	BL) R	917 55.1 268	0 -1.4 -4	917 61.1 285	465.28 27.66 39.36
SMITHKLINE BHM. 80 SMITHS INDS. 96 SOMERFIELD 39 SOUTHERN BLEC. 67	6.5 7.5 0 -3.5 9.5 0	928.5 997 481 719	571 624 250 510	THUEGA THYSSEN THYSSEN INDO VEBA	STRIÉ DE	320 166,25 200 47	11 2.75 0 -1.05	342.57 251.04 249.51 67.18	245.04 126.8 131,4 41.36
ST JAMPSTS PLACE CA 27		372.5	191.5	AEM.B.		- 1 257	7	324,67	214.74

ACCOR	192.4	-1.6	270.14	137.36	
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR FRANCE LIMITED D	54.8 15.97	-0.65 0	59.44 28.51	42.46 13.96	
AIR FRANCE LIMITED D	134.5	1.2	28-51 164.78	119.67	
ALCATEL	93	-4.2	215.11	68.14	
ALSTOM	21,43	0.36	31.25	16.62	
ALTRAN TECH, ATOS	259.3 206	6.8 -8	264.8 250.02	74.89 108.24	
AXA	122.5	1.1	134.6	65.9	
BIC	54.7	0.95	77.75	42.53	
BNP BOLLYGUES	77.35 232.5	0.35	87.35 239	40.11 123.33	
CANAL+	260.7	-3.3	278	155.5	
CAP GEMENT	168.5	2.5	173.8	84	
CARREPOUR CASINO GUICHARD-P	596 88.6	11 -!.55	682 93.4	487,68 >4.88	
CASTORAMA DUBOES	198.9	-1.1	215.6	813	
CCF	843	2.3	88.3	45.72	
CGIP CHRISTIAN DIOR	53.03 114.7	کا 2- 2.7	59.9 130.8	29.73 61.89	
CIC.Y.	81.5	25	101.75	66.82	
CIMENTS FRANCAIS	46.5	-1	59.76	38.42	
CNP ASSURANCES COMPT. MODERNES	24,26 529	-0. 69 -l	28.97 564.06	22.71 403.02	
DANONE	250.8	-1 42	280.2	178.06	
DASSAULT SYSTEMES	41.03	-0.45	49.85	23.4	
DEXIA FRANCE	135 102.5	5 25	142 135.68	101,68	
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHEN SAY	133.5	-15	209,62	87.05 133.5	
ESSILOR INTL	356.5	4	408.56	259.47	
EURAFRANCE	500	-19.5	995	356.3	
EURO DISNEY SCA EUROTUNNEL UNTJEP	1.11	-0.01	1.96 1.2	1.04 9.68	
FINAXA	, 93	-1	109.76	61.89	
FRANCE TELECOM	80.3	-0.2	86.8	41.39	
HACHETTE FELIPACCHI HERMES INTL	215 75.1	-10.2 -0.9	270.6 80	137.2 46.19	
LOREAL	604	-8.5	691	361.3	
LAFARGE	77	- Į	100,16	59.52 -	
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	38.24 194.9	1.19	44.5 266.63	22.11 178.37	
LYMH	2126	0.6	220	110.53	
M6-METROPOLE TELEVIS	144	-4.2	163	96.81	
MICHELIN	35.48 9.65	1.98 -0.1	62_34 29_58	28.83 9.65	
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	85.3	-0.8	104,12	41.47	
PATHE	231.8	-7.2	320	144.83	
PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD	30.92 54.1	0.97 -0.5	46.42 69.75	23.96 50.17	
PEUGBOTSA	134.8	2.1	214.95	105.04	
PINAULT PRINTEMPS	159.6	-6.4	175	113.03	
POLIET SUSP - 5/1/99 PROMODES	83 <i>607</i>	0 6	బమ్ 678.5	73.18 37 <u>2.2</u> 8	
RALLYE	65	-1.5	70.5	39.41	
RENAULT	43.38	0.3	59.91	26.53	
REXEL RHODIA	72-65 12-73	2,65	107.55	64.33	
RHONE POULENC 'A'	12.73 43.2	-0.07 -0.8	27.9 52.8 8	9.91 30.2	
SACEM	573	6.5	731.6	482.35	
SAINT GOBAIN	137,1	1.6	180.8	99.7	
SANOFI SCHNEIDER	157.9 55.85	-1.i 2	1 80.6 79.73	99.24 40.54	
SEITA	52.9	2.1	59.15	36.44	
SIDEL	66.35	-2.45	76.45	49.55	
SITA SOCIETE GENERALE	187 139.5	-9 -Li	240.87 278.22	170.29 81.71	
SODEXHO ALLIANCE	166	-3	197.73	124.7	
SUEZ LYONNAISE DES E	173.6	-5.4	187.5	113.12	
SYNTHELABO TFI (TV-FSELI)	201,5 160,5	گ\$- گا-	231 186	117.23 98.33	
THOMSON-CSF	34.96	0.43	39.3	22.12	
TOTAL	95	3.8	121.96	83.08	
USINOR VALEO	11.8 75.65	0.34 0.15	16.48 102.45	57.63	
VIVENDI (EX-GENERALE	248.1	-5.9	262.5	137.66	

	TOTAL USINOR	95 [1.3	3.8	121.96 16.48	\$3.08 5.48
Ì	VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	75.65 248.1	0.15 -5.9	102.45	57.63 137.66
	GE	RM	AN	Y	
	ADIDAS-SALOMON	79.5	4.8	167.96	73.25
	ALLIANZ ALLIANZ LEBENS,	306 597	-5 0	350.5 907.18	217.81 485.73
Í	ALTANA AMB AACH&MUNCH BET.R	57.25 108	2.15 0	79.71 150.32	46.53 100
Í	AXA COLONIA KONZERN	96.1	1.0	143.16	75.67
	BANKGESELLSCHAFT BER BASF	12.1 32.15	-0.05 0.15	25.04 47,75	12.1 29.4
١	BAYER	32.25	0.3	49.06	29.81
Ì	BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF	\$7.9 65.2	-1.1 1.2	94.06 65.2	53.1 42.44
	BERLINER KRAFTALICHT	21.5 34	0	26.95	13.19
ļ	BHF-BANK BHW HOLDING	34 136	-0.5 0.2	44.33 17.13	23.21
ł	BMW	682	23	1012.36	465.28
	COMMERZBANK CONTIGAS	25.9 57.1	0.5 0	38.6 58	20.5 31.7
-	CONTINENTAL	25	1	31.93	16.36
ł	DAIMLER-CHRYSLER DEGUSSA	87,8 36	-0.6 0.5	92.5 61.46	64.42 32.72
	DEPFA-BANK	80	6.2	85	53.17
İ	DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBICHT.HA	48.6 27.5	0.3	82.93 32.21	41.62 19.33
J	DEUTSCHE TELEKOM	39	-0.8	40.5	17.31
ļ	DRESDNER BANK EM TV & MERCHANDISIN	34,7 870	i -10	58.06 880	28.63 21.68
-	ENERGIE BADEN WUERT.	38	0	40.49	27.15
Ì	ERGO VERSICHERUNG FORD-WERKE	126 414.8	-0.5 0	194.29 470.39	119.64 398.81
ſ	FPB HOLDING	167	6	172	150.83
	FRESEN MEDICAL CARE	52.5	0	72.86	30.68
	FRIJKRUPP-HOESCH KRU GEHE	123 50.5	1 -0.5	1 8 9.69 63.66	95.1 46.32
- (HEIDELB.DRUCKMASCHIN	49.6	1.2	71.58	43.67
	HEIDELB ZEMENT	56 70,7	0.9 6.7	91.52 \$1.55	54.2 52.66
	HENKEL HENKEL PREF.	74.2	7.6	93.52	55.99
- 1	HEW	25	1	26.84	20.85
- }	HOCHTER HOECHST	29.2 40.5	1.9	46.27 49.21	20.45 29.55
Ì	ISAR-AMPERWERKE	491	0	500	300.13
į	KARSTADT	368	17	504.13	303.96
- 1	LAHMEYER LEIPHETT	ئة4 293	0.5 0.3	51.13 34	37.58 26.59
ŀ	LINDE	524	39	702.51	411.06
ŀ	LUPTHANSA MAN	18,8 249	0 13.5	28.27 395.23	14.29
ĺ	MANNESMANN	120.5	-3.1	131.2	49.23
- 1	METRO	68.35	-1.9\$	77.05	32.67
- 1	MOBILCOM NM MUNCHRUCK.RECO.	397 217.5	. .9 -2.2	449.5 246.8	46.48 161.06
- {	NECKARWERKE STUTTGAR		Q.	317	251.56
ļ	PREUSSAG	454	14.5	478.5	260.76
- 1	RWE PREF.	40.6 24.5	0.4 -1	56.5 43.43	37.5 24.5
1	RWE-DEA	218	2	263.32	215
	SAP	310	5.5 6	6 23.26 672.35	263
1	SAP PREF. SCHERING	343 124	0.25	125.6	301 81.93
- }	SIEMENS	629	a 9	70.87	40.65
	SPRINGER (AXEL) R TELDAFAX NM	917 55.1	0 -1.4	917 61.1	465.28 27.66
1	TELES NM	258	4	285	39.36
	THUEGA	320	11	342.57	245.04
İ	THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE DE	166,25 200	2.75 0	251.04 249.51	126.8 131,4
	VEBA	47	-1.05	67.18	41.36
ı	AEM.B.	257	7	324,67	214.74

VIAG	467	-1	702.77	450	MITSUBISHI CHEMICAL	250	3	284	202
VICTORIA VERS.	960	0	1275.57	945	MITSUBISHI ELECTRIC	360	-16	433	195 803
VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF.	66.9 40.5	-0.6 -0.5	100.62 71.07	49.6 31.29	MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND	1006 433	-3 -3	1520 576	402
WOM BETEILIGUNG	18.5	٥	18.8	7.77	MITSUBISHI MOTORS	330	-9	500	212
VUERTT BAD VERS.	83	0	85	62.12	MITSUBISHI TST & BKG	880	19	1590 869	480 521
UERTT YERS BET.	132	-1,5	148.27	122.71	MITSULE COMPANY MITSULCHEMICALS	650 444	-10 11	456	251
CXX	T-15-1	DT _	377		MITSUI FUDOSAN	855	16	1450	652
SWII	.ZEI	KLP	עאע		MITSUI MARÆFIRE INS	570	-10 -4	750 646	515 490
					MITSUI MNG & SMELT. MURATA MANUFACTURIN	572 3 51 10	-160	5400	3330
RE-TESSIN R (ATEL)	820	-10	998	805	NAGOYA RAILROAD	405	2	460	390
BAG'B'	1788 356	66 ! 1	2575 523	1230 250	NANKAI ELEC.RY.	553 1121	-2 -44	600 1500	530 772
3 AG R 3CCO 18'	677	-3	792	353.5	NGK INSULATORS	1375	-6	1457	1104
JSUISSE R	1375	-6	2011	1104	NGK SPARK PLUG	1276	-15	1349	874
ES-SERONO B LOISE R	2375 1295	-35 -8	2480 1550	1735 725	NICHIDO FIRE&MAR.INS NICHIEI	584 7850	-L5 300	835 12272.66	550 7550
RRY CALLEBAUT	276.5	-6.5	347	270	NIDEC	14300	0	14730	5400
V B'	415	1	704,37	361.71	NIKKO SECURITIES	325 1376	10 -44	667 1511	273 795
VISION B'LIMITE BASPECIALTY CHEMS	261 113.5	0 -1.3	453 214	148 102.75	NIKON NINTENDO	10150	120	14280	9200
ARIANT	719	-3	1040	590	NIPPON EXPRESS	581	-# ŧ	856	546
EDIT SUISSE R	219.5 582	.3	382	149.5 298.5	NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1724 370	19	1908 516	1512 346
NZAS R IS-CHEMIE 'B'	8075	-3 85	587 9100	6600	NIPPON PAPER INDS.	459	ĨI	677	389
ORG FISCHER R	478	-2	662	344	NIPPON STEEL	207	7	269	181
TTHARD BANK 'B'	1325	-5 40	1400 2120	840 960	NIPPON TELNETWORK NIPPON YUSEN KK	32450 328	-350 -5	44950 496	30800 328
LVETTA PATRIA R LDERBANK 'B'	1518	15	2149	1230	NISHI-NIPPON BANK	507	6	189	439
LDERBANK R	365	-5	436	247	NISSAN MOTOR	387 927	-10 -7	597 1099	301 801
LIUS BAER 'B' KONI REISEN K	4994 5450	-56 250	5475 8770	2750 3700	NISSHIN FLOUR MILLIN NISSIN FOOD PROS.	927 2650	0	2845	2000
B 'B'	912	-8	980	606	NITTO DENKO	1824	5	2210 1800	1375 B27
TOR-COLUMBUS 'B'	2820 2581	20 -4	3055 3498	2200 2343	NOMURA SECURITIES NPN.TELG. & TEL	975 920000	-14 4000	1270000	836000
VARTIS B'	2648	-13	2880	1945	NSK	468	19	645	375
VARTIS R RLIKON-BUEHRLE R	2642 171.5	-16 5.5	2895 310	1948 149	NTT DATA NTT MOBL.COMMS.NET.	61,5000 4700000	5000 -20000	664999.94 4900000	430999. 4200000
RCESA 'B'	2050	25	2725	1712	OBAYASHI	522	-12	745	418
ARMA VISION B' (L RELLI INTL. TR'	993 335	-1 0	1074 385.5	837 227	ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.	397 562	-3 21	591 704	373 420
CHEMONT B 'A'	2345	-30	2480	1420	OLYMPUS OPTICAL	1266	-38	1589	915
ETER HOLDING R	25345	9 -5	1175	66Q 2120Q	OMRON ONO PHARM	1290 4310	-#0	2230 4820	1074 2750
OCHE HOLDING 'B' OCHE HOLDING GSH.	18240	20	27000 18490	13500	ORIENTAL LAND	5170	20	6490	4350
IRGROUP R	312	-2	517	251	OROX	7810	-20	10600	7220 271
HINDLER R ILLHALTER VIS.	2280 370	-20 5	2695 486	1540 275	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	360 1960	0 -35	2895	1738
LZER MEDICA	243.75	-1-75	430	214	PROMISE	5010	-110	7330	4840
ILZER R RVEILLANCE B'	806 1231	8 39	1286 2920	565 865	RICOH ROHM	1013 10310	-33 -520	1620 16000	977
ISS LIFE B	1002	-9	1395	559	SAKURA BANK	259	-6	\$55	180
ISS RE R ISSCOM R	3350 608	-70 -23	4120 643	2062 340	SANKYO (IST) SANWA BANK	2460 1021	50 -2	3700 1500	2280 632
E SWATCH GROUP B'	810	-5	1300	647	SANYO ELECTRIC	345	-10	425	300
S SWATCH GROUP R	194	-2	272	169.5	SECOM SEIBU RAILWAY	8990 2830	140 -100	9570 5490	7520 2830
S R LORA R	452.5 333	-1 16	653 479	270 260	SEKISUI CHEMICAL	710	-9	910	460
NTOBEL B'	2435	15	2790	1320	SEKISUI HOUSE	1150	-10	1287	980
RICH ALLIED R	1010	[[187	555	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8800 1077	140 -11	9330 1230	7810 1020
1	APA	TA A		1	SHARP	1092	-18	1189	787
J	AP	JTA		1	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1927 2425	-10 0	2090 3670	1810 2400
		-			SHIMIZU	384	-7	562	324
OM OVANTEST	6720 9000	-60 0	7950 9700	5410 4960	SHIN-ETSU CHEMICAL, SHIONOGI	2670 838	-90 -5	2935 920	1990 615
FUL	7460	-90	9800	5060	SHISEIDO	1372	34	1799	1070
SIN SEEKI INOMOTO	1135 1276	16	1330 1355	1109 1030	SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1434 44000	34 850	1500 46300	1976 28560
L NIPPON AIRWAYS	348	-7	762	348	SHOWA SHELL SERIYU	644	-26	935	558
PS ELECTRIC	2030	-60 20	2170	1010	SMC SOPTBANK	8760 8140	90 -10	11240 8990	8040 4500
uze Ahi bank	3420 479	24) -3	3500 738	1610 323	SONY	8170	-120	13390	7390
AHI BREWERIES	1535	-10	1890	1535	SONY MUSIC ENTMT (JA	5350	-120	6350	4010
AHI CHEMICAL IND. AHI CLASS	516 683	3 -12	610 850	405 615	SUMITOMO SUMITOMO BANK	631 1373	6 -2	919 1620	490 894
NK OF FUKUOKA	436	6	540	421	SUMITOMO CHEMICAL	402	-1	460	309
NK OF TOKYO-MITSUB NK OF YOKOHAMA	1290 225	-10 -8	1930 445	811 225	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	1286 666	19 28	1930 859	1175 607
inyu Pharms.	1992	-3	2200	1469	SUMITOMO METAL INDS.	122	-1	238	109
NESSE	6860	-140	7170	3300	SUMITOMO TRUST & BAN	310	6	973	247
NDGESTONE NON	2340 2335	-30 25	3540 3360	2090 2025	SUZUKI MOTOR TAIHEIYO CEMENT	1204 285	-21 -2	1440 324	1075 189
		_		. –	TAISHO PHARM.	3170	10	3430	2460
			==		TAKASHIMAYA TAKEDA CHIMICAL INDS	840 4100	-17 -100	1150 4350	796 3150
				1	TAKEFUI	7380	-380	8940	5990
لة من شركة	ء مقره	لاسها	بيعار ا		TOK TEUIN	9180 425	-30 5	11200 443	7000 334
	•		-	1	TERUMO	2265	-65	2930	1720
بال	ناشوذ	انترن	ستريم	بيتاء	TOBU RAILWAY TOHO	341 15540	-1 250	475 16200	323 13000
(Datastro					TOHOKU ELECTRIC PWR.	1911	3	2190	1800
(กัฐเลยเม	. الليقة	щеі	папо	נומנו)	TOKAL BANK	511	-3 .	970 .	462
	اص.	الة. خ	عب اتف	لمه	TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO ELBCTRIC POWER	1240 2445	-30 0	1500 2970	1130 2310
	-	_			TOKYO ELECTRON	5100	-190	5690	2545
🛘 الصفحة من اعداد وتصميم			TOKYO GAS TOKYU	277 285	1 -5	312 578	271 281		
1		-			TONEN	615	-14	905	572
			ياة».	ا دالت	TOPPAN PRINTING TORAY INDS,	1324 545	-35 2	1680 731	1110 505
اسعار اغلاق		لابيق	1.1.	at 🗀 📙	TOSHIBA	724	-18	768	437
_	- ·				TOSTEM CORPORATION	2140	55	2255	1340
المحلية	عملة	ن بال	ية, امد	السو	TOTO TOYO SEIKAN	883 2080	-15 -55	1080 2240	740 1480
السوق امس بالعملة المحلية				TOYODA AUTOLOOM WKS		-11	2450	1896	

CANON SALES	1620	-10	1982	1539
CENTRAL JAPAN RAILWA	598000	Q	602000	395000
CHIBA BANK	483	-2	539	392
CHUBU ELEC.POWER	2125	o	2360	1970
CHUGAI PHARM	1206	16	1286	735
CHUGOKU BANK	1579	-13	1883	1550
CHUCOKU ELECPOWER	1915	-21	2255	1810
CIRCLE R JAPAN	4730	-170	5790	3620
CITIZEN WATCH	759	-1	1191	630
CREDIT SAISON	2575	ŝ	3040	2340
DAI NIPPON PRINTING	1630	6	2430	1529
DALICHI KANGYOBK.	667	-	1100	505
	1750	j		
DAIICHI PHARM.		10	2070	1590
DAIKIN INDUSTRIES	938	-22	1170	570
DAIWA BANK	186	-2	406	146
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1175	13	1455	890
DATWA SECURITIES	414	15	674	286
DOI	411000	-18000	520000	287000
DENSO	2125	-5	2640	1841
EAST JAPAN RAILWAY	668000	-3000	743000	590000
EBARA	1120	•25	1520	824
EISAI	2190	5	2240	1580
PAMILYMART	5360	40	6090	4520
FANUC	4230	-30	5150	3370
PUII BANK	455	7	1110	259
FUIL HEAVY INDS.	659	21	\$65	450
FUJI PHOTO FILM	4040	~100	5390	3690
FUILTELEVISION NETW	490000	-8000	593000	426000
FUIIKURA	655	-5	986	480
FUJISAWA PHARM,	1600	5	1657	1160
PUITSU	1465	43	1602	1086
PUBLISH SUPPORTASER	8400	20	9000	4700
FURUKAWA ELECTRIC	485	-3	647	339
GUNMA BANK	900	9	105n	855
HACHUUNI BANK	973	-22	1170	900
HANKYU	527	-1	619	460
HIKARI TSUSHIN	10200	570	10200	3370
HIROSÉ ELECTRIC	7990	-10	B400	5720
HIROSHIMA BANK	462	-7	480	307
HITACHI				
HITACHI CABLE	745 639	-23 1	1020 927	533 426
HITACHI CABLE	2325		2500	
HOKKAIDO ELECPOWER	1809	5 -2	2000	1900 1790
HOKURIKU ELECPOWER	1875	-3	2105	1900
HONDA MOTOR	4130	0	5500	2900
НОУА	5750	100	5950	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	525	-6	1160	440
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	192	-2	330	181
ISUZU MOTORS	229	-3	300	187
TTO EN	5420	-80	5980	3310
ITO YOKADO	7000	-80	7980	5830
TTOCHU	213	-2	394	168
JAPAN AIRLINES	299	-5	513	287
JAPAN TELECOM	1030000	10000	1460000	726000
JAPAN TOBACCO	1080000	-20000	1160000	870000
	410	1	\$7g	402
JOYO BANK				
JUSCO	2085	-60	2800	1668
KAJIMA	283	•I	540	275
KANEKA	860	-10	894	618
KANSAI ELECTRIC PWR.	2325	-25	2600	2130
KAO	2285	-15	2570	1630
	218	-I	344	218
KAWASAKI HEAVY IND.		-2	286	152
	156			
KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEPL KDD	156 3920	-220		3700
KAWASAKI STEPL KDD	3920	-220	6000	3700 430
KAWASAKI STEPL KDD KEIO ELBCTRIC RAILWA	3920 487	-220 -5	6000 570	430
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	3920 487 13600	-220 -5 -200	6000 570 19400	430 10500
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELPCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	3920 487 13600 1610	-220 -5 -200 0	6000 570 19400 1800	430 10500 1515
KAWASAKI STEPL KDD KEKO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	3920 487 13600 1610 653	-220 -5 -200 0 3	6000 570 19400 1800 728	430 10600 1515 591
KAWASAKI STEPL KDO KEKO ELBCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	3920 487 13600 1610 653 1367	-220 -5 -200 0 3 -16	6000 570 19400 1800 728 1467	430 10600 1515 591 1036
KAWASAKI STEPL KDD KEKO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	3920 487 13600 1610 653 1367 1065	-220 -5 -200 0 3 -16 0	6000 570 19400 1800 728 1467 1615	430 10600 1515 591
KAWASAKI STEPL KDO KEKO ELBCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	3920 487 13600 1610 653 1367	-220 -5 -200 0 3 -16	6000 570 19400 1800 728 1467	430 10600 1515 591 1036
KAWASAKI STEPL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	3920 487 13600 1610 653 1367 1065	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725	430 10500 1515 591 1056 830 513
KAWASAKI STEPL KDO KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINION INPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416	430 10500 1515 591 1056 830 513 240
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELBCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301	430 10500 1515 591 1256 830 513 240 1080
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURRAY KYOCERA	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380	430 10500 1515 591 1056 830 513 240 1080 4810
KAWASAKI STEPL KDD KEW ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINICH NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 568	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -20	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680	430 10500 1515 591 1036 830 513 240 1080 4810 486
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELBCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOCERA KYUSHU ELBC POWER	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 568 1920	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -20 -30	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2345	430 10500 1515 591 1036 830 513 240 1080 4810 486 1830
KAWASAKI STEPL KDD KEW ELECTRIC RAILWA KEYEMCE KUNDEN KUNICH NUPPON RAILWAY KIRKIN REEWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 568 1920 8200	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 20	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2245 10600	430 10500 1515 591 1256 830 513 240 1080 4810 486 1830 6070
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELBCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOCERA KYUSHU ELBC POWER	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 568 1920	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -20 -30	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2345	430 10500 1515 591 1036 830 513 240 1080 4810 486 1830
KAWASAKI STEPL KDD KEW ELECTRIC RAILWA KEYEMCE KUNDEN KUNICH NUPPON RAILWAY KIRKIN REEWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 568 1920 8200	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 20	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2245 10600	430 10500 1515 591 1256 830 513 240 1080 4810 486 1830 6070
KAWASAKI STEPL KDD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINICH NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-OWER MABUCHI MOTOR MARUBENI	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 1920 8200 188	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 20 0	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376	430 10500 1515 591 1036 830 513 240 1080 4810 486 1830 6070 160
KAWASAKI STEPL KDD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KUNEN INPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SEURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUI MARUI MARUI KANTONIANIANI	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 1920 8200 188 2000 2600	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 20 0	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300	430 10500 1515 591 1056 830 513 240 1080 4810 4810 4886 1830 6070 160 1890 2190
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN	3920 487 13600 653 1367 1065 546 297 1212 5550 8200 188 2000 2600 5320	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 20 0 5 -50 0	6000 570 1800 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300 376 2300 3520 5520	430 10500 1515 591 1056 830 513 1080 4810 4810 1830 6070 160 1890 2190 3370
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELBCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELBC POWER MABUCHI MOTOR MARUBSNI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA CLIROLIOL	3920 487 13600 653 1367 1065 546 297 1212 5550 568 1920 2600 2600 2600 5920 1957	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 -30 0 5 -50 0	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300 3870 3870 2355	430 10500 1515 591 1036 830 1080 240 1080 4810 485 1830 6070 1990 2190 2190 1640
KAWASAKI STEPL KDD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KUNEN INPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SEURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUJ MATSUSHITA COMMA. IN MATSUSHITA ELEC.INDI. MATSUSHITA ELEC.INDI. MATSUSHITA ELEC.INDI. MATSUSHITA ELEC.INDI. MATSUSHITA ELEC.INDI.	3920 487 13600 1610 653 1367 1065 546 297 1212 5550 8200 830 2600 5320 1164	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 0 5 -240 -30 0 7 -6	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7390 680 2345 10600 376 2390 3870 5520 5525 1310	430 10500 1515 591 1636 830 1080 481 1830 6070 160 1390 3370 1640 983
KAWASAKI STEPL KDD KEKO ELBCTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELBC POWER MABUCHI MOTOR MARUBSNI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA CLIROLIOL	3920 487 13600 653 1367 1065 546 297 1212 5550 568 1920 2600 2600 2600 5920 1957	-220 -5 -200 0 3 -16 0 -12 -6 -2 -240 -30 -30 0 5 -50 0	6000 570 19400 1800 728 1467 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300 3870 3870 2355	430 10500 1515 591 1036 830 1080 240 1080 4810 485 1830 6070 1990 2190 2190 1640

باستثناء السوقين الفرنسي والالماني فهما مسعران باليورو.

واسعار السوق الاميركية هي

اسعار اغلاق اول من امس.

MITSUBISHI TST & BKG	880	19	1580	480
MITSUL & COMPANY	650	-10	869	521
MITSUI CHEMICALS	444	11	456	251
MITSUI FUDOSAN	855	16	1450	652
MITSUI MARÆFIRE INS	570	-10	750	515
MITSUI MINGLE SMELT.	572	-4	646	490
MURATA MANUFACTURING		-160	5400 460	3330 390
NAGOYA RAILROAD NANKAI ELECRY.	405 553	2 -2	600	530
NEC	1121	-44	1500	772
NOK INSULATORS	1375	-6	1457	1104
NGK SPARK PLUG	1276	-15	1349	874
NICHIDO FIRE&MAR.INS	584	-15	835	550
NICHIEI	7850	300	12272.66	7550
NIDEC	14300	0	14730	5400
NIKKO SECURITIES	325 1376	10 -44	667 1511	273 795
NEKON NEKON	10150	120	14280	9200
NIPPON EXPRESS	581	-11	856	546
NIPPON MEAT PACKERS	1724	19	1908	1512
NIPPON OIL	370	2	516	346
NIPPON PAPER INDS.	459	11	677	389
NIPPON STEEL	207 32450	7 -350	269 44950	181 30800
NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	328	-350 -5	496	328
NISHL-NIPPON BANK	507	6	189	439
NISSAN MOTOR	387	-10	597	301
VISSHIN FLOUR MILLIN	927	-7	1099	801
VISSIN FOOD PRDS.	2650	Q	2845	2000
NITTO DENKO NOMURA SECURITIES	1824 975	-14	2210 1800	1375 827
PN.TELG. & TEL	920000	4000	1270000	836000
NSK	468	19	645	375
TT DATA	61,5000	5000		430999.94
NTT MOBL COMMS.NET.	4700000 522	-20000 -12	4900000 745	4200000 418
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	397	-12	591	373
OUT PAPER CO.	562	21	704	420
OLYMPUS OPTICAL	1266	-38	1589	915
OMRON	1290	0	2230	1074
ONO PHARM	4310	-40	4820	2750
ORIENTAL LAND ORIX	5170 7810	20 -20	6490 10600	4350 7220
OSAKA GAS	360	0	400	271
HONEER ELECTRONIC	1960	-35	2895	1738
PROMISE	5010	-110	7330	4840
NCOH	1013	-33	1620	977
ROHM	10310	-520	16000	9010 180
sakura bank Sankyo (IST)	259 2460	-6 50	\$55 3700	2280
ANWA BANK	1021	-2	1500	632
SANYO ELECTRIC	345	-10	425	300
	8990	140	9570	7520
SEIBU RAILWAY	2830 710	-100 -9	5490 910	2830 460
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1150	-10	1287	980
EVEN-ELEVEN JAPAN	8800	140	9330	7810
SEVENTY SEVEN BANK	1077	-11,	1230	1020
HARP	1092	-18	1189	787
SHIKOKU ELECTRIC POW	1927	-10	2090	1810
HIMANO HIMIZU	2425 384	0 -7	3670 562	2400 324
SHIN-ETSU CHEMICAL	2670	-90	2935	1990
HIONOGE	838	-5	920	615
THISEIDO	1372	34	1799	1070
	1434 44000	34 850	1500 46300	1076 28560
SHOWA SHELL SEKIYU	644	-26	935	558
MC	8760	90	11240	8040
OPTBANK	8140	-10	8990	4500
ONY	8170	-120	13390	7390
KONY MUSIC ENTMTAJA KUMITOMO	5350	-120	6350	4010
SUMITOMO BANK	631 1373	6 -2	919 1620	490 894
SUMITOMO CHEMICAL	402	-1	460	309
SUMITOMO ELECTRIC IN	1286	19	1930	1175
UMITOMO MARÆFIRE I	666	28	859	607 -
SUMITOMO METAL INDS.	122	-1	238	109
iumitomo trust & ban Rizuki motor	310 204	6 -21	973 1440	247 1075
AIHETYO CEMENT	285	-2	324	189
TAISHO PHARM.	3170	10	3430	2460
TAKASHIMAYA	840	-17	1150	796
TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII	4100 7380	-100 -380	4350 8940	3150 5990
TOK.	9180	-30	11200	7000
TEUIN	425	5	443	334
TERUMO	2265	-65	2930	1720
TOBU RAILWAY	341	-1	475	323
TOHO FOHOKU ELECTRIC PWR.	15540 1911	250 3	16200 2190	13000 1800
TOKAL BANK	511	-3	970	462
TOKIO MARAFIRE INS.	1240	-30	1500	1130
TOKYO ELBCTRIC POWER	2445	0	2970	2310
TOKYO ELECTRON	5100	-190	5690	2845
TOKYO GAS TOKYU	277 285	1 -5	312 578	271 281
PONEN	615	-14	905	572
OFPAN PRINTING	1324	-35	1680	1110
ORAY INDS,	545	2 .	731	505
OSHIBA		-18	768	437
	2140 883	55 -15	2255 1080	1340 740
		-15 -55	1080 2240	740 1480
			2450	1896
OYOTA MOTOR	2970	25	3600	2645
	5310	-40		4100
			2445	1790
		4000 -27	565000 1740	418000 1011
	3600	-27 -40		2790
AMATO TRANSPORT	1550	12	1639	1238
		11	1590	1112
				475
OSHITOMI PHARM, IND	1177	18	1339	625

HONG KONG

SINGAPORE

-0.05
-0.35
-0.07
0
-0.06
-0.08
-0.09
-0.28
0
-0.35
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0.05
-0

MALAYSIA

5.25 3.28 9.3 3.84 5.63 2.38 2.05 8.85 7.1 6.4 14.9 7.1 8.4 5.8 2.14

11 3.58 14 4.9 9.6 3.14 3.26 10.1 8 7.8 20.5 7.9 10.3 7.05 2.41

2.22 0.85 6.4 1.95 3.28 1.65 0.76 3.14 2.77 3.54 12.1 3.6 3.64 1.92 0.85

941.5 7.9 2.96 9.45 7.6 4.98 2.45 5.30 5.2 8.45 5.37 8.11 2.41 9.4 5.4 20.29 3.42 3.42 3.44 1.8 7.95

3.13 2.85 5 5 22.82 5 11.05 4.57 8.9 9.35 20.83 2.17 5.45 20.33 20.33 20.15 11.3 11.5 11.5 20.8 20.15

2.6 14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 1.35 0.48 0.9 2.3 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19 4.84 2.07 11.46 2.13 2.13 2.13 1.1

AMOY PROPERTIES AXA CHINA REGION LTD BANK OF EAST ASIA

EANN OF EAST ASIA
CATHARY PACIFIC
CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHINA RESENTREP.
CHINA TELECOM
CITIC PACIFIC
CLP HOLDINGS LTD
DAD HERVE BANK CR

CLP HOLDINGS LTD
DAO HENO BANK CP.
FIRST PACIFIC
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON LD.DEV.
HK.Å. CHINA GAS
HK.TELECOM.
HANG EN ENTERLY

HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HONG KONG ELECTRIC
HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
LI & FUNG
NEW WORLD DEV.
SHANCHAI INDUSTRIAL
SINO LAND
SMARTONE TELECOM
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACIFIC B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
WHEFLOCK & CO.

CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND

KEPFEL CORPORATION
KEPPEL LAND
KEPPEL TATLEE BANK
NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
ROTHMANS INDUSTRIES
SEMBCORP END.

SEMECORP IND.
SINGAPORE AIRLINE 20
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
10
SIT ENGINEERING

ST ENCINEERING UNITED OVERSEAS BANK VENTURE MANUFACTURIN

BERLAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG.

COMMERCE ASSET-HDG.
GENTING
GOLDEN HOPE PLIN.
KUALA LUMPUR KEPONG
KUMPULAN GUTHRUE
MAGNUM CORPORATION
MALAKOFF
MALAYAN BANKING
MALAYSIA DITL. SHIPP
NESTLE (MALAYSIA)
ORIENTAL HOLDINGS
PETRONAS GAS
PROTON (PERUSAHAAN O
PUBLIC BANK

WESTPAC BANK WMC	10.99
WOODSIDE PIT.	7.23
WOOLWORTHS	5.46
ATT?	117
NE	Ψ.
ABBOTT LABS.	45.63 90.56
AIRTOUCH COMMUNICATI	86.69
ALCOA	39.63
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL	36.44 62
AMAZON AMER.EXPRESS	118
AMER.GENERAL	66,13
AMER.HOME PRDS.	58,19
AMERINTLOP. AMERICA ONLINE DEL	104.06
AMERITECH	61,19
AMGEN	125,94
ANHEUSER-BUSCH	68,75
APPLIED MATS.	61,75
ASCEND COMMS.	78,81
ASSOCIATES FIRST CAP	38,5
ATAT CORP.	91,44
AT^ANTIC RICHPIELD	60,31
AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANK ONE	42,44 33,06
BANKAMERICA NEW	48.38 61.19
BAXTER INTL	69.25
BELL ATLANTIC	59.69
BELLSOUTH	43.81
BERKSHIRE HATHAWAY	71900
BOEING	36.5
BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHINSANT	130.5
CAMPBELL SOUP	43.31
CARDINAL HEALTH	79.56
CARNIVAL	47.31
CATERPELAR	44,13
CBS.	35.81
CENDANT	21.88
CHASE MANHATTAN	77.94
CHEVRON	76.94
CICINA	77,94
CISCO SYSTEMS	105,25
CTTSGROUP	53.13
CLEAR CHL.COMMS.	63.63
CILOROX	122
COCA COLA	63.56
COLGATE-PALM.	84.69
COLT TRLECOM GP.SPN.	77.56
COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS	64.81 45
COMPUTER ASSOCS.INTL.	49.5
CONAGRA	32
COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS CVS	77,25 71.88 52,94
DAYTON-HUDSON	65.19 102.38
DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	33.13 90.13
DU PONT E I DE NEMOU	54.69
DUKE ENERGY	57.63
EASTMAN KODAK	69
ELECTRONIC DATA SYST	52
EMC CORP.MASS.	98.69
EMERSON ELECTRIC	54.75
ENRON CORP	61.75
EQUITABLE COMPANIES	63.5
EXXON	69.81
FANNIE MAE	69.75
PIFTH THIRD BANCORP.	64.5
FIRST DATA	38.19
PIRST UNION	49.63
FIRSTAR WL	83.31
FLEET FINL CP	41.81
FORD MOTOR	57.81
FREDDIE MAC	58
GANNETT	65.63
GAP	64,06
GENELEC	100,13
GENERAL MOTORS	87.06
GELETTE	57
GUIDANT CORP.	67.63 52.75
HBO & CO, DEAD - MER	30.75
HEINZ HI	52.44
HEWLETT-PACKARD	75.38
HOME DEPOT	57.63
HOUSEHOLD INTL	39.88
ILLINOIS TOOL WKS.	65 130,13
INTLBUS.MACH. JOHNSON & JOHNSON	169.56
KELLOGG	39.38
KIMBERLY-CLARK	46.06
KROGER	64.19
LEVEL 3 COMMS.	57.75
LOCKHEED MARTIN CORP	90.94 39.5
LOWES COS.	\$6.13
LUCENT TECHNOLOGIES	102.88
Marsh & McLennan	61.31
Mbna Corp.	24.38
MCDONALDS	80.75
MCI WORLDCOM	76.13
MCKESSON HBOC MEDIAQNE CP.	55.06
MEDTRONIC MELLON BANK MERCK	\$6.31 64.88
MERRICL LYNCH MOST DN. WITTER & CO	150.25 73.06 89.75
MICROSOFT	75.63 159.06
MINNESOTA MNG.& MNPG	76.5
MOBIL (NYS)	85.75
MONSANTO	47.25
MORGAN JP	100.88
MOTOROLA	68.06
NAT.CITY	68.56
ORACLE CORP.	\$8,31
PEPSICO	38,06
PFIZER	131.56
PHARMACIA UPIOHN	53.94
PHILIP MORRIS	46.63
PTINEY-BOWES	67.81
PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF.SE	49.5 87.81
QWEST COMMS INTL	27.38 60.5
SAFEWAY	54.69
SARA LEE CORP.	25
SBC COMMUNICATIONS	50.75
SCHERING-PLOUGH	54.56
SCHLUMBERGER	51,44
SCHWAB (CHARLES)	66.5
SEARS ROEBUCK	40.31
SOUTHERN	25.75
SPRINT	79,88
SUN MICROSYSTEMS	103,38
SUNAMERICA DEAD - ME	82
SUNTRUST BANKS	66.69
TELECOMMUNICATIONS TELECOM.NEW LIBERTY	68.81 52.25
TELLARS	82.13
TERRACE POOD GP.	0.45
TEXACO	48.38
TEXAS INSTS.	96
TIME WARNER TYCO INTL	62.63 77.88
UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL	122.56 31.31
US.WEST NEW	61.06
VIACOM B'	84

YTL POWER	3	-0.06	3.6	1.45
AU	STR	AL	IA	
	7.5	0.17	7.62	5.72
AMCOR AMP	7.5 19.2	-0.12 -0.29 -0.06	7.02 23 11.88	18.46 8.45
AUS.A NZ.BANKING GRO BRAMBLES INDS.	10.48 41.1	-1.2 0.14	44	28.72
BROKEN HILL FTY. CABLOPTUS CMWLBK OF AUS.	11.74 4 24.1	-0.09 -0.04	16 4,09 24.15	2.59 17.4
COCA-COLA AMATEL COLES MYER	6.35 8.98	0.02	9.11	3.9 5.97
COLONIAL LIMITED FOSTERS BREWING GP.	6.04 4.95	-0.15 -0.05	6.19	4,02 3.09
LEND LEASE CORP.	20.93	-0.47	23.94	15.3
NAT.AUS.BANK	26.4	-0.3	26.87	19.02
NAT.MUT.HOLDINGS	2.78	0.13	4.03	2.5
NEWS CORP,	11.41	-0.53	13.21	8.64
NEWS CORP. PREF.ORD. PBL.AND BCAST.	10.62	-0.52	11.81	7.65
	9.45	-0.15	9.6	5.75
RIO TINTO	19.5	-0.01	22.3	16.59
ST.GEORGE BANK	10.48		10.96	8.46
TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG.	8.83 9.43	-0.05 -0.08 10.0-	9.15 9.51 11.68	4.36 6.7 8.54
WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL	10.99 5 7.23	0.17	5.68 10.34	4.28 6.8
WOOLWORTHS	5.46	-0.07	6.1	4.91
l'I NE	w y	OR	K	
			49.75	35,09
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICAT	45.63 1 90.56 86.69	-1 -2.44 3.19	97.88 . 88.19	42.69 59.31
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	39.63 36.44	0.38	47.13 51.5	33 35.06
ALLTEL	62	-1	66,13	39.25
AMAZON	118	-7.75	184.63	9.71
AMER.EXPRESS	100,25	-0.25	117.88	69.5
AMER.GENERAL	66,13	-1.31	78.56	55.88
AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	58,19 104.06	0.38 18.0	58.75 107.19 175.75	43,97 66,56 24,63
AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN	169 61,19 125,94	-1.25 -1.75	69 127.81	41 5241
ANHEUSER-BUSCH	68,75	-0.19	70.69	45.31
APPLIED MATS.	61,75	-1.63	63.38	22.38
ASCEND COMMS.	78.81	-5.06	89.94	31.81
ASSOCIATES FIRST CAP	38.5	0.69	44.44	24
ATAT CORP.	91,44	-3.56	95	50.13
ATANTIC RICHFIELD	60,31	0.19	82-25	56.94
AUTOMATIC DATA PROC.	42,44	0.44	42.56	29.97
BANK OF NEW YORK	33,06	-1.75	40.25	24.5
BANK ONE	48.38	-1.25	64.88	37,63
BANKAMERICA NEW	61.19	-2.31	87.94	48.06
BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH	69.25	-1.56	71	52
	59.69	-0.25	60	41.13
	43.81	-1	49.88	28,44
BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	43.81 71900 36.5	-4600 -0.31	80900 56.06	53400 30.88
BRISTOL MYERS SQUIBB	130.5	0.38	133.81	92.25
BURLINGTON NTHINSANT	35.13	0.81	35.58	27.38
CAMPBELL SOUP	43.31	-0.69	60.11	43.31
CARDINAL HEALTH	79.56	-0.94	80.5	52.38
CARNIVAL	47.31	-1.19	49.06	21.59
	44,13	1	60.69	40.25
CBS. CENDANT	35.81 21.88	-0.81 -0.56	36.63 41.38	20.5 7.5 40.75
CHASE MANHATTAN CHEVRON CIGNA	77,94 76,94 77,94	-1,44 0.94 -1.06	88.94	40.25 73.69 58.19
CISCO SYSTEMS	105.25	-5.88	115	40.81
CITICROUP	53.13	-1.25		31.75
CLEAR CHL.COMMS.	63.63	-0.31		36.13
CLOROX	122	-0.5		79.25
COCA COLA	63.56	-0.94	96.94	56.19
COLGATE-PALM.	84.69	2.25		65.56
COLT TELECOM GP.SPN.	77.56	-5.69	68.56	16.63
COMCAST SPECIAL 'A'	64.81	-3.13		32.19
COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL		-2.19 -1.69	49.25 61.13	23.25 27 23.25
CONAGRA COSTOO COMPANIES COX COMMUNICATIONS	32 77,25 71.88	0.13 -1.56 -0.38		23.25 44.31 36.13
CVS	52,94	-0.69		33.37
DAYTON-HUDSON	65,19	1.56		33.75
DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	102.38 33.13	-5.5 -0.5	108.63	27.03 23.5
DOW CHEMICALS	90,13	0.69	100.81	76.5
DU PONT E I DE NEMOU	54,69	1.56	82.75	50.94
DUKE ENERGY	57.63	-0.94	70.69	54.25
EASTMAN KODAK	69	2.25	88.19	60.75
ELECTRONIC DATA SYST	52	0.38	53.13	31.25
EMC CORP.MASS.	98.69	-4.36	108.88	33.94
EMERSON ELECTRIC	54.75	-1.25	67.13	54.75
ENRON CORP	61.75	-2.31	66.88	41.81
EQUITABLE COMPANIES	63.5	-3.5	83.31	31
EXXON	69.81	-0.56	76.56	62
FANNIE MAE	69.75	-2.19	75.94	56.3 !
FIRST DATA	64.5	-2.25	75.44	48.5
	38.19	-0.13	38.8 l	20.69
FIRST UNION	49.63	-1.69	65.69	44.69
FIRSTAR WL	83.31	-2.38	93	54.88
FLEET FINL GP FORD MOTOR	41.81 57.81	-2.06 -2.56 -2	46.75 65 65.13	31.69 34.2 39.5
FREDDIE MAC GANNETT GAP	58 65.63 64.06	-0.5 -2.88	74.69 66.94	48.94 27.17
GENELEC.	100.13	-2.75	104.88	71.56
GENERAL MOTORS	87.06	-2.38	93.38	50.25
GILETTE	57	-l	62.56	36.25
GILETTE	67.63	0.81	70.81	47.81
	52.75 30.75	-0.75	58.97 37.5	30.16 21.25
HEINZ HI	52.44	-1.63	61.25	\$0.44
HEWLETT-PACKARD	75.38	-3.13	81.94	48.56
HOME DEPOT	57.63	-1	61.56	31.53
HOUSEHOLD INTL.	39.88	-2.19	52.44	26.75
	65	0.5	71.81	45.38
INTEL	130.13	-8.56	140.94	65.94
INTLBUS MACH	169.56	-5.69	197	96.13
JOHNSON & JOHNSON	83.88	-0.5	89	67.75
KELLOGG	39.38	-0.56	44.5	29.56
KIMBERLY-CLARK	46.06	-2.25	58.94	37.38
KROGER	64.19	-0.63	65.25	40.25
LEVEL 3 COMMS. LELLY BLI LOCKHEED MARTIN CORP	57,75	-1.63	59.38	19.38
	90,94	-1.06	93.69	58.25
	39,5	0.06	58.5	35.25
1.09/09 000	\$6.13 102.88	0.00	58.5 58.31 117.19	35.25 24.94 46.28
MBNA CORP.	24.38	-1.63	27.94	44.5 13.75
MCI WORLDCOM	80.75	-0.63	81.34	48.81
	76.13	-1.94	80.75	36.31
MCKESSON HBOC MEDIAQNE GP. MEDTRONIC	55.06 \$5.06	-7.63 -0.44 -1.81	94.69 36.69 88.13	52 27.4 48.88
MELLON BANK MERCK	64.88 150.25	-1.81 -2.38 0.38	58.13 78 158.88	48.88 49 112.56
MERRILL LYNCH	73.06	-1.88	107.94	37.75
MOST DN. WITTER & CO	89.75	-2	96.88	38.44
MICROSOFT MICROSOFT	75.63	-3.88	79.5	20.13
	159.06	-7.75	175	77.19
MINNESOTA MNG.& MNPG	76.5	1.88	97.44	68.06
MOBIL (NYS)	85.75	-0.75	90.63	62.94
MONSANTO	47.25	-2.13	62.63	34
MORGAN JP MOTOROLA	100.88	-3.38 -1.75	148.69 72.5	34 74.5 38.56
NATICITY	68.56	-1.69	77.5	58.75
ORACLE CORP.	58.31	-2.44	60.75	19.06
PEPSICO	38.06	-0.75	44.69	27.88
PFIZER	131.56	-2.19	133.75	80.75
PHARMACIA UPIOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES	53.94 46.63 67.81	-1,44 -0,19	58.56 58.25	38.81 35.19
PROCTER & GAMBLE	67.81	-0.81	68.81	45
	49.5	-0.75	64.88	40.25
	87.81	-1.06	94	66.81
PUBLIC STORAGE PF.SE QWEST COMMS_INTL	27.38 60.5	-1.06 0 -3.5	27.94 64	66.81 26.38 25
SAPEWAY	54.69	-1.25	61.06	33.94
SARA LEE CORP.	25	0.44	31.59	22.69
SBC COMMUNICATIONS	50.75	-0,69	59	37.13
SCHERING-PLOUGH	54.56	0.56	57.5	36.09
SCHLUMBERGER	51,44	-1	85.56	41.25
SCHWAB (CHARLES)	66.5	-1.5	70.31	19.75
SEARS ROEBUCK	40.31	-0.19	63.75	39.19
SOUTHERN	25.75	-0.63	31.38	24.63
SPRINT	79.88	-3.13	85.06	52.07
SUN MICROSYSTEMS	103.38	-7.13	111.75	37.78
SUNAMERICA DEAD - MÉ SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	82 66.69	0 -2.06	85.75 87.44	40.44 54.94
TELE COMMUNICATIONS TELECOM NEW LIBERTY TELLARS	68.81 52.25 82.13	-3.19 -1.06	72 54.19	27.5 24.04
TERRACE POOD GP. TEXACO	82.13 0.45 48.38	-0.13 -0.01 0.5	89 3.06 64.5	33.5 0.45
TEXAS INSTS. TIME WARNER	4838 96 62.63	0.5 -3.63 -3.44	64.5 101.63	46.3] 47,19
TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	62.63 77.88 122.56	-1.44 2.63 0.06	66 77. <u>88</u> 122.56	31.78 44.69
US BANCORP DEL_ US.WEST NEW	122.36 31.31 61.06	0,06 -1,19 0,36	122.56 47.06 65.63	72.56 30.5
AVCHOAIV COLE	84 84.88	0.36 -1.38 -2	65.63 85.38 95.75	46.81 42.25 73.31
WAL MART STORES WALGREEN	83.75 61	-2 -2 -0.75	90.75 86 62.5	73.31 42.5 32.88
WARNER LAMBERT	72.25	-1.75	83.13	48.27
WASHINGTON MUTUAL	40.75	-0.75	50.92	28.5
WASTE MAN.	51.75	0.5	57.75	34.75
WAVE TECHNOLOGIES IN	4.25	-0.25	7.75	2.59
WELLS FARGO WILLIAMS COS. YEROY	34 34.94	0.54 0.54	43.44 36.81	29.75 23
XEROX	118.69	-3.88	124	79
YAHOO	337	-21,06	415,63	30.77

الأربعة، للقت نظر السيارات الأخرى

عند فتح أي من الأبواب، ومصباحي السبقف في المقدم والمؤجَّس (في كلُّ

منهما مصيادان أذران للمطالعة

القسربية من دون إزعساج الركساب

الأضرين)، وكهربائية تصريك النواهد

الأربع (وكل منها قابل الفتح كلا

بكيسة قصيرة)، ونظامي منع الإنزلاق الكيسة و (ABS) الكيسدي

والأماميان مهوان لتبديد الصرارة

بسرعة) وتورّبع ضغط الكبح بين المُقدّم

والمؤخر (EBD)، ووسائمين هوائدتين

وَأَخْرِينُ جِانِبِيتِينَ فِي الْقَدَّمِ وَارْبِعَةَ احزمة حماية ذاتية الإنقباض. وتوسع فشات الأبواب الخمسسة

فرض أصفر موبيلات اودي مع

العائلات القنية، لا سيما مع مرونة

صندوقها القابل للتوسيع كما في

القشات الإخرى، كما يمكن إغناء

التجهيرُاتِ إضافياً مع أنظمة الملاحة

أو الإنذار الصوتي عند الإقتراب كثيراً

مَنْ أَي حَـَاحِـرْ آمَـُّامِي أَو خُلِفِّيُّ (ĀPS) للمساعدة عند وقف السيارة) وللكيف

الأوتوماتيكي المنبط وانظمة سمعية

وستتوافر فثات الأبواب الخمسة

اولاً مع خيارين بنزينيين (١,٨ ليتر، ٤

اسطوانات/٢٠ صماماً) بقوة ١٢٥ أو

١٥٠ حـصاناً (الأخـيـر مع شـاحن

توربيني)، وثالث توربو بيرلُ سنعــة

اسطواناته الأربع ١,٩ ليستسر (٩٠

حصاناً)، ومع العلبة البدوية والنفع

الأمامي. وستُجاع قشات الأبواب الخمسة

بأضافة ١٦٨٠ ماركة (٨٥٩ يورو) على

الفكة المؤازية بشلاثة أبواب علما بأن

الأسعار تَبُدأُ مَعُ فَئُةَ «أَيْ ٣–٩ وِ ١. تَـى دَيَ

أي اتراكشن، من ٣٧٤٨٠ ماركاً (١٩١٦٣

■ مع زيادة الطلب العسالي على

وسائل الْحَمَّاية النفاعية في السيَّارات، إستحنثت بيماركرايسلر فرعاً حُاصَبًا

لتصفيح موبيلات مختلفة من ماركة

Class) الفحم العالى عروض الفرع

المعروف بتسمية «مرسيس منز غارد» (Mercedes-Benz Guard)، السي

جانب عروض اخرى من موديلي داي كلاس، (E-Class) للنتمي الي قطاع

السيارات الكبيرة، ويجي كالس، (-Ciass) المنتفي الى الطاع الجيبات

الاقل نعومة ويورجوازية من شقيقه «إم

منذ ما بريد عن سيعين عاماً، عروضاً

خاصة من السيارات المصممة لتأمن

مستويات حماية أعلى من العالية

وتقاوم رصاص السيسات والبنايق

المربية، أو القنابل الينوية ومتفجّرات

الاحتفاظ طبعأ بمستوبات الراحة

والرفاهية التي يتوقعها من يسند ثمن

سيارة مرسييش-بِئْرْ من هذا المستوى،

وُخُلافاً لَخُدِمات التَصفيح التي

يمكن الحصدول عليها من شركات

بيملرك رأيسلر الى أن إعداد سيارات

ومرسيس بنز غارد، يتم على خط

إنتاجي خاص في مصنع سيندلة ينغن

الذي يتتج مسونيلات وإس كسالس

لثلك فإن الألواح والعناصر الخاصة

🗷 طوكيس - أب - شهد العام الماضي هبوط إنتاج

صانعي السيارات اليابانيين الرئيسيين بنسب مُلموسة في ظل إستمرار الأزمة الإقتصادية الأسيوية، فتراجع الإنتاج

الياباني من السيارات السياحية والخَدْمَاتية مم الشاحنات

والباصات ثمانية في المئة، حتى يلغ ٥٠٠٠٠ مليون وحدة. ومُني قطاع السيارات الخدمانية والشاحنات بأعلى نسبة

تراجع وبلغت ٢٠ في المئة بهبرط الإنتاج الى ١٩٤٤ مليون وحدة، وتلاه هبوط إنتاج الباصات ٥٨، في المئة فيلغ ٢٩٥٣ و وحدة، بينما إنصد إنتاج السيارات السياحية ١٠٥ في المئة

الى ٥٠٠٨ مليون وحدة، وهبط الطلب الياباني المحلي على

السيارات (سياحية وخنماتية مع الشاحنات والباصات)

العام الماضي ٢٠,١ في المئة، فيلغ ٨٨، مليون وحدة. وتكرت تريوتا، الصائم الأول في اليابان والثالث في العالم (بعد جنرال موتورز وفورد) أن إنتاجها تراجع في

اليابانُ (في مفرَلُ عَنْ صَنَّاعَتُهَا فَيْ مَنَاطُقُ أَخْرَى فِي الْعَالَمُ) بتسبة ٢٩٦ في المئة ببلوغه ١٧٩ مليون وحدة في ١٩٩٨.

الطرقات. وجاء في ألاستطلاع الذي أطلق عليه إسم والإستطلاع الوملني حول السرعة وأفعال أخرى خطرة في

القيادة، والذي شمل ستة آلاف أميركي، أن السائقين اعتبروا السرعة أقل خطراً من مخالفة الإشارة الحمراء أو

واظهر الإستطلاع الذي أجرته الإدارة الوطنية أسلامة

السير على الطرقات السريعة أن السائقين الفتيان هم الأخطر

على الطريق، وأعشرف ٨١ في المئة من السائقين النين لم

إِنْتَفَاْء سَيَارة مَنْتَقَدِمة عَنْ قُرَّبِ أَن كَثَرَة تَغْبِيرٌ حَطَّ السير.

الأخرى وغيرها قرب شتوتغارت.

آخری او نیران کوکتیل مولوتوف... ه

وكانت ماركة مرسيس بنز وقرت

ویت صدر مودیل «اس کالس» (-S

مرسيس بنز.

كلاسء الجييث.

داِس كلاس، مصفّحة.

أما خطر الهجمات الإرهابية

المتخصصة ومحاولات الإغتمال

للستاسبين ورجال الأعمال المستهدفين

فتثوافر له مستويات حماية اخرى مثل

دبي ٨ربي٧، (B6/B7) التي يقساوم

تصفيحها قذائف الأسلحة المعترف بها

بولياً. وإضافة الى وسائل الحساية

الفَّاعلة (تساعد في تصاشي وقوع

الصوادث، صثل اجتهازة منع إنزلاق

السيارة وشرودها) والأخرى الساكنة

(تحمي الجسم عند وقوع الحابث، مثل

الأصرِّمَة والوسادات الهـ والبية

والمخمُّدات المُحْتَلِقة)، تَحْضِع سِيارات

ومرسيدس بنزغارده كمغيرها

لإختبارات الحوادث، كما تستفيد من

تعاون خبراء الشركة مع سلطات

ودوائر الحماية المعترف بها دولياً أو إلى الماروطنياً أو الماروطنياً.

وهو ما دفع الصانع إلى إتخاذ قراره خفض إنتاج السيارات

السياحية على خط التجميع الأول في مصنع موتوم أشي غرب اليابان، بنسبة خمسين في المنة منذ مطلع شباط

رمبريي الباري. اما نيسان، الصانع الثاني في اليابان، فقد تراجع إنتاجها الياباني بنسبة ١,٠٠ في الله فبلغ ١,٥٥ مليون وحدة، بينما هبط إنتاج الصانع الثالث في اليابان، هوندا،

الى ١٠,٢٤ مليون وحدة (٨٠,٤٪) وميتسوبيشي الى ١٠٠٨

مليون وحدة (-٨, ١٢٪)، ومازدا الى ١٧٩٨٨٨ وحدة (-

٥,٦٪). ويُنكر أن إنتاج الصانعين المذكورين لا ينصصر

باليابان وحدها، إذ ينتجون أيضاً في قارات أخرى أهمها

الأوروبية والأميركية اميا صادرات السيارات والترمن البايان

فتراجعت العام الماضي بنسبة ٢,١ في المنة لدى تويوتا

(بلغت ١,٤٦ مليون وحدة)، و٥,٧٪ لدى قوندا (٣٠٧٠٥)

و٢٠٥٪ لدى ميتس وبيشي (٢٢٩٨٨)، بينما إرتفعت

يبلغوا الواحدة والعشرين من العمر بعد، إرتكابهم مخالفة عدم التوقف عند إشارة «قف»، بينما أقر ١٦ في المنة بكثرة

مَّع ذَلُك، تَدِينَ في الإستطلاع أيضاً أن ٦٢ في المئة من الذين اعترفوا بالقيادة الخطرة غالباً وبارتكابهم للخالفات، لم

يتعرضوا لأي توقيف خلال السنة الماضية. واعتبر تسعون

في المئة من الستطلعين أن زيادة عدد رجال الشرطة لضبط السير قد تمثل علاجاً ناجحاً.

بحق السِائقين الخطرين، لتقريب عقوية هذه الممارسات من

اللغت نظر حضور المؤتمرات أو الحصص الدراسية الى

جوانب معينة على اللوح أو على صورة معينة، فهي حظيت بككبر شعبية لها بين المراهقين الذين أخذوا يوجهون اشعتها

الحمراء اللون والبعيدة الأمد، الى أهداف مختلفة في البيت

لكن الإدارة الأميركية لشؤون الاغنية والأدوية حذرت من

تلك المطبقة في جرم القيادة تحت تأثير الكمول.

وذهب أحد الآراء الى إقتراح إنزال عقوبات أكثر صرامة

والعجر وويسط بناءا أأوا

مرموا المستعدادة وياليان

ممرة بنجائد التديان الر

20

صادرات نیسان ۲٪ (۵۲۰۰۰) ومازدا ۲٫۷٪ (۷۱۷۰۰۰).

تصفيح الصنع يغني عن إعادة التفكيك والتركيب

"مرسيدس-بنزغارد"

الواقية في مختلف أجزاء السيارة لا

تُضَافُ لاحقاً كيما هي الصال في

التصفيح الخارجي، بل في أثناء تركيب

السيارة فتنخل في ينيتها من الأساس،

وتشيير بيملركسرايسلر إلى أن

العناصر الواقبية تشكل جزءأ بنيويأ

يساهم في تمتين هيكل السيارة المنتجة

لدى دمسرستيسسبنر غسارد، بدل أن

تَكُونُ مُجِرَّدُ إِصْافَاتُ نَشْكُلُ عَبِئًا عَلَى

سيارة مجمعة ثم مفككة قبل إعالة

تعرض الشركة مستويات مختلفة

للتصفيح، تبدأ من فئة «بي٠٤» (B4)

المؤهلة لمُقَّاومة رصاص سأغُنوم عُهُ، ﴿

أو ما شابه من وسائل إعتداء السارقين

هبوط الإنتاج والطلب على السيارات في اليابان

القيادة العدائية أخطر من السرعة

توجيه أشعة الليزرعلى السائقين ممنوع في ولايات أميركية كثيرة

(فبراير) الجاري.

تنقلهم بين خطوط السير.

أو الشارع بداعي التسلية.

ولأنْ النَّحُاطر ليست كلها منشابهة،

وعلى خط إنتاجي خاص بها.

تركيبها مع إضافاتها.

وللجرمين دالعانيين،

الأبواب الخمسة لدور عائلي فتي و إس ٣ كوا ترو". . . للفتوة الخام

🗆 لندن - والحداقة

موديلها المتوسط-الصغير «أي ٣٠ يعدد من الإضبافات اهمها من التاحية التسبويقية توافس فشأت الأبواب الخمسة الى جانب صبيغة الأبواث الشلافة التي أطلق بها الموديل أولاً في حزيران (يونيو) ١٩٩٦، ثم من الناحد الترويجية/الرياضية فثة داس٣٠ الرياضَيْة في أعلى شَيارات المُوتيل المبنى على قاعدة موديل فولكسفاغن

وعلى غرار الفثات الأخرى البائثة اسماؤها لذي الماركة الألمانية بصرف ،إس» لا تكتفي وإس ٣، بكونها الدوى فثات موبيلها وأغناها تجهيزاً فقطء بل تتسلاره أيضاً مع نظام الدفع الرباعي المعروف لدى أودي بتسمية اكواتروه ومع محرك الله، ١ ليتر الشحون توربينياً لإيصال العزم المستخرج من اسطواناته الأربع (٢٠ صنماماً) الى ۲۷۰ نُسوتون مُنَّدُر من ۲۱۰۰ دد. الی ۵۰۰۰ دد. والقــــــوة الی ۲۱۰ احتصفة/٥٨٠٠ دد، مع علية يدوية بست نسب اسامية، ونظام إيصاد الكتروني للتروس التفاصلية (EDL) فَي الْمُحَوِّرِ الْأَمَامِيِّ فَيِنْتَقَلَ فَانْضُ عَرْمُ المحرك فوربدء إنزلاق إحدى العجلتين الأساميةين (بفعل العرم) الى المصور

ا في وق ناك، ستحظى «إس ٣» التي ستُجاع في المانيا (مع الْضُرائب) لِعَاءُ ارك الماني (٢٩٠٤١ يورو) بتعديلات شكلية تميرها بتعريض الرفاريف بعض الشيء وبتصاميم خاصة للمصنين ولعجلات (١٧ بوصة)

🗆 لنبن - دالحياة،

تعرض نيسان في معرض جنيف الدولي للسيارات الشهر المقبل نمونجاً

واقعياً للصيغة الأوروبية من موسيل

وبعدما اطلق الصائع الياباتي

الجيل الجديد من صوييل «الميراء في

البِابَان اواحْرِ السنة الماضية، فهو لنَّ

يبُدا إنتشباره في اوروبا قبل السنة

الْقَبِلَةُ، عَلَما بَانَهُ سَيْتَضَمَّنْ صَيِعًا

وإم إسء الجــديدة (Medium/Smail)

المُعْيِّارِية وَالتِي سُتَخْدِم فِي موديلات

عدةً منَّ الصَّحِمُّ الصغيرُ التَّي المُتَّوسَط

وهي إحدى القواعد الحمس التي ينوي الصائع إعتمادها لنشكيلة مؤبيلاتة

■ فرانكفورت - رويترز - اعلنت

طورد فيركيه أ.ج.م الفرع الالماني اشتركة فورد الإميركية، تعليق إنتاجُّ

السيارات في مصنعها في كولونيا في

المانيا الشهر الجاري بسيب تردي

وذكرت الشركة انها ستوقف إنتاج

موديلي دفييستا، الصغير (سيطلق

جسيلة المقتبل في ٢٠٠٢) وببوما،

الرياضي الصغير (والمبنى على القاعدة

ذاتها) بين ٨ و١٩ الجاري، ما سينال

من عمل ٣٥٠٠ من عمال المصنع البالغ

عبدهم ٢١ الفأ. وكانت مقورد فيركيه

وهي تستخدم أيضاً ١٢ ألفَ عاملَ في

مصنع سارلوي حيث تنتج وفوكوس،

الجديدة (متوسطة صغيرة)، أوقفت

تحميع ﴿فييستا؛ مُمسة أيام أواخر

كأنون الأول (ديسمبر) الماضي بسبب

ف حسناً إرتفاع مبيعات مجموعتها

خَـمَـسَـةٌ فَي الْلَّهُ فَي ١٩٩٨، لَكُنْهَـا

اضافت أن حسائر فرعها الإنكليزي

روقر ستبقى ارباحها الصافية دون رقم

اله ۱٫۲۵ بليون مارك (۱۴۰ مليون

وأعلنت المجموعة التي تتخذمن

ميونيخ مقرأ لها، باوغ قيمة مجموع

مبيعاتها السنة للاضية ١٣,١٣ بليون

مارك (٣٢,٣ بليون يورو). وبلغ حجم

يورو) الذي سجلته في ١٩٩٧.

الطلب على موتبلاتها في أوروباً.

ويُنكر أن والميراء مبنية على قاعدة

وألميرا تبدوه المتوسط الصغير.

هيكلية اربعاً.

أودي دأي ٢٦ بخمسة أبواب.

الألومينيوم المصبوب (تصميم أفوس) ﴿ نظامُي منْع الإنزلاق الكِبِحِي (ABS، الهيكلُ قَلَيْلاً لَقَحْمَلُ فَارِقَ القَّوْمُ والْعَرْمِ. وخيارات مواد والوان مختلفة، أضافة الى تجهيز للقصورة بنظام كومبيوش وإمكان طلب انظمة إضافية مثل

واقراص الكبح الأربعة مهوآة لتبسد التي تحيط بها إطارات ٤٥/٢٢٥ أر ١٧، الحرارة بسرعة) وتوزيع ضغط الكبع ومصابيح كرينون في القدم وثلاثة مِينَ لَلْقَدُّمَ وَالْمُؤْخُرِ (حَسَب حَمُولَةُ خسيسارات الوان جسديدة. وحظى نظام التعليق بتعديلات تقسيه وتخفض السيارة وطبيعة الطريق)، ووسائتين هوائنيتين مواجهتين واخريين جانبيتين وفي الداخل يحظى السسائلة في المُقَدِّم وأربِعة أحزمة حماية ذاتية الإنقباض (لشد كل من الركاب المجانبين للأبواب الى مقعده عند حصول حادث). رياضيين، مع تلبيس جلدي جيزئي ستتوافر كالحالية في ثلاثة مستويات



الخنفساء الجديدة مع النافذة الخلفية للشطورة كما في الأجهال الأولَى مَن المواجل.

تردي مبيعات فورد 'فييستا''

روفرتمتص أرباح بي إمف

■ فرانكفورت - أب - أعلنت بي إم مبيعاتها من ماركة بي إم ف ذاتها

تردي الطلب عليها في اوروبا.

ونكرت صحيفة ببلد الأثانية حبيثأ

ان فورد تنوي تشغيل خمسة الاف من

عَمَّالُهَا فَي كولونيا ثلاثة أيام في

وكانَّ الفرع البريطائيُ لفُورِد مُوتور كومبائي اعلن اولخر الشهر للاضي

تمديد خلفض إنتاجه في ملصنع

داغتهام وهو اكبر مصانع فورد في

إنكلترا، بما في ذلك إغلاق المصنع ثلاثة

وكانت مييعات موديل رقييستا

هبطت العبام الماضي في المانيـــا ندو خــمـســة الاف ودـدة فــبلغت ٨٠٢٠٠

سيارة، وتنوي قورد، الصائع الثاثي

عالمياً للسيارات (بعد جئرال موتورزٌ)

إنتاج الجيل المقبل من «قييستا» في

٩٩٩٣٧٨ وحدة، بزيادة نحو ٢٤ الفأعن

مبيغاتها في ٧٩٩١، بيثما تراجعت

مستعمات روفر ٣٣ الفاً (عن ١٩٩٧)

واكنت للجموعة الأثاثية أن ماركة

بي إُم فَ ذَاتِهَا سُجِلَتِ افْضُلُ أَتَعِبَجَة

أَرْبَاحُ صَافِيةَ فَي تَأْرِيحُ الشَّرِكَةِ... وَلَكُنَّ

مجموعة روفر للسيارات متيت بخسائر

أكبر بسبة ملمؤسة محسب نص

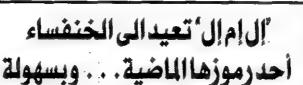
رسالة للجموعة الى حملة اسهمها.

فيلغت ٤٨٧٧٨٧ وحدة.

داغنهام وكولونيا إبتداء من ٢٠٠٢،

أيام خلال فترة عيد القصيح الماليل.

الأسبوع إبنداء من الشهر الجاري.



■ تعيد شركة وإم إل إمه (MLM) (Michael Lauer Management أوادُلُ أَجِيالُ «بِيتِلَ» السَّابِقَةِ. ويسهل تركيب التجهيز العروف

آي۳ پي أيواب

مع فشات الأبواب الخمسة التي

ففي تجهيزاتها الأساسية تجد مثلاً

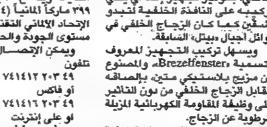




او على إنترنت www.michael-lauer.de



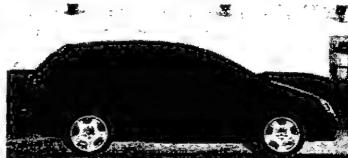




YE1 E13 Y-T E1

■ واشنطن - رويتبرر - رشح عن إستطلاع حكومي أميركي أن ستين في المئة من السائقين الأميركيين يعتقدون أن القيادة العدائية هي، قبل السرعة، الخطر الأكبر على

نموذج نيسان 'ألميرا تينو' بين الهاتشباك والواغن والمينيفان؟



الجديدة بكاملها حتى العام ٢٠٠٥. ويذكر الصسائع من مسرايا «الميسرا تينوه مروئة الإستخدامات الداخلية ومساحة الصندوق الواسعة قياسأ

والميرا تينوم التي ستنتج في برشلونة.

يقطاع السيارة (٤٤٠ ليتراً، وهو معنلُ متواقر في قطاع السيارات التوسطة-الكبيرة)، كما يمكن طي المقاعد الخلقية كلياً لتشكيل سرير مزدوج، كما يمكن

المتباحّين الخلفيين الى مستوي الرجاج لا لتسهيل الرؤية على السُّياراتُ اللاحقة فحسْبُ، بلُّ لُحمايةٌ المصبِاحين ايضًا من دالنكرات، البِمبيطةِ في الإِرْبُحامات أو عند وقف السيارة... لكن الصحة الأشيرة قد لا تكون الاكتشر إقتاعاً لأن تلك النكزات ستصيب المعش عوضاً عن الصباح الذي يسهل في نهاية الأمر فكه وتركيب

تقديم أو إرجاع المقعدين المحانيين

للبابين الخلفيين في مدى ٢٠ سنتم. ويشيير الصائع الى فوائد إرتفاع

غطآء اخبر مكانه، عوضاً عن إصالاح وستنتج نيسان «الميرا تينوه في مصنعها في برشلونة، بينما ستئتج الفَسُاتِ الأَشْرِي في مسصنع نيسسان الإنكليري في سائد ألاند.

■ سان رامون (كاليفورنيا) - أب - أصبح توجيه أشعة اللايزر على عيون السائقين ممنوعاً في منطقة سان رامون

أشعة هذه الوسائل على عيون السائقين، وتصعيب حصول المرامقين عليها بجعل بيعها الى مراهق، أو حيارة الأخير لها من دون رعاية بالغ، حَنْحة يُعاقب عليها القانون. اكن تعذرت معرفة الطريقة التي تتوي بها البلدية تنظيم

في خليج سان فرانسيسكو، كما سيصب على المراهقين من الأن فصاعدا المصمول على تلك الوسيلة التي صنعت في الأساس لتوجيه نور أحمر على اللوح في أثناء الشرح في محاضرات أو عروض معينة، وقررت بلدية ألمينة حظر توجيه

مخاطر توجيه هذه الأشعة الى العيون بسبب إمكان تسببها يأضرار بالغة. واوضيحت أن النظر الي مصدر إشعة الليزد مباشرة أشد ضرراً من التحديق بالشمس. ويُشار الي أنَّ قوانين حظر مشابهة فُرضَت في مَدْن ولايات أميركية اخْرى منها فيرجينيا وماريلاند وميشيغان وبيلاوير. بيع هذه الوسيلة. ويينما طررت وسيلة إطلاق اشعة الليزر استدعاء ٥٣٨٣ بورشه ٩١٢ موديل ١٩٩٦ لتفادي خلل كهربائي

الحالات الى إصابة السائقين إنما من دون التسبب بوقوع اي حائث وأوضح الصانع المتخصص في صناعة السيارات الرياضية الفخمة، عدم توافر معلومات عن حالات أخرى مشابهة في العالم. وأعلن في بيانه أستدعاء المعنيين خطياً الزيارة تفحص مجاني ادى وكلائهم المطيين التركيب وحدة

🗷 دیترویت، شتوتغاری – أب، رویترز – أعلنت شركة بورشه أ. ج. إستدعاء ٥٢٨٣ سيارة من موبيل ١٩١١، (كماريرا وتوريو وتارغاء وكلهما من مدوديل سنة ١٩٩٦) لإصلاح خلل كهربائي يمكن أن يتسبب في إنتفاخ الوسادة الهوائية في المقود من دون مبرر. وذكرت الشَّركة الْأَلْمَانية أَنها إتخذت قرارها بعد إكتشاف الخلل الذي يمكن أن يتسبب بجروح، علماً بأنها أوضحت أن معارماتها تفيد بصنوث

خاصة (مجانية) تحول مون تسبب التيار الكهريائي بإنتفاخ الوسادة خطأ، ومن السيارات الـ ٥٢٨٢ السندعاة، أحصيت ١٩٦٨ وحدة في الولايات المتحدة و١١٩ اخرى في كندا.

أولدزموبيل ٨٨٬ تنسحب بعد خدمة خمسين عاماً

المتحدة، أكثر موبيلات اللَّاركة مبيعاً عند إلطلاقه في ١٩٤٩. لكن بعد نصف قرن، بلغت أولدزموبيل د٨٨، نهاية الطَّريق. وقد أعلنت جنرال موتورز رسميا إنسحاب المرديل الأطول خدمة من دون إنقطاع في تاريخ أميركا، وعرضت سيارة «٨٨» سودًا، لَاعَةُ ومحْصَصَة للعرضُ في منْحَفُ أولدزموبيل. وكانت ١٩٥٥ أكثر سنوات إنتاج «٨٨» بيلوغه انذاك ٤٦٥ ألف وحدة، وشهدت الستينات إطالة هيكل الوييل وتعريضه،

لتتضم الى سابقاتها في متحف وسائل النقل.

سنماجات الثمانينات بتغييرات كثيرة في التصميم

والمستهد. وقبل أن تخرج آخر «٨٨» من خط التجميع في أورايون في أوكلاند في ٦ كانون الثاني (يناير) الماضي، ومبل مجموع إنتاج الموبيل الي عشرة ملايين وحدة (في ٥٠ عاماً). والسيارة في فئة خاصة للذكرى الخمسين، مع تلبيس مذهب

وفي المصنع وقع كل من عمال خط التجميع على بطانة سقف السيارة، علما بأن وقف إنتاج أولدرموبيل ٨٨٠، وبويك «ريفييرا» يعني تسريح ١٤٠٠ عامل في مصنع أورايون لكن جنرال موتورز قالت أنها ستسعى اللِّي نقل وظائف العمال لى مصانع أخرى. وعند إعلان إتخاذ وقف إنباج الموديل في أيلول (سيتمبر) الماضي، قال مسؤولو الشركة أنه حان الوقت لتوجيه الأنظار نحو موتيلات أكثر تحقيقاً للربع. وقال توم جارفيس، مدير ماركة أولدرموبيل لوبيلات

«٨٨» و«كاتلاس» والأخرى القبلة أنه ليست هناك خطط لإطلاق جيل جِنيد من «٨٨، في قائمة مونيلات الماركة، وأن الأخيرة ستركز على موديلي «أورورا» و«إنتريغ». وقال دايف فيولينا، وهُو مهندس متقاعد بعد ٢٧ سنة خسدمة أدى جنرال موتوروز ويملك خسمس سيسارات أولدرموبيل، منها سيدان من ١٩٣٢: ولقد كانت سيارات جيدة الإنتاج. كان يمكنها الخدمة حتى ١٠٠ الف ميل (١٦٠

اللَّفَ كُلمُ)، في ايام لم تكن الله ألف ميل شيئاً مسموعاً به..

وقد أصبح موديل أولدر موبيل ه ١٨٨٠ الذي اطل بأول محرِّك عالى الصَّعْط في اسطوانات ثمان (٧) في الولايات

من السائقين أن يتواعدوا مع مصاروخ ٨٨٠.

وقوائد أخرى من إمتلاك سيارة صغيرة جداً، لكن مع الحصول على حجم سيارة أكبر بقليل. وكانت تويوتا كورولا، اكشر السيارات مبيعاً في اليابان منذ ١٩٦٩،

السابانُ منذ ١٩٩٦، وهي السنة الأولى ينتزع مسدارة مسيعات الموبدلات المُخْتَلَفَّة من صغيرها الى كبيرها،

مواغن آره، (رويترن)

سوزوكي واغن أر تسبق تويوتا كورولا في اليابان ■ طوكيو - أب -إحتات سيارة سورُوكي «واعَنْ آرِ» الصنغيــرة حِـداً

(مبنيكاً رفي التصنيف البابائي) صدارة مبيعات السيارات في اليابان العنام الماضي، مشفوقة على توبوتا دكورولا، التي إحتكرت الصدارة لتُلالة عقود. وذكر توسومي إساي الناطق باسم تويوتا موتور كوربورايشن ان مبيعات وكورولاء شأنها شأن مسعات السيارات عموماً في اليابان، هبطت في السيارات عموماً في المئلة لتصل الى المئلة لتصل الى ١٩٦٤٩٨ وحدة.

في المقابل، ذكر ميشيا هوريكوشي، الناطق بإسم سيوروكي ميوتور كوربورايشن أن مييعات واعن أره بِلَقِتَ الْعَسَامِ الْمُأْضِي ٢٠٩٥٤٨ وحسدة وحافظت على متانتها بفضل إطلاق تحسينات الحماية الجديدة في تشرين

الأول (أكتوير) الماضي. ويُنشبط مبيعات السيارات الصغيرة جداً منذ الخبريف المَاضَى بِقَـصْلُ القاييس الجديدة التي أصبحت توفر للسائلين تسجيلاً ارخَّص من السابق

علماً مانها لا تزال الأكثر معيحاً في فدَّاتُ السيارات العانية الدَّجم (منَّ الصغيرة الى الكبيرة). اماً مواعن ار، فيهو اكثر موسالات السيارات الصفيرة جداً مبيعاً في

الخلل في ٢١ حالة في الولايات التحدة. وادى بعض تلك ■ لاتسنينغ (ميشيغان) - أب - قبل خمسين عاماً، طلبً



جنبلاط يشن الحرب على المارونية السياسية والعسكر

الحص يعلن "الجمهورية الثالثة" لنع الحريري من استئناف "حكومة الظل

سليم نصار *

🗷 بعد انقضاء شهرين على ولاية رئيس الجمهورية اللبنائية العماد آميل لحود، يستاقن اليوم الى السعوينة رئيس الوزراء - وزير الصّارجـيّـة الدكت ورسايم الحص في أول زيارة عمل من أجل الهمتين اللتين يحمل اعباءهما خُلِفاً للرئيسُ السابقُ رفيقُ

ومع أن الرئيس الحص كأن يقضل ان تتم هذه الزيارة قبل شهر تقريباً، الا ان انصرافه آلى معالجة المُشاكل الأدارية والاقتت صبابية وانشبغال المسؤولين السعوديين باحتفالات لئلة عبام على تاسيس للملكة، حيالا يون تحاليق هذه الرغبة في حينها. والأكيد انه سييوضح بعض الامتور المتعلقية بالإتهامات لَلْتَي وجهت اليه بانه لم يراع نص فيصلّ السلطات وتوارّنها حسبَما جاء في لِتَفَاقَ الطائفُ. كما انه سنند مُحَاوِفُ المستثمرين بالحديث عن بولة القانون وللؤسسات وتنظيف الإدارات الحكومية من الفساد والتبعية وللماطلة في انجاز المعاملات.

وكما هي الحال في كل مرة يتوجه الحريري الى نمشق اليوم قبل ان يغادر الى القاهرة عداً في زيارة وصفت بانها رسمية تلبية لنعوة رئيس الحكومة المحترية كمأل الجنزوري ومع ان هذه الزيارة لا ترتدي اي صفة رسمية كون الحريري يقف خدارج السلطة، الا أنه يفضنل البقاء تحت أضواء الكاميرات لتنكير الدولة اللبنانية بانه هو الذي يصنع موقعه على رغم تخليها عنه وهو يفضل ان يبقى ناشطاً سياسياً لاقستناعسه بانه يمثل في نظر الدول الاشرىء رئيس حكومة الظلِّ الراجع الي الحكم بعند اقل من سنة. ويبندو انه يخطط لدور للعارض، داخلياً وخارجياً، بطيل انه سييقسوم بسلسلة زيارات رسمية وشبه رسمية لغرنسا والولايات لْلَسْحَدَة وَلِلْأَنْسَا. وَمِنْ الْمُسُوقِعِ أَنْ بستقبله للسنشال الأثاني شروير بعد أسبوعين ببرنامج رسمي على اعتبار ان الحريري سبق واستضَّافه في قصرٌ قريطم قبل أن يفوز بمنصب الستشارية ويهزم كول،

ويستقلد من مظاهر تكثيف هذا النشياط السبياسي الضارجي ان الحريري سيخفف حضوره الدائم في بيسروت بناء على نصح السوولين

الحص من غلافه الإسلامي واتهامه السوريين النين يهمهم نجاح مهمة النكشور الحص بقدر ما يهمهم بالانصباع الى ارادة رئيس ألجمهورية منظماً كنان سنامي الصلح مع كميل شمع ون- او شغيق الوزان مع امين استيعاب المعارضة للمثلة بالحريري ووليد جنبلاط ورد الحص على سياس تُخَفِّفُ تهجمات المعارضة على الجميل، لذلك أيد طلب عوسسات الإمام منوسى الصبير التي تشيرف علينها حكومته بأن طمأن الصريري عبر حديث بثبت محطة دام تي في، بانه السيدة رياب الصدرية وزار السيد محمد حسين فضل الله ليمرض عليه يحشرم توقيع الحكومات السابقة، مؤكداً أن الحكم هو استمرارية، وان مخاوفه ويطالبه بالدعم حفاظأ على الثوابت الاقتصادية تمنع التناقض بين الوحدة الوطنية. كما يطألب الزعامات حكوَّمْته وسابقاتُها. وآعتبر الحوآر الأضرى الَّتِي ٱلصِّقَاهَا بِالتُّدُخُلِ لَمُنع بالواسطة بين الرئيسسين الحص السلطة الاحسرائية المناطة بمحلس والحريري المبخل الاول لتخفيف حدة الوزراء من خدمة رئيس الجمهورية، السَجْــالُ الساحُن الذي انعكسِ على الامسر الذي يعسرز عسودة المارونيسة الشارع البيروتي، وشجّع السنّة على تكرار لازمة الاحتباط، تلك التي لازمت السياسية. لكنه من جهة أخرى يتحفظ عن تعسيم هذا الوصف بحسيث لا المسيميين طوال ثمانية اعوام. والمرجح ينسحب على البطريرك صفير الذي امتنجه النائب مروان حمايم، وقال ان ان سورية انزعجت من شكاوي الشاكين يور بكركي منفصل عن يور المارونية في موقعي السلطة والمعارضة، الإمر الذي اضطر الدكتور بشار الاسد لأن يشهر سيف الدفاع عن العهد، ويتحدث لُجِلَّةً دالْكَفَاحِ العَّربِي، عن دالاحسِاط

واكد حماده اثر زيارة وقد مجبهة النضال الوطني، للبطريرك ان وجهات النظر كانت متفقة على اعتماد قانون واحد للانتخابات يؤمن التسشيل الصحيح عبر القضاء باعتباره يشكُّلُ الدائرة الأمثل لتامين ذلك. ويستدل من تتبع مسيرة النشاطات التي يقوم بها جنبلاط حيال القيادات الروحية والسياسية، انه بركر على طرح موضوعين اسياسيين لحملته: الاولّ موضوع قانون الانتخاب الجييد والثِّيانيّ بور الْجَـيش، وحَـجــُتــه ّ في المُوضُوعُ الآول أن داتفاق الطائف طالب بإعادة النظر في الماقطات ولم يُحددُ خُمس محافظات. على كل حالُ، الحل الذي ارسي في الطائف ليس الحل

في اطار المسافظات نحن كسرون سنا مستعبين کن ننوب في محتمعات طائفية اكبر مهما كانت بيأنتها. نحن نؤمن بدائرة انتخابية مصغرة كما رسمها كميل شمعون. والسبب ان الأقطاع العسندي والمالي يتسحكم بالمحافظات ونتائج الانتخابات فيها تحت شعار الانصبهار الوطني. وأنا اعتبرهذا الانصهاركنية طالما ان النستور يفرق بين مواطن واخر. وعندمسا يعطينا هذا الدسستسور كل الحقوق والواجبات، ويعنع عنا كاقلية احتمال النوبان في مجموعات اكبر،

يمكن ان نعيد النظر في موقفناء وحول للوضوع الثّاني، اي الجيش يقول جنبلاط والعسكر والديموقراطية تقيضان. صحيح ان جيشنا حقق بعض

سياسياً ومعنوياً وتنفينياً مميزاً. على هذه الحب الدص

لأن السنياسي الذي لأيحاسب

حسّاب ولائه للدولة. الرئيس الحص قرر القيام بربارات رسمية عدة بعد عودته من السعوبية

الانجازات، لكن تلك تم بقرار سياسي لبناني ومدوري الجيش آداة للسلطة السيئاسية ولا يجوز أن نميزه عن الموطقين الأشرين، لأفي الآجور ولا في المراكزة، وانطلاقاً من مشاوفه على مستقبل الديموقراطية ومن عسكرة النظام، يُدعى جَنبِ لاط أنْ هِنَّاكُ اكثر مَن خمسين مستشاراً وموظفاً عينوا في مراكز مفصلية مهمة، وباشروا في التسلِّلُ الى صلبِ النظام المُنثي. وهو يتهم رئيس الحكومة الحص بأنه اعاد ألَّهِ، هُذَا لَئنَصب صَنفة رئيس الوزراء الموظف لدى رئيس الجمهورية، بينما سناواه اتفاق الطائف، واعطاه موقعاً

بوهنفها بانها دمغرضة وموتورقه كَبِّارُ الْمُتَنْفُنِينَ فِي النولة. وَمُثَّلُ هَذَا القانون والمؤسسات لأن الاخطاء في الدول الديموقراطية تدفن مرتكبيها العالم النالث، ينفنون اخطاعهم ويتــاقـون عـبـرها. وبسبب ضعف ضاعت سائر اشكال المحاسبة، ومنها الدارة عن طريق الأصلاح السياسي

وكرر الحص انتقاداته لصيغة الحكم السابقة، امام زواره من لبنانيين ولجانب محنراً من استشراء سلطة المَّالُ والرَّسْاوي في الحياة السياسية. وقال ان المواطن في حاجة الى مصالحة مُع نولته أذا كنا قُعلاً تريد بناء نولة القانون والمؤسسات، أن تجربة المواطن خلال السنوات الست للاضية عمَّةت غربة اللبناني عن بولته، خصوصاً اذا الحكومية. كل هذا يسبب منا للس من فساد في سلوك الموظفين ومماطلة في انجاز المعاملات وعنيما يستضعف المُواطن الدولة لا بدُّ ان يانسُ القوة في طائفته ومنعبه وزعيمه وعشيرته

وهو يراجع الاجسراءات التي اتخسنت على صُعيد الدارة في عهد والترويكاء فيقول انها استثنت المسويين على التنبير شكل استاءة بالغة الى دولة بينما نرى المرتكبين في لبنان وبول الادارية. وهو يطالب بضرورة اصلاح

كنان عليمه أن يتسعساطي مع الإدارات فيقدم الولاء لمثلي هذه القوى على

يصحبها الاعلان عن اصلاح قانون الْانتخاب. ومع انه من دعاة اعتماد

لبنان دائرة انتخابية ولحدة مثل نبيه بري، الا لنه قد يتراجع عن هذه النظرة لأسباب تتعلق بخلو الساحة اللبنانية من الأحراب السياسية. ذلك أن اعتماد الدائرة الواحدة لكل لبنان لا بد أن يملا مجلس النواب بممثلين من الطائفة الإكثر عنداً لا الأكثر كفَّاءة أو شهرة. وحنول الاصلاح السيناسي والاداري

يقسول الحص ان توزيع المغساء والمناصب بين المتنفذين كأن القاعدة المتبعة لجعل حق المواطن مرهونا بحظوة الاستزلام والتبعية. وفي هذا يرى أن مصالح السؤولين كانت دائماً تتضارب مع المُسلحة العامة. ولتحاشى كل هذه العوائق والمضالفات والمطيبات السياسية، يُقترح الحصّ داعلان جمهورية ثالثة، تبدأ مع هذا العهد وهو يعيب على المعارضة انها تحاول العودة بلبنان الى واقع ما قبل الحرب والحل في رأيه لا يكون الا بالتقدم نحو صَيِعَةً أَكْثِر تَطُوراً، بَاتِجاهُ بِنَاءَ «الجمّهورية الثالثّة». يتسهم الحسريري وجنبسلاط سليم الحصّ بأنه يرفضٌ صُوَّتُ المعارضةُ والإعتراض، علماً إنه اقترح مرة تحويل

كُتَلَتُهُ أَلَى مَحْكُومَةً طُلَّهِ. وَحَكُومَةَ الطُّلُّهُ بحسب النظام البريطاني، هي في الواقع نولة ظل تشكل من حـ المعارضة كي تراقب الحرب الحاكم وتنافسه، وينتقد الحريري وجنبلاط ألقلق الذي يبديه رئيس الحكومة، وضيق المُندرُ الذي يولَّجِهُ به للمارسة <u> ديموة راطيبة. وفي راي الحص ان</u> المعارضة التي توجه اليه والى حكومته انما هي من النوع الذي يشوه الاصلاح السياسي ويمنع كل اشكال المحاسبة. وبالتَّالي يرى أنَّ للعارضين لحكومته يتصرفون كانهم «ولة طلَّ، لا محكومة ىد الخطاب الدو وتعزيز الوفاق الوطني. وهذا ما قالةً المسؤولون السوريون لحلفائهم في العارضة، بأن الضغط على سليم الحص سينفعه أكثر فأكثر للاحتماء برئيس الجمهورية والابتعادعن قواعده الشعبية. كما أن الضغط على رئيس الجمهورية سينفعه اكثر فأكثر للأتكال على العسبكر في منقسارعية السياسيين. وكي تعنعُ بمشق هذا التنافس المحموم يمكن أن تتدخل مرة اخسرى لاجسراء حسوار قد يبلغ حسد

* كاتب وصحافي لبنائي.

هنه العسرُلةُ تَنفع هُذه القَـيانة الي

مرلجعة حساباتها أو تدرك أنَّ مصلحة

بِلْادَهَا فِي أَلَا تُتَعَلَّدِيَّ اللَّهُمْ إِلَّا إِذَا كَانْتَ

تعمل من وراء ستار لمصلحة من يعلنون

ليل نهار غرمهم على الإطاحة بها ولكنهم يدركون تمامناً أن بقاءها هو

خير مُسامن الصالحهم، اليس من

العسير أن نبرك مدى ما حققته قبادة

العسراق منذ العمام ١٩٧٨ من تمسرَّيق

للامة العربية في ثلاثة مواقع حاسمة سقطت تصرتها في سلة إسرائيل بلا

منازع، وأول هذه المواقع هو قسيسانة

المُنطَقِّة في السعي الى قطيعة مع مصر

نفاعاً عن مبادئ الأمة وشرفها وعقاباً

الصر التي فرطت فيها، وفقاً لرؤية

قيادة بغداد. ثم جاءت للوقعة الثانية

في ما شهدناه مما صور لَهنه القيادة

منَّ أوهام بالغَنْائم إنَّ هي شـــَقَت الصفوف وينبت طاقات المنطقة العربية

والإسلامية في حربها ضد إيرانُه واخيراً عندما زين لها أن غرُو الكويت

هو القريضة الغبائية والشرط

العواصم العربية على تجاوزات حكام

يغداد وأن تنصرف الى بحث جني في

تصنفيسة الرؤية وتصديد المملصة

الحقيقية للعراق مما يلتبس بها من

عوالق، وأن تنصرف القمة العربية الي

بحث مجمل المسالة العراقية من منظور

المناحة العربية العليا حتى يعاد

العراق للى أسرته العربية وقد عادت

عافيته ووعيه العربي الصحيح.

وأَخَــيواً، قَالِنني ارجو الإترد

الضروري لتحرير القس

معها حول ما يجوز وما لا يجوز. وشمة اخطار لخرى عجيبة، لا تتحدث عنها الا لجهزة الاعلام الاميركية والاسرائيلية، وهي تشير الى مخاطر تهدد الأردن تأتي من العراق أو من سورية، ولم يتم هذا ذكر السودان أو ليبيا أو ايرانُ ابعد المسافة الجغرافية. أن هذا الحديث عن هذا النوع من المخاطر يتعلُّق باهداف وطعوحات السياسات الاميركية والأسرائيلية في المنطقة، أكثر مما يتعلق بهموم الأردن السياسية والأمنية. فالعرَّاق مثلاً شكَّل في السنوات الماضية صمام امأن للأردن، أذ اعتمد العراق على الأردن طوال سنوات الحرب مع ايران كبراية اقتصادية ويحرية له، ولزيهرت نواح كثيرة في الاقتصاد الأربني نتيجة هذه العلاقة الخاصة، وهي لا نزال مستمرة الآن، وهي ضرورية للأربن لنرجة دعت الولايات المتحدة للى الاعتراف بها في ميدان استيراد النفط العراقي استثناء له من سياسة الحصار للضروبة على العراق. ونعب العراق قبل سنوات للى ما هو أبعد، حين أعاد الاعتبار للعائلة الهاشمية، وتمكن اللك حسين بسبب ذلك من ترميم مقابر عائلته في بغداد، وليس هناك أي دليل مغاير يشير الى مخاطر امنية عراقية تهدد الأردن، إنما ينفع ذلك الميركياً في ابقاء العراق دلخل دائرة اللوم. أما سورية فإن اهتمامها باستقرار الأربن هو لحدّ ركائز سياستها العربية، وليس ذلك منة منها بأن ضرورة سياسية واستراتيجية متباطة، تعبر عن نفسها بمشاريع للياه الشتركة والتي يحتاجها الأربن اكثر مما تحتاجها سورية، كما تعبر عن نفسها بمفاوممات جرت في فترات سابقةً وشهدت تقارياً في أتجاه توحيد كثير من مظاهر الحياة المُستركة، بخاصة في أطاري التعليم والتجارة، وسياسيا اعلنت سورية رسميا وبلسان وزير خارجيتها انها لا تشكل لي تهديد للاردن، من دون أن يعني ذلك أنه لا توجد خلافات سورية .. أردنية من ذلك النوع من الخلافات القائم حالياً بين بعض النول العربية. إن الاستنفار في الأردن حلجة موضوعية، لوَّلجهة احتمال حدث ملكي، وسياسي، ودرامي، ولكنه أيس أبدأ من لجل مواجهة مخاطر عربية، فالخاطر التي يخشاها الأردن جامته دائماً من الجهة الاسرائيلية، بدءاً من شعار الوطن البديل، وانتهاء بللياء لللوثة التي هددت عمان كلها، وعلى رغم معاهدة السلام.

من يهندالأردن؟

■ لا شك أن حالة الاستنفار معلنة الآن في الأربن على الاصعدة كافة، الاستنفار الرسمي، والاستنفار الامني، والاستنفار الشعبي، والاستنفار العاطفي، نلك لن الوضع الحرج جداً في صحة الملك حسين يطرح مسقة غيابه وما تستدعيه من ترتيبات دلخلية. واذا كان الملك حسين حسم شخمياً مسألة ورأثة ملكه باختياره للأمير عبدالله، فإن العائلة للالكة مدعوة الآن لحسم من سيكُون ولي العهد مع الامير عبدالله نفسه. وتطرح مساقة الاختيار هذه قضية القانون ألذي سيحكم علاَّقات العائلةَ الدلخلية، وهي علاقات عائليةٌ دلخلية ولكنها ملكية، أي لها مس بكل شؤونٌ

قضية للداولات داخل العائلة، وللتي هي احد أسباب الاستنفار دون شك، ريما تكون أبسط القضايا، بينما تعتبر حالات الاستنفار الشعبي والعاطفي أعقدها وأخطرها، فلا أحد يعرف في هذه الطروف كيف يعبر الجيشان الشعبي أو العاطفي عن نفسه، وقد تنشأ بداعي للحبة والاتفعال،

حالة من النحرك العارم الذي لا يمكن ضبطه، وقد ترافقه كما في مثل هذا النوع من التحركات تصرفات ضاغطة او عنيفة، وهو ما يخشاه عادة اي مسؤول، ويعتبره تحدياً لا بد من مواجهته

التقابات والأحزاب والمؤسسات التشريعية هي الاكثر لنضباطاً في عملية الاستتفار القائمة، فهي مؤسسات تتمتع بحس للسؤولية، ويمكن بالتآلي توقع تصرفاتها وتحركاتها، ويمكن التشاور

بالاستتفار الامنى السبق.

بلال الحسن

الأرنن بعداللك حسين

💻 لعل إلاتجاز الإكبر الذِي لا بد من تسجيله للعاهل الاردني لللك حسين هو محافظته على الأربن كيانا سياسيا مستقرأ غلى رغم موقعه للجيوبوليتيكي الصعب وقلة ثرواته الطبيعية وضعفه الانتصادي، وحاجته المستمرة المساعدات الخارجية وما يغرَّضه نلك من ضرورة السير بحذر. تحكم هذا الموقع الجيوبوليتيكي الى حد كبير، ولكن بدرجات متفاوتة - اعتماداً على الظروف الاقليمية والنولية - في تقرير توجهات السياسة الإربنية الدلخلية والخارجية. وينبغي ان تتنكر هنا ان بريطانيا قررت اقتطاع للنطقة الخصبة نسبياً شرق نهر الاردن من حدود فاسطين الانتدابية وضمت اليها مناطق لخرى لاتشاء ما نعرفه اليوم بالملكة الارنئية الهاشمية. وحاولت لندن بذلك، وكانت لا تزال أنذاك قوة كبرى يحسب لها حسابها، تحقيق غرضين هما: مكافأة الهاشميين على مُحاريتهم الاتراك، وخلق كيان جنيد يكون عازلاً بين دولة اسرائيل عندما تقوم وبين العالم العربي. على مدي ٤٧ عاماً لعب الملك حسين دوراً سياسياً مركزياً في المنطقة العربية، لكن هذا الدور ظل محكوماً بظروف نشاة الاردن وموقعه وتفاعل هذه الظروف مع المد التوسعي الاسرائيلي وردود الفعل العربية تجاهه. في حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧ فقد الارتن الضفة الغربية وفقدت مصر صحراء سيناء وسورية مرتفعات الجولان. بعننذ صارت مشكلات العرب مع اسرائيل ثنانية، وسرعان ما تبع الارين منظمة التحرير الفلسطينية، في ١٩٩٤، في عقد اتفاق سلام مع اسرائيل.

لُسؤال الْأَنْ، في غياب للك حسين، يتعلق في أنَّ معاً بمستقبل الاربن السياسي - وأن كان في للدى المنظور مضموناً كما تشير الدلائل - ويسياساته المستقبلية، ولا بد من القول لولاً أنه برغم صعوية ملَّ الأمير عبدالله بن الحسين مكان والده كونه تربع على عرش الاربن كل هذه للدة الطويلة التي راكم فيها خبرة عميقة والتصالات عربية وبولية واسعة، آلا أن الأمير عبدالله يتسلم العرش وهو في السلِّعة والثلاثين رجلاً ذا خلفية تطيمية وعسكرية جيدة، مقارنة بوالده الذي رتقى العرش عندما كان عمره سبعة عشر عاماً ونصف عام. ولكنه ملك الاردن الرابع سيكون في حاجة للى تلقي للشورة السياسية التي سيعتمد عليها الشيء الكثير في ظروف الاردن، والمنطقة،

المَنعَبَة خَاليَا وَلَعْلَ مِنْ القوائد الأمير عبدالله ان ليس له بعد سجل سياسي. . ويقفز الى الذهن في صورة تلقائية بالدرجة الأولى موضوع العلاقة الاردنية - الاسرائيلية. ويبدر أن المزاج الشعبي الراهن لا يحبذ، ولأسباب موضوعية، علاقات وثيقة دافئة مع اسرائيل خُصوصاً أنها عطات عملية السالام مع الفاسطينيين ولا تبدو جادة في التوصل الى سالام مع سورية ولبنان. وفي هذا السياق تفضل غالبية الأرتنيين انفتاح بالأدهم على عمقها العربي والنئي سها عن النولة العبرية الا في حدود الالتزامات الناجمة عن اتفاق وادي عربة.

هناك أيضاً مؤضوع المَعْرَاق الذي ينعكِس بالضرورة، ويقرة، على الأربن بحكم العلاقات التجارية والاقتصادية ووجود أعداد كبيرة من العراقيين في الاردن، والتعاطف الشعبي الاردني الكبير مع محنة الشعب العراقي والنفور العام من الخطط الأميركية لقلب نظام الحكم العراقي. ويواكب الامور السياسية الوضع الاقتصادي الاربني الذي يتطلب علاجه مساعدات خارجية كبيرة وسياسات بديلة، خصوصاً في غياب اي مكافأت دات معنى لتوقيع الاربن اتفاق سلام مع أسُرَّائيلًا. أن من مصلحة العرب ان يكون الاردَّن مستقرأ وطقة قوية فيَّ الساسلة العربية، وهنَّ يستحقّ، خصوصاً في الظروف الحالية، كل ما يمكن من يعم وتكاتف.

ماهر عثمان



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

Tel: 415 4253 Fax 415 4254

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الله 0171-3714225 | 0171 الناكس: 3714215-0171 (171-3714225 الفاكس: 925746 (171-3714225 الفاكس: 925746 الباتف 0171-6029988 ا 0171 الناكين 0171-6024963 التاكين 0171-6029988 – الادارة قعامة قباتف: 0171-6052124 قداكس: 6024514 - الترزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax; (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 🗷 مكتب نيويوركه New York, 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS ■ مكتب موسكو:

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🛎 مكاتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروت: الصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، قطبة: الرابعة. الباتد/ الناكس: ٥/٤/٣/١/٢/٢٠١٧ (١٠) ■ مكتب الرياض؛ جرير بالزا - الدور الرابع - شارع الطيا العلم سرب ۱۸۹۰۷، قریاش ۱۱۵۳۷، قهانت: ۱۲۵۹۷۵ / ۶۹۱۰۵۹۲ / ۴۹۱۰۵۲۱، قالکن: ۴۲۱۰۳۳۵

■ مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ١ الهاتف: ٢٤٢٦٤٥٦، الفلكس: ٢٥٠٨٠٤٢

■ مكتب چدة شسارع مساري، غرب طريق الدينة. مرب ١٣٥٧، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ١٣٩٣٩٦ الفاكس:

■ مكتب البحرين: النامة مسب ٢٦٢٨ الباتف: ١٩٧٠-١٩٧٠ ، الناكي: ١٩٠١-٢٩-١٩٧٠ = الادارة: ص. ب ١٠٦٥٩ شقة لم بيت ١١١٤ طريق ٢٢٥٥ (الجثير). مجمع ٢٤٢٠ المنامة BUTEL: APVATY - TVP, BLIZ .: 1PAXY - TVP

■ مكتب الرياط: ملتقى زنلة مولاي رشيد وشارع شالة، اللهة شالة، شنة ١٤، الدور الرابع الهاتك ٢٠١٥٨٢ الناكس ■ مكاب معشق: مزة " فيلان غربية - برع ماله، الدور التاسع، مكتب رقم آوة.

الهاتف: ١/٠٠٠٠ ، الفاكس: ١٦١٠٠٠٠ - حي. ب. بعشق ٢١٧٢٠ ، - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الاندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهلاظ،

٢٤٤٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - القائس: ٢٨٠٩٦ تصبر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK

Printed in the UK by NEWSFAX Inc. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

فالعراق وشعيه وارضه وسلامة اراضيه فوق كل الحسابات، وقيانته التي تمانت في غيها وتجاوز ضررها نطأق الشعب الغراقي وتعداه الي كل المنطقة العربية، شيء آخر تماماً، لعل

على الشعب والنولة تتنمأ تطيل عمر القيادة ويزيدها بطشأ وعنوانية إزاء محيطها العربي الذي طآلما سأند مسقاصراتها في إيران وصفق لأوهام النصر والزعامة يوم أن استرد صدام والفاوء وأرغم العالم إيران على وقف القثال واستهجن يومها أن يشترط الخميني لوقف الحرب أن تزول قيادة العراق.

وحتى لاتستشري الفتئة الكبرى

فبلا تمسين فبقط الثين ظلمبوا متا خنامية، وإنما سيستند خطرها الى المنطقة باسرها، فأنني أناشد عقالاء هذه الامة أن يحتكموا للى العقل، وأن يتجاوزوا عن سفاهات السفهاء وأن من امته العربية، وإن شعبه يتطلع الى حكمة زعماء العرب وأن أرض العراق تستصرخهم وانه من الضروري أن يفرض العرب عزلة مطلقة على قسادة العراق، وألا يكونوا عوناً مع

يقرروا فى هدوء كيف يمكن العمل على تجنيب العراق وشعبه للزيد، وتجنيب الأمسة المزيد من التسمسري، والمزيد من فرص الإفادة المجانية لإعدائها، تريد أن يعلن الرّعماء العرب في لحظة تحتاج الى البصيرة والشجاعة أن مصلحة العراق والمنطقة العربية الإيقسم العراق، وأن استمرار التحديّ بينه ويين الطيران الأميركي والبريطاني يؤدي الى تدهور مصالح ألعراق، لا عد أنْ يَتُوقَفُ هَذَا الطيرانُ ما دام إنشاء متَّاطُّقُّ الحطِّر أصلاً لا يقوم على سند قانوني، من دون أن يعني ذلك أن هذا الموقف هو من قبيل مساندة قيادة العراق في تحديها لَلموقف الأميركي -البريطاني. ثريد أن تقرر القمة العربية بشجاعة أن العراق كنولة جبرء عزيز

غيرهم على الإطاحة ببتك السقيادة حتى لا ينشئوا بانفسهم سابقة * كاڻپ مصري. ويتسربوا في ما بعد من الكاس

العراق والعالم العربي. . . . الفتنة الكبرى العملي بين الشعب والنولة والقيادة أمرأ مستحيلاً، فما يصيب العراق يقع بستَّحْق ما يعانيه، ولا هو بقاس على تغيير هَذه القيادة، فأستصلم لصبره البائس ولم يجد غير السير إلى حتفه

والهتاف بأعلى صوته بالحيأة والمزيد مَنَ النَّمِيرُ لَقِيانِتِهِ التِي تَسُومُهُ سُوءً الغيدانيم ولسيان حيالة كنميا صبوره إبراهيع ناجي بقوله ووالطير يرقص منبوحاً من الآلمه والثابت الظاهر للعيان، أيضاً، أن قيبانة العراق تقامر بشبعب العراق بعسما قررت التسهنجم على المنطقة العسريسية كلها من دون أن تدرك أن

نكرها، وهي أن قيادة العراق المسؤولة

عن محنة شعبه فهمت خطا أن اهتمام

الدول العربية وتعاطفها مع العراق هو

وأصبح ضرورياً الفصل بيشهما، بل إن

استمراز قيادة العراق يعني استمرار

مُحنَّة هذا الشعب، وهي تُتبِجة بديهية،

الإعلانُ عَنْها، وهو بالضبط ما أرانته

إسرائيل والولايات المتحدة، يحِبّ الا

يحجب عنها خطورة أن يترتب - في

نَهِنَ الْأَصْرِينَ - على هذا المُوقِفَ المُريدُ

من استباحة العراق، ما دام الفصل

تصرفاتها هي سبب تحطيم العراق ومهانته وما هو فيه، بل إن قيادة العراق بهذا الهجوم تستفز الشعوب على الأعداء عن مناصرة صدام حسين العربية قبل حكامها وتعتقد أنها بنلك في مخططه العبقري لإحياء دالجد تصرض هذه الشعبوب على الحكام العربي الإسسلامي، على جسشة الدول وهمناً منها بأن القامل بين الحكام والشعوب يسمح لهذه القيادة بأن تكون أولى بقيادة هذه الشعوب وكانها نسيت أنَّ شعبها الذي عَانَى منها الأمرين تحسده على المهانة الشعوب العربية الأخرى وتشرئب أعناقها لكي ينالها بعض ما نال شعب العراق. وعند هذا الحد تبدأ الفنية الكبرى وقوامها أن الزعماء العرب ممن لحقتهم إهانات أعلنوا الحقائق الواقعة السالف

يرى وان ينتفع بما حياه الله من نظر وأثر أن يستوى لنبه الأنوار والظلم كما يقول المتنبي، فلم ينتفع بناظره لكي يدرك أن الشهام العراق للكويت إعالان احْرِ على فساد تقدير القيادة العراقية، وأن استمرار الغرّو الشهر عدة رغم وضوح النذر وصراحة التحنيرات اكبر الإثلة على فقدان هذه القيادة لصلاحية البقاء على راس هذا الشعب السيئ الحظ وانتهى الأمر بأن عجر الأسرة تعاطف مع الشعب والقيبانة معاً، العربية عن إخضاع العراق بالقوة لأداب السلوك واستعانتها بغيرها هو عين ما أراده هذا الغير الذي كان ينتظر لكن التجاور العراقي ضد حكام العالم العربي جعلها حقيقة معلنة. إلا أن هذا الطلب إن لم يكن هو الذي هيسا الظروف له، وأصبح الشبعب العراقي رهين المصيسين كأبي العلاء للعريء محبس فيانته الفأشلة، ومحبس العداوة الاقليمية والنولية التي تحيط بخناقه وضائقة الحظر الدولي والقهر

العراق في الكويت، وهو قاتر بعد ذلك على تحقيق دالوحدة، ولو بالقسر مع العسرب النين اختلطت الأمسور ف

المجاورة ويأموالها.

السياسي والمعيشي الذي أسفرت عنه

الكويت ومن يراه مناسباً من دول الحُلْيَج ما دام هذا العمل هو القربان إيران وامن البوابة الشرقية للمنطقة العربية، وتشسر الأمن والاطمئنان في على فريق من السياسيين والمفكرين رب مين مصحص الامسور في انهانهم أن يفصل المؤامرة الأجنبية

والحق أن تصسوير الأمل على هذا النحو وانقسام الأمة بين الرؤيتين هو الفننة الحق التي أعمت الكثير عن أن

الضروري لإنشاء قيادة عسكرية عربية قوية تَنْأُهُمْنُ إسراكْبِل بعدما زُيْنُ الوُهُم للعراق وبعض العرب أن العراق أخضع ربوع الشاطئ العربي من الخليج، وعزَّ

كوصفة مسمومة تتظها طائفة الى

لخّرىء وعن استخرابه موقف للذيّ

ديهاجم جيش بلادمه ومعنى هذا أنَّ

المضايقات بلغت دروتها لدى الرئيس

حافظ الاسد ونجله بشار، خصوصا

بعدما توقف عبدالحليم خدامعن

التعاطي بالمُلف اللبناني، وأَلْفَى مواعيد

السياسيين واصحاب الحاجات النين

تعدت طلبات مواعسدهم الرقم الفين

خلال شهر واحد. وفي مجمل الأحوال فإن ممارسة سياسة أستيعاب جَمَيْع

الأطراف، زادت قلق رجسال المكم

والمعارضة بسبب فشل الفريقين في

ترجمة الكلام الرسمي السوري. وافضلُ

بليل على ثلك أن المسريري لم يوقف

حسسلاته ضد الحص بعد زياراته

للتكررة لدمشة ب وان وليد حنيلاط رفع

نبرة التهجم بعدما استقبلته القيادات

السورية «كطيف استراتيجي يستحيل

التخلي عنه، صحيح أن الرئيس الأسد

دافع عن عبروية الرئيس لجنود، وعن

الالترامات القومية التي تمير بها كقائد

نظيف لجيش وطني. لكن الصحيح المضاً ان هذه الاوصاف لم تثن جنبالط

عَن انتقاد لحود في حديثه الي الزميلة

مجلة دالوسطه وقوله انه حول قصير

بعبدا الى شبه تكنة عسكرية... وانتزع من المعلمين كل ما حصورا عليه في

بعد ضمانه لتابيد سنّة الحريريين،

يسعى جنبلاط الى الالتفاف على حليف

ألعهد الرئيس تبيه بري بهدف تعرية

نكاية في ضلال قيانتها وبعض شعبها

اتفاق الطاثقيا

حُسْلال الْغَرُو العَرَاقي للْكُويِتُ، أو تُرك عبدالله الأشيعل * أريد أن أحش من الفتئة الكبرى التى ينتفع إليها العالم العربي فيقضى

على تقسه بتقسه لمطحة أعدانا وخصومه ويصبح هو نقسه القاتل والقتيل، كما قائن العرب في صرب دَاحِسَ وَالْعَبِرَاءَ، فَبِدَلاً مَنْ أَنْ يَلْمُلُمْ جرلحه ويتامل عقلاؤه مواطن الخلل من دون انقعال، تتجمع سحبابات لضب هنا وهناك فيلتهم الصريق النطقة باسرهاء ونمنيح كما أصبح اصحاب عليّ (كرم الله وجّهه) النين «لّم نستبيئوا النَّصُح إلا صُحى العُده، فَالْشَابِتِ الْذِي لِا خُـلافِ عليه أنْ القيادة العزاقية سواء بسبب سوء تقديرها، أو لَصالح خاصة لا عَلَاقة لها

للبثنة بالمصلحة العراقية او المسحة العربية، نقعت الشعب العراقي ومن وراثه أللنطقة والعالم الإسلامي كله إلى كارثة الصدام العراقي - الإيراني في حرب لم يستفد منها غير التربصان بهذه الأمة من داخلها او من خارجها ثم لم يكد العالم العربي والإسلامي يستجمع انفاسه حتى وقع العراق في فخ غزوه للكويت فحطم البيت العربي وضيع الحقوق الفلسطينية، وأتا لِيُسرِائِيلِ أَنْ تَسْتُنَاسِدُ فَى لَلْنَطَقَةُ، وَإِنْ يستهن الكل بالعرب جميعاً.

وكَانَت تَلِكُ هِي بِدَايِةٌ الْفَـتَنَةُ الدَّ أصبحت الآن فتئة كبرى. أما أنها فتنةً بمجرد الغرق ثم التحرير بالقوة وتسعائها، فلأنّ للعقل العربي والعالم العربي انقسم انقساما حادا بأن أمرين كان بحب القصل بينهماء وهما إما تحرير الكويت مقابل تحطيم العراق واستمرار الوجود للعسكري الأميركي وتمام الانحسان الاسيركي لإسرائيل وتبرير تسوية المشكلة الفلسطينية بأي ثَمَنْ، بَلَ مِعْمَلَ تَسويتها بِدُمَّنَ بَخُسُّ

الخطيبي والتناوب السياسي في المغرب اولاً: أن الخطيبي كان تقدم الي

محمد نورالدين أفاية *

■ اثارت تجسرية الخسال لحسراب سياسية معارضة في الحكومة المغربية السنة الفائتة اهتمام عدد كبير من المفكرين والإكاييميان والسحاسيان مغربياً وعربياً وبولياً. منهم من دعا الى دعم انفتاح النظام السياسي المغربي على المعارضة التقليدية، ومساندة سيرورة هذا البناء التسرجي لتجربة بدموق راطية عربية، ومنهم من جهر بتشبحيه لهذه الخطوة دون أدراك حقيقي لطبيعة الرهانات السياسية الداخلية والإقليمية والدولية، التي املت على القاعلين السياسيين المقارية الإقدام على ععلية التوافق قبصد خلق اطار سيباسي مقبول لممارسة دشراكلة سياسية، ومنهم من تحفظ عن هذه الشجرية يسبب الشحكم اللامحدود للنظام في الحقل السياسي، وقدرته الواسعة على خلق الاحداث وتوجيه مسار الحركة المنياسية، واسلوبه للحائقَ والتَّدريجي في اسْتيعَّاب بَوْن ﴿ رَاوِيةٌ مَا هَنْكَ ۗ كَ ﴿ حَالُمُ لَجِسْمًا عَهُ الاعتسراض، وتمج الأحسراب، والنخب السيباسية التي ما زالت تشريد في الاقترار بالدور التاريخي والسيباسي للملكية للغربية، لا سيماً أن حكومةً عبدالرحمن البوسفي لاتتوفر على اغلبية منسجمة تستجيب للتوجهات الكبرى التي عملت المعارضة السابقة على الدعوة اليها، وانما جاءت نتيجة دصفقة سياسية، لم يتم التفاوض على

شروطها بالوجة المطلوب. لم تخدرج ردود اقعال المشقفين للغارية عموماً عن هذه للواقف الثلاثة. وإذا كان عبدالله العروي بعد تجربة أَنْتَ خَابِيَّة فَاشَلَة فِي صَّفَّوْفَ الْاتْحَادِ الاشتراكي للقوات الشعبية سنة ١٩٧٧، قد اختار، منذ ما يقرب من عقدين، موقع والاستشارة، غير الماسسة للنظام وَتَلَكَ مِنْ مِنْطَلِقَ ايْمَانِهِ بِالدورِ التَّارِيخِيْ والتحديثي للنولة، فأن محمد عابدً الجابري قأم طيلة الشهور الاخيرة، وَمَنْ خُلَّالِ تَدْخُلَّاتِ اعْلاَمْيَّةٌ مُتَنْوِّعُة، بُالنفاع الصريح عن تجرية «التناوب، وبمسائدة الإتحاد الاشتراكي، الذي ما وَّالُ عَسْمَتُواً فَسِيَّهُ، ويدعم الوَّزيرِ الأولِ عبدالرحمن الدوسفي بحكم العلاقات الرُفاقية القييمة والصيداقة المؤكدة بين الرجلين. وعبر الجابري في كثير من الإحيان، عن ميل واضح نحو التبرير، متخلياً عن بعوته القامة معقل تقدي، وتأسيس بيموقراطية حبيثة، ساكتاً عَن الاختلال التقاوضي الذي تمخض عنه تعيين السيد عبدالرحمن اليوسفي، داعياً الى تشجيع هذه التجربة، ومنحها ما يلزم من بعم ومساندة، بأعتبارها

تَمثَلُ مَنْعَطَعًا في المسيرة السياسية، المتوترة والمتساكنة، للمغرب الحديث. عبدالكبير الخطيبي، من جهته، اراد المساهمة في مواكبتة ما يجري في المفرب سياسياً من ذلال كتاب، من القطع الصفيس، بعنوان «التناوب والاحتراب السياسية، (١٩٩٩). وهُو بيعلن في مفتتح كتابه عن نوع من انواع المناهي مع الصورة التي تقدمت بها . خكومة التناوب في الصحف غداة تكوينهما يوم ١٣ اذآر (مارس) ١٩٩٨. يقول درايت فيها، من جانبي - صورة جيلي - السياسي والفكري وكشاهه للطُّويلُ من اجلُّ مجَّتُمْع اكثَّرْ عَدالة. لقد

وجدت فيها شكوكي الذاتية وتطلعاتي

ناكرة القرن العشرين

۲ شباط (فبرایر) ۱۹۲۰

رحيل فنان

«الكابوس السعيد»

غوستاف كليمث

إذا كانت فيينا وصفت في نهايات القرن

الفنائت ويدايات هذا القسرن بأنهنا مندينة

«الكابوس السعيد»، فإن نظرة نلقيها اليوم

على العدد الأكبر من رسوم الفثان غوستاف

كليمث تكفينا لايجاد ألف مجرر لتلك

التسمية. ولئن كان ثمة على الدوام احتجاج

على لوحات كليمث في أيامنا هذه بسبب ما

يراه البعض من بعد اباحي فيها. فإن

الاحتنجاج في تلك الآونة كان يطاول هذه

اللوحات، وغيرها من الجنرانيات، بسبب

الطابع التشاؤمي الذي كان يطبعها. فالحال

ان حساسية ألفنان المرهفة لدى كليمث،

وأيضاً لدى العديد من رفاقه من فنانى

مدرسة «فصيل فيينا» التي انشقت عن الفنّ

الأكابيمي، جعلت كليمت وأولئك الرفاق

يرون الكارثة المقبلة، وأن فيينا التي كانت

في ذلك الحين عاصمة لواحدة منِّ أكبر

المبراطوريات الكون واكثرها ازدهاراً، مقبلة

إذاً، ما عبر عنه كليمث كان ذلك القلق

وثلِك الاتحدار. من هنا لئن كان نقد شديد

على الحدار ما بعده الحدار.

وتحوفاتي من المستقبل. يصرص الحطيبي على تنبيه فأرثه لى الاهتمام بموقعه الشخصي في تَنْأُولُهُ لَهُذَا الْحَدِثُ السِياسي، ويَقْتَرَحَ نوعاً من البروتوكول، في هذا التناول، الأيشقيم بأعشباره بدارساء لنوعية «التَّوجِه أَلاُشتراكي الديموقراطيَّ الذَّي يجمله الائشلاف الحكومي الذي يراسه الإشتراكي عـبدالرحـمن اليـوَسُـفي. ويدرس هذا الحنث اعتماداً على اسلوب حمع بين الدراسة والوصف، من منطلق الالترام الكلي للكاتب باسمه أفى هذه الدراسة التي يقترحها على المتمرسين في السياسة، وعلى القراء المجهولين، ومّع ثلك تبقى هذه دالنراسة محسب

الخطيبي، مجرد طبحص اولى لواقع الأشيباء تخترن بعض عناصر والشهادة، على تجرية التثاوب السياسي في المغرب، وثلك بهدف التقاط كما يُقولُ، ولَّيْس، ٱسْـرَار وهُذَا التَناوِبِ الجِـّارِي، وانما قندرته على ان يتسرسخ ويتطور، متجاوزا انقسام الاحزاب وصراعاتها الداخلية، التقاطما تضترنه هذه التجربة من طاقة على الاستمرار من وكمنشغل ديالسياسة في الميثة، بعد تحديد موقعه دأخل ثنايا الكتاب لمقاربة تجربة التناوب، يبدا الخطيبي بتسجيل مالحظة بنيهية تؤكد على أر تُعيينُ حَكُومة اليوسُفّي بِشَكَلُ منعَطَفًا في الحياة السياسية المُغربية»، تم في مرحلة تتسود فيها الليبيرالأية الشاملة العابرة للأوطأن والدول، وهي ظاهرة ترافق – على صبعيد للقرب – المناج الأشتراكية في الإيبيولوجية الليبيرالية وانماج الاسلامية المشروعانية في الدولة، التي تتلميسَّرْ بكونهَا شولة اصلاحية، تسلك سبيل الاصلاح النيموقراطية البرلمانية، واضح، ائن، ان الخطيبي يستعمل مصطلحات ، من السياسي والاجتماعىء قبيل الليبيرالية، الاشتراكية، الاينيواوجية، النيموقراطية للبرلمانية، وكأنها مُكْتَسِّب «كُونِّيّ» في تناول امور السياسة. غير انه ينخل مباشرة نوعاً

من التخصيص بالاشارة الى الأسس

التي يجمع عليها الفرقاء السياسيون

في المُغسريِّ، والْمُسَمِّقَلَة في الْأَسْسَلَّامُ

بأُعتباره بَيْناً لَلنولة والمجتمَّع، ومرجعاً

لجماعة يجب ان يسود فيها التسامح

والتلاحم ثم والوطنية التي تدعم سيادة

للغرب ووحدته الترابية، ودالملكية

النستورية باعتبارها سلطة النولة

بجميع مُكُوناتهاء واخيرا دالليبيرالية

الأجشماعية التي تروم التوازن بين. البولة والمجتمع المني والمجموعات

كسان لا بدر انن، من الخسال هذه

التحديدات لاغراك المرجعيات الني تؤطر

الحياة السياسية للغَرْبِية، قصد فَهمَ ما

يجرى في الشنهد العام عينز ان لهده

الحكومة برنامجأ وأهدافأ تتمثل فى

متخليق الحياة السياسية، والانصات

للرأي العام والشروع في معالجة مشاكل

الاقتصاد والمجتمع والتربية بجنية،

تشكل هذه الاهداف العلنة، في نظر

الخطيبي، علامات عن التغيير والذي

يتعين تقييمه في ما بعد، اذ ديجب ان

يريد الخطيبي «دراسة، هذه التجربة

لسياسية، لكنه يدعو الى ارجاء عملية

التقويم لمرحلة لاحقة، طالمًا أن الحياة

السياسية للغربية تتميز بتعقيد

استثنائي، وإن أصدار إحكام قيمة قد

تخطئ مراميها، فضلاً عن أن الهدف

الأساسي يكمن في داعبادة الثقبة بين

النولة والمجتمع المنني والشبعب وهو

نترك الزمان للزمان.

الهنذأ السينب تشكلت الحكوم الحاثية من متحالف حول برنامج يمدد العمل الاصبلاحي الذي شبرعت فبيه

هدف مشترك بين جميع الشركاء أياً كانت مصالحهم الجماعية وايديولوجيتهمء هكذا بالحظ معالم الإجتماع، أن مسألة «الثقة بين الدولة والمجتمع المدني والشعب، عامل حوله أجماع سياسي وثقافي، بل ونفسي حتى، يصعب التشكيك في صلابة قاعدته. وهو أجماع تلعب فيَّه النولَة المالكة لاستراتيجية تشتغل على للدى البعيد، قدرة لامتناهية على التاثير في مسيتر الاحتزاب والنقابات والحتركات

الجمعوية، وعلى المنظمات الحكومية». لكن منا يشبغل باحثنا، حسب منا يظهر من ثنايا فقرات كتابه، يتجلى في ظاهرة تقسيم الأحزاب والانشفاقات التي تعرضت لهاء وأنعدام وضوح هويتها لدى الناس، وحتى عند النخب وتنافرها المصطنع. الأصر الذي يؤدي ألى العَرْوف عن السُخاسة، واضَعَافَ المُعَارِسةُ النيموقراطية. في حين أن مبدأ التناوب يفترض تتحديد هوية الحليف والخصم الحقيقين... لابرام تصالفات، انظلاقا من تحليل وموقف مضبوطينه وقى غياب هذا الوضوح تغدو التعبدية بِدُونُ مُصَفِّمُونُ، مَمَا يَفْسُحُ الْجِالُ للاتجاهات والشعبوية للغامرة عويكمن الحلُّ في اعسادة النَّظر في مسفهوم والحزبه وتجميع الاحراب حتى تتمكن من استرجاع قدرتها على التعبئة والتنظيم. أنلكُ فاللجوء الى احْسَيار أبماج نخب جديدة داخل هياكل الدولة فرضة والتطور غير المتناسب بين النولة والمحتمع المُنني والشعب المُتروّب، التناوب تجنير الوعي السيناسي والمساهمة دفي نموذج استراتيجيا

معنى هذا ان النولة المغربية، التي تشكلت بعد الاستقلال، كائت دائماً تملك مشروعاً اصلاحيا، وتمثل حكومة اليــوســفي حلقــة في سلسلة هذه الأستراتيجية الاصلاحية ذات النزوع الليبيرالي. وعلى هذه الحكومة الوفاء بميشاقها الذي أعلنته للشعب وخلق التوازن مين التولة والمجتمع المند وتجديد النخب القادرة على أحسرا مطلبان اثنان داست مرار موروثنا الاجتماعي وتتكييفه مع العالم المتحول، وعلى الخنصوص مع عالم السوق

الوطنية والدولية. يستتعرض الخطيبي، بعند هذه التنخفيدات مكوفات بعض الاحتزاب السياسية. تلك التي تنتمي للكتلة (حزب الاستقالال الاتحاد الاشتراكي للقوات الشعبية، التقدم والاشتراكية، ومنظمة العمل الديموقراطي الشعبي) او القريبة منها، والتي تكونتُ بعد الْأَنْشُقَاقَ عَنْهَا، الحَرْبُ الأِشْتَرِآكَى الْديموقراطيّ (الذّي انشق عن منظمــة العــمل سنة ١٩٩٦) وجبهة القوى الديموقراطية (انشق عن التقدم والأشتراكية سنة ١٩٩٧)، كما تناول بسرعة، بعض احتزاب الوسط (التنجمع الوطني للأصرار، الصركة البيموقر أطبة الأحتماعية والحركة الشعبية الوطنية)، ثم ما يسمى بلحزاب الوفاق (الاتحاد النستوري الحركة سيسة، والحسرب الوطد

الديموةراطي)، فضعلاً عن حرَّب الحركة

الشعبية النستورية النيموقراطية الذي تحالفت قيادته مع بعض الاسلاميين العبتيدلين حبيث تمكنوا من بخول البرلمان (حصلوا على تسعة مقاعد). تم تعرض للاحتزاب المعارضة خبارج البرغان، اليسارية والاسلامية.

ُ مَا كَأَن يِهُم الْخَطيبِيُّ، من خَلال عملية استعراض التشكيلة الحزبية المغربية، هو التعبير عن تحفظه المبنئي من تشاسل الاحسيزاب، ومسسلسل الأنشقاقات التي تحصلُ فيها، والتاكيد على الدور الحياسم للدولة للركترية أي تقرير الاختيارات السياسية الأساسيا والرَّاز التَّحْسُول الذِّي حَسَمَل على الأشتراكيين المغاربة. وهو تحول ادى الى والتحسالح بين الأشتراكب والليبيراليةء بهدف خلق سيموقراطية أجتماعية حليفة للملكية، الإقرار بابعاد هذم التحولات ينطلق من مسلمة راسخة لدى الخطيبي مقايهاً انه ولن نفهم شيئاً في النظام السياسي المغربي ما لم بَغُتَرِصُ أَنْ الْلِكِيَّةَ بِنَاءَ مِسْتُمُّر لِنولةُ مستقبلية... تعمل على ابتكار شروط استمرارها، وتلك من خلال اصلاحات وتعديلات سياسية اللوصول الى اجماع وطني بين النولة والاحزاب السياسية والقناعلين الأساسيين في المجتمع المُننى،. وَمَا يِثِيرِ الإنْتَبِامُ، فَيُ حَدِيثُ الخطيسي عن الجستسمع المنني، هو الالتسبساس الذي يسكن نظرته له. ـُاس الذي يسكن نظرته له. فالإصرَّابِ السياسِّيَّة، عنْده، مجرَّء لا يتحدثاً من المجست مع المدنيء وهي ممدعوة، من قبل الدولة، للتعاون معها تارة كوسطاء وتارة كمجرد منفنينء

أعتبار الاحزاب السياسية جزء من المجتمع المدنى يطرح اكشر من سوال على نظرة «عالم أجتماع، يفترض فيه معرقة طبيعة التشابك الصاصل بين اجهزة الدولة المخزنية (الدولة المغربية القَديْمَة) ومُحْتَلِفَ النَّشْكُ لِأِنَّ الحَرْبُدَّة، بما فَيها تَك التي تجد نفَسها تعترض على بعض السياسات فكيف انن يجوز تحديد الاحزاب ضمن نسيج المجتمع المعنى وليست عناصر مكونة لأجهزة الدولة، سيما وانه يقر بأن الحديث عن

وفي موقع أخر يطالب بوجوب وتعريف

المجتمع المنني في علاقته مع خصوصية

والمجتمع المدني في المغرب لم يبدأ الا منذ عقد من الزماني ومن منطلق رفضته للتقسيم الذى تتعرض له الاحزاب المغربية، يدعو الخطيبي الى نوع من التكتل، أمساً باتخاذ صيغة «تجمع عن طريق التقارب، ويحتفظ كل حزب بأستقلاله، ويمكنه انه يَغْضَ التحالفُ مُتى شاء، واما عن طريق أندمساج حسربين او ثلاثة في نفس الجمعية، وإما، لخيراً، القيام بتجمع اتحــــاديّ، وهو دمنزنة وسطى بينّ التقارب والانتماج، ولأن المغرب بهنه التجربة يعيش فترة فاصلة، وربما

ومُنعطفاً ثاريثياً؛ فإن والفكر السياسي مدعو للابتكار والاسيندش. هُذه هي الأفكار التي حـــرص عبدالكبير الخطيبي على تسجيلها في هذه الدراسة التي أرادها أن تكون نصاً متحليليا وجدلياته يقترح فرضية عمل وبعض العناصر المنهجية، كما يتبنى مواقف لزاء التحولات السيامىية التي شهدها ألحقل السياسي الغربي جراء تَعيِين حكومة ائتلافية من اليسار المؤسسي والوسط

واعتباراً لما استعرضناه نود تسجيل الملاحظات التالية:

عارف علو ان *

الشهد الثقافي المغربي والعربي كداعية

لفكر الاضتبلاف وللنَّقِّدُ المَرْنُوِّجِ: نقد

التراث، ونقد الغرب، منبهاً، نوماً، الى

ان خلخلة اسس الهوية، وتفكيك قواعد

الوحدة عمل يفترض ارائة سعرفة

جسورة، واجتهاداً نقدياً نشطاً. لنك

كُان تُعَتَّبِّر انْ «الإشتَّلاف ليس في

متناول اول متسرده لأنه يقيم فكراً

مبضاداً للسبائد، ومختلفاً عن كل

الإنساق. ولأن الخطيبي تعرض، في السنوات القليلة الماضية، الى مؤثرات

مؤسسية عدة، بلاحظ ألمء بسهولة في

هذا الكتَّابِ، كيفٌ خرج عن مرجعياتة

الفكرية التَّى عَرْف بِهَا فِي السَّبِعَيْنَات

والثمانينات وانخرط في حركية الدمج

الْمُؤْسِسِيّ والثَّقَافِي التي تَحرَصَ الدولةُ المُعْربِيةَ على انجازه البِنتقل، وبشكل

مسريح الى معانقة مبادئ الوحدة

ومرجعيات الهوية التي طالما دعا الي

خَلقُ المسافة النقبيّة معهاً والتبرم منها؟

للسروة وكول - المقتِّعل - في الكتَّابة،

قَصْدُ تَسَجِّيلَ تَمِيرُ فِي تَنَاوِلٌ والتَنَاوِبِ

والإحزاب السياسية، في المغرب. والمهتم

بالدراسات السياسية والانتروبولوجية

ألتى لنجسرت حسول المغسرب يندهش

للخصاص المثبير الذي تعلني منه

القد سِبق له أن جعل من والمغرب

موضوعاً للتفكير، في السيعينات وكان

تأمل في منتهى الحيوية والإبتكار، لكن

تَقْكِيرِهُ فَي السَّانَ السَّيَاسِي المُغَرِبِي

الراهن اثبت محدودية مثيرة في النظر،

اذ كيف يمكن تشغيل اليات الفكر في

حقل سياسي يعاند الفكر كسؤال؟ واليّ

ای حد بمکن ا ، المشقف النقدی،

ممارسة آجتهاد فكري ضمن مجال

سياسي يقر الخطيبي أنَّه خاصَع، يشْكل

مطَّلق، لَدُولة مركزيَّة «ذات استراتيجية

اصلاحية ومستقبلية، بل ويتعدى

اقراره هذا ألى مطالبة لحراب والكتلة

الديُّمُوقراطية، المساهمة في تعرير هذه

الاستراتيجية وتكريس تمونجها في

على اسلوب التقسيم داخل الاحراب

ويدعبو الني الاتحساد والتكتل، والي

تجنير الإجماع هول النولة المركزية

يستيطر على كتبابه نوع من النزعة

الدعومة التبسيطية، بل ونزعة ابوية،

مزعجة احياناً. فهو لا يكف، طيلة فقرات

كتابه من أستعمال الصبغ الوعظية من

قسيسيل: يجب، يتسعين، «المطلوب مر

الحكومة، والحكومة مدعوة، من «المؤكد

انه يجب... الخ. وهو ما يؤشر، حسب

ِ مَا يَظْهُرٍ، عَلَى انْسَدَادِ فَكَرِيٍّ، أَوْ بِالْآخِرِي

تبليغ صكوك الاعتبراف الى من يهمه

الأمر. لا جدال ان المرء يمكن ان يغير

اختياراته السياسية بل وأفاقه الفكرية.

وما يجسري في المغسرب من تجسريب

سياسي قابل لأكثر من تاويل. لكن ما

يثيّر الْأَنْتَبُاه لَدَى بَعضَ الْمُثَّقَفِينَ هو

قَدرتَهم الهائلة على التبخلي عن الفكر

التقدي، الذي طالما دعوا اليه، وعقد

مصالحات بطريقة تبسيطية، مع

السائدة خوفاً من مضاجات القوى

الوقسائع. والراهنة على السب

المكبوتة.

* كاتب مغربي.

ثالثاً: بمقدار ما يعترض الخطيبي

العلاقة مع دالمجتمع المنيء؟

محاولة الخطيبي في هذا الموضوع.

ثانياً: مهد الخطيبي لكتابه بنوع من

أتكون جامعة الدول العربية

■ طوال السنوات الشــمـــانـ الأخيرة، استحودُ على العراقيين مأ بِمثُلُ حَالَةً مِنْ الشَّعُورِ بِالْغُرِقِ، خُلُفُ في نفوسهم نوع من الياس الثقيل، نيث لم يعمد أيُّ منهم يصل خلال تفكسره المرسر بمصبسر بلده إلى يدر غير اليد الأميركية، يمكنُ أنْ تساعدُ للخلاص من المحنة. وقد فعل الصمت العسربي دوراً في بناء هذا اليساس، بينما ساهم الضجيج الأميركي حول سُعِـــارضُـــة وللْقُتَمَرِ الوَّطْنَيِّ، فَي ترسيخه، اناك لجأ عبد كبير من الشخصيات العراقية إلى الصمت يعض هذه الشخصيات بتمتغ بخبرة سياسية مهمة وسمعة وطنية ممتّازة، ويعضها الآخر ما زَالَ شأَبأ وفي طور التكوين ومنصرف الي عمله الْحُأْصُ، بعيداً عَنْ سوق المعارضة الذي زحف إليه، نتيجة أنشغال فناته بُ الحميص، عثاة الجلانين ممن كانوا أدوات بطش قاصمة بيد صدام حسين لياخذوا بين المعارضين مكانأ مساوياً، وهذا أيضاً جزء من الخيال

الأميركي. إلا أن الشهرين الماضيين شهدا إلا أن الشهرين الماضيين شهدا تحوُّلاً مهماً في النُّواقفِ العربيةِ تَجاه المشكلة العراقيّة، رسمياً وشعبياً.

بدأ العرب يتحسسون الخطر الذي يهند أمنهم ومصالحهم بسبب الروح المغامرة والمتهورة التي تتسم بها شخصية صدام حسين، فرفض البرئانيون العرب في وقفة شجاعة تسجل لهم ولرئيس جلسة الافتتاح الأميس الحسن بن طلال، رقبضوا الربط بين منصنيس شنعب العبراق ومصير رئيس التقام.

وفَّى ٢٠ كَانُونُ الثَّانِي (بيسمبر) الماضيّ رفض الرّنيس حسنى مبأرث قبصف الطائرات الامسيسركسيسة والبريطانية للعراق، وحمل، في ذات الوقتُّ، النَّظَامِ الْعَرَاقِي الْسِؤُولِية الكاملة عن مأساة الشيعب العراقي واتخنت المملكة العربية السعوبيا موقفاً مشابهاً، مع حملة تعرية للرئيس العبراقي وسلوكته غبيس المُسؤُولَ، ثم قَالتُ بولة الْكويت رأيها في رئيس النظام وحملته اسباب التوترات والحروب ووجود القوات الأجنبية في منطقة الخليج.

التوجه الجديد في الموقف العربي يمثل اغلبية كبيرة داخل الجامعا العربية تفوق الثلثين وبعض المعارضة العراقية ايضاً، باستثناء والمعارضة الاميركية لتصرير العراقء التحرك لإنقاذ العراق من محنته مشغوعة بالكثير من المقترحات، منكَّرةُ بدور الجامعة في لبنان (قوات الردع العربية وقرارات ألطائف).

مَّاذَا يَخُفِّي المُوقف الإميركي؟ يصف المعلقون الأوروبيون السياسة الأميركية بأنها مثل حيوان ضحَّم الجشة، لا يُعرف أي طرف منه ماذا تفعل الاطراف الأخرى

في أوائل عسام ١٩٩٧، لشـ الحُسَّلافُ بِينَ الـ CIA، وهي تحت اشسراف الإدارة الاسيسركسية، ويين مجلس الشبيوخ الذي أصبر على توجيه الدعم المالي إلى اشتاص معينين في المعارضة العراقية، ترى لله CIĀ أنَّهُم لم يُحسنوا التَّصروُ في دعم مسالي سسابق، فكشف هذا الخلاف أن المساسة الامسركسة ترسمها مجموعة من الهجاكل الصَّحْمة، وليس هيكلاً واحداً بما يملكه من اطراف.

في خسوء هذه الحــقـ يستطيع أي محلل سياسي أن يفهم مًا هو هُدف واشنطن الحقيقي سواء من الحصار الاقتصادي، أو من

الضّربات العسكرية. إنّ السياسة الإمسركمة تقررها بالدرجة الاولى مصالت الشركات الكبرى (من خلال مجلس الشيوخ ومن خلال الادارة في البيت الابيض) وهذه الشسركسات تضع اهداف استراتيجية الصالحها، تنفّنها الادارة وبقية المؤسسات صمن خطط تتغير مُوسمياً، لذلك يجب أن لا نسلم كلياً، بالرأى القائل إن أميركا وضعت نفسها في ورطة حين اعلنت عن نيستها في استقاط نظام صدام حسين من جانب آخر علينا أن نتنكر ان السياسات الاميركية لا تكترث بِأَلْصُحَابِا التِي تَمرُ فُـوقِها، وهذا شبأن الحبيوانات الضبخسة على

في أخر تصريح لوزيرة الخارجية الاميركية مابلين أوليرايت (٢٨ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٩) قيالت إنها طلعت من دولة عربية مساعدة المعارضة العراقية، لَكنها أكنت في نفس التصريح أن أي تغيير في العراق يجب أن يكون من الداخل!. إذا كان التغيير سيحدث من

للمعارضين المقيمين في لندن؟. إن العراق يقف على بعد خطوات من احتمالات خطيرة ومخيفة، وتبقى الجامعة العربية الجهة الوحيدة التي بمكنها تهيئة الغطاء العربي، والصُّوت العراقي الوطني، لإنقاذ هذًا

الداخل، لماذا يتعيين تقديم المساعدات

البلد من نتائج تهدده ككيان سياسي، كما تهدد شعبه بالغرق في المريد س المأسى، ذلك أن الخطة الإسبىركسية المُعلنَةُ، الآنَ، هي العودة الى القَصف وبكُ العراق فوقّ راس صدام حسين، وهذا هو التعبير النقيق لما سيجرى، وحين تنتهي الصواريخ والطائرات من عملها، سنكون النتيجة واحدة

قبل العام ١٨٨٨). التجديد في اسلوب كليمث جاء في المام ١٨٩٧، مع اقتراب القرن من نهايته. إذ أنه في ذلك العام أسس ما يسمى بـ وفصيل قيينا، ويضم مجموعة من رسامين ثاروا ضـــد الفن الاكانيمي ورجحوا كفة فن تزييني الشكل ينتمي إلى تيار ما كان يسمى في نلك الدين بـ «الفن الجديده، وفور تأسيسه

تلك الجسموعة حقق كليمث لوحات رمزية تُلاثية رسمت على سقف إحدى أهم قاعات جامعة فيينا. وكانت تلك اللوحات محط انتقادات 🌉

> ولد غوستاف كليمث العام ١٨٦٢ في فيينا التي سيموت فيها، حتى وإن كان ألماني تنتمي إلى المدارس الاكاديمية المتنوعة، حيث أن التَّجديد الثوري لديه سيأتي متأخراً. من أعماله الكلاسيكية المرسية، لا تزال توجد حتى اليوم رسوم تزيينية، يمكن بالكاد التعرف إليه كرسام لها، في مبنى مسرح فيينا البلدي وفي جدران سلالم متحف تاريخ الفن في الدينة تقسمها (وهي أعمال نقدها

السوداوية إلى جدرانيات معروضة في أماكن

الأصل. أما أعماله الأولى فكانت تقليدية

كانوا محقين في تشاؤمهم. ومع هذا فإن نظرة سريعة إلى أوحات كليمث، ستضعنا في مواجهة عمل يبدو تزيينيا مزدهر الألوان. بل ان استخدام كليمث للون النهبي في عدد كبير من لوحاته يبدو محيراً. غير أن تجاوز تلك النظرة السريعة سيضعنا أمام رؤية مختلفة تنكر باعمال بروغل الكبير، حين يخفى جو الاحتفال والزينة، موتاً على الوجوه وكارثة متوقعة. من هنا لن نجدنا بعيدين عن تلك الصفة التي اطلقت على فبينا، والتصقت بها إلى الأبد: منينة الكابوس السعيد، إذا كان التشاؤم والموت في لوحات كليمث

جاءًا، من واقع الحال في فيينا وامبراطوريتها الغارية، ما أسس بعد ذلك لأحداث القرن العشرين المرعبة، فإن البعد التزييني أتى من لوحات كليمث، من واقع أنه، أول ما ترس فن الرسم. برسه في «أكانيميـة فـيـينا لفنون الزينة»، التي تركها بعد سنوات دراسته وهو في الجانية والعشرين ليفتتح ستدير مستقلاً متخصصاً في تنفيذ الرسوم الجدرانية. وهو ظل يشتخل على تلك الرسوم حتى أيامه الأخيرة (مات في ٦ شباط/ فبراير ١٩١٨)، وإن عاد طغى على فنه طابع شخصى كئيب بعد أن ساده في البداية طابع أكاديمي تزييني. ومن منا كان الاحتجاج ضدة مضاعفا: لأنه سوداوي، ولأنه نقل تلك

وجُّه في ذلك الحين إلى فنه وفن رفاقه، فإن التاريخ عاد، ويعد سنوات قليلة ليثبت أنهم

فيها مِن رمزية أباحية، وثانيأ سبب طابعها السيوداوي الكشيب. وانتسهى الأمسر برفض اللوحات ولعن رسامها . 🕶 دو لكن كليمث لم يأبه لنلك، بل واصل عمله فرسم جدرانية «افريز بيتهرفن، (في متحف النمسا، فيينا)، كما

حقق بين ١٩٠٩ و١٩١١ جنرانيات لفرفة الطعام في «بيت ستوكلت في بروكسيل»، ولقد تميزت هذه الأعمال بذلك الطابع الذي حمله اسلوب كليمث منذ ذلك الحين: رسوم خطية لوجوه وأشكال تحيطها هندسة تزيينية شديدة التلوث ويطغى عليها اللون الذهبي. وهذا هو الاسلوب الذي لم يفارقه كليمث بعد نلك أبداً، وطغى خاصة على أشهر أعماله:



الوحة والقبلة، (١٩٠٨)، وسلسلة اللوحات الشخصية التي صور فيها بعض أشهر نساء فيينا في نلك الحين مثل مفراو فريتزا ريداره (الصورة المرفقة) وافراق أديل بلوك - باور». وهو في تلك اللوحات رسم وجوه البشر من دون ظلال، وصعد من تأثير لون البشرة عبر احاطة الوجوه بمسطحات لونية شىيدة الزينة. إبراهيم العريس

مؤهلة لدور في إنقاد العراق؟ ولاً: إذا حدث تحرك عسكري في الداخل، كما تأمل الادارة الاميركية، فإن أي حكومة عسكرية جديدة في العراق سوف ترعب العراقيين وتشبجعهم على تمردات بائسية ودموية، ويسبب غطائها الأسيركي

سوف تنزعج ايران كثيراً من هكذا حكومة، وترفضها سورية كلياً. ثانياً: إذا حيثت انتفاضة شعيبة في اللحظات الاخسيسرة من ارتبساك النَّطَام، أو طُههور بوائر انهميهاره، سوف تشعر كل مجموعة عراقية بأن من حقّها التحكم بمصيرها، أو النقاع عنه، في فلت الزُمام لينتهي بحرب

قَالِدًا: إذا حدث تبخل عسكري امسيسركي - بريطاني في الوقتُ اللناسيء لفرض النظام والأمن لدى إول اشتارة إلى ستقوط النظام فإن تشكيل حكوفة مدنية ، عسكرية مختلطة ممن اسميناهم والمعارضة الإمبريكية لتحرير العراق، سيفاجئ العراقيين باسماء سبق أن سمعوا الكثيرُ عُنُ سلوكها وخُلافاتها في لندن، أضافة الَّى نوعية علاقاتهاً بالمؤسسات الاميركية، وسيؤدي هذا ألى التنذمِّس الذي قد يتــــول الى خُلافات ومشاكل تُعبّر عن نفسها مرّة بالعنف ومرة بالمواقف السلبية لعرقلة الحكومة الجديدة وشل قبرتها

على العمل. النين يعتقدون أن الدول العربية، وفي هذه المرحلة من الأزمة العراقية، غير قادرة، أو لا تمك الإرادة، لإيجاد دور لِها في مشكلة العراق، يبالغُون كثيراً في الصورةِ التي يُرسُمونها، أو انها (الصورة) ولَنتها مشَّاعر السُخطُ تجاه الموقف العسربي، وبالطبع كلُّ

حسب ما يريد من المُوقف العربي. هناك حكومات عربية يمكنها الضغط على آلادارة الآميركية لكي لا تستنجف والى النهساية بالعرب ووجهات نظرهم حيثال مسسألة أصبحت تقلقهم وتهدد مصالحهم خصوصأ إذا بلورت هذه الحكومات موقفاً بهذا الصند من خلال الجامعة العربية. أكثر من ذلك إذا شكَّت لجنة من شلالة رؤساء عرب، لمتابعة الأزمة، والعمل لإيقاف الدمار في العراق من خُلال تغيير النظام فيه، وهذا الشعار -رفعته حتى الآن اربع نول عربية مهمة (مصبر والسعودية والكويت وسورية) وترغب في تصَعَيقُه بقَّيَّة دول الصامعة، على الرغم من انها لا تجيد الوقت مناسباً للمناداة به أو للعمل في صُوتُه، اصْافة الى النولتينُ وجُهت رسائل شُخصية وجماهية سالمجاوزتين (إيران وتركنينا) اللَّقَيْنَ · إِلَى الأمين العمام لجسام عمل الدول . . ترغبان بقوة في رؤية نظام جديد في

هناك ثلاث دول كسسرى لا ترغب، علناً، في تغيير النظام في العراق (روسيتًا والصين وفرنستًا)، إلاّ أن مُوَّاقَفُ هَذِهَ الدولَ يمكن ان يخدم في النَّهساية، السَّعِي العَربِيُّ المُطَالَبُّ بِتَغِيرِ النَّطَامِ الْحَالِي، لأن مسائدة مستوسكو وبكين وبأريس للنظام العراقي الحالي، هي جسره من رفض تقليدي لكل ما ترغب فيه أميركا أو تسعى إليه، سواء كانت صائبة او مخطئة في رغبتها، وحالا تسمع العواصم الثلاث صوتاً من الجامعة العربيبة يطالب بالتبغ يبير كبحل سياسي، فإن لهجتها الرافضة سوف تفقد الكثير من شيئها، إذن أي حلّ عربي سيكون رفضاً للأنفراد الامسيسركي بالحلول، وهذا يريح

الجميع ينسب. لا يمكن الشِكَ في قــــــــرة الأمين العام لجامعة الدول آلعربية للنكتور عصمت عبدالجيد، وهو شخصية سياسية معروفة، هادئ وله خيرة ديبلوماسية ممتازة، في صياعة بور عربي، سياسي وعسكري (إذا تطلب الأُمْسُ كَمْسًا حَسْثُ فَي لَبِنَّانَ)، بِهِسِي العبرب للتبخل في الَّوضَع العبراقي ضمن اسلوب والوات متفق عليها، لدى بروز أي ظرف تعتبره غالبية الدول العربية خطيرا ومهدا المصالحها، ومهدداً لوحدة العراق وسلامة شبعيه ويستمد هذا النور شُّرعيته من موقَّقُ الدول العربية ومن ميشاق الجامعة، ومن صوت عراقي وطني، تمثله محموعة من السيباسيين والتقنيين العراقيين ورجال الاعمال، ممن لم يكونوا طرفاً في صنفقات الدعم الأسيسركي للمغارضة، تشاورهم الجامعة العسربيسة ثم تسسمسيسهم وهؤلاء موجودون بالعشرات، وسيكون لأسمائهم الجديدة وقع مريح للغاية على العراقيين في الداخل والخارج. لكن، يعسود السيؤال ذاته: وإذا رفض صَدَّام الآستقالة، وحاربها بقَوَة

السابقة لا تَفترض قبولٌ صدام اقتراحيات ولا مناشدات الحيامعة العربية للاستقالة، او تغيير النظام بموافقته السلمية، إنها تتحدث عما أطلقت عليبه مخطة امسيريكيسة لدك العبراق فسوق راس صبيدامه والاحسنسسال الأقسوي والاقترب الي طَبيعة تقكسير النسطام في السعراق، أن رأس صدام سيــخرج سائلاً من بين الإنقـــاض، لكنه لن يســلم السلطة لغيره، بل سيلجا الى أحد الكهوف القريبة من مسينة تكريت، ومن هناك يعلن الجهاد الاستلامي، أو القومى، ضد الإمبريالية والحكا العرب من خلال إداعة صغيرة متنقلة دإف - إم.

في الواقع، إن جــمــيع الإفكار

and the second s * كاتب عراقي مقيم في لندن.

فتحى غانم ورواية ما بعد الفتنة

🖪 يميل قارى، الرواية المصرية الى أن يرسم خارطة لها أو يعيَّن تاريخاً يرتُّب كتَّابها فيه تبعاً لزمنهم ولمواقعهم في الكتابة. وقد ظلت هذه المحاولات متضارية فالخارطة التي يرسمها قاريء، أو ناقد، تختلف عن تلك التي يرسمها قراء ونقاد اخرون. نيل نجيب محفوظ جائزة نوبل جعل محاولة كتابة تأريخ واحد لتلك الرواية ضرورياً إذ توافرت له، على الأقل، نقطة تصييد مؤكنة. الرواية المصرية تبدأ زمنياً مع محمد حسين هيكل اكنها تبدأ فعلياً مع نجيب محفوظ كل من سبق محفوظ ينتمى الى التاريخ المدرسي لتلك الرواية بينما التأريخ الفعلى، الستمر، يبدأ معه.

ومن بعده هناك تسابق تملأ حلبته أهواء وأمزجة حيث لا يتفق ناقدان إلا على التسميات العريضة. لكن الروائيين موجودون جميعاً على الحلبة وان حاول كل تصنيفهم وترتيبهم بحسب ما يهوى ويرغب. فتحى غانم يبدو كانه مستعص على الإندراج في أي من التصنيفات. كأنه، في الرواية المصرية، محصن بانفراده مغلق الأبواب على ما قد يتصل به أو يتقرب

والأمزجة المتقلبة المتغيَّرة تقسم الزمن الى حقب أنبية فيرتفع اسم كاتب في وقت ما، أو ترتفع تجريته بعد أن كانت مغفلة مهملة. روايات فتحي غانم قليلة الاستجابة إلى تلك الأمرجة لكونها لا تقترح غلبة جانب في الكتابة على ما عداه من الجوانب، في روايتيه «الأفيال» ودزينب والعرش، تبدو الكتابة مشركة كل عناصرها المتالفة منها. فالعمل الروائي، بحسب فتحيي غنم، هو عمل بنائي وعمارته مكوّنة من أكثر الموّاد صلابة وقورة. في «الأفيال، قراناً ه وهو يجمع تلك العناصر جمعاً حتى بأت يصعب أن نقول مثلاً أنه يتميز بخلق الأمكنة غير الواقعية، أو يتميز بفصل الأزمنة بعضها عن بعض، أو بأنه كأتب سياسي، أو بكونه غائصاً في تحليل مأساة بطله الفربية. الأفيال مِّي كُلُّ ذلك معا حتى ليَّخال لقارئها، إذ يتذكرها بعد انقضاء وقت على قرامته لها، أنه يستعيد مشاهد ليوسف، شخصية الرواية الأساسية، ومشاهد أخرى للأمكنة التي يضيع بينها، هكذا في نوع من الانفصال بين المكان ووجود

تميل الروايات عادة الى أن تتميّز بأن تتسمى بإسم (كأن يقال مثلاً بأن هذه رواية المكان والمتاهة وهذه رواية الحنين وتلك رواية الخرافة إلخ...) وتوغل فيه. ومن يتابع الكتابة الجديدة في الرواية والقصة المصريتين يجد أن الوقت الآن هو لرواية الاعتراف التي قوامها الشجاعة في الكشف عن خصوصيات الجسبد والنفس، ولهذا الاتجاه اسلويه أيضاً ولغته اللذان نجدهما شأملين للكتابات الجديدة. فتحى غانم يبدو كما لو أنه لم يكن ينتظر أتباعاً يتأثّرون به. كان يعلُّم أن الرواية المتسعة، العريضة، لا بحجمها لكن باتساع عالمها، قلما تلقى مريدين وأتساعاً. سعة هؤلاء، حين يكونون جسهرة، هي التحجل والاندفاع نحوما يستدرج أو يخلب. رواية فتحى غانم مكتوية لمُرحلة تخطَّت حبُّ الأنب والواع به. إنها عـمل بنائي محكم ينبغي، لاحتذائه، الوصول اليه أو بلوغه بالدات واتساعً التجرية وشمولها لعوالم مختلفة. لا أعرف ان كان لروائي آخر هو غالب هاسا أثر في كتَّاب الرواية مِن بعده. هو أيضاً، في ما أحسب، لم يسبع إلى أثارة الأهواء السبهلة ولم يقل أن الكتَّابة هي هذاء في هذا الحيَّرُ الصِّيِّق دون سواه. هنا كاتَبِ حقيقي وكَّبير، يقول قارى غالب هاسا كلما التنهي من قراية روآية له، ولا يمسعى القارئ، بعد ذلك الى أن يضع كاتب هذه الروايات في ترتيب أو تصنيف. هكذا حال فتحي غانم، الروائي الحقيقي المؤثّر الكبر على الخفّة أو الفتنة، لكننا نقول، برغم ذّلك، أن فيّ

«زهور الشر» في ترجمة جديدة

ذلك فتنة ريما اختص بها جيل سبقنا.

ا والإخريساء

many the legisland

" which she was a

and the same of the

the party of the same

مدمدر عن المحاية

سيود وتواليو

. بدق عدد

ر د در بولد مره

the second of many

the state of the same

75 L 100 1 1 1 1

416

Marijum and

The second

the work.

10 mm. c.

~ was week

S 448

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

1 . MAN. .

No. of the last

be some

al section care a sec

● اصدر الكاتب للفريي مصطفى القصري ترجعة عربية لعزهور الشرِّ الشَّاعر الفُّرنسي شَارِل بوبليزَّ الذِّي أشار أنه مشروع أدبي بدأه قبل سنوات عدةً، عبر ترجمة قصائدة التي كانت احدثت جدلاً في الأوساط الأدبية. كتب مقدمة الترجمة، الصادرة عن «منشورات مرسم»،

التونسي الصافق مازيغ وانجز لوحة الغلاف الرسام محمد القاسمي. وكان الترجم عمل وكيلاً لوزارة الإعلام المغربية في وقت سابق، والديم بأشعار بوبلير طول مدة مهمة من مسيرته الأدبية. وجاء في القدمة أن القصري كشف عن طروق هذا الشروع عن «الوحدةُ المُولَةِ، لهذا البدع آلذي حاول طول حياته القصيرة الخروج من الاتغلاق عبر التجوال في عالم قسيح غير آبه بالزمان وللكان، يتأمل شخوص بوبلير والنساء منهم على الخصوص ومسك بيديه مبضع الجراح ليشركهن وأحدة تلو الأخرى ليستكشف والكوابيس، التي كأنت تحرك بوبلير وتلهمه في روائعه

مهرجان للمسرح الناطق بالأمازيغية.

 عاشت مدينة تيزي راشد (منطقة القبائل الكبرى) أخيراً فعاليات المرجان الوطني للمسرح الناطق بالأمازيقية وشاركت فيه مجموعة من الفرق السرحية (الهاوية في أغلبها)، جاح من مختلف جهات الجزائر التي تتواجد فيها الأتليات البريرية، ذات اللهجات للتعددة (قبائلية، شأوية، تارقية، ميزابية وشنوية). والأماريغية (في مختلف لهجاتها) يتحدّث بها ما يقارب ٢٥ في

المنة من سكان الجزائر، يتمركز معظمهم في جيال جرجرة وشنوة في الوسط الجزائري وجبل الأوراس في أقصى الشرق الجزائري ووادي ميزاب والطاسيلي في الجنوب الصحراوي.

«في نظرية الرواية»

• عن منشورات للجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب لدولة الكويت وضمن سلسلة عالم للعرفة (عدد ٢٤٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨) صدر لرئيس المجعع الجزائري للغة العربية الدكتور الأديب عبد المالك مرتاض كتاب بعنوان دفي نظرية الرواية، يقع في ٢٥١ صفحة. وهو بحث في تقنيات السرد ألروائي.

«يغير ألوانه البحر»

 عن سلسلة «افاق الكتابة التي تصدر عن الهيئة العامة القصور الثقافة في القامرة صدر طبعة جديدة لجموعة نازك اللاتكة ميغير الوانه البحره. المجموعة كانت قد كتبت سنة ١٩٧٤، وقد اثبتت الكاتبة مقدمة هي ملحات من سيرة حياتي وتقافتي، في مطلعها. الكتاب في ٢٢٣ صفحة من القطع المتوسط

إطلالة على عالم الروائي الراحل فتحي غانم

حسين عيد

دالجيل، (١٩٥٧)، مروراً بروائعه دالرجل

الذي فقد ظله، (١٩٢١)، مزينب والعرش،

(١٩٧٢)، ودالافيال، (١٩٨١)، وانتسهاءً

بروايتي ست الحسن والجمال، (١٩٩١)،

واقط وقيار في قطار، (١٩٩٥). وله ايضيا

اربع مجموعات قصصية واربعة كتب:

ثلاثة كتب راي واضر في أنب الرحالات

هنه أطلالة على عطفه القني، تبدا

بإضاءة التكوين (ظل الأب، طبيعة خاصة، وبداية الرحلة)، لتنتقل ألى إبداعه الانبي

(الصبعود الى العرش، الأميال، ورحلة

التكوين؛ طَلَالُاب؛

فتحى غانم، هذا ألأب الطموح، نو التطلع

الطبقي، وذلك ما نفعه الى الزواج من

قاهرية، لها أخ سفير، كما أوصله طموحه

للى السحات العليا بوزارة للعارف وكان

يهتم بالتعليم ويمارس الانعبه وكان على

علاقة وصداقة حميمة بانباء مصر

كالعقاد وطه حسين وعبد الرحمن صدقي وعلي انهم وطاهر الجبلاوي وعبد الرزاق

أوضح فتحي غاذم أنهأ كانت اعلاقة

حب وضعطه طوضعي في نوع من

الانضباط وحرص على متابعة كل ما

أقوم به وتقويمه، وكان هذا فرضاً لنوع

مَنْ الْتُرِيبَةِ الْثَالِيةِ الْتِي تَعْرَضُتَ لَهَا فَيُ طَعُولِتِي، لَقَد فَرَضُ عَلَيٌّ أَنْ اَكُونَ الطَّفَّل

الطيب المثاليء. هنا شخصية أب قوي، مهيمن،

يحسرص على وضع عبد من الضوابط

بفرض (تربية) طفله تربية مثالية، وهي

ضوابط تتفق مع مزاجه وتكوينه الفكري.

وقد وضع فتحي غائم في حواراته بعضاً من هذه الضوابط، قيمشلاً، لكون الأب

أبيباً، شاء أن يضع أبنه منذ طفولته

المبكرة على طريق الأدب من خـــلال

(تعليميه) أداته الإساسية، وهي اللغة

العربية، والذي بدأ منذ سن الضّامسة،

على يد استاذ آزهري، كان يدرس له وهو

يصنثه باللغة العربية الفصحى بشكل

كامل، سواء وهو يعلمه القرآن، أو يخبره

عن الفية ابن مالك، أو يشرح له المعتزلة،

أو يوضح له حروف القلقلة اثناء قراءة

القرآن. وقد ظلُ هذا الاستاذ الأزهري معه

حتى وصل الى المرحلة الثانوية، ونتج

عن ذلك نتيجتان مهمتان أن اصبح

القرآن وقصصته بالذات في داخل فتحر

غانم (وهو ما سيشكل محوراً فكرياً

اساسياً في عالمه فيما بعد)، إضافة الى

أنه تشرب اللغة، قلم يجعل عنده التنبية

الشنديد لاستخدام اللغة، بل اصبح

صوتها موجودا داخله باستمرار، فصار

النموذج القبوة وملأت وجدأن فتحي

غَانَمُ وَظُلَّتَ حَيَّةً فَي خَيالُهُ، حِتَى بِعَدًّ

وفاة الأب حين يقول عنه «أخر نكرى لي

عنه صنورته وهو جنالس يكتب، هنأ

ايجسار بُلِّيعَ، إِن مُسا بِقِي مَن الْأِبِ فِي

الِدَّاكِرَةِ هُو جِوَهُر وجِودِه، هُو شَخْصِيتَةُ

كناسب يمارس الكشابة، وكل منا عدا ثلك

كان مُحضُ حواش أو مظاهر أسقطتها

هو الجُرْء الأسس، الذي تمسَّكُ به فَـتحى

عُــانم بإصرار - لا واعَّ، ريمًا - لكنه كــانَّ حافزاً أساسياً، ودافعاً قِوياً له في التوجه

نحو الأنب، وهذا ما عبّر عنه فتحى غانم

نفسه بعد ثلثم حين قال دلعل افتقادي له،

عندما توفَّى وأنا في الثانية عشرةٌ من

عمري وكنت اكبر أخوتي، هو ما جعل

الكتابة تمثل لي عملية تجسدٌ في شخص

طبيعةخاصة

شخصية فتحي غَانم بحكم قيودً (تربيته) التي عزلته عن مشاركة الاطفال

الأضرين عبشهم تحت اقتناع الأهل بان

هذه العزلة فيها صيانة للنفس وحماية

للك لم يعش قت حي غيادم طفولة عادية، فكان يرقب الأطفال في لعبهم من

وراء رُجاج نافذة غرفته، دون أن يسمح له

بعشاركتهم مغروضا عليه موقف

(المتفرج)، وقد عبر عن تأثير ثلك بقوله

طُقَد عَانَيْتُ الكَثَيْرَ فَيَ طَعُولَتِي وَشَبِابِي بسبب هذه التربية، فقد كنت اتعرض

دائما لسوء الفهم من جانب الاصدقاء،

جسانب حسوهري أخسر تشكل في

الايام. إن ما اخترنت الذاكرة - ايضاً

الأمر يسيطاً، سهلاً.

إذن، كيف كانت علاقته بابثه؟

أهم المؤثرات إطلاقها في شخصية

دالبصر (١٩٦٤).

الكتابة طريق ليعرف المرء نفسه ولينجو من صراعاتها المعذبة

وكانت فترة طفولته تلك دهي المائة الخام - يقول فتحي غائم - التي استقيت منها طفولة يوسف عيد الحميد السويقي في رواية «الرجل الذي فقد طله». تجارب طفُّولتي نفسها، مع تحويرها بعض الشيء بالطبعء

ليشكل موقفاً مما يجيش به المجتمع من

تُجارِب الإنسان، وحتى أخَّر بقيقة في كتابة رواية لا ينري ماذا سيكتب فيهاء

سيقدم عليها باقتصام هذا العالم النئ طالما حلم به. هذه المكتبة – التي كانت تحتشد بالكثير من أمهات الكتب العربية لابن خلدون وابن حزم والشهرستاني وغيرهم وبالعديد من الكتب الانكليزية والفرنسية أيضاً - ستكون هي الزاد الاساسي الذي يغترف منه فتحي غانم في مرحلة آلتكُورُ الأولى، التي استُمرت عَشْرَ سنوات، يقرأ فيهَا بَنْهِم فِّي مَحْتِلْفَ لَلْجِالْات، خَاصَةً فيّ الرَّوايَة والنَّقَّد، يناقش، ويستوعب، حتى تكتمل أدواته الأساسية، ويبخل عال الالب. وستنظل هذه المُكتَّبِةُ - دائماً -

مِقَالَات في داخر ساعة، بعثوان دطه حسين عقبة ضحمة في طريق القصة المسرية، الآنه كان يحاول أن يجعل من كتابة الرواية عملا خاضعاً لمرسى اللغة العربية، وليس عملاً خاضعاً للبايس الفنِّ الدرامي او القصصني، كما أصنر بياناً مع الدُّكتور رشاد رشدي عن القصة القصيرة، وكيف ينبغي أن تكون.

الإبداعية، التي خرج خلالها إلى ربوع المجتمع للصري الرحبة، وجاس بين اركانه، بدِّءاً من نهابه إلى قرية «الجرنة، المجهولة في اقاصي الصعيد. حين كان يعمل مفتشاً للتحقيقات في وزارة العارف، مصاولاً أن يقهم تشبث أهلها بالسكن في كهوف «الجبيل» راقيضين الانتقال إلى قرية نمونجية، صممها ونفتها مهنس عبقري على أحدث النظم العمارية، ليكتشف أنّ رفض أهل الجبل

يوهمني بالرقيف ويستبطن الدندنة

لذلك توحي القلادة

يقهمون امتناعي عن المشاركة في لهو الشباب وعبله، على أنه نوع من التعالي أو العبط أو البلاهة، أو عدم الانتصاء 🖬 هو أحد عمالقة الرواية العربية، له فيها خمس عشرة رواية، بدءاً من رواية

لكن تاثير عزلة المتفرج امتد عميقاً،

تيارات سياسية. فلم ينتم إلى يمين أو يسار، و لم يدخل السجن أو يعتقل ولم تُقتَشْ بيته مرة ولحدة، لذلك فإن هذا النوع من التجارب لن يكون موجوداً في أدبه على الإطلاق.

ويبقى أن عزَّلة المتفرج هذه أتاحت له الفرصة للتامل، في محاولة لفهم ما يجري حوله وامامه. كما إطلقت العنان لخياله، لينطلق معامراً في شتى الجالات، متحرراً من قبود الواقع التي تكبله، وهو ما استفاد منه فيما بعد في تصربة الكتابة، حين عبر عن ذلك بقوله ولأنة الكتابة في مغامرتها، فالكاتب يغامر في بحر الحياة، مع الناس، مع البشر، مع

بناية الرحلة اللك كنان منطقياً أن تمثل المكتبة الكبيرة التي خَلِفُها والده شيئاً مقساً. إنها امتداد لَّذَات الأب، فكان هذا كافياً لأن ستعد عنها لمدة سنتين متربدأ بين الاقسيسال والإنبار، بين الحب والرهبسة. وحين اشتد الحذين إلى الاب أقبل عليها بشُغُفَ، بائنًا بِتَنْظَيمَ فَهَارِسَ لَكِتْبِهَا، فَي محاولة اولية للتعرف على هذا العالم الجديد، وما يحتويه بين جنباته. ورغم أنه كأن يعيش - ساعتها - في رحاب الأب وسطعاله المصبب الاانة عناش سنوات تتحسس هذه الكتب قيل أن يقرأ فيها، ربَّماً تقديرا للصورة الباهرة التي رسمها الأب للانباء، ومؤلفي تلك الكتب أو تخوفا من جسامة المضامرة التي

مرجعاً اساسياً له يحج اليه كلما نعته

الحاجة الى البحث والأطلاع. القد خلص فتحي غائم خالل تلك المرحلة، أن تكون بدايتُه جديدة. ومن نلك المنطلق يرى دأنه لا بد أن يعرف الروائي بطريقة مياشرة، ولا بدأن يعرف كيف يمهد للمواقف القايمة ويحضب لشُخصياتُه، لأنه فن الصنعبُّ لن كانُ قندرهم الرواية، لذلك أنضباً يقيضل أن يكتب بتلقائية، على حربته، ليخرج العمل مُتَنفُقاً بالحيوية. فإذا كانت الشاعر صابقة فهي لا تسمح للكاتب بتنميق الألفاظ أو الترويق بالمحسنات البسعية، وكلما تواضع الكاتب وتراجع، ولم يصدر أحكاما، تقدم القارئ وأصبر هو الأحكام إنن، حندً فتحي غانم طريقه، وكأن يعرف إلى اين يسير، لذلك كان أول صداء له مع الجيل السابق حين كتب سلسلا

الصعودإلى العزش

هكذا، بدأت رحلة فستسحى غسائم

للانتقال يرجع إلى الارتباط الوثيق بينهم وبين الجبل أو هو الانتماء الحقيقي إليه. فالجبل هو الأصل وهو المستقرّ ومن خلال هذه العلاقة تتشكل حركة الشخصيات من حوله، فمن يتمسك به تكتب له السعادة، ومن تسول له نفسه التنكر للجيل أو الهرب منه، أو الشمادي في الجشع وحب الذاتء أو عدم التصرف بحكمة، تحلُّ على كل هؤلاء لعنه الجيل، فمنهم من يعيش مزيف الهوية، محتقرا، أو يكون ماله الجنون، أو يصيبه الموت

كما اتاحت له أيضا تجربته الروائية الأولى في دالجيل، (١٩٥٧)، اكتشناف أوجه الصراع بين المدينة والقرية، أو بين التقدم بمفهومه في الدينة والتخلف بمفهومه في القرية. وسرعان ما اكتسب خبرات جنيدة وسعت من زاوية رؤيته حين ارتحل الى (الضارج) بعسيداً إلى استكهولم في شمال أوروبا في روايته «الساخن والبارد» (١٩٥٩) لتنتشف له أبعاد الصراع دليس فقطبين الشرق والغرب أو بين العربي والسويدي، ولكن أيضًا داخل النفس البشرية بين لحظة صدق ولحظة كثبء

ثم أتاح له عمله في الصحافة الدخول إلى بهاليزها، والغوص اكثر في اعماق المجتمع (الديثي)، متتبعاً رحلة النفوس البشرية الضارية ضلال مصاولتها الإمساك بالمال والجاه والشهرة والسلطة، مسلطأ الضوء على التحولات الداخلية التي تطرأ عليها، كَأَشْفًا - في الوقت داته - أنَّ الحقيقة التي قد نقبض عليها، ليس حتما أن يكون لها وجه واحد، بل قد تبدو في العديد من الأوجه المتباينة، وهو ما سعى إلى إبرازه في رباعيته دالرجل الذي فقد طله، (١٩٦١). ثم جنبه منطق العنف الذي بدأ يُتَفَشَىٰ فَي الْجُتَمَعِ، وَفَرِضَ عليه كتابة رواية «ثك الإيام» (١٩٦٢)، والتِّي انتهى فَيُّها إلى أنْ «الْعنف لا يصنع تقدما ولابناء ولاحضارة مثم تعرض للعادات والأحكام التي تسيطر وتتحكم في حياتنا غندما نترجم مأ تشبعير به أو تنقله إلينا الحبواس، في

رواية والغبي، (١٩٦٦)، لينطلق ثانية عد بانوراما موسعة، حاول رسمها لحركة المجست مع في رواية دريتب والعسرش، (١٩٧٣)، حَـنَالُ سَنعَي الْإَقْسَرَادُ الصَّنَّارِي للوصول الى (السلطة)، وتحقيق اراداتهم التّي قد تتعارض مع الأضرين. وأنهى هذه المرحلة عنام ١٩٧٤ تقريباً، بكتنابة رواية محكاية توه (١٩٧٣) من واقع أعترافات بعض الضباط النين خرجوا الى المعاش، ليكشف الوجه الأخر القبيح لانحراف السلطة نحو القمع والتعذيب

إذاً، تَعْكَنَ فَتَسْحَى غَانَمَ عَبِر تَسْعَ روايات وثلاث مجموعات قصصية، هي مجمل نتاج مرحلته الأولى، أن يبدأ من منطلق الانتماء المسحبيح إلى أرض المجتمع، وبرز منذ بداياته المبكرة سؤال طَلَ يؤرقُه طويلاً: ماذا يفسد نقاء البشر؟ ماذا يبعدهم عن الانتساء المحب، البحث عن الحب، أو المال، أو الشهرة، أو السلطة؟، أم هي الرغبيسة في الاستساك بالحقيقة، أم هُو هاجس قوي لتحقيق الذات؟ وكدابه في مباريات الشطريج التي مارسها بحب جرب فتحي غانم مختلف الاحتمالات في رواياته وقضضه

والقتل في المعتقلات.

رواية الأغيال

في «الاقبال» حضور مباشر للشخصية الرئيسية يوسفه ووجود محسوس - ايضاً - لبقية الشخصيات هنا بتوجد القارئ مباشرة مع شخصية يوسف فليس هذاك راو، والرواية ذات بناء زمنى، يتكون من مستويين، أولهما الزمن التَّارِيخي، المتسلسل، الَّذِي يُعيش فيه يوسف حاضر المدينة الجنيدة، ويستكشف أبعانها، وثانيبها هو زمن القّصة الفعلي، ماضي يوسفُ السنعاد، على ومضات أو شذَّرات متفرقة. هذا البنَّاءَ الزمني، جنَّاء مناسباً ليعكس ازمة يوسف إنه بناء الأزمة، التفكك التفسخ، الهزيمة، والحساب إنه محاصر بالزمن المَاضِّي، مدَّان، تتحدد حركة في أطأر هذا الزمن الراكد، ذهابا وإياباً، كمن يحتمل اثقياله، أو هو يشكل كيابوسياً له يسبعي جاهداً للهرب منه. وما قبوله بالرحلة إلى الْسِنَة الغَّاصَلَة، الْأَمْحَاوِلَةُ لِلْفَكَاكُ مِنْ إساره ويذلك جاعت الروابية متصلة، دون أرقام للقصول، أو عناوين لها، كعالم مستمر، كما الحياة في تدفقها واستمرارها وانتفاعها وامتدادها، في بناء روائي، مكثف، شديد التركين، ليس فيه زُولندُ ولا استطرادات غير مبررة، اللغة نقية، ساطعة، مياشرة، تلقائية،

في لقاء مساء مضي،

فطوتنا سماء معطرة واهنه

وتتأمي اثنامه حبق



منبققة، تقترب من مقاطع كثيرة منها من أعذب الشعر، لكنها تؤدي وظيفتها الاساسية كتعبير مباشن صابق عن

مشاعر يوسف. ِ هَنَا (حَاصَر) جِنيد يِتَحدى يُوسِف في والمبيئة الغاضلة، التي (رحل) اليها، هرباً من مناضبيه، لكن (الماضي) يظل ينغص عليه، ويطارده واقع جديدً، في مولجهة ماض قديم يتسلل تدريجيا من أعماق يوسفُ، يبدأ أولاً واهنأ صُعبِفاً في مواجهة حضور واقع قوي، يزداد الماضي، ويتجسد أمام يوسف ويخفت الاحساس بالواقع الجديد، وكأنَّ هناك علاقة عكسية

تربط اللاضي بالحاضر. أنه لن يستطيع أن يعيش حاضره في للدينة الفاضلة، إلاّ إذا وأجبه ماضيه مولجهة الماضي تستدعي ان يواجه يوسف نفسه، والآخرين، والمجتمع القديم. حَتِى إِذَا مَا نَجِح يُوسُفُ فَي مَسْعَاهُ -الذي هيسات المدينة الفساضلة ظروف تحقيقه - تحررُ من إسار ماضيه، وأصبح من السنهل علينه أن يواجنه حناضره الجنيد، وأن يعيشه كما يجب وكان عليه ان بِحُتار بِين لعب الدومينو أو ممارسة الكروكية، فَاحْتَار أنْ يَنْضُمْ الى زمرة

رحلة تحوالدين

رحلة صراع الشخصيات على سأ الصعود بدأت قوية وتصاعبت صتى وصلت إلى أوجها في <u>ترينب والعبرش؛</u> واكبتها تنويعات مختلفة على معزوفة الزواج. في ذات الوقت كبانت هناك رحلة أخرى نحو الدين، بدأت باهتة في أعماله الأولى وتصاعدت عنيشة في أعساله تجدفي الدين م تستقل تماما في مجموعته القصصيية الأحَسِرة دبعض الظَّن إيَّج مديعِضُ الظِّن حلال، (١٩٩١) هنا، لا بد مِن وقَّفَةً، لِنَقَّانِ، فالندن يبدو هنا نافذاً في حياة هؤلاء الافراد البومسية .. في رواية اقليل من الحب .. كشير من العنف، (١٩٨٥) يونس تزوج فأطمة لتقديم العون والمساعدة لها، وهو شعور ديني، فهمه خطا على انه حُدِم اما الأم والآب فقد عزلا نفسيهما، عزلاً إرانياً بين طقوس نينية. لقد اهتمت الأم بمطاهر شبكلية للدين. وأغرقت فيها تفسها، هرباً من مواجبهة الواقع، كذلك فعل الأب حين راح يتلمس العراء بين أداء طقوس الدين وقراءة القران والفقه أو النوم تنصلا من مسؤولية مواجهة

إنها دعوة للاقتراب من الدين، وفهمه الغمم الصحيح بدلا من الهرب من مواجهة الواقع للعاش بطقوس متطرفة.

في رواية دبنت من شــبــراء (١٩٨٦) يعمق فشحى غائم ما بدأه في الرواية السابقة، من حتمية الاعتماد على الفرد في التطبيق الصحيح للدين، في غيبة سلطة الدين السياسية والعسكرية وغيبة سلطة رجال الدين وقي ظل مشيئة الهية عليا، تحرك الكون، وتبير الحياة، وتنفع بعصائر البشر إلى غاياتها الأخيرة، فها هي ماريا (الإيطالية، المسيحية) بعد أن تزوّجت كريم (النموذج الجنديد للفرد) المحامي (بما يعني الوعي الكامل بحقوقه وواجباتُه في الجدّمع، طبقاً للقانون الوضيعي)، المسلم (المدف هم لروح الدين

هنا، لقاء متسامح لحركة الإنيان دعوة لتوسيع الأفاق، للانفتاح على الآخرين، لاستيماب الواقع، للحب، فكان حتما أن يبكي كريم، وهو يرى بين دموعه أخر ما تبقى له من جدته. لقد وضح أن كريم بحب حسبته، وهذا الحب غلب أي أفكار أو لجنهادات سياسية أو بينية تورط فيها. إن مشاعر الحبُّ بين الجدة والصغيد لن تتعارض مع شعور نيني

وكان منطقياً بعد نلته أن يعود فتحي غانم ثانية الى أرض الواقع، في قصة «التوام» - مجموعة «بعض الظَّن إثم »، بعض الْظن حلَّال، (١٩٩١). تَيَقِّدُم خُلَاصِةٍ تجاربه وعصارة فنه.

«التوام، تلخيص، أو رمز للحيام نفسها، شخصاها هما وجها الحياة .. في هذه القصلة، نحن في مواجهة صرراع أزلي بين الحسساة التنسوية ومغرياتها المانية، متجسدة في شخصية (صفوت)، وبين الصياة الروحانية، لُلتُواضَعة، البُسبطة، متمثلة في وجهها

الثاني (يوسف). في رواية دست الحسن والجمال أضاف فتحي غانم لبنة أخرى الى بناء عالمه الروائي الشامخ مزاوجاً بين سلطة الجمال وسلطة الحكم وسلطة المال.

ولكن الجـــد هذا ان مــصــالر شخصيات الرواية (الرئيسية) اتخنت -بشكل من الاشكال - مساراً (اضلاقياً). فالمراة الباهرة الجيمال مبيناء بعدان اعتلت (عرش) الجمال والسينما لسنوات طويلة، اذا بهسا تنتسهي الى (الايصان) والتكفيس عن ننوبها وألتسوبة وطلب الغفران والمضرج الاميركي وتضاريه السينميا والشبهرة، انتهى الى القشل والنسيان وترببت الشائسات حول لَحْتَفَائُه. وَايْضًا مرادِ ،رجل لِلْحَابِراتِ القوي الوسيحه الذي استغل الشورة وتزوج «بينا» إذا به بنتهي نهاية فاجعة بعد هزيمة ١٩٦٧، حيث انتحر، واخيرا مسيد الحسينىء الذي تحول من بينى متعصب الى عملاق من اباطرة الانفتاح الاقتصادي لينتهي امره ايضا الي

القبض عليه ومصادرة أمواله. إذاً، يمكن أعتبار أن فتحى غاثم قبد بخلُ عالَم الابب من منطلق ذاتي للبحث عن اجبوبة تساعده على التعرف على ذاته، في محك صراعها مع (الشربيبة المثاليةُ) التي نشأ في كنفها، فأحاطته بسيساج من (العشرلة) وصنعت منه (متفرجا) على ما يجري في الدنيا من

رجلة الأدب إذاً، هي رحلة بحث عن الذات، واكتشاف ايعانما، والتعرف على اغوارها. لكن هذه الرحلة، لم تكن لتؤتى ثمارها، إذا انغلق على ذاته – رغم أنه فعلا أنغلق على نفسه لمدة عشر سنوات لإعداد نفسه لخوض غمار عالم الانب-بل كان لابد أن يتفتح على الحياة من حوله، يكل ما يكتنف المسمع من صراع ومتغيرات وتيارات. فحركة الكون، وبورةً العبصس، وانتفاعة الصيباة، هي المحك الحي، الذي يطور ذات الفنان ويبلور اسلوبه الخاص ويجسد رؤيته للعالم حتى يتسنى له – في النهاية – فهم نفسا وفهم الحياة من حوله، لكنه لا يحتفظ بهذا الكشف لنفسه بل يشرك فيه القراء، من خلاله أعماله القنية.

قصيدتان

هاشم شغيق

قلائتها فوق هذي الأريكة تنفعني للتنكر. نكرى التنزه في جسد عابق بالهيولي ويهجس بالأمكته

> يرتغي بالرداد ويبتل بالانق بالمطلق المتباعد

بالعنبر المحتفى في نسيج الخيوط برأنحة العاج والحجر المتعارك توحي بابعدً من غيمة ساكنه بالشوارع مطبوعة برئين خطانا. بذاك المساء الللون بالخرز الستبير

تطوى القلادة فرق الأريكة يطوى الصني وأنا تعس يِنْكُرْنِي بِٱلسَّفِيفِّ مِنْ ٱلأَرْمِنَّةِ. الى غُنَّة ممكنة تبسّمُ فيها حمّىيً وتغنث صخورً أعرفُ أنَّ وراءً المنازل

لرايت شيئا والنمش الريفي أعرف

بحرا لخضر الاعباق لوحيقت من النافذه من شاله اللازوردي، أعرفُ أنْ في البحر عشاقا ثملين ومرأيا مزنحمة بالوجوء والأقداح الكسورة أنَّ على الرمنيف ملأحين ببناطيل تصيره ولحى أحرقتها الشموس يغنون عن الريح والتيار والغد الجهول أعرفُ أنَّ فيَّ البحر نجوما لا تشبه هذي النجوم أعرف كل شيء عن البحر

ها خارج مجموعة من العلاقات طريق إبادة السكان الأصليين، هذا ما حدث

المتناهية في التركيب

فازت بجائزة افضل إصدار للعام 199۸:

موسوعة «اليهود واليهودية والصهيونية» تدحض فكرة «وحدة الوجود التاريخية»

الكتاب: موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية نعوذج معرقى جديد المؤلف: عبدالوهاب السيري

التعامل مع هذا التاريخ.

نجا السيري في هذه الموسوعة، التي سازت بجسائرة مسعسرض القساهرة النولي للكتاب باعتبارها احسن اصدار في مجالً الموسوعات للعام ١٩٩٨، من اقتين حلتا بالحياة الإكابيمية العربية، أولاهما استيلاء الاساتذة على مجهودات تلامذتهم والثانية حشر للعلومات من دون تحليل

وقُكرة هذه الموسوعة اختمرت في نهن

وفي الوقت نفسه وضبع للسيري معجمأ فلحات والشخصيات اليتهوبية، سرعان ما حوله للى موسوعة من جرَّء

وعساب هذه الموسسوعسة ذات الجيزء الواحد إنها تهدف الى توفيير للعلوميات ليس إلا، خسم وصا أن عبيداً هائلاً من للفردات يكتسب في السياق اليهودي والصهبوني، دلالات خاصة تخرج المفردات عن معناها المعجمي المالوف، مثل الشبعب والأرض. ولذلك حاول السبيري أن يقدم سوسوعة تفكك المصطلحات وتوضح للقاهيم الكامنة وراعهاء ومنهنا نشأ لدية معجم فلسفي خاص به.

فُعْلَى سَبِّدِلَ الْمُثَالُ، رفض المسيري ما يسمى بفكرة توحدة الوجود التاريخية، وَهِي فَكَرَة هَيْجِلْيَة، صَهْيُونْيَة فِي مَّا بِعَد، تَقْتَرْضَ أَنْ ثَمَةَ تَارِيضًا عَامًا مُجَرِدًا، لِا

وبحسب السيري فإنه لا يمكن إنكار وجود تاريخ إنساني عام ينتظمنا جميعا ولكن داخل هذا الإطار، توجسد بنيسات تاريخيـة غـيـر مـتــسـاوية، إذ أن التطور التاريخي لا يتم بالمستوى نفسه، ولا بالطريقة نفسها من مجتمع إلى أخر، ومن هذا تظهر أهمية الخاص على

الناشر: دار الشروق – القاهرة ١٩٩٨

إنجاز الدكتور عبد الوهاب المسيري المتصلل في موسوعته «اليهود واليهودية والصهيونية، نموذج تفسيري جديد، عمل غير عادي في الأوساط الثقافية العربية التي كثر حنيثها عن خطط المؤسسات البحشية في شان إصدار موسوعات في محالات معرفية مختلفة، من دون أن يترجم ثلك ابدا الى عمل ملموس. وهنا نجد قرداً واحداً بجند عشرات من الباحثين الشيان متخلياً عن دالانا، في سبيل الوصول الى الحقيقة. ويعترف لأسيري بان محاورات الدكتور احمد عقيقي، استأذ اللغة العبرية في جامعة عين شمس، بخصوص مداخّل التَّارِيخِ القديمُ في للوسوعة، جعلته يغير من رؤيَّته كـــــــرا، ويتــوجَى الحـــــر في

رلجعه: خالد عزب

وتركيب وتفكيك وطرح رؤى

للسيري في العام ١٩٧٠، أثناء تأليفه كتاب منهاية التاريخ، إذ عليه ان يتوقف عند كل مسفحة لتعريف بعض للصطلحات والشخصيات اليهودية، ولهذا قرر أن يستمر في تاليف الكتأب من دون توقف لتعريف كل مصطلح ضماناً لتماسك النص وعدم تشتيت القارئ.

مستويات له، ينتظم كل البشر.

ويتجاهل الهيجليون والمضمونيون هذه

والواقع، ويتحدثون عن القواذين العنامية المجبرية وحسب أوعن التقاصيلُ التي لا يربطها رابطاً والصهاينة انقسهم يتورون في إطار وحدة الوجود التاريضية فهم يتحدثون ببراءة شييدة عن الهجرة إلى فلسطين، حا للمسالة اليهودية في أوروبا، كما لو كانت فلسطين تنتمي مع ثلك القارة الى البنيـة التاريخية تفسها. وإنطلاقسا من رقض وحدة الوجود هذه، بلور للسيري هجومه على الموضوعية للجردة أي

الفوتوغرافية المتلقبة.

أنه لا بد ان نعترف

من دون خبجل بانه

ويرى المسيسري

إذا كسان الرصسد المضحوني للظاهرة يصل الى الحد الأقصى من دللو مبوعية المجردة، فإن الترتيب والربط بين العناصر، ينخل فيه عنصر الاختيار الذي يرتبط بذآت البناحث التسارع خس والفربية. فحين نضع المتغيرات في نسق، فلا بد أن نقرر مستوياتها المتتلفة وفكرة المستسويات غيس واردة في التفكيس المضموني، ولكنها أسأسية في التفكير البنيوي، ولتقرير المستويات، لا بد أن تقرر ما هو جـوهري وما هو قرعي من وجهة

مطلقة في العلوم الإنسانية. ولعل هذا العنصر الأخير هو الذي يميز العلوم الإنسانية عن العلوم الطبيعية، فالنثبات الطبيعية قديوجد خالاف ف شائها بين علماء الطبيعة، ولكنه خلاف يميل في سجت بأي حال إلى سجة الضَّلَافَّاتَ الَّتِي تَنْسُأَ فِي مَجِالِ العلوم الإنسائية، وخصوصا الدراسات التاريخية، كما أن نظرتنا الى البنيات الطبيعية لا تتأثر كثيراً بالذات المركة، هذا على عكس الظواهر التاريخية الإنسانية التي تتاثر

نظرنا نحن، إذ أنه لا توجد وجهة نظر

برؤية الإنسان المدرك. من هذا نستطيع أن نفهم متصطلح دللنحنى الخاصء الذي استخيمه السيري كثيرا في موسوعته، وهو مصطلح ياحَدْ في الاعتبارُ ذاتية الادراك التي هي امر حتمي، والوحود الموضوعي للظأهرة الذي تؤكده ممارستنا اليومية، ولا بد من اقتراضه في أي رؤية علمية. والمنحنى الخاص للظاهرة كما يعرفه للسيري، هو النقطة التي تلتقي فيها الرؤية الخاصة للعدرك بزوايا ألظاهرة المتحثلة والتعيية والخاصة. فكل ظاهرة يَحِيكُهُمَّ فَيِهِ إِنَّ إِنْ عَلَامَ يَمُكُنُ لَكُلُ الْدَارِسِينَ إبراكه، بل لأبد أن يتركه الجميع حتم بَصَّنَّتِح قَانُوناً لَا خُلُفٌ عَلَيه بِنُ مَجِمُوعة

العام. فهو يصاول أن يرصد الحقائق

المحسوسة لاكعناصر منفصلة ولاكثوابت

ساكنة وإنما كمتغيرات متحركة لا وجود

يتعامل مع البنية الإساسية. من السلمين، ولذلك دعا السيري الي ما سماه دالمنهج البنيوي، باعتبار ان أهم مزاياه هي مقدرته على تفسير خصوصية الظاهرة من يون إسسقساط فكرة القبانون

الوقت للقواتين الخاصة والعامة. ورغم تمرد السيري في موسوعتة على الصبيغ الموضوعية المحردة، فأنه واصل استخدام المبطلحات الماركسية القسمة

الأول الى الثاني، كما أنها تؤدي إلى سُقُوط كل شيء في قبضة الصيرورة والحرك، ومن

اقامها المؤلف تقوينا الى الكثيف عن موقفه من اسرائيل، قهو يؤكد من خلال تحليله للمجتمع الاسرائيلي، أنه لا يمكن التصالح معه، ليس لأسباب نفسية كما قد يفلن البعض للوهلة الاولى، لكن لكونه لايتعامل مع السياسات المتغيرة، مثل اتفاقات سلام وتصريحات السياسيين، وإنما

وبنية أسرائيل الكامنة، في تصوره، هي بنية توسعية، استيطانية، عرقية، احلالية، وبالتالي ستظل في حال صراع مادام هناك فلسطينيون يقناومنون ومادام هذاك مستوطنون صهابنة يغتصبون الرض تهيمن عليهم رؤية التفوق العنصري ومادامت دولة أسرائيل مستمرة في النظر الى نفسها باعتبارها جيبا غريباً بدافع عن مصالح الغرب المتقدم في الشرق المتخلف.

توسيعها، ففي موسوعته الأولى ذات الجّزء الواحد يستخدم ثنائية البناء الفوقي، التّحتي، والتي تُنسم بقدر كبيـر من التبسيطُ والإخترالية، إذ أنها تنتهي برد

ثم لا تبقي اي ثوابت، وتحقي ظاهرة الإنسان ككيان مستقل عن عالم المادة ومن ثم لجا المسيري الى الكتابة عن العنصس الكوني، ليحنت قط يعنصس من الثبات، وحتى يفلت الإنسان من قبضة الصيرورة. ولكي يكتمل هذا الإطار النظري، يشير المسيري الى ما يسميه «العنصر الكوئي، في أي بنية داريخية، وهو عنصر لا يخضِّع للقوانين التاريخية بل يتحداها ويمدها بالحياة وتحته تندرج الرغبة الجنسية بالمعنى البيولوجي وكل الحاجات البيولوجية. هذه البنية التحليلية التي

ويؤكد المسيري انثا لانعرف تجرية

استيطانية إحلالية واحدة نجحت إلاعن

لأسبباب عدة من بينها، أن القاسطينيين يتكوئون من كتلة بشرية موحدة، في غاية التركيب والوعي، قادرة على استخدام كل الاسلحة المكتة، بما في ذلك الاعلام، ومثل

في اميـركا الشـماليـة وفي استراليـا

وتَبِورْبِلنده. ولكنه لم يحدثُ في فلسطَّن

هذه الكتلة ليست سلبيةً، تُحلُّس في مكانَّها من دون حراك، وعدوها يتبحها نبح الشاة. فمنذ نهاية القرن التاسع عشير، تاريخ الاستيطان الصهيوني، اصبح العالم اصغر في حجمه بسبب وسائل المواصلات ووصول الاعلام الى كل أرجائه، ما يجعل عمليات الإبادة، أمراً مستحيلاً، فهي عادة ما تدّم وراء ستار كثيف من الصمت، حتى لايحتج أحد.

ويجب ان ناخدة في ألاعتب الفلسطينيين يتكاثرون بطريقة تخلق مشكلة بيموغرافية حقيقية للدولة الاستيطانية الصهيونية، فضلا عن أنه تحبط بقلسطان بول عربية تضم حماهير متعاطفة معهم ومع قضيتهم وتزونهم بالعون. وهناك حقيقة تاريَّخية تؤكد ان الجيوب الاستيطانية التي لم تُبد السكان الاصليين قد تمت تصفيتها. بل وأكثر من هذا، يذهب المسيري، إلى أنه حستى لو استسلم الفلسطينيون، فستطل هناك مسالة اسرائيلية، ومطالب أمنية اسرائيلية لا تنتهي. قاف تراض أن قلسطين أرض بلا شعب، وأن اليهود شعب بلا أرض، هو افتراض كانب من اساسه، أن يؤدي الا الى

وقى ضوء نلك يحاول المستيري أن يؤسس نظرية جديدة لاسرائيل واليهود. وهو هنا لا يكتفي بالرؤية التفكيكية التقلية التي تظهر نقاط الضعف في النموذج التفسيري المهيمن. أما التأسيس فهو عملية ابداعية تركيبية تتجاوز التفكيك فهي تتطلب نحت نماذج مختلفة والربط بينها كسا تتطلب الغسوص في كل الابعساد السياسية والاقتصادية والدينية والمعرفية للظاهرة، وإعادة ترتبب الوقائع وتصنيفها في ضوء النماذج الجديدة، وهو ما أدى الى ان تطرح الموسوعة نماذج تحليلية مترابطة ومصطلحات ببيلة

ان اهمية ما يطرحه المسيري تنبع من اننا مع بخول الاستعمار بلابنا وقعناً في فيضية ما سماه اجد علماء الاحتماع الاميركيين إمبريالية المقولات، أي ان مقولاتنا التحليلية نفسها مستوردة من العُرْبِ. فعلى سبيل المثال مصطلح ومفهوم القومينة، عرف في المعجم اللغوي والحنَّضاَّري الغرّبي عَنْ طريقُ استقراَّهُ الواقع الحضاري الغربي، ومن لم يمكن تطبيقه على بعض القوميات الغربية، لإ كلها، ثم يقضى بعضنا سحاية يومه في إثبات أن هذه التعريفات تنطبق عليناً أيضًا. وينهب البعض الآشر الى أنها لا تنطبق، وكلا الفريقين حول المقولة الغرسة الى إطاره المرجعي الوحيد الذي يتحرك من خَــلاله، مع أنّ الوضع القبومي العبريي يحتلف عن الوضع القومي داخلُ التشكيلُ الحضاري الإفريقي، وكلاهما بختلف عن الوضع القومى داخل التشكيل الحضارى الغربي. ولكي تُتحرِر من التبعية الفكرية يتطلب الأمر بحثأ طويلا، وإعادة قراءة للواقع والتاريخ، حتى يمكننا طرح بدائل،

للقرآن ذلك الذي حرَّمه الاسلام

مخطوطات يدوية نادرة للقرآن في معرض ألماني

■ لم يكن للمكتبات القيمة التى لها اليوم لولا وجود تابليون

والأنبرة التي امر بإفراغها. وتدين غالبية المكتبات الوطنية في الغرب لأبيرة الاحسسان بصو خاصة فلها وجنها يعوذ القصل في تجهيرٌ تلك الكتبات بكنورُ وخزائن موسوعية ضخمة تطول

قَــاثمــتــهــا، من اللاهوت والطب

وعلوم الكلام الكلاسيكية حتى

المجسألات التي لا يحسس المرء

واهم ما يستبعد المرء تواجده

للماكن العيادة يتلك الأباء هو

القرآن؟ فحال الكتاب الإسلامي

المقدس ليست كحال الكلاسبكية

القصمة كملحمتي هوميس

وقيرجيل وغيرهما فاذا نجح

المسيحيون بإلحاق الآداب

الانسائية القديمة وخصوصا تلك

اللتي نشات في القارة الأوروبية،

وضّمها للتراث المسيحي في القرون الوسطى، فان القران لم

نشهد معارض للقرآن في المكتبات

الغربية. أن الكثر الذي تحتفظ فيه

المكتبة الوطنية للولاية الألمانية

بايرن، الى جانب ما تملكه الكتبة

البريطانية ومكتبة الفاتيكان،

و الْكُتَّبة الوطنية في باريس، يمثل

للخطوطات الشيرقية. ولكن على

رغم أن خرين تلك المكتبات قليل

المخطوطات الأصلي، إلا أن هذه

المخطوطات القليلة بالذأت

المتولجدة في المكتبات المنكورة

تخمل معتى كبيراً، وثلك مَا تَراه

في المعرض الذي تنظمه المكتبة

الوطنيسة لولاية بايرن المكرس

لمخطوطات القرآن المكتوبة بخط

البيد، والذي يطوف مبدناً المانية

مها بالقنت النظ

للخطوطات تعسرض بطريقسة

بسيطة ومسؤدرة. إذ تنازل

المنظمون عن كل فشامة يعكن ان

تضير بالمعرض، فالزائر يستطيع

ان يستعرض ببساطة شدرات من

مخطوطات ينوية سـورية من

اوائل القرن التاسع عشين

ومخطوطات بنوية مصربة تعود

لأولخنن القرون الوسطى، حتى

المخطوطات المكتبوية بخط الب

للدهش درقعة، وانتهاء بأواثل

الكتب المصنوعة على طريقة فن الطبأعة الحجري العائدة للقرن

ان المحور الذي يدور حوله

هذا المعرض غير العادي هو أنه

يقوم الى جانب عرضه

للمخطوطات المكتوية بخط اليد،

بالاستعراض والتعريف في الوقت

تفسيه بكل البيجوث والدراسات

الإنسانية العلمية في القرن

التاسع عشر من قبل اوائل

الباحثين بكل ما يتعلق بالشرق،

و النين اطلقت عليهم في ما بعد

صغة الستشرقين، من إيطاليين

وهولئىدىن والمأن. تلك البحوث

التي اثبتت نفسها في وقت قصير

بعد اختراع طياعة الكتاب في

فُورمبيرغ، ولِآبِين، وبادوا، ليلَحقُّ بعدها النشر التكتيكي الخالص

صائماً لرمضان واتبعه ستاً من

شوال. عمل المؤمن لا ينقضى

وقال الحسن البصري: إن الله

لم يجعل لعمل المؤمن أجلاً دون

المُوت ثم قرا [واعبد ربك صتى

بأتبك السقين]. هذه الشهور

والأعوام والكيسالي والأيام كلهسآ

مقاسر الأجال ومواقيت الأعمار

ثم تنقضي سريعاً وتمضى جميع

والذي أوجدها وابتدعها وخصها

بالقنضائل باق لا يزول وداثم لا

يحول هو في جميع الأوقات إله

ولحد ولأعسال عباده رقيب

الشلاثة الكرام التي اولها الشهر

الحرام وأخرها الشهر الصيام

أتبلت الأشهر الثلاثة أشهر الحج

اللي نيت الله الحرام فكما أن من

صام رمضان وقامه غفر له ما

تقدم من ثنيه، قمن حج البيت ولم

يرقث ولم يفسق رجع من ندويه

كدوم والله أمه، قدما يعضى من

عمر المؤمن ساعة من الساعات إلا

ولله قيها وظيقة من وظائف

الطاعات، فالمؤمن يتقلب بين هذه

الوظائف ويتقرب بها إلى مولاه

وهو راج جائف المحب لا يمل من

التقرب بالنوافل إلى مولاه ولا

ياملُ إلا قريه ورضاه، من عمل

طاعة من الطاعات وقرع منها،

فعلامة قبولها أن يصلها بطاعة

أخرى، وعلامة ربَّها أن معقب تلك

الطاعة بمعصية. ما أحسن

الحسنة بعد السحكة تمجوها

وأحسن مثها الحسنة بعير

الحسنة تتلوها، وما أقبح السبئة

بعد الحسنة تمحقها وتعقوها.

لا انقضت الأسهر الحرم

حتى يأتيه اجله.

التاميع عشير.

مختلفة، ومنها هامبورغ.

نسسيساً بالمقسارنة مع حد

_رّع القليل الناس من

لذلك انها مناسبة نادرة ان

يسمح لهم بإلحاقه بنلك التراث.

حساباً لوجودها في الأندرة.

في تلك الوقت. تمكن رؤية مختلف الطبعات المهمة في هذا المعرض، واقدمها ظهر في مدينة هامبورغ عام ١٦٩٤، ولحدة من النسبخ التي تشع بفخامة وابهة القرن السابع عشر، عصر ليسينغ (مؤسس المسرح الألماني) وعصس الأنوار، بتكليفٌ من كماترين الكبسيرة، الالمانية التي كانت متزوجة من بطرس الكبسيس في سيانت بطرسبورغ.

هذاك بعض الصعوبات طبعأ في قراءة بعض الخطوط وثلك يعسود اولأ، لطبساعسة الألوان الثمينة، لكن المحدودة الإمكانية في ذلك الوقت والتي كان عليها، وفي حسدود تكنيكهسا أنذاك المحافظة على خطوط القرآن طوال هذه القرون، وثانياً لأن الخط كان يتبع قوانين رَحْرِفية احْرى لها علاقة بأشكال رسم وطباعة وتركيب الكتاب في ذلك الوقت. كيماً هو الحال في كلّ الفنون

الخالية من الصور، باستثناء الزخارف وخطوط الفنون الملزمة، فأن مسشكلة إمكانات التطور الأسلوبية تطرح نفسسها في المخطوطات القرانية اليدوية لذلك من الصمعي تثبيت تاريخ مختلف الأساليب بدقية: فمن النادر ان يفسّح احد تلك الخطوط للعروضة في ميونيخ، بإرجاعه الى خمسين سبة للوراء معضها لا يتعدى حدود الحقبة التي نشا فيها. هكذا هي الحال مع النسخ الكتوبة بالخطِّ الكوفي الجميلة، القادمة من إيران، المكتوبة بخط أسود، وأحصر وبلون النهيم والتى يعود تاريخها للقرن الصادي عشر، او نسخة القرآن التي كانت بحوزة بير لاكايسه، لويقنغ الرابع عثير، والمخطوطات القادمة من مصر التي تعود للقرن الرابع عشس والمكتوبة بحبر أسود مذهب الأطراف وعلى ورق بلون الثلج الأبيض، وبرخسارف

على عكس منا هو مثالوف في تاريخ الأنب اللاتيني والأنب اليوثاني في القرون الوسطى تبقى قصة نسخ القرآن وتاريخ

ترجمة معانيه فريدة من نوعها. للأسف لا يلقي الكاتالوج الضوء الكافي على هذَّا الجنانب المهم من المعرض، الذي اريد له الإيعالج مخطوطات يدوية فخمة وحسب

إنما أن يعالج أيضاً قصة تاريخ النشر العلمي المتواضع الى حد ما وتطوره، من ليمغو، وبرلين وكويىلينبورغ. يكتفى منظمو المعرض في هذا المحال بعرض تاريخ توثيقي قصير وفي مثالة صغيرة جداً: بيدا من توليدو، ثم باخذ طريقا ملتويا وصعبا عبر جبال البرنوس باتجاه الشرق، وعبر بعض الأديرة، حتى يصل في نهاية المطاف الى السحوث الأنسانية الغربية، التي تختلف في طرائقها وتنظيمها الختلافا لقد قاربت البحوث الإنسانية

المبكرة بتسريد النص العسربي الأصلَّيُ. ولنَّزمن طويل طَلْنَّ الترجمات اللاتينية، في بازل، براين ولايدن، تصدر معتمدة على ترجمات للقران من القرون الوسطى تعد بعدد الأصابع. وأهم تلك الترجمات تاتي من مدينة بورغوند، من الدير الأكثر سطوة في نلك الوقت، دير كلوني، وليس صدفة ان تكون تلك الترجما الرئيس النير انذاك بيستسروس فيتيراليس، الذي عاش هو نفسه لغترة زمنية طويلة في إسبانيا، وبالذات في توليدو، والذي كان خبيراً ومُطيعاً في مدارس الترجمة الإسلامية - اللاتينية، ويتطيف منه نشات ١١٥٠ نسخة من الترجمة النابرة، التي يعرفها المرء من اواخر القرون الوسطى، بصورة مشاخرة حداً، على

مشارف القرن الثامن عشر اولاً، ظهرت معانى القرأن بالترجمة الألمانيسة. إثنتسان من هاتين رجل النين وكاهن الإعتراف عنده الترجمتين يمكن مشاهنتهما في ميونيخ. دالكتاب التركي المقىس، اطلق على واحد منهماً. حتى في عصر الأغوار، كما يبدو، طل العمر والإنشغال بالقرآن وبراسته قضية تنحصص عند نفسر قليل من المختصين وليس الكتّاب بصورة عامة. غوته نفسه، الذي كان ملماً وضليعاً بالشعر العربي، يأتي مسرة واحدة على نكر القران، وبصورة عرضية.

عمرافهم والبير

ستة أيام بيض في شوال السنن والنوافل لجبر النقص الذي قد يقع في الفريضة

حسن أحمد إسس *

📰 إن من حكمة الله حِلِّ وعـلا البيوم خسمس مسرات وسن لذ في الفريضاء لنلك قال النبي علية الزكاة وباقي الفرائض.

ومن هذه السنن والنوافل التي

أن جعل لذا من كل فرض تؤليه من فرائض الدين ما يتطوع به ما يسمى بالسنن أو النوافل وهو من جنس الفرض. فمشلاً فريضة النبي صلّى الله عليسه وسلّم مع كل فريضة نؤنيها سننأ ونوافل مع مبلاة الفجر والظهر والعصر والمغرب والعثماء إلى غير ذلك من السنَّ والنَّواقل. وإنما كَانْتِ هذه السنن لجبر النقص الذي قد يقع الصلاة والسلام بالنسبة للصلاق وإن العبد ليصلى الصلاة وما كتب له إلا نصفها، إلا ثلثها، إلا ربعها، إلا خمسها، حتى بلغ عشرها، وهكذا الحج جعل من جنسه ما يتطوع به كالعمرة والطواف وحج النفل. ومكذا

هي من جنس الفريضة، صياً ستة أيام من شوال الذي يلى شبهر رمضان المبارك واكثر العلماء استحب العمل به وهو صيامها، رويّ ذلك عن الصحابي الحليل أبن عباس وعن الشعبي وطاووس وابن الميارك والشافعي واحمد وغيرهم. ويعضهم انكر ذلك وكسرهه، وإنما كان إنكارهم وكراهتهم لثلك خشيبة أعتقاد وجوب صيامها وأن يزادعني اللقبروض وهو صبوم شبهبر رمضان فم إن النبن استحموا صيامها، وهم الأكثر، تعست اراؤهم في ذلك على ثلاثة اقوال: - أنه يستحب صيامها من

القطر؛ لأن صدقة القطر شرعت طهرة للصائم وجبرأ للنقص الذى والرأبع عشر والشامس عشر من الشهر القمري) أو بعدها. يقع في الصيام، فمن لم يجد ماً غوائد الصيام بعد رمضان في متعباودة الصبيام يعبد - ان صيام سنة ايام من شوال كان كصيام النهري وإنما كان تلك يعمل صبيام النهر لأن المسئة

بعشر امثالها. وجاء تلك مفسراً واضحاً في حديث اخر، إذ قال صلَّى الله عُليبه وسلَّم «صيام رمضان بعشرة أشبهر وصيام ستة ايام بشهرين فنلك صيبام سنة، يعني رمضنان وستة أيام من شــوال، ولا فـرق في ذلك بين أن يكون شهر رمضان ثلاثان او

تسعا وعشرين الرجل: رصيمت رميضيان كله أو قمته کله ، قال الصحابی: فلا

- لنه لا فرق بين أن يتابعها أو يفرِّقها من الشهر كله وهما سواء. انها لا تصام علق يوم

الله - يقول: من لم يجد ما يتصدق به قليصم بعني من لم الغطر فإنها إيام اكل وشرب، ولكن يصام ثلاثة أيام قبل أيام البيض (أيام البيض هي الثالث عنشر

رمضان فوائد عدت منها:

بعد رمضان بها أجر صبام النهر كله، كما جاء في حديث النبي عليه المبلاة والسلام بمن صبا رمضان ثم اتبعه ستاً من شوال

- أن صيام شوال وشعبان تصلاة السنن الروات قيل للصلاة المفروضة ويعدها، فيكمل بذلك ما حصل في القرض من خلل وتقص، قنان الفرائض تجيير أو تكمل بالنوافل يوم القيامة، كما ورد ذلك عن النبي عليه الصلاة والسلام من وجوه متعندة، واكثر الناس في صبيامه نقص وخلل فيحتاج إلى ما يجبره ويكمله من الأعمال، ولهذا نهى النبي أن يقول

يقوم مقام الإطعام في التكفير للسيئات، كما يقوم مقامه في كقارات الأيمان والقتل والظهار والوطه في رمضان. - أن معاودة الصحام بعد

كان عمر بن عبدالعزيز – رحمه

يجد ما يخرجه من صدقة الفطر

في أخس رمسطسان فليسمم بعبد

يتصدق به فعليه بالصيام، لأنه

رمضان علامة على قبول رمضان، فَإِنْ اللَّهُ إِذَا تُقَيِّلُ عَمِلُ عَبِدُ وَفُقَهُ لعمل صالح بعده، كما قال يعضبهم ثواب الحسنة، الحسنة بعدها. قمن عمل حسبنة ثم أتيعها بعد ثلك بحسنة كان ثلك علامة على قبول الحسنة الأولى، كما أن من عمل حسنة ثم اتبعها بسيئة كان نلك علامة رد الحسنة وعدم قبولها. – ان صيام رمضان يوجب

مغارةً ما تُقدم من الننوب، وأن الصسائمين لرمسضسان يوقسون أجنورهم في يوم القطر وهو يوم الجوائز فيكون معاودة الصيام بعد القطر شكراً لهذه النعمة، فلا نعمة أعظم من مغفرة الثنوب. كِــان النَّبِي صلَّى الله عليــ وسلَّم يقوم فيَّ الليل حتى تتورَّم

قدماه فيقال له: أتفعل هذا وقد غفر الله لك ما تقدم من تنبك وما تأخر؛ فيقول: «افلًا أكون عبداً وقد امر الله سيحانه وتعالى عباده بشكر نعمة صيام رمضان بإظهار تكره وغير تلك من اثواع شكره قلقال تعبالي: [ولتكفلوا

العدة ولتكبّروا الله على ما هداكم ولعلكم تشكرون]. فمن جملة شكر العبد لربه على توقيقه لصيام رمضان وإعانته عليه ومغفرة ننويه أن يصوم له شكراً عقب كسان بعض ألسلف اذا وفق

شكرأ للتوقيق للقيام وكان وهب ين الورد يسال عن ثواب شيء من الأعمال كالطواف ونحوه، فيقول: دلا يسالوا عن ثوانه ولكن اسالوا ما الذي على من وفق لهذا العمل من الشكر للتوفيق والإعانة عليهم قال ابو عمرو الشيباني: قال موسى عليه السلام يوم الطّور: يا رب إن انا صليت قمن قبلك، وإن انا تُصدُقت فمن قبلك وَإِنَّ بِلَغْت رمِبالإتك قمن قبلكِ، فَكُنفَ أَشْكُ كَ؟ قَالَ: يا موسى الأن شكرتني، فأما مقاطة نعمة التوفيق كصيام شهر رمضان بارتكاب المعاصي يعده فهو من فعل من بدل نعمة الله كفَر أَ، فإنْ كانْ قد عزم في صيامه على منعناودة للعناصي يعند اتقضاء الصنام فصيامه عليه مزبود وباب الرحمة في وجنهه مستود. قبال كيعب: من صبام رمضان وهو يصدت نفسه اذا اقطر من رمــمَــان لم يعص الله دخل الجنة، ومن صناء رمضنان

وهو يحدث تقسه إذا أقطر عصى ربه قصيامه عليه مردود. ~ ومنها أن الأعمال التي كان العبد يتظرب بها إلى ربه في شهر ربضان لا تنقطع بانقضاء رمضان بل هي بآفية بعد انقضائه ما دام العبد حياً، وهذا معنى قوله عليه الصلاة والسلام والصبائم بعد رمضيان كالكار بعد القارء يعني كالذي يفرّ من القتال في سبيل الله ثم يعود إليه وذلك

كان كنك فالا يكاد يعنود الى الصيام سريعناً. فالعنائد الني الصبيام بعد قطره يوم الغطر يدل عودة على رغيته في الصيام وانه لقيام ليلة من الليالي اصبح في نهاره صائماً ويجعل صيامة لم يستثقله ولا تكره به وقيل ليُشر: إنْ قوماً يتعبدون ويجتهدون في رمضان، فقال: مبئس القوم لا يعرفون لله حقاً إلا في شهر رمضان، إنّ الصالح الذي يتعبد ويجتهد السنة كلهاء وسَمِئلُ السَّبِلي: أيما اقضل رجب

كما فعل السيري في موسوعته.

لأن كستسيراً من الناس يفسرح بانقضاء شهر رمضان لاستثقال

الصيام وملله وطوله غليه ومن

و شعبان؟ فقال: دكن ربانياً ولا تكن شعبانياء. وسئلت عائشية رضي الله عنها: هل كان النبي صلَّى الله عليه وسلّم يحص يوماً من الأيام، فقالت: ولا، كبان عمله بيمة (اي دائماً ومتصلاً لا ينقطع)، وقد كان النبي عليه الصلاة والسلام يقيضني في شيوال منا فياته من أوراده في رفضان: قدرك في عام اعتكاف العشير الأواخير من رميضيان ثم قيضياه في شيوال فاعتكف العشير الأول منة، وكانت أم سلمة تأمر أهلها من كأن عليه قضاء من شهر رمضان قلىدا بقضائه في شوال فإنه اسرع لدراءة نمته وهو أولى من التطوع يمسام ستبة من شيوال. قبإن العلمياء احتلقوا في من عليه صعام مقروض هل يضور ان يتطوع قبله أو لا؟ وعلى قول من جورٌ التطوع قبل القضاء فلا يحصل مقصود صيام ستة أيام من شوال إلا لمن اكسل صعباء رمضان ثم أتبعه بست من شوال.

ومن بدأ بالقصاء في شوال ثم

أراد أن يتبع نلك بصيام ستة من

شوال بعد تكميله فضّاء رمضان

كان حسنا؛ لانه يصير حينك

* مُندرُس قتوى في أرْهر لينان -

قال رسول الله الله على العباد ، سن اتي نہن بتما ہسن کان لہ عند الله عرضدان ان يدخله الحبة . وإنّ شاءً لحَجْلُمُ 7,04 14 07 11.04 14.11 10.EA | 17.TV 14. TA 1: 14. TT 10, -1 11,-F V,2T 14,11 14,14 10,07 الجزائر 17,77 10,14 17,10 7,17 14, TT 10, TT 10, T4 17, ET Y,1Y 0.07 14.17 1V.EY 11,11 11.5 1,01 14,71 77,41 10,17 17,01 1,01 10,17 10,17 10,17 10,07 1,07 القاهرة 15,04 ببروت 14,10 17.14 P,YA 1.01 تونس 10.TA 17.TO 11,17 14,12 10,57 17,77 7,74 14.71 جيبوتي M.T. 11.1A 11,00 -17,11 10.17 1 1Y.TT 14.41 14.11 10.TY 17.14 14 17 طرائنس الغرب 14.1 1V,10 10,17 17,17 7,07 7,75 0,.. 14.77 1V.10 15.07 14,4. 1,11 19 . A 1 14.07 10.77 مانشو 1.0Y 17,17 1,14 19.77 14.10 10.40 ئواكشوط ا**نآ**رة ¥, 41 7.11 . 19, · Y : 17, F7 0.14 1.11 14.1. 1V.10 11.0. 7,00 0.14 ظهران الثينا 14,07 1V,FT 10,1F 17,14 11,14 1V,00 10,71 17,74 V,71 0.05 14,14 14,17 15,10 17,17 19,14 14,17 10,17 17,00 17,77 77,71 0.01 7.77 بروكسيل A, 11 3.7. باریس جئنگ 17,00 14.TT 14.0T 10.71 1.1. 14, YT 17, PI 10.77 0,21 19, ... 17,77 10. . 4 منارانيقو 0,14 14,77 14,-7 16,79 17,-1 7.00 متوكهولع 0,00 V, 11 TY, EA . 17.1A 7, 1 كوينهاغن V.0. 17,17 Y.YA 17,04 12,71 A. 17 نيقوسيا واشتطن لوتاوا 1,11 11,01 17,-1 0.77 11, .. 17, TT 10, 17 17, TE * مقويم للركز الاسلامي في أخل. المانية

البطولات المحلية الاوروبية

فيورنتينا المتصدر (١١ نقطة)

بطولة ايطاليا لكرة القدم غداً.

يواجه فالنسيا صاحب المركز الثانى

برصيد ٢٦ نقطة لختبارا صعبا عنسا

يستمنيف ديبورتيفو كورونا السادس في

أفتشاح المرحلة الصابية والعشرين اليوم

ويلعب أكستريمانورا مع برشلونة المتصدر

وريال مدريد مع بلد الوليد، وسلتا فيغو مع

فسيساريال، والأقسيس مع اوقسيسيدو، وريال

سوسييداد مع تينيريقي، واسبانيول مع

مابوركا، وسلمنقة مع اللتيكو مدريد، وراسينغ

كأس اسبانيا:

برشلونة الّى ربع النهائي

■ مدريد - أف ب - بلغ برشلونة

حسامل اللقب الدور ريع النهائي من

مسابقة كأس أسبانيا بتغلبه على بيندروم

من الدرجة الثالثة ٢- صغر في أياب ثمن

النهائي (الذهاب ١- صيفر) سجلها

فرانك دي بور (٢١) وسيرجي باراخوان

(۲۸) وجسيوفاني (۷۷) امام ۲۰ الف

ويلعب برشلونة في ريع النهائي ضد فالنسيا، ويلعب ايضاً راسينغ سانتاندر

مع ريال مدريد، ومايوركا مع دبيورتيفو

كَوْرُونَا، وَاللَّمْيُكُو مَدْرِيدٌ مَعِ اسْدِانْيُولُ فَيْ ١٧ و١٤ نَهَابًا وَايَابًا.

في النقيقة ١٩ احتسب الحكم عبدالله

القحطاني ركلة جزاء للاهلي أنبرى لها بنجاح

يوسف منيف واودعها مترمى علي امين. ثه

أضاف زميله عبدالله جاسم الهدف الثاني في

مطلع الشُّوط الثاني بتمريرة من حسن عَبدّ

ورد الريان عن طريق لحمد مبارك آل شافي

من ركلة حِرّاء اثر اعاقته داخل المنطقة (٧٥).

ومعان الاهلي لعب ربع للساعة الاخير بعشرة

أقراد اثر طرد مدافعه حالد سعد لتعديه على

محمد مطلق من دون كرة، قان الريان فشل في

استغلال النقص العندي في صفوف منافسه.

ولختير وليد على (الاهلَّى) الخضل لاعب في

سانتاندر مع اتلتيك بلباو، وسرقسطة مع

وميلان الثالث (٣٦) في مباراة

قوية ضمن الرحلة العشرين من

ويدين فيورنتينا بالفضل الى مهاجمه

الأرجنتيني المتالق غابرييل باتيتسوتا الذي

سحل ١٨ هنفاً في ١٩ مباراة علما عان زملاءه

وكان باتيستونا سجل ٣ اهداف في مرمي

ويلعب لاتسيو مع بيروجيا، وانتر ميلان

مع امبولي، ويوفنتوس مع بارما، وبولونياً مع

باري، وساليرنيتانا مع اوبينيزي، وسمبدورياً

مع كالياري، وفينيتسيا مع روما، وفيتشنزا مع

الترينيدادي دوايت يورك واندي كول اللذان

سيحيلا ٢٤ هدف هذارالوسم (١٩ للاول و١٥

للثاني) الى التهام نوتنغهام فوريست صاحب

الركر الأخير عندما يحل ضيفا عليه في

المرحلة الرابعة والعشرين. واختير يورث امس

لاعب الشبهر في انكلترا ومبدريه اليكس

ويلعب تشلسي مع ساوتمبتون، وارستال

مع وست هام، واستون فيلا مع بلاكبيرن،

وليدر يونايند مع نيوكاسل، وليستر سيتي مع

شَيِفَيلُد وَنزداي، وليفربول مع ميدلزبره

وتوتنهام مع كوفنتري وبربي كاونتي مع

فوز الاهلى على الريان بالتخصص

حسقق الإهلى فسوره الاول

وبالتخصص على الريان ٢-١

أول مباراة رسمية بخوصها

في افتتاح المرحلة السائسة من

بطولة قطر لكرة القسدم وهي

الاهلي بأشراف مدربه الجنيد المغربي عبيد

القائر يومير والمرة الاولى التي يخسر فيها

ورفع الاهلى رصيده الى ؛ نقاط وترك

المركز الاشير وصعد إلى السابع، في حين

تجمد رصيد الريان عند ٥ نقاط في المركز

الريان بقيادة ميريه الننماركي لأرسن.

ميلان نَهَابِأُ فَي المُرحِلةِ الثَّالِثةِ وبات أول لاَعب في ٤٠ عــامــا يســجِل هذا العــد على ارض

مجتمعين سجلوا ١٩ هدفاً.

يسمعى ثنائي ممانث

فيرغوسون مدرب ألشهر.

بطولة قطر

خصمه سان سيرو.

كاس خانم الصرمين الشريفين

ومكنه من الثار لهزيمته صفر - ٢

في المرحلة الأولى من دور وغساب نجم الهسلال ولاعب الشبهر في أسيا سامي الجابر لاصابته. وقال مدرب الهلال خليل الزياني: وتأثر هجومنا بغياب الجاس واربكتنا اصابته المفاحثة فغيرنا الخطة بعيما تأكد غيايه... لكنّ اعتقد ان فريقي قدم عرضاً مقنعأ ولو خرجنا بالتعابل لقنعنا به، ومن الظلم أن يشرج الوحدة مسهرومسأ لأنه يملك كل عسوامل

النجاحه ومن تصريح الزياني يتبين أن فوز فريقه كان صعباً. وقص نواف التمياط شريط الاهداف بتسجيله الهدف الأول للهلال في التقيقة الأولى عندما سند كرةً قوية في سقَّف حارس مرمى الوحدة صالح السليمان، وكاد التونسي الحمروني يزيد الغلة لو لم تتصد العارضة الوحداوية لكرته للباشرة... ومع بداية الشبوط الثباني عباد الوحداويون الى اجواء آلمباراة وفترضوا سيطرتهم على الملعب بغيضل مجهودات الأكماوي وللغربي الزرقاوي، اما زميلهما الدولى عبيد الدوسري فوقع في كمأشة مدافعي الهلال الشريدة والزامبي ليتاناً. وترجم الزرقاوي السيطرة الوحداوية يهدف تعابل في شباك حبارس الهلال حسن المتيبي بعدما استغل تباطؤ مدافعيُّ الهلال في ابعاد كرةً

داخل منطقتهم (٦٠). واخرج الزياني مهاجميه بشاردو والغشيسان واشرك الجمعان والثنيان، واوضح الم ىكن بشار سىئا لكنني رغبت في تنشيط الجهة اليسرى باشراك لاعب يجيد التيسعيد بالقدم اليسرى أما الثنيان فهو ورقتي

وعاد التعياط من جديد وسجل الهدف الثاني (٨١) بعد ان سند كرة قوية من مسافة بعيدة لم

> هنفأ للوحدة الحكم الغاه للمسآ يد. وهنا ترتيب الصدارة: ١- الهــلال ٢٧ نقطة من ١٤ مسيساراة، ٢- الاهلي ٢٥ من ١٤ مسيساراة، ٣- الاتصاد ٢٣ من ١١ عباراته ٤- النصر ٢١ من ١٤ مباراة، ٥٠ الشباب ٢٠ من ١٣ مباراة، ٦- النجسمة ١٨ من ١٣

اضواءعلى الدوري O فلل مسهساجم الرياض السنغالي دان فاييه محتفظاً بصدارة الهدافين برصيد ١٢ هنفأ ويليه عبيد النوسري (الوحدة) برصيد ٩ اهداف وسنآمي الجابر (الهلال) وسنعيد العويران ومرروق العنيبي (الشباب) والغاني اسحاق كواكي (النجمة) ولكل متهم ٧ اهداف.

0 سيجل الاهلي ٢٦ هنفياً والهلال ٢٥ والشيئاب ٢٤، اسا الانصبار والاضعف، فسيجل ١٢ هنفاً، ويخل مرمى الهلال ١١ هنفاً والاهلي ١٣ والنصر ١٤ في حين بخلِ مرمى الوحدة الاضعف ٢٨ هدفاً والإنصار ٢٦ والطائي ٢٥. 0 مباريات المرحلة الخامسة

الاحد: الهسلال مع الرياض، والاهلي مع النجمة، الوحدة مع الطائيِّ، والإنصار مع الاتفاق...



نواف التمياط قاد الهلال الى الفور على الرحدة. (الحياة)

عبدالله الواكِّد كرة مرتدة من حارس المنتخب

وتقسم الشبباب ٢-١. وفي الشوط الثاني واصل

الغريق الشبابي فرض نفسة، ومن هجمة مرتدة مرر

يكيني الكرة بمهارة الى ديسا الذي سجل الهدف

الثالثُ. وهبط الآداء نوعاً ما نتيجة كَثْرة التغييرات

المنتخب الايسس لحمد جهوي بأكثر من لاعب

الترتيب بـ ٦ نقاط على ملعب برج

الهومنتمن السبت الماضي وتقدم

الى المركز الشائي للمسرة الأولى

مبريه الجبيد المسري فاروق

السَّيْد في مُسِّاراتين حَنَّتي الآنَّ أولهما الأحد الماضي في طرابلس

حيث سقط الفريق النبيذي منفر-١ امام السلام وأمام الصفاء،

عيدالعزيز الى صفوفه اعتباراً من

الموسم المقبل ومسعت الاوراق

توقيع اللاعب على عقد لدة خمس

سنوآت مع الأهلي وتوقسع على

استمنارة تفيد رغبته في اللعب للاهلي دون أي ضغوط خارجية،

بالاضافة لاستعداده لدفع المبلغ

المقرر الي ناديه الحالي غرل

المحلة للحصول على الاستغناء

في الموعد القانوني، وأجل اتحاد الكرة النظر في تلك الاوراق لحين

وصبول اوراق مماثلة من الرمالك

بعد ثبوت توقيعه للناديين معاً.

احتجاجاً من نادي الشرقية ضد

الحكم جسال بشيس الذي أدار

مباراة القريق الاخيرة في الدوري

ضيد الزمالك وانتهت بهزيمة

الشِّرقية صغر-١، واتهم الحَّاسر

الذكم بعدم لحتساب ركلة جزاء

لمصلحته وعدم طرد لاعب الزمالك

ايمن عبد العريز الذي اعتدى باللكم على لحد لاعبي الشرقية

واعتمد الاتحاد ايضاً تشكيل

السييساجي وهاني ابو ريده

ألجنة حجيبية تضبم محجي

في الشوط الاول.

Fax: 44+181+986 9430

وتلقي اتحساد الكرة أيضسأ

ضمن استعداداته لكاس العالم: الشباب فاز على منتخب الشباب

التي ستقام العام الحالي في نيجيريا.

وسجل تركي الشائع (٢٠٠) الهنف الاول للمنتخب الذي يدريه الهولندي هامبرغ في التقيقة ٢٠، ويعد ١٠ نقائق قاد المالي يحيى نيساً والنيجيري رشيد يكيني الذي شارك مع الشباب للمرة الاولى والكويتي بدر حجي هجمة شبابية مسقة قبل أن يترجمها حبجي ألى هنف على يستار المسارس سلطان

الظاهري. وفي الوقت بدل الضائع استثمر المدافع

بطولة لبنان

🗀 الرياض – والحياة،

خسر المنتخب المسعودي الشباب امام فريق

التي قيام بها محريا الفريقين، ثم تلاعب ظهيس شبابي وسدد كرة قوية تصدي لها الحارس البعيل للشباب ابراهيم الطوة لتجد المتابع عبدالرحمن اليامي الذي لم يتربد في اسكانها للرمي (۷۵)۔

الشبابُ ٢-٢ في اطار الباريات التُجريبية التي يجريها الأول استعداداً للمشاركة في كأس العالم

بطولة أندية التعلون

الرفاع الغربي البحريني ثالثأ

□ جدة - طلال الحمود

■ انتزع الرقاع الغربي البحريثي المرتبة الثالثة في كاس اندية الخليج الساسة عشرة الكرة القدم في جدة بتغلبه على العربي القطري م- منقر ضمن المرحلة الخامسة والإخيرة. ورفع الرفاع رصيده الى ٩ نقاط ووقف رصيد العربي الرابع عند ؛ نقاط وشهدت المباراة سيطرة تامة من الرفاع الذي سجل اهداف بواسطة يأسر أحمد صالح (٥)

وراشد جــمال (١٦ و٢٧ و٧٧) وعادل عدد الرجمن (٦٩) الإهداف ورفع جمال رصيده في البطولة الَّى ٧ أهداف وحنصل على جنائرة افضل لاعب في الباراة.

وأثنى مدرب الرقاع، السويدي بنيلسن،على اداء لاعبيه واكد ان فريقه استحق الفوز عن جدارة وقال: «ظهرنا في افضل حالاتنا. لم نكن نستحق خسارة البطولة مبكراً واثبتنا من خالل فوزنا الكبير على العربي اننا نستحق اغضل من المركز الثالث.

اليسمني (٣٧)، وأضاف يوسف فكري الثاني من خارج خط آلد ١٨

(٣٥). وكاد الهويدي يرفع النتيجة

للي ثلاثة غير أن هبيطة ابعد

كرته من فوق الخط مطلع الشوط الثّاني، ونُحِنَّ البوركينيِّ كاسوّم في تقليص الفارق في الدَّيقة

وعلى استاد آل مكتوم انتظر النصر الثواني الاخيرة من مباراته ضد الشعب لينتزع منه

ثلاث نقاط ثمينة بفوره عليه ٣-٢. سجل للفائر الهولندي غيرت (١٦

و٧٠) اثر تمريرتين من اليوروندي

جمعة موسى الذي لحرز هدفًّ القبور في الوقت بدل الضبائع،

وسجل للخاسر المغربي مولودي

والرصل ٣١ والعين ٣٠ والجزيرة

٢٩ والنصر ٢٨ والشعب ٢٥ ويتي

ياس ٢٤ والاهلى ٢٢ والشباب ٢٢

والخليج ١٨ والشارقة ١٦ وراس

ويملك الوحسدة ٢٦ نقطة

منکر (۸۸ و۹۰).

شكرعلى تعزية

تتقدم السيدة ابتسام نوري فتاح باشا

زوجة عبدالحميد الدامرجي

بخالص الشكر والامتنان لكل من واساها

في فقينتها الغالية والنتها

مديحة نوري فتاح باشا (أم منذر)

بحضور مجلس العراء أو بإرسال رسائل أو الاتصال

هاتفياً للتعبير عن مواساتهم

سائلين المولى عز وجل ألا يريهم مكروهاً.

الشباب يوقف الوصل ويخدم الوحدة

بطولة الامارات

رحيف النوصيل فهرمه ٢-١ مقيماً خدمة كبيرة للوحدة في حُتاه المرحلة الثامنة عشرة من بطولة الأمارات لكرة القدم ويتحسمل مدرب الوصل البرازيلي كامبوس مسؤولية الخسارة بدرجة كبيرة لأن الفريق لعب ٢٠ نقيقة من يون نجمه البوركيتي كاسوم

اودراغو، وخــضع نجم الوصل زهيــر بخيت لرقابة شبابية لصيقة وبدا الوصل الباراة بصورة جيدة ثم نشط الشباب بقيادة اولاد سعد ديخيت وخسيس وسنالمه والكويتي الهسويدي ويوسف فكري. وافتتح الشباب التسجيل عندما تلقى حميس سعد الكرة من شقيقه بخبت فسار بها بضعة امتآر قبل أن يسيدها في الزاوية

الاتحاد الافريقي منذ عام ١٩٩٧. واعتمد اتحاد الكرة عقوبة الغرامة المالية ضد اللاعبين محمد يوسف من الإهلى ومحمد صبري من الزمالك، وقدرها عشرة ألاف جنيه على كل منهما بعد تورطهما في الاستباك بالأيدي واللكمات في مُـبِاراة وبية في بيي. واضاف اتصاد الكرة الى لوائمه شرطاً بضرورة صصول اي لاعب على موافقة نابيه اولاً والإتحاد ثانياً قبل سفره خارج مصر للعشاركة في أي مباراة وبية أو مهرجان

على ملعب المنينة بعدما بلغ رمِسينمَ ١٩ نقطة. اما النجمة فأكتفى بنقطة ولحدة من الرياضيية في مباراته مع الصفاء المُؤجِلة من اقتتاح المرحلة الـ ١١ الأخيرة من دور النَّمَاتِ صَــــمَنَ الدوري للرحلة التأسيعية، منا جيعله اللبناني لكرة القسم بينمسأ يستمر في الركار الـ ١١ قابل الأخير بأنقاط وقد قاده

وشبأب الساحل بعد ظهر اليوم

يستضيف الآخاء الإهلى التضامن صور مساء على ملعب بسروت البلدي، وتقام غداً الأحد اربع مباريات فيشوجه الهومنمن الضّامس (١٥ تقطة) الى صيدا القام الاهلي صيدا العاشر (١٣ نقطة)، ويستضيف الصفاء الرابع (١٦ نَقَطَةً) السائم زغرتا الثامن (١١ نقطة) بعد سلسلة عروض مقنعة، على ملعبه.

🗖 بيروت - والحياة،

ويلعب البرج العاشر (٩ نقاط) والأنصبار المتسصيين بـ ٢٤ يقطة والذي لم يتسعسرض بعسد لاية مُسَارَقَ في المدينة الرياضية،

اهدر النجمة اكثر من فرصة ليسراوح مكانه مستحبطأ في مسلسل الإحباط وبدا جلياً ان المدرب السبيد نكل حبدأ احواء النَّجِمَة ويأتَّ يدرك مَفَاتَيْحَهُ كُلُهَا، ويُس تمامِــاً مكامن الضيعف وحالات الضبياع، التي تدخل

العفو عن ابراهيم حسن وعودته الى منتخب مصر

■ قرر مجلس إدارة اتحاد كرة القدم المصري برئاسة سمير راهر، رفع عقوية الإيقاف الدولي عن ابراهيم حسن ظهير ايمن الاهلى قبأت محمود الجوهري للنين الغثى لنتخب مصر صالبأ يعتلك حق مسمه الى للنتخب وكان الجوهري طلب رفع الايقاف عنه وغسمه ألى المنتخب قبل نهائيات كاس الامم الافريقية ١٩٩٨، لكن اتحساد الكرة رفض خاصة أنه كان موقوقاً أنضا من

وأبراهيم الجويني ويرأسها سمير زاهر رئيس الاتحاد لتابعة الاتصال بالاتصاد الدولي لتنظيم بَهَائياتَ كأس العالم ٢٠٠٦.

نقطة) العهد والصامد، في قاع.

ويواجه الهومئتمن السادس (١٤

لتكريم لاعب معتزل وتلقى أتصاد الكرة من النادي الاهلى الاوراق الرسمية التي تقيد معم ظهير غزل المحلة سعيد

Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK. Tel: 44+181+533 0288

وجبة سريعة

خسارة ● القاهرة – دالحيآة» – خسر منتخب مصر للشباب يون ١٩ عاماً أمام منتخب

غاتا ٢-٤ في نصف نهائي كأس

الميرنيان الاقرو - اسبوية للقامة حالياً

في كيب تاون في جنوب افريقيا وسجل له

محمود محمود وحسام السيد امام ٢٥٠٠

متضرج، وتلعب غاناً في النهائي ضد

اسبانيا التي فارت في نصف النهائي على البرتغال ٣-١.

اعتذار

المصرى لكرة اليد أعتذاراً الى نظيره

العربي من عدم مشاركة ناسي الزمالك

والاهلي في كأس الكؤوس العربية الثالثة

التي تقام في تونس من ١٢ الى ٢١ شباط

(فبراير) الجاري، وكان الاتحاد سمح

للناديين بالمساركة في البطولة من دون

انسحاب

يف فيني كأفلنيكوف الفائز بلقب بطولة استراليا المفتوحة لكرة المضرب الاسبوع

للاضي انسحابه من دورة دبى البالغة قيعة

جـواترها مليـوناً و١٧٥ الف دولار والتي

ستنطلق الاثنين للقبل لاصابته بتقاص

عضلي في الركبة في دورة مرسيليا عندما

خسر أمام السلوفاكي دومينيك هرياتي ٧-٢ (٧-٤) و٤-٦ و٧-٦.

اعتزال

• اعلن مهاجم وست هام الانكليزي

ايان رايت (٣٥ عاماً) اعتراله الماريات

الدولية على اثر اقالة مدرب للنتخب غلين

هودل، وقال مسيرتي الدولية انتهت، كنت

متفقاً مع هودل لأنه أعطاني الفرصة وهذا ما فعلت، وسجل رايت ١٠ اهداف في ٢٣

هزيمة

ليندساي ديغنبورت والالمانية شتيفي غراف

الصنفتان اولى وخامسة على التوالي من

وفي ربع النهائي خُسرت بيفنبورت امام الجنوب افريقية اماندا كوتزر ٦-٢ و٤-٢

و٣-٦، وغراف امام السويسرية مارتينا هينغيس الثانية ٦-٦ و٢-٢ و٤-٢.

نورة طوكيو الدولية في كرة المُصرب.

● طوكيو - أ ف ب - خرجت الأميركية

مباراة دولية.

مرسيليا - أ ف ب - اعلن الروسي

لاعبيهما الدوليين، لكنهما رفضا.

♦ القاهرة – «الحياة» – ارسل الاتحاد

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

مكَّةُ الكرمة - ٣٠ الرياض ٢٤٠ صنعاء ٢٩٠ أبوظيي ٢٢٠ النامنة ٢٧٠ البوحية ٢١٠ الكويت ٢٢٠ بعيشق ٢٦٠ بيروت ١٨* القاهرة ١٩* القدس ١٢* الرياط ١٢* الجزائر ١٠ تونس ١١ منريد ١٠ فرلتكفورد ١٠ لندن ١١* باريس ٨* روما ٨٠ جنيف ١٠* مالط ٨٠ أسطنبول ١ * مونتريال صغر * موسكو - ١٤ * نيويورك ۱۱ه واشتطن ۸۰

🔳 أول الكلام:

التو/ فواز عيد:

الظاعنون

ساهجركم

● للُشَاعِ رُ الراحل في

وجساشت الخلجان...

مثل خُفْق الضوء في

أصيح بكم: وداعاً

سحاّبات إلى الشجر لأني... سوف أنكركم!!

● وانشسد الراوي

أسلاك الهاتف من بمشق: رثاء

قنديل مشنوق في عدمة الوت،

ينعى لي مَنْ كانْ يوماً يمتزج

صوته ألشعري بصهيل وأعناق

الجِياد النافرة،... فقال الراوي

موَّال الحبِّ والموت معاً: ماتَّ

في تلك اللحظة: عادتني

اصدآء معتقة بصوته القديم الترنم أبدأ بالشحر، يوم كان

يدينًا منعنا – هنا في جندة

عروس البحر الأحمر - وقلبه في فلسطين ويمحته عليهاء

وشوقه إلى سورية وقاسيونها

وأشجانه تتفتت أهات وحنينأ

مع صنوت فيروز الذي يضيع معه في ورقي اللوز ويغني: (أنا

شمعة... تاتخليني حكُّ)!آ . .

ــة حـــــــك... بدي أندر

● الله، الله، الله... الواحد الأحد، وكل مَنْ عليها: فان!

مات الشاعر الذي ما نسى أبدأ طوال عمره: دهم الصب

ني الصحراء، وكان دائم

مُعَارِقاً في غرية الابحار،

ماؤه... كانت: الحرية، ماؤه:

الأحسيساب والضسوء، و...

•سشارات میعاده ع*لی جسو*ر

وأغنية، وضحكة طفلة عنبة

الشروق... لذلك عندما تزوج

بعد «التحاشى» عن الزواج: أنجب العسديد من الأطفسال،

كـمـا قال، فـقـد عكفت على

السميقال عنه، وطلبت من أصحفاء لي في سورية أن يفتشوا عليه، وأن (يصفوه)

بأشواقي له وقلقي عليه حتى أراه... فكان أن وجدوه، ولكنهم

- فيما لاح لي - قد صفّدوه

بأشسواقسهم أهم، لكنه فسرح

بسوالي عنه، وكأنه أنبعث مَن

وراء أستار السنين الحاكيات!

ابلاغ الأشواق... وما حسبت

أنه سيسقط مثل سنحابات إلى

...

وراء الباب)!

الاحباطات؟!

شعراً فقال:

ما ظننته سيموت فوراً بعد

• مكذا صدّعني خبر موت

لم أكن أعلم: وأن الموت ينبع

«فواز عيد»... فرأيِّته: (جنازة

من ظلال الخوف والنسيان....

وكل العرب صاروا: يعيشون

في ظلال الخصوف ... وكل

الشَّاعر الإنسانية: مبارت

سهندة بالسقوط في ظلال

فهل مات افسواز عيد، في الوقت المناسب من كمشافسة

الخوف والنسيان، لئلا تفترسه

أم تراه مات: «دونما شارات

ميعاده... وما زالت مناك على

الأبواب: مصبية، كما صور

صباح لأنَّ مبيةً وقفت على الباب

- «فتأتيني وفود الغيم كل

مدى عامين: لا تبكي، ولا

● وأنشد الراوي على

الرياب: وأوف ... أوف، عبلة من

الأوهام ما يتنام... واتكا القوم، وانا اتكات،... وانشا الراوي -

هو – يقول، وعمر السامعين

يطُول: وياً سادة يا كرام...

صرخ عنترة بن شداد صرخة

مدوية و... مات، واختصر

الموت كل مسسافيات السئين

والحنين، حتى لحظة الرجفة،

وأصداء من صوته الباقي بيننا

شعراً ووجداً ونكرى حب لن

سال له الرحمة: - وصيمتَّتْ عيناك خلف الباب... ضنَّت بالجواب

فليكن هذا هو المرت الذي لا

خلف باب و... انتظاره!!

عبدالله الجفري

وريما من البنات بالذات!! "و... ولأن الأمس: لا يعانسي،

مشارفه... كانت: قص

ينادى: أين الماء؟!

الحب والأشواق!

فواز عيد!!

المبيت ٦. شياط (فيراير) ١٩٩٩ للوافق ٢٠ شوال ١٤١٩هـ/ العد ١٣١١٩ AL HAYAT SATURDAY 6 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13119

محطة "مير"الفضائية

■ موسكو - رويترز - تخلى مركز المتابعة الارضى الروسي اعس عن اجراء اي محاولات اخرى لعكس اشعة الشمس على المناطق المظلمة في الارض باستخدام مراة عملاقة، بعد ان لحبطتُ عقبة في المحطة الفضائية المدارية الروسية دمير، تنفيذ المشروع الليلة للاضية. وقال متصدث في اتصال هاتفي من المركز

ضارج مـوسكو «القرار نهـائي الأنِّ. التَّمــقَّتِ المرأة ولا يمكن فتح المظلة. وكان من المفترض ان تخرج المراة التي يبلغ قطرها ٢٥ متراً والمصنوعة منَّ انسجة عأكسة من مركبة فضائية دون رواد بالقرب من صير، وتفتح مثل مظلة لكنها علقت باحد الهوائبات اثناء محاولة لبدء التجربة أول من أمس

وقَّالَ المتحدث: «بالطبع، نشعر بإحباط فقد كنا نُعد لهذه التجرية التّي كان من المُفتَرض ان تكون فرصة لالتقاط الانفاس. ويشعر رواد الغضاء بحرن شديد لهذا الفشل.

الطويل أو تضيء مناطق الكوارث.

تعزير الزراعة بإطالة ساعات النهار.

الجوي قبل أن تسقط بِقَانِاهَا في المحيط وتركت المرأة معلقة خارج المركبة الفضائية

وكانت التجرية تعتزم اظهار ما اذا كانت بتك المرادا لديها القدرة على اضباءة الشيميال الروسي أو مناطق اخسرى في الشستساء المظلم

لكن مصمعي المشروع قالوا ان سلسلة من المرايا أو مرأة وأحدة عملاقة يمكن أن تستخدم اشعة الشمس للتغلب على الطلام والمساعدة في

واعرب مستؤولو فضاء روس عن املهم في

وقال باحشون في جام ايضا أن يسهل سيلان الدم.

السلطات الصحية بعد على طرحه في الإسبواق اقل من منخاطر المعالجية بالادوية المعهودة.

سنوياً ٧٠٠ الف شخص بالجلطة في النماغ وتتسبب بوفاة أكثر من ١٥٠

واكد الباحثون الاميركيون ان

مخاطر الإصابة بنزيف في النماغ من جسراء دواء دانكروده الذي لم توافق

تكساس في سأن انطونيو أختبروا هذا الدواء على ٥٠٠ شــخص ان دواء وانكرود، يساهم في حُفض كمية المادة التي تخشر الدم وينتجها ألجسم بصورة طبيعية. ومن شأن هذا النواء

وفي الولايات المتحدة بصاب

الف شخص وهي ثالث اسباب الوفيات



□ موجة برد شديد تجتاح اليابان حالياً، ويعتقد البعض هناك أن البرد مفيد للأطفال. أما تتسونوري شيدا وزوجته ففضلا طقساً اكثر بروية لقضاء العطلة، واختارا الاسكا حيث سرجة

山

الى الارض حيث ستحترق جزئياً في الغلاف

التي انفصلت عن المحطة الدارية دميس، يوم

واضاف ان مركبة الامدادات بروغرس تتجه

امكان رؤية بقعة ضُوئية يتراوح قطرها بين ستة وثمانية كيلومترات في اجزاء من اورويا

€ واشنطن - ا ف ب - افايت نتائج دراسة تمهيدية تشرت أول من أمس أن دواء جديدا اختباريا تحتوي تركيبته على سم الإفاعي يحسن قرص المسابين بجلطة في الدماغ في استعادة جميع

واثبتت الدراسة التي عرضت امام مؤتمر نظمه المعهد الاميركي لامراض القلب في ناشفيل (تينيسي) أن ٤٢ في اللَّيَّةُ مِنْ المُصابِينَ بَحِلْطَةً فِي الدِمَاعُ النين يعالجون في خلال ثلاث ساعات بهذا الدواء الذي اطلق عليه اسم دانكرود، يستيعبون جميع قدراتهم

قدراتهم الْحِسنية والْعقلية.

وعلى سبيل المثال اشار واضع الدراسة الى أن ٣٤ في المئة فقط من الاششاص النين عواجوا بدواء بديل استعابوا قدراتهم الجسدية والعقلية التى كانوا يتمتعون بها قبل اصابتهم

الحرارة ما بين ٣٠ و٥٠ منوية تحت الصفر (رويترز، أب)

الدستورالليناني. على قرص مدمج

■ بيروت - «الحياة، ⊣علنت مؤسسة الشرق الاوسط للابحاث والدراسنات إصدارها النستور اللبناني ونص وثيقة الطائف فى قرص مُدمج CD ROM مما يمكنُّ مستخيميه من استخراج المعلومات التي يريدونها بمجرد النقر على عنوان المادة حتى تظهر أمامهم. ويهدف المشروع، بحسب بيان للمؤسسة، إلى إيصال النستسور اللبناني إلى أتحبس شريحية من اللبنانيين وإلى التعريف بفوائد هذه التقنيات في مجال البحوث واهمية إيصال

فىالاسكندرية

الثلاثية صول الأستخدام في لبنان، آلتي نظمتها منظمة العمل الدوليسة في فندق دكسومسودور، اقتراحاً يقضي بتشكيل فريق عمل رفيع المستوى لوضع مشروع يشارك فيه الباحثون اللبنانيون والشركاء الاجتماعيون الثلاثة بالاستعانة بالخبرة الدولية لصوغ سيناريوهات للنمو حتى العام ٢٠١٠ وتصنيد السياسات الهيكلية والقطاعية لتنمية تلك المعدلات. وكسانت الندوة التي استغرقت اعمالها يومين ناقشت ثلاثة محاور هي واقع الاستخدام في لبنان وعــلاقــة مــخــتلف القطاعات الاقتصادية بالاستخدام والمؤسسات المعنية به. وركزت على واقع الاقتصاد الكلي في لبنان ومعوقات السياسة التنموية وكيفية تطويرهذا الاقتصاد بهنف تحفيز الاستخدام ودور الاطار المؤسسسي ومنظم

اصحاب الإعمال والعمال. واعتبرت منظمة العمل الدولية ان معدلات البطالة في لبنان التي استشبهدت بها في كلميتها

تشكيل فريق يضغ سيناريوهات للنمو في المُشَـّة بطالـة كليــة، و١١,٧ في المُثَة عمالة متقطعة و٨,٥ في المُثَّة عمالة موسمية، ستظل تشكل احد ■ تبنت «الندوة الوطنيـــة

ندوة العمل الدولية تبنت

اهم المشاكل الرئيسية التي تعترض التنمية الاقتصادية والاجتماعية المتوازنة والدائمة في لبنان. وأوصبي المشاركون في الندوة بمراجعة نمط ادارة تنمسا الاقتصاد الكلى وتفعيله واعداد الاقتصاد اللبناني للاندماج في الاقتصاد الاقليمي والانفتاح الني الاستصاد الدوأي ومراجعة السياسة الحالية للاستثمار وخصوصا نظم الآئتمان وشروطة ونسب الفسائدة والضسرائب وتوفير المناخ لنمو للؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وشدد المسارك ون على تشخيص خصائص سوق العمل لبلورة سياسة الاستخدام وطالبوا مكتب العمل الدولي بإعداد دراسة

عن دور مكاتب التوظيف الخاصة وحطة لتبابعية عيملها في اطار برنامج التطوير. وأوصت ألندوة بتفعيل علاقة المؤسسة الوطنية للاستنخدام مع للؤسسات الاقتصابية لتحبيد احتياجات امتحاب العمل من العمالة،

🗆 القاهرة –

المعلومات إلى طالبيها.

■ أدى سقوط بناية سكنية في مدينة الاسكندرية مساء اول من امس الى مقتل شخصين واصابة ٢١ أخسرين، وأمسر مسحساقط الاسكسسرية، الدي زار مكان الحادث امس، بإخلاء أربع بنايات مجاورة للبناية المنهارة والتي تعرف باسم بعمارة العرسانة ينكس أن البثاية المنهارة شبيت منذ عامين فقط وكانت تنكون من

انهيار عمارة العرسان ً

احمد عبدالرحمن

الافتتاحية وتقدر وفق دراسة التشريعات القائمة. للدكتور أنطوان حداد بنحو ٨٫٥ ستة طوابق، يقطنها ٦٠ شخصاً. محكمة مصرية تؤجل النظر

■ قررت محكمة ابتدائية في القاهرة تأجيل نظر على طلب النفاع للاطلاع على للنكرة للقنمة من هبئة قضابا الدولة.

وكان منير عام في شركة حكومية للاستيراد كان استاجرها الخنيو اسماعيل من حد المدعين في القرن الماضي. وترجعٌ وقائع الدعوى الى العام

دعوى المطالبة بحديقة قصر عأبدين التابعة لرئاسة الجمهورية الى جلسة ١٨ أذار (مارس) للقبل بناء

والتصدير رفع بعوى مطالباً بتمكينه هو وعائلته من ملكية خمسة آلاف متر مربع من حديقة قصر عابس ١٩٩٤، عندما قام المدعي والورثة وعيدهم نحو مئة فرد بإقامة دعوى ضد كل من امين رئاسة الجمهورية ورئيس الوزراء ووزير المال بصنفته الرئيس الأعلى لَجِهَارُ تَصَفَّيْهُ الحراسات، ووزير الاوقاف بصفتهم.

فى قضية المطالبة بحديقة قصرعابدين وتم اعلان هيئة قضايا النولة ورثيس مجلس ادارة الْهِيئة الْعامَّة للخُماتُ الحَكُوميةُ (قُسَمَ الأَمُوالَ

السُدّرية) بانه يمقدَّضي عقد إيجار مؤرخ في ٢٩ شعبان عام ١٣٧٩ هجرية الموافق ١٨٦١ مبلاسة مسحل بمحكمة مصر القبيمة الابتدائية الشرعية (في جِنُوبِ القَاهِرةِ)، استاجِرِ الخَبِيوِ اسماعيلِ واليَّ مصر (في ذلك الحين) من رستم رضوان جد المدعين خمسة الأف متر مربع بناء على عقد ملكية مؤرخ في ١١ رجب عام ١٣٣٤ هجرية نظير مبلغ ٧٠٠ قرش عن كل سنة. وجاء في الدعوى ان الستاجر قام بالخال تلك المساحة الى حنيقة سراي عابدين منذ العام ١٨٨٠ وحد تلك الارض الشرقي هو شارع جامع

عابدين ومساحتها خمسة آلاف متر مربع وطالب اصحاب الدعوى بفسخ العقد للؤرخ في ٢٩ شبعبان عام ١٣٧٩ هجرية وإخلاء الأرض وتسليمها ألى الطالبين خالية مما يشغُلها.

• بدعوة مشتركة من سفير مصر في بريطانيا السيد عائل الحنزان ورئيس الجمعية البريطانية - الصرية السير مايكل واير، تلقى السيدة الصرية الأولى سوران معارك محاضرة عن «النمو الاجتماعي في مصر» وذلك صباح الأربعاء الوافق ٢٤ من الشهر الجاري في قاعة لوكارنو الكبري (للكتب الخارجي للكرمنولث)

 بعت شركة «بريما» للاعلام في لندن الى حفلة استقبال تقام ظهر الأربعاء ألقبل (١٠ الجاري) في فندق التركونتننتال وذلك من أجل الاعلان عن صنور كتاب يروي سيرة حياة الراحل الشيخ رأشد بن سعيد المكتوم. اسم الكتاب دوالد ديي،

• أقام سفير دولة قطر لدى بريطانيا على محمد جيدة أول من أمس الخميس حفلة وداع في منزله على شرف سفير تونس محمد بن أحمد وعقيلته لمناسبة انتهاء مهمة الأخير في بريطانيا.

حضر الحفلة عديد السلك الديبلوماسي في بريطانيا سفير لبنان الدكتور محمود حمود والسفراء العرب المعتمدون لدى بريطانيا وعقيلاتهم. ● زار للدير الجديد لوكمالة الأنباء السحودية في لبنان السحيد

الزهراني نقيب للحررين اللبنانيين ملحم كرم ويحث في التعاون الإعلامي السعودي واللبناني. كرّمت مجمعية الطومانية للهنية، التي يرأسها الدكتور سامي نصيري، الإعلاميين خلال مائية غداء في مطعم «تاور كلوب» في برج الغزال في بيروت. تقسيت الجمعية في العام 1997 في قطاع المعلوماتية الذي تقدمه في لبنان. وأكد نصيري الامتمام يقانون الملكية الفكرية ويعم تحول الادارة العامة للدولة في اتجاه الكتنة، ويضع كل امكانات الجمعية

• وصل الى القاهرة قائماً من الرباط المسؤول في البنك الدولي السفير اللبناني السابق عبدالله بوحبيب، في اطار جولةً له في بعض العواصم

في تصرف الحكومة لتسريع وتيرة هذا التحول في آلادارة.

• قررت لجنة الفنون الشعبية في المجلس الأعلى المصري للثقافة اقامة مسابقة للباحثين الشباب دون سن الأربعين حول «استلهام المثورات الشعبية في الرسم على الخشب،

● وقع كل من فاروق خورشيد رئيس اتحاد كتاب مصر وعزت الغزاوي رئيس اتحاد الكتاب الفلسطينين اتفاقاً للتعاون بين الاتحادين. • دعت دمنسسة مخرومي، في لينان الى حفلة تقام برعاية رئيس مجلس

الوزراء الدكتور سليم الحصُّ، مساء الجمعة الموافق ١٦ من الشهر الجاري في فندق دبريستول، • دعا النائب البريطاني روبن كوربيت الى اجتماع يعقد صباح الثلثاء

المقبل (٩ الجاري) في قَاعة وستعتستر وثلك لبحث السياسة البريطانية

● فأز الزميل في جريدة والاتحاد الاشتراكي، الغربية اسامة جابر بدرجة مشرف جداً عن رسالة بكتوراه في الفيزياء المكانيكية قدمها في حامعة السوريون السادسة في باريس.

 • نظمت شركة «سوليدير» نفوة في فندق «كوموبور» في بيرون» لمناسبة انطلاق المرحلة الثانية من برنامجها المكافحة التدخين، وأوضحت الشركة دان الهدف من اقامة هذه الحملة دعم نفنية جديدة تنظر الى عدم التسدين نظرة إيجابية حضارية.

أتراك يزورون في المغرب جوازات سفريونانية

كان غلين هودل، مدرب الفريق الوطني الاتكليزي لكرة القدم الخبر الاول في انكاتراً على امتداد الاسبوع، وهو اسبوع بدأ بتصريح هوبل

بأن المأقين يدفعون ثمن خطاياهم في حياة سابقة، وانتهى بإقالته بعد احتجاج المعاقين وانصارهم، وشن الصحافة حملة فاقمت الضغط على جمعية كرة القدم المضغوطة اصلاً بعد ان تعرضت لأزمة السنة الماضية

انتهت باستقالة الرئيس والدير التنفيذي، آثر اكتشاف انفاق غير

المهم من هذا أن هويل سقط بسبب تصريح كنت اعتقد أنه مشمول بحق حرية الكلام، قمم أن رأيه في التناسخ ليس فريداً، فأن اعتقاده أن للعاق يدفع ثمن شروره في حياة أخرى سخيف يستحق السخرية منه، لا الحساب حساباً عسيراً.

غير أن الكلمة تحيي وتميت، وهوبل من بلاد تحترم كلمتها، لنلك

طار مدرب الفريق الولمني الذي كان من اشمه ر لاعجي الكرة في

السبعينات والثمانينات. ولم ترحمه الصحف فواحدة اختأرت عنواناً

للخبر «هودل صغر المعاقون واحد» وأخرى قالت «هودل أعطي البطاقة

الحمراء، في حين اختارت جريدة التلميح الى قرار شركة وتأشنوايد،

التي ترعى أتحاد الكرة هذا العام الى تخليها عن المدرب، فقالت دان

شركة عقار هدمت هودل، اشارة الى أن مناشنوايد، تعطي قروضاً لبناء

المساكن. أما أظرف تعليق فقرأته في مجلة «برأيفت أيَّ فهي نشرت

صورة لهوبل ومعها كلام نسبته اليه يقول فيه دانا أحب المعاقين القد

قصة هويل نكرتني بالسياسي البريطاني اينوك باول الذي توفي

العام الماضي، فهو كان في قلب السياسة البريطانية حتى القي خطاباً

يهما حنر فيه من ازدياد الهجرة الى بريطانيا، خصوصاً من شِبه القارة

الهندية، وقال أنه اذا لم توقف هذه الهجرة فهو يرى وأنهاراً من الدم،

في بريطانيا. واشتهر خطابه هذا باسم «انهار الدم» وتراجعت حظوظ

بأول السياسية، فقد اعتبر متطرفاً، وفقد أي امل في ارتقاء السلم

المحافظين ايام السيدة مارغريت ثاتشر، فهو شكك يوماً في ولاء بعض

حاملي الجنسية البريطانية، وقال أنهم وسيسقطون في اختبار

الكريكت، وكان يقصد أن الهندي أو الباكستاني الذي يحمل جنسية

بريطانية سيؤيد الفريق الهندي أو الباكستاني، أذا خاص مباراة في

الكريكت مع الفريق الاتكليزي. واعتبر كلام تيبت سخيفاً الى درجة انه تراجع سياسياً، ولم يعد

مرشحاً لرئاسة للحافظين كما كان يوماً وهو الآن متقاعد يعلق احياناً

على الاخبار في برامج التلفزيون الا أن اسمه مرتبط دائماً بـ واختبار

مضى يوم كان العرب فيه اصحاب امبراطورية لا تغيب عنها

الشمس، وكانوا يحترمون الكلمة، مثل الانكليز أو أكثر. وثمَّة كلام

مشهور عن عبدالملك بن مروان، فقد قيل له: لقد عجل عليك الشيب يا

وهو قال يوماً: أضر بَّنا في الوليد (ابنه) حبَّنا له، فلم نازمه البادية نلك أن الخَلْفاء كانوا يرسلون ابناهم الى البادية لتعلُّم لَعْهُ عربيَّة

في تلك الايام كانوا يقولون «النحو صعب وطويل سلَّمه/ اذا ارتقى

فيه ألذي لا يعلمه/ زلَّت به الى الصف يص قدمه/ يريد ان يعربه

اليوم العجمة اهون ما في الخطاب السياسي العربي، فالخطأ ف

غير انني اترك السياسة الأهلها وابقى مع الكلمات التي اضاعت

يومأ المتنبي عندما لوى عنان فرسه وفر من فاتك الاسدي وعصابته،

فصاح به أحد خدمه كيف يفرّ وهو القائل «الخيل واللّيل والبيداء

تعرفني .. ، معاد المتنبي وهو يقول لخادمه وقتلتني قتلك الله ، وقاتل حتى

في تلك الايام «كتب القتل والقتال علينا/ وعلى الغانيات جرّ الذيول»

ومشينا وراء الحل السلمي.. ووراء الغانيات طبعاً، طالما اننا استقلنا

جهاد الخازن

0

مَرْفُوعَ أَوْ مَخْفُوضَ يَهُونَ مَعَّ لَخَطَاءَ السياسَةِ التِّي هَبَطْتُ بِنَا إلى هَذَأَ

أمير المؤمنين. قالٍ: شبيني ارتقاء المنابر وتوقع اللحن.

اما اليوم فقد مضى زمن القتال، ويقيت الغانيات.

من اي نشاط، ولدينا وقت فراغ كبير نريد ملاه.

ومثلة الى حد ما نورمان تبيت الذي كان من ابرز السياسيين

لخترت ١١ منهم للفريق الوطني الانكليزيه.

السياسي بسبب عيارة واحدة.

الدرك من الضعف والضياع.

🗷 الرباط – «الصياة» – نكرت عندما اعتقلت السلطات الإسبانية تركيين يصملان جوازي سقر سصياس امنيه أن السلطات يونانيين بعد الاشتياه فيهما، المغريبة تمكنت من تفكيك شبكة تركية لتزوير جوازات السفر واحسيلا إلى أجهرة الأمن في الناضيون شيميال المغيرب قيصيد البونانية في للغرب. وقالت إن الشبكة تضم شخصين تركيين مواصلة التحقيق الذي مكن من اعتقال المتورطين في الشبكة يقيمان في ألدار البيضاء كانا يزوران جوآزات السفر اليونانية وهما احمد محمد حسن من اصل تركى، يحمل الجنسية البريطانية، ويبيعانها لرعايا أتراك بهدف وومتران زوراو اللذان اعترفا أن تسهيل دخولهم إلى اوروبا، كون اليونَّان عَضَوْاً في الْمُجْمُوعَةُ الأوروبيسة. وانكشفت الشبكة عاملين في الشبكة سورعون في مدن مغربية عدة.

الحمامة في شمال سورية ليست شعاراً للسلام

🗆 الحسكة (سورية) -

🗷 الحمامة ليست شعار المبلام لدى «كشاشي الحمام» في محيثة الحسنكة شيميال شيرقي سورية، ثلك انها تسبيّبت قبل أيام في سقوط سليمان داود بعدما قطع زميله في تربية الحمام رقبته

من الوريد الى الوريد. وقال شهود عيان له والحياة، ان احمد حسن جمیل (۱۹ سنة) اختلف مع محمد (۲۳ سنة) على سعر شراء زوج حمام في سوق الجمعة، وهي سوق تباع فيها الإغراض الفائضة عن صاحة الإشتخاص، وإن أحمد مسحب شبريته (سكيناً) من خصره واجهز على زميله في رقبته وقطع اوريتها إلى ان سقط على الأرض صريعاً، واضافوا ان الغبور

احدهم الأخرى وسخر شخص أخر: ،قتل رُميله لاجل رُوح حمام لايستحق بضع ليرات سوريةه لافتاً الى أن ذلك أدى الى مجمود في حركة سوق الحمام،

اسعف الى المستشبقي الوطني وفارق الحياة بعد ساعات قليلة

لأن الطعنات في رقب نه كمانت

عُميقة وقاتلة، والنتيجة كانت ان

أحدهما أودع في السجن والثاني

كانا جارين في حي غويران شرقي

المدينة المشهور بأن سكانه يربون

الطيور، وأن أحمد كان عاطلاً عن

العمل باستثناء انشغاله في تربية

الحمام وتطييرها، فيما كان

الثاني يعمل مساعداً لطبيب

بيطري. وقال زماد للاثنين دان

معشر كشباشي الحمام كثيراً ما

يتشابكون لكنَّ لم يحصل أنَّ قتل

اللافت أيضاً أن أحمد ومحمد

ىغن فى المقبرة.

الضابط الروسي يحمل ٦٥٠ غراماً من الهيرويين في طاجكيستان

■ دوشــانبي - اف ب -الروسية. وقالت مصابر عسكرية أعلنت وزارة الدلخلية الطاحبكية في طاجيكستان لتعليل مثل هنه أمس أن ضابطاً من حرس الحدود الحالة أن مسهسربي المضدرات الروس المنتشرين في طاجيكستان يحساولون اغسواء العسسكريين 🎙 اوقف الشميس الماضي في مطار الروس المتسمسركسرين في بوشاندي، فيما كان يهم بصعود طاجيكستان والنين اصبحوا اكثر الطائرة متوجها الى صدينة ضعفا تجاه هذه العروض منذ سامارا الروسية حاملاً ١٥٠ اندلاع الازمسة في روسيياً. ومنذ غراماً من الهيرويين. بداية هذا العسام اوقف اكتشر من وأوضحت الوزارة ان تحقيقاً

عشرة اشخاص من جنسيات قضائباً فتح على العور لكن مختلفة فيما كانوا يحاولون الضابط سيسلم الى السلطات تمرير مخدرات.